مشكلات فلسفية

ستأليف الدكتور زكرطا براهيم

الناشر: مكنية صر ٣ شاع كامل مشرفت

مشِكلات فليسفيه

مشكارالفن

ببت. الدكنورركريا ابراهم

ملزم الطبع واللفتر مكت بمصت مكت بمصت عثان كامل صدق المالة

دارالطباغ الجِدَيثة ه شاع غيط السوى - ش ٤٩٣١٨

ريماكان من حق القارى، على — قبل أن أدعه يقبل على قرارة هذا الكتيب الناقص في الفن — أن أجلس أمامه قليلا فوق كرسى الاعتراف اولن أكون قد أرضيت ضميرى العلمي لو أنني اقتصرت على القول بأنني دخيل على الفن ، وإيما لابد لى من أن أقر أيضاً بأنني ترددت مراراً قبل أن أقعم نفسي على ميدان الدراسات الفنية والجالية . حقا إن الكثيرين بمن كتبوا في الفن لم يكونوا فنانين أو مؤرخي فن ، ولكن الدرس الأول الذي تعلمته من احتكاكي العلويل مجمهرة الفنانين ، هو التأني في الإنتاج ، والتمرد على الرغبة العارمة في الإبداع ، والاقتصار على الاختلاف إلى مدرسة الفن الكبرى في صحت وتواضع وأناة .

وهكذا كنت كا همت الكتابة في القن ، أتذكر قسة ميكائيل أنهيا الله روى عنه في ختام حياته (تقريبا) أنه سئل يوما : « إلى أين تمضي هكذا سريما ، وقد غطت الثاوج شوارع للدينة ٢ ، ، فأكان منه سوى أن أجاب بقوله : « إنني ذاهب إلى للدرسة ، فلابد لي من أن أحاول تعلم شيء قبل أن يفوت الأوان ١ ، والواقع أنه قد يكون في استطاعة « السرعة » أن فيسل في « إذنه دحول » في أى ميدان من لليادين ، اللهم إلا في ميدان الفن ؟ فليس من طبيعة الإنتاج القني أن يكون وليد السجلة والتسرع واللهنة والاندفاع ، فليس من طبيعة الإنتاج القني أن يكون وليد السجلة والتسرع واللهنة والاندفاع ،

Alain: Propos sur L'Esthétique, P.U.F., Paris, 1949, p. 18. (1)

وليس من طبيعة الندوق الجالى أن يتولى عن النظرة العابرة أو القراءة الحاطفة أو الامتهاع السريع . ولهذا يؤكد علماء الجال أنه لابد لطالب المتعة الفنية من أن يسود إلى العمل الفنى مرة بعد أخرى ، حتى يستطيع أن يستشف ما فيه من جوانب غامضة غابت عنه في المرات السابقة ؟ فما كان و العمل الفنى يه ليبوح بسره المتأمل العابر أو الناظر المتعجل ؟ وهو الإنتاج البطىء الجهيد الذي لم يتولد إلا بعد صراع عنيف ضد المادة ا

وهذا ربمون بابير - أستاذ علم الجال بالسوربون - يقدم لنا كتابه المستاز الموسوم باسم و رسالة فى الاستطيقا ، بعد ربع قرن من الزمان قضاها فى تعمق مسائل الفن ومشاكل الجال دارسا ومدرسا ، وهو الذى اعترف له النقاد عام ١٩٣٤ ، حيا ظهرت رسالتا، للدكتورا، تحت عنوان : و استطيقا الرشافة ، و و و ليونار دى فنسى ، على التماقب ، بأنه ساحب أجل رسالة ظهرت حتى ذلك الحين فى المدراسات الاستطيقية . ولكن بابير يؤمن بأن عصيان شيطان الفن ، أو رفش الفنان للابداع ، إنما هو فى الحقيقة أعظم موهبة أو أشق قدرة يمكن أن يتمتع بها الفنان (١) ؛ ومن هنا فقد صمت بابير ، حتى لقد ظن الكثيرون أنه قد طاق علم الجمال أو هجر ميدان الدراسات الاستطيق ، بل أن ظهر له عام ١٩٥٣ كتاب صغير بعنوان و محاولات فى النهج الاستطيق ، بم يلبث أن أتبعه عام ١٩٥٩ بمؤلفه الفخم فى الاستطيقا تفسها . الاستطيق عن بابير مثلا محتذى به فى صبر الملماء وجلاهم وتواضعهم وانكبابهم على الدراسة ، حق لم بعد فى وسعنا — عن تلاميذه — سوى أن

Raymond Bayer: Traité d' Esthètique, Colin, Paris, 1956, (1)
p. 184.

نطبق الشفاء ، دون أن تجسر على السكلام باسم الفن أو التحدث عن سيرة الفنان ؛

ولكن العاشق قلما يقوى على كنان حبه إلى الأبد ؟ وعاشق الفن أعجز المشاق جيماً عن السمت وأشدهم شيقاً بالكمّان ا وهكذا كان لابد لكاتب هذه السطور من أن يتكلم ، وإن كان يعلم حق العلم أنه ليس في وسع من كان في مثل عيه سوى أن يقترب من محراب الفن خاشماً ، مرتجفا ، معفراً جهته تحت أقدام ربات الشعر Muses ! وليس يشفع لمثل حين يقدم على الكتابة في الفن ، سوى عشقه للألوان والأنغام والأضواء والسور ١ فلأعترف إذن بأنى واحد من أولئك الهواة الذين طالما سخر منهم أفلاطون وأشفق علمهم ، خسوصاً في جمهوريته العتيدة حيث يتحدث عن محبي النظر والسمع عمن يطربون الجميل من الأصوات والأشكال والألوان والصور ، دون أن يكون في وسعهم أن يرقوا بأفكارهم نحو ﴿ الجال المطلق ، أو أن يسموا بقولهم نحو ﴿ الجيل في ذاته ﴾ ١ حمّا إن أفلاطون ليطلق على هؤلاء اسم ﴿ عاشقي الأوهام ﴾ او « محى الظنون » ، تميزاً لهم عن الفلاسفة الذين يمشقون الحكمة ومجنون الجال المطلق ؟ ولكن هذه التسمية لن تسوءنا في شيء ، ما دمنا تقر منذ البداية بأننا لا نعرف عن ﴿ الجمال المطلق ﴾ (أو مثال الجمال على حد تعبير أفلاطون) أكثر بما يعرف الضرير عن الألوان ١ أستخر الله ! فما كان ثمة ٠ ﴿ جَالَ مَطْلُقَ ﴾ حتى نعرف عنه شيئًا ، وإنما هناك أشياء جميلة تقع علنها عيونا ، وموضوعات استطيقية يكشف لنبا عنها تذوقنا الفني . وسواء قلنا بأن الظبيمةُ جِيلة في ذاتها ، أم قلتا بأن منظار الفن هو الذي مخلع على الطبيعة كل ما نشبة إليها في العادة من جمال ، فإننا لابد من أن تعرف في كلتا الحالتين بأن الموضوع الجالي و وجوده ، العنيد (Préserce obstinée) بوصفه و عنيا ، وُلكُن

۵ الشيء الجالي » (كاسرى في تضاعيف هذا الكتاب) إعا هو «المحسوس» الشيء الجالي » (كاسرى في كل عمقه ، وبهائه ، ومجده ، وأوج عظمته .

فليس من شأن الفن أن ينتقل بنسا إلى عالم خيالي لا شأن له بالتجربة الحسية ، وإعما تنحصر مهمة الفنان على وجه التحديد في عملية تحويل « الحسوس الحام » إلى « محسوس استطيقي » وعلى حين أن الموضوعات التفعية تحول انتباهنا دائماً إلى ما جملت من أجله أو ما تهدف إليه من غاية ، بجد أن ﴿ الموضوع الاستطيق ﴾ إنما هو الموضوع الحسي الذي يستأثر بانتياهنا ، دون أن محيلنا إلى شيء آخر يخرج عنه ، لأنه ﴿ غَاية في ذاته ﴾ من جهة ، ولأنه لا ينطوى على أى فاصل بين المادة والصورة من جهة أخرى . فالموضوع الاستطيقي بهذا المبنى إنما هو ذلك الموضوع الهسوس الذى لاتبقى مادته إلا إذا ظل محتفظاً بصورته . وهذ الوحدة الباطنة في أعماق والموضوع الاستطيقي ﴾ بين المادة والصورة ، هي التي تجمل من ﴿ العمل التني ﴾ أقوى تمبير عن البعد الإنساني من أبعاد الواقع . وتبعاً لذلك فقد يكون في وسمنا أن نقول ﴿ إِنَّ الْفِنْ إِمَّا هُو هَذَا الَّذِي لُولِاهُ لَبَقِينَ الْأَشَّيَاءُ عَلَى مَا هِي عَلَيْهِ ﴾ ١ ولكن الأشياء قد اندرجت في عالم تجربتنا الجالية ، فكان من ذلك أن اكتب و الحسوس ، صبغة إنسانية ، وأصبح هو ذلك ﴿ الموضوع ، الذي يسرعن وحدة والكوني : cosmologique و والوجودي L'existentiel على حد تعبير هيجل . وريما كانت المشكلة الكبرى في الفن هي هذا الاتحاد العجيب الذي يتم بين المادة والعمورة ، بين الشكل والموضوع ، بين ﴿ الموجود في ذاته » و ﴿ الموجود الداته ﴾ — على حد تميير سارتر — . وستكون كل مهمتنا في عده العراسة القلسفية للفن ، أن خسف و الموضوع الاستطبقي ، على نحو فتومتولوچى ، وأن عمل بناء العمل الفنى ، وأن تتمسق الدلالة الإنسانية للفن، وأن محاول الوقوف على طبيعة الصلات بين الفنان والجهور اولا ، ثم بين الفنان وعمله الفي ثانيا . . . الح . ولكننا لن نتناسي خلال هذه العبراسة أن و الموضوع الجمالي » ليس مجرد و موضوع ميتافيزيقي » أو و موضوع اجماعي » ، و موضوع طبيعي » أو و موضوع اجماعي » ، وإعا هو أولا وبالقات و موضوع استطيقي » يتميز بنوعية خاصة وفردية اصيلة . ونحن ندع القارى ، في النهاية مهمة الحكم على مدى جدية هذه المعراسة ، ولكننا محب أن نذكره بأنه قد تكون الحكامة الأخيره في العراسات الفلسلية على العموم هي أنه ليس عة كلة أخيرة على الإطلاق !

زكريا ايراهيم

كلية الآداب (جامعة القاهرة)

الفضِّ للأولُّ

مقدمة

في تعريف ألفن

١ _ لو أنك ساءلت شخصاً عاديا : ﴿ مَا هُو الْفُنِّ ؟ ﴾ لأجابك : ﴿ إِنَّ الفن هوالفناء ، والسينا، والسرح، والموسيق .. الح » ولو أنك تصفحت إحدى المجلات الفنية للتداولة بين أيدينا في مصر ، لوجدت أنها لانكاد تتجاوز الحديث عن للمثين والمخرجين وأبطال السينا ونجوم النناء والرقس ، حتى لقد أصبح لفظ ﴿ الفنانِ ﴾ عندنا قاصراً على محترف النمثيل أو النناء أو الرقس ! وعلى الرغم من أن طائفة للثقفين عندنا قد تدخل في عداد الفنون الجيله بسض الفنون البصرية كالتصوير والنحت ، إلا أن السواد الأعظم من الناس قد لايتجهون بأصارهم نحو الشعر أو النصوير أو النحت أو المعار ، لو أنك طلبت إلهم حصر شي ضروب الفن . ولكننا مع ذلك قد تتحدث أحيانا عن فن الطهو ، وفن إعداد المائدة ، وفن الحديث ، وفن اكتساب الأسدقاء ، وفن الحب ، وفن الحرب ، وفن السياسة ، وفن الصحافة ، وفن الإذاعة ، وفن الدعاية ، وفن الإخراج .. الح . فما هو الجامع إذن بين كل تلك والفنون ، إن جاز أن نطلق علما جميما لفظ ﴿ الفن ﴾ ٢ أو ماهو المنصر المشترك بين هذه الفروع المختلفة من ﴿ الفن ﴾ ، إن كان استمال هذا اللفظ مشروعا بالنسبة إليها جميعا ؟ اليس من الملاحظ عادة أن اللفظ حين يصبح من السعة عجيث يصدق على كل شيء ، فإنه عند ثذ قد لا يعنى أى شيء ؟ ألا يجوز أن يكون لفظ ﴿ الفن ﴾ قد أصبح واحدا من تلك الأثماظ العائمة المائمة التي تلوكها الألسن كل حين دون أن يكون لها مدلول واضح في أذهان العامة أو المتخصصين ؟

الحق أننا حين نتحدث عادة عن ﴿ الْفَنُونَ ﴾ فإننا قد نعني بهذا اللفظ مجموع المهارات البشرية على اختلاف ألوانها ، بدليل أمّا نتحدث عن ﴿ الفنون النافعة ﴾ و والفنون التطبقية ؟ ، و ﴿ الفنون الجبلة ؟ ، و ﴿ الفنون الكبرى ﴾ و و الفنون الصفرى ، . . الح وقد تجد عند جماعات المتخصصين من الكتاب إشارات غامضة إلى فنون الزمان ، وفنون المكان ، والفنون التجسيمية، والفنون الرمزية ، وفنون الزينة ، وفنون الحاكاة ، وفنون الحيال ، ولكننا في كثير من الأحيان قد نجد أنفسنا عاجزين عن التمييز بين كل تلك الفنون ، أو تحديد الفوارق الدقيقة بينها. وقد ندخل الموسيق والأدب أحيانا ضمن والفنون الجيلة، بينا قد يقصر البعض هذه التسمية على الفنون المرئية كالتصوير والنحت . وقد تتسع دائرة ﴿ الفن ﴾ في أنظارنا ، فتشمل كل ما استبعده ﴿ العلم ﴾ من دائرته بومَّنه مهارة عملة أو مناعة تطبقية أو إنتاجا مهنياً . فإذا عرفنا أن أحد الباحثين الأمريكين الماصرين قد استطاع أن يحمى لنا حوالي مائة فن من الفنون البصرية والسمعية ، أمكننا أن ندرك إلى أى حد السعت دائرة ﴿ الْحَنْ ﴾ في المصر الحديث حتى أصبحت تشمل مهارات بشرية متباينة كالألماب الرياضية ، وصناعة الأوانى الحزفية ، وتنظم عرض الأزباء ، وتصفيف الشعر للسيدات ، و إعداد العارس ، و إلحامة الزينات ، و تزيين و اجهات الحيال البعومية ، وصناعة الديكور للسرح والسياء وعبيل الحدائق والبسائين ، ومياغة الدهب

والواقع أننا لو رجمنا إلى الأصل الاشتقاقي لـكلمة ﴿ الفن ﴾ (Techné باليونانية و Ars باللاتينية) ، لوجدنا أن هذه الكلمة لم تكن تعني سوى و النشاط السناعي النافع صفة عامة ي . فلم يكن لفظ و الفن ، عند البونانيين (مثلاً) قاصراً على الشعر والنحت والموسيق والغناء وغيرها من الفنون الجلة ، بل كان يشمل أيضا الكثير من الصناعات المهنية كالنجارة والحدادة واليناء وغيرها من مظاهر الإنتاج الصناعي ولكننا تجد أرسطو يقسم المارف البشرية إلى ثلاثة أنواع : معارف نظرية ، ومعارف عملية ، ومعارف فنية . فلم يكن أرسطو يخلط بين الفن والمعرفة العملية ، بل كان يقول إن غاية الفري تتمثل بالضرورة فيشيء بوجد خارج الفاعل ، وليس على الفاعل سوى أن يحقق إرادته فيه ، في حين أن غاية العلم المعنى هي في الإرادة نفسها ، وفي الفعسل الباطن الفاعل نفسه . وتبعاً لذلك فقد ارتأى أرسطو أن موضوع المعرفة الفنية إنما هومايمكن أن يكون على غير ماهو عليه ، أعنى مايتوقف علىالإرادة بوجه ما من الوجوه . - ولا شك أن ﴿ الفن ﴾ بهذا المنى ، إما يشير إلى القدرة البشرية صفة عامة ، مادام الإنسان هو ذلك ﴿ الموجود الصابع ﴾ الذي يستحدث موضوعات ، ويصنع|دوات ، وينتج أشياء ، ويخلق شبه موجودات . ولعل هذا هوالسبب فيأن الفلاسفة قد وضعوا ﴿ الفن ﴾ منذ البداية في مقابل ﴿ الطبيعة ﴾ على اعتباراًن الإنسان إنما محاول عن طريق الفن أن يستخدم الطبيعة ، ويضطرها إلى التلاؤم مع حاجاته ، ويازمها بالتكيف مع أغراضه .

Thomas Munro: • Les Arte et leurs Relations mujuelles • (1)

Trad. Franç par J. M. Dufrenne. Paris, P U. F. 1954,

pp. 126-129.

. والظاهر أن العرب أيصا قد فهموا ﴿ الفن ﴿ بِهِذَا لَلْمِي ﴿ بِدَلِّيلُ أَنْهُمْ قَدَّ فرقوا بين الطبيعة والصناعة ، وذهبوا أيضا إلى أن ﴿ الصناعة تستملي من النفس والعقل ، وعلى على الطبيعة » . وكان العرب يعتمماون كلة و الصناعة ، للاشارة إلى و الفن ﴾ عموما ، كا يظهر من تسمية أبى هلال العسكرى لكتابه في الكتابة والشعر باسم ﴿ كتاب الصناعتين ﴾ . وقد روى لنا أبوحيان التوحيدي أنه كان بسحية قوم يستمعون إلى غناء صى صغير بديم الفن فقال لههم: و حدثوني عاكنتم فيه عن الطبيعة ، لم احتاجت إلى الصناعة ، وقد علمنا أن الصناعة تحسكي الطبيمة وتروم اللحاق بها والقرب منها ، على سقوطها دونها ٢ ٣ ولم يستطع أحد من رفاقه أن يفسر حاجة الطبيعة إلى الصناعة ، فعاد التوحيدي يقول: ﴿ إِنَّ الطَّبِعَةُ مَرْتَبُهَا دُونَ مَرْتِبَّةُ النَّفْسُ: تَقْبِلُ آثَارُهَا، وتُمثِّثُلُ بأمرها، وتسكل بكالها ، وتعمل على استعالها ، وتسكت بإملائها ، وترسم بإلقائها ... فالموسيقار إذا صادف طبيمة قابلة، ومادة مستجيبة ، وقريحة مواتية ، وآلة منقادة ، أفرغ عليها بتأييد العقل والنفس لبوسا مؤنقا ، وتأليفا معجبا ، وأعطاها سورة معشوقة ، وحلية مرموقة ؛ وقوته في ذلك تسكون عواصة النفس الناطقة . فهن هينا احتاجت الطبيعة إلى الصناعة ، لأنها وصلت إلى كالها من ناحية النفس الناطقة ، بواسطة الصناعة الحادثة ، التي من شأنها استملاء ماليس لها ، وإملاء ما يحصل فيها ، استكمالا بما تأخذ ، وكمالا لما تعطى (١١٠ .) وهذا النص إن دل على شيء ، فإنما يدل على أن العرب قد فهموا أن الفن هو الإنسان مضافا إلى الطبيعة ، مادام دور و السناعة ، هو تسجيل مأعليه النفس الناطقة على الطبيعة، وتسكيف الطبيعة مم حاجات الإنسان النفسية والعقلية .

⁽١) « المعابسات » لأبي خيال التوحيدي ، صمة السندويي ، العامرة ، السكتية السكتية السكتية السكتية السكتية السندويي ، العامرة ، السكتية التجارية ، ١٩٢٩ ، ص ١٦٤ ...

وأما في الصور الوسطى السيحية ، فقد بقيت كلة و فن » Ars (في اللغة اللاتينية) تشير إلى الحرفة أو الصناعة أو النشاط الإنتاجي الحاس ، وإن كان المعلاج والفنون» قد أصبح يدل على مجموعة من المعارف المدرسية كالنحو ، والمنطق ، والسحر ، والتنجيم . وكانت و الفنون الحرة » Ies aris libéraux (أو و الإنسانيات » les humavités) في المصور الوسطى تشمل فروع المعرفة السبعة ألا وهي : النحو ، والنطق ، والبلاغة ، والحساب ، والهندسة ، والموسيق ، وعلم الفلك . وأما في المصور الحديثة فقد أصبح اصطلاح و الفنون الحرة » يشير إلى اللغات والعاوم والفلسفة والتاريخ على اعتبار أن هذة جميعاً لاتدخل في دائرة التعليم الصناعي أو للهني . ولازالت كثير من للعاجم الإنجليزية الحديثة تنص على هذا الدلول الحضاري لكلمة و الفن » بوصفه نشاطا يهدف المي غايات عقلية ثقافية ، دون أن يكون له أدنى طابع على أو مهني . ولسل هذا هو السبب في أن كليات الآداب في الجامعات الإنجليزية لازالت إلى يومنا هذا تحمل اسم و كلية الفنون « Paculty of Arts) .

ولو أننا رجعنا إلى معجم لالاند الفلسني ، لوجدنا أنه ينسب إلى
 كلة و الفن » معنيين : معنى عاما يشير إلى مجموع العمليات التى تستخدم عادة
 الوسول إلى نتيجة معينة ، ومعنى جماليا (أو استطيقيا) بجمل من اللن كل إنتاج
 الجمال يتحقق في و أعمال » Oeuvres يقوم بهما موجود واع (أو متصف

Cf. L. Dudley & A. Paricy: The Humanities: (1)

Applied Aesthetics. New York, Mac Graw Hill, 1940,

pp. 8 - 10.

بالشور (١) ، فالفن – بالمنى الأول – هو كا قال جليانوس Ramus وراموس Ramus وعموعة من المبادى، العامة الحقيقية ، النافعة ، التوافقة ، التى هو التى تؤدى فى جملتها إلى نحقيق غاية واحدة بعينها » . والفن بهدا. المتى هو مايقوم فى مقابل و العلم » من جهة ، بوصفه معرفة خالصة مستقلة عن سائر التطبيقات العملية ، وما يقوم فى مقابل و العلبيعة » من جهة أخرى ، بوصفها قدرة فاعلة تنتج بدون وعى أو تفكير . وأما بالمنى الثانى، فإن الفن هو عملية إبداعية تنحو نحو غايات إستطبقية ، فى حين يستند العلم إلى غائية منطقية .. على حد تعبير الاند (١) ... ه

وقد أقام سنتيانا تفرقة عائلة بين معنيين محتفين الفن: معنى عام مجمل من الفن مجموع العمليات الشعورية النعالة التي يؤثر الإنسان عن طريقها على بيئته الطبيعية ، لكى يشكلها ويصوغها ويكيفها ؛ ومعنى خاص مجمل من الفن مجرد استجابة المحاجة إلى المتعه أو اللذة : الذة الحواس ومتعة الحيال ، دون أن يكون المحقيقة أى مدخل في هذه العملية ، اللهم إلا بوصفها عاملا ، ساعداً قد يؤدى إلى تحقيق هذه الغابة . والفن بالمنى الأول إنما هو عبارة عن غريزة تشكيلية شاعرة بغرضها ؛ محيث أنه لوقدر اللطير وهو بيني عشه أن يشعر بفائدة ما يسنع ، العمح أن نقول عنه إنه يمارس نشاطا فنيا وتبعا لذاك فإن الفن بمعناه العام هو كل فعل تلقائي حززه النجاح وعماله التوفيق ، بشيرط أن يتجاوز البدن لكي عتد إلى العالم فيجمل منه منها أكثر توافقا مع النفس ، فالفن في نظر سنتيانا عتد إلى العالم فيجمل منه منها أكثر توافقا مع النفس ، فالفن في نظر سنتيانا

A. Lalande: « Vocabulaire Technique et Critique (1))

de la Philosophie P. U. F., Paris, 5 éd. 1947, (Article

«Art») pp. 77 — 78,

هو عامل حيوى صال يلعب دوراً هاما في حياة و العقل » life of Reason بوصفه الأداة الناجة التي تعدل من البيئة القائمة على أحسن وجه ، حتى تعمكن من تحقيق أغراضها وتنفيذ مفاصدها . ولكن ، على حين أن مفهوم والجال الايكاد يدخل في تمريف والفن » بهذا للمنى الواسع ، نجدان سنتيانا يعود فيقرر أن عمة علاقة جوهريه وثيقة بين مفهوم و الجال » ومعهوم و الفن » (بالمنى الثانى لهذه السكلمة) ما دامت الفنون الجيلة إنما هي في صحيمها ضروب ن الإنتاج يقترض فها أن تجيء متضمنة لقيمة استطيقية ().

وليس سنيانا وحده هو الذي يعرف و الفن » بأنه متمة استطيقية أو للمة جمالية ، بل إننا لجد كثيراً من الكتاب المحدثين يربطون بين مفهوم و الفن » ومفهوم و الجال » ، فيعرفون الفن بأنه العدره على توليد الجال ، أو المهارة في استحداث متمة جمالية ، ولمل من هذا القبيل مشلا ماقاله عالم الجمال الألماني الشهور مولر فرينفلس Müler Freinfels (في كتابه وسيكولوجية الفن ») من أن و لفظ الفن إنما يطلق على شتى ضروب النشاط أو الإنتاج التي يجوز أو ينبغي (أحبانا) أن تتولد عنها آثار جمالية (استطيقية) ؛ وإن كان عثل هذا الأثر ليس هو بالضرورة للميار الأوحد » . ويستطرد هذا المكاتب فيقول إنه و لمكي نعد أي إنتاج تستحدثه للوهبة البشرية فنا يمني المكلمة ، فإنا نشترط فيه أن يكون على أقل تقدير ذا قدرة استطيقيه فعالة حتى ولو كان قد جمل في الأصل لأغراض غير استطيقية . فنحن لانتحدث عن فن الفروسة الرياضة البدنية أو الطهو ، اللهم إلا في الحالات التي نكون فيها بإزاء قيم

O' Santayana: « Reason in Art. » N-V., Scribner, 1905, (1) pp 4, 15, 34 — 36.

استطيقية تنجاوزالأعراص العملية الأصلية لهذه الضروب المختلفة من النشاط ... وإذن فإن الاستمتاع بالفن هو فيا يبدو على العموم أنق تعوذج من تماذج التجربة الجالية ؟ كما أن هذا النوع (من للوهبة البشرية) الذي لايهدف إلا إلى التجربة الجالية إنها يعد فنا جذا للعني الحزئي الحاص »

وحسبنا أن ترجع إلى دائرة المعارف البريطانية لكي تنحق من أن ومذهب اللذة bédonisme هو الذي أملي على كاتب مقال و الفن » تعريفه الفنون الجيلة . فهذا السكاتب الإنجليزي الشهور (وهوسدني كولفن Sydney Colvin) يقرق بين الفنون الجيلة وغيرها من أنواع الفن الأخرى فيقول : ﴿ إِنَّ الْفُنُونَ الجيلة هي بين شق فنون الإنسان تلك التي تنبع عن نزوعه نحو عمل أشياء أو إنتاج موضوعات بطرق خاصة ، أولا من أجل اللَّمة الحاصة المستقلة عن أية منفعة مباشرة التي يستشعرها في أدائه ثنلك الأعمال أو إنتاجه لتسل هذه الموضوعات ، وثانيا من أجل اللغة الماثلة التي يستشعرها من مشاهدة أو تأمل تلك الأعمال حين محققها غيره من الناس(١) ي . وقد حذا ومسجم أكسفوردي حدو و دائرة المارف البريطانية بر ، فمرف الفنان بأنه ذلك الشخص الذي عارس عملا لاغاية له سوى إثارة اللذة أو انتزاع الاعجاب ، أو ذلك الرجل الذي عارس أحد الفنون الجمية القاعة أولا وقبل كل شيء على إشباع الحس الجمالي عن طريق كال الأداء ، إبداعيا كان أم عدليا . وبهذا المني يكون الفن عبرد مهارة في إحداث الجال أو استثارة اللذة الجالية أو إرضاء الحس الاستطيق لحى الإنسان ، دون أن تكون عمة منفعة خاصة أو غرص معين برحى إليه الفنان من وراء إنتاجه الغني سوى تلك المتعة الجمالية ذانها .

Encyclopedia Britannica, (11 th edition), 1911, Article Art (1)

والظاهر أن أحماب هذا الرأي قد تأثروا بنظرية كنت في الفن ۽ ففرقوا مِثله بين ﴿ الْفُنِ ﴾ و ﴿ لَلْهِنَةَ ﴾ ، وقالوا ممه بأن الفن نشاط تلقائي حر ، في حين أن المهنة صناعة مأجورة تهدف إلى النفعة وترمى إلى الكسب. ونحن نعرف كيف كان كنت يقرر أن الفن عمل يقصد من ورائه إلى للنعة الجمالية الحالصة ، عمني أنه له و حر ليس له من غاية سوى اللذة الفنية ذاتها ، في حين إن اللهنة عمل مقيد قد لايكون مشوقا في حد ذاته ، ولكنه جذاب عا يترتب عليه من نفع أومايتولد عنه من كسب(١) ولعلهذا هوماعناه عالم النفس الفرنسي الكبير دلاكروا حين كتب يقول: ﴿ إِنَّ الفِّن لَا بِبِدَا إِلَّا فِي اللَّحْظَةِ الَّتِي يَتَّمَكُنَّ فيها لِلرَّهُ مِنْ أَنْ يَنْصَرُفَ عَنْ الطَّائِعِ النَّاسِي الحِياةِ المملَّيَّةِ ، لِلَّكِي مِجْرِر نفسه من حسار للنفعة وإرادة الحياة(٢) ع . وتبعا لذلك فإن أصحاب هذه النزعة يرون أنه لايمكن أن يتولد الفن إلا حين تدع هموم الحياة ومطالب للميشة متسماً من الوقت لظهور ﴿ الحلم ﴾ reve ، والتفكير في شيء آخر غير ضرورات الحياة المادية النفعية . ومعنى هذا أن الفن نشاط حر مجمل للمتمة الفنية صفة ﴿ النزاهة الحالمة ﴾ التي لاتشوبها شائبة من إغراض أو نفعية أومصلحة . وربما كان هذا أيضًا هو المنى الذي قصد إليه للفركر الألماني لانج Lange حيمًا عرف الفن بقوله : ﴿ إِنَّهُ مَقْدُرَةُ الْإِنْسَانُ عَلَى إِمْدَادُ نَفْسَهُ وَعُسَيْرِهُ بِلَدَّةً قَائَّمَةً عَلَى الوهم Illusion ، دون أنه يكون له أي غرض شموري برمي إليه سوى المتعة المباشرة». وشبيه بهذا التعريف أيضًا ما ذهب إليه الفيلسوف الإنجليزي على Sully حيثًا كتب يقول: ﴿ إِنَّ الْفُنُّ هُو إِنْتَاجُ مُوضُوعٌ لَهُ صَفَّةَ البَّقَاءُ ﴾ أو إحداث فعل

Kant: Critique du Jugement , trad. franç., Gibelin, (1) 1951, p. 125.

⁽Henri) Delacroix: « Psychologie de l' Art » Paris, (Y) Alcan, 1927 Ch. II

عابر سريع الزوال ، يكون من شأنه نوليد أنه الجابية لدى صاحبه من جهة ، واثارة انطباعات ملائمة لدى عدد معين من النظارة أو المستمعين من جهة أخرى ، منض النظر عن أي اعتبار آخر قد يقوم على المنفعة العملية أو الفائدة الشخصية » وإذن فإن هؤلاء الكتاب جميعاً مجمعون على القول بأن ﴿ الفن هو مجرد عاولة براد بها خلق أشكال سارة ، أو إبداع سور قديرة على إثارة اللذة ، دون أن تكون هناك أية منفعة برمى إليها من وراء هــذا النشاط الفني الحر. ولكننا سنرى فيما بعد أن الكتاب المحدثين في علم الجمال لن يجدوا أى حرج في القول بأنالوظائف النفعية للعمل الفيلاتكاد تنفصل عن وظائفه الاستطيفية، وإنه قد يكون ممة و جمال » في المنفعة الحالصة ، أو النكيف الحمض ، الذي عقتضاه محقق الشيء غايته تحقيقا كاملاء دون أي إسراف أومبالغة أو إغراق. وهذا ماسيقرره - على وجه الحصوس - عالم الجمال الفرنسي المنهور إتين سوريو في كتابه ومستقبل الاستطبقا ، حيث نراه يقول إنه ليس في وسعنا أن نسد و الجمال » خاصية عميزة للعمل الفي ، كما أنه ليس في وسعنا أن نقصر وظيفة الفن على إنتاج الجمال(١).

٣ ــ أما المفكر الذي رفض لأول مرة أن يدخل مفهوم ﴿ الجمال ﴾ أو مفهوم «اللذة» في تعريف «الفن» فهو الروائي الروسي المشهور تولستوي الذي حمل بشدة في كتابه ﴿ ماهو الفن ؟ ﴾ على المذاهب الاستطيقية السابقة في تحديد مدلول الفن . ويبدأ تولستوى دراسته النقدية باستمراض تاريخ المذاهب الجمالية ، ثم يحرج على موضوع الفن فيقرر أن الفلاسفة قد دأبوا على

(م۲ — فن)

L' Avenir de l' Esthétique », Paris, Alcan, 1929, p. 104.

تعريف النشاط الفني بالرجوع إلى مفاهيم و الجمال، و واللنة، و ﴿ المتمة م و ﴿ اللَّمْ ﴾ و ﴿ اللَّهُو ﴾ و ﴿ فَيْشُ الطَّاقَةَ ﴾ وما إلى ذلك · ولـكن تعريف الفن بالاستناد إلى ما يتولد عنه من لغة هو أشبه مايكون بتعريف الغذاء (أو الطعام) بالاستناد إلى مايسببه لنا من متعة (أو أنهة) ، في حين أن للهم هوممرفة الدور الذي يلمبه الفن في حياة الإنسان أو الإنسانية بصفة عامة ، كما أن للهم بالنسبة إلى الطمام هو الوقوف على أهميته الفذائية في حياة للوجود البشرى أو الكائن العشوى صِفة عامة . وإذن فإننا إذا أردنا أن نعرف الفن تعريفا صحيحاً ، وجب علينا أولاً وقبل كل شيء أن نكف عن اعتباره مصدر أنَّه ، لمكى ننظر إليه بوصفه مظهراً من مظاهر الحياة البشرية . ولن نجد أدنى صعوبة عندئذ في أن تتحقق من أن الفن هو إحدى وسائل الاتعسال بين الناس. وكما أن الإنسان ينقل أفكاره إلى الآخرين عن طريق ﴿ الكلام ، ، فإنه ينقل أيضًا انفصالاته وعواطفه إلى الآخرين عن طريق ﴿ الْفُن ﴾ . ومعنى هذا أن الفن لا يخرِج عن كونه أداة تواصل بين الأفراد ، يتحقق عن طريقها ضرب من الاتحاد العاطني أو التناغم الوجداني فما بينهم . ولما كان الناس علكون هذه القدرة الفطرية على نفسل عواطفهم إلى الآخرين عن طريق الحركات والأنفام والخطوط والألوان والأصوات وشتى الصور اللفظية ، فإن كل الحالات الوجدانية التي تمر بالآخرين من حولنا هي بطبيعة الحال في متناول إحساساتنا ، فضلا عن أن في وسعنا أيضا أن نستشعر عواطف أخرى أحس بها غيرنا من قبل منذ آلأف السنعن (١).

L. Tolstoi: «qu' est-ce que l'Art» traduit par Wyzewa, (1)
1903'd aul Didir, pp. 58-59

ولا يقل الفن أهمية في نظر تولستوي عن ﴿ السكلام ﴾ ، الأنه لو لم تكن الدينا تلك المقدرة على التعاطف مع الآخرين عن طريق الفن ، لبقينا متوحشين منسزلان محيا كل منا بمنأى عن الباقين ، أو لظلنا فرادى عاجزين عن تحقيق إلى توافق فيا بيننا بنضنا والبمض الآخر ٠ وكما أن اللفظ هو أداة اتصال فكرى هام بين بني البشر ، فإن الفن هو أداة اتصال عاطني هام بين الناس اجمعن . وتبعا لذلك فإن تولستوى يعرف الفن بقوله إنه ﴿ ضرب من النشاط البشرى الذي يتمثل في قيام الإنسان بتوصيل عواطفه إلى الآخرين ، بطريقة شورية إرادية ، مستعملا في ذلك بعش المسلامات الخارجية ، ويضرب تولستوى لذلك مثلا فيقول إنه لو قدر لطفل صغير استشعر انفسال الحوف الشديد عند لقاء الدُّب أن يروى لِحاعة من الناس ما اعتور نفسه من مخاوف حيها التقي بذلك الحيوان السكاسر ، ولو نجح مثل هذا الطفل في أن يسترجم رنفي للشاعر عند روايته لتلك القصة ، وأن يولد في نفس سامعيه مشاعر عائلة، لكان عمله هذا فنا ما فى ذلك ربب · وحتى لو افترضنا أن هذا الطفل لم يلتق في حياته بوما بذئب ، ولكنه نجيح في أن ينقسل إلى الآخرين شعور. للتوهم بالحوف، فإن مثل هذه الصورة للتحيلة تعد أيضًا ضربًا من الفن ، بشرط أن يتم عن طريقها انتقال المواطف من الراوى إلى للستمعين . وتبعا أذاك ، فان تولستوى لا يقصر كلة والفن، على ما تراه في السارح والمارض، أو ما نسمعه في صالات للوسيقي والغناء ، أو ما نقرأه في كتب الأدب والشعر والقصص والرواية ، بل هو يدخل أيضًا في دائرة الفن كل ما من شأنه أن يوصل إلى الآخرين حياتنا الباطنية ، أو أن يوصل إلينا حياتهم الباطنية ، عا في ذلك أغاني الأمهات لهدهدة أطفالهن ، وشق ضروب الرقس الشمي ، وسائر حركات التقليد والمحاكاة ، وكافة أنواع الطقوس الدينية والاحتفالات الوطنية ... إلح.

والعمل الفني الحفيقي — في نظر تولسنوي — هو ذلك الإنتاج الصادق الذي يمحو كل فاصل بين صاحبه من جهة ، وبين الإنسان الذي يوجه إليه من جهة أخرى ، ثم هو أيضا ذلك الإنتاج العامر بالعاطفة الذي يكون من شأنه أن يوحد بين قاوب كل من يوجه إلهم . وللبزة الرئيسية للفن إنمسا تنحصر على وجه التحديد في قدرته على محو شتى الفواصل بين الناس ، لـكي محقق ضربا من الاتحاد الحقيق بين الجمهور والفنان. فاذا ما وجدنا أنفسنا بازاء وعمل. لا نشعر بأننا متحدون مع صاحبه ، ومع غيره من الناس الذين يوجه إليهم هذا الممل ، كان معنى ذلك أننا لسنا بازاء ﴿ عمل فنى ﴾ عمنى الكلمة . أما إذا شعرنا بأن ثمة رابطة حقيقية تجمع بيننا وبين صاحب العمل ، كان معنى ذلك أننا بازاء وعمل فني يرصدق عليه لفظ و اللهن يرجحق . وإذن قان محك. صدق العمل الفني عند تولستوي إما هو مدى انتشاره عن طريق العدوي contagion ؟ لأنه كلا كانت العدوى أقوى كان الفن أصدق (بوصفه فنا) . بغض النظر عن مضمونه ، أو عن قيمة المواطف التي ينقلها إلينا . ودرجة العُدوى الفنية إنما تتوقف على شروط ثلاثة :

الأصالة أو الفردية أو الجدة فى المواطف للمبر عنها .

٢ - درجة الوضوح في التعبير عن هذه المواطف -

٣٠ – إخلاص الفنان ، أو شدة المواطف التي يعبر عنها (١) .

غير أن تولمتوى لم يغطن إلى أن تأثر الأفراد بالعمل الفي يختلف من فرد

L. Tolstoi : <u>Qu'est-ce que l'Art-</u> traduction Française, (1) 1903 pp. 191-195.

إلى آخر ، بدليل أننا نجد أفرادا يتحمسون لبعش الأعمال الفنية ، في حسن يحز غيرهم عن تميز ما فيها من عناصر وجدانية أو عاطفية . ثم كيف ينهيأ لنا أن نعرف، حيمًا نكون بصدد لوحة أو قصيعة ، ما إذا كانت العواطف التي تثيرها في نفس للتفرج تلك الأعسال الغنية مشابهة العواطف التي استشعرها الفنان نفسه 1 بل كيف يتسنى لنا أن نحكم بأن الفنان قد استشعر حقا تلك الأحاسيس التي يبعثها في نفوس الآخرين ؟ ألا تدلنا التجربة على أن الفن ليس تصراً عن انتمالات الفنان بقدر ما هو براعة خاصة في إثارة مثل هذه الانفعالات لدى الآخرين ، عن طريق بعض الوسائل للصطنعة الحكمة ، أو باستمال وسائل فنة قد يبتدعها الفنان لهذا الغرض ؟ حقا إن انفعالات الفنان الحامة قد تجد منفذاً إلى أعماله الفنية ، ولكن كثيراً من علماء الجال قد أوضعوا لنا أنه ليس يكني أن يكون الفنان مشبوب العاطفة حتى تجيء أعماله الفنية عامرة بالشخصية والأصالة والجدة. فليس الفن مجرد عاطفة أو انفعال ، بل هو صنعة أو مهارة (١) . ولمل هذا هو ماقسد إله للثال الفرنسي رودان حيمًا قال : ﴿ حَمَّا إِنَّ الْفُنْ عَاطَّفَةً . وَلَكُنْ ، بِدُونَ عَـلُمُ الْأُحْجَامُ وَالنَّسِبُ والألوان ، وبدون للهارة البدوية ، لا بد من أن تظل الماطفة القوية الجياشة عاجزة خائرة مشاولة ، (٢) . فلا بد إذن من أن نمود إلى المني القديم اللهن فنقول إنه ضرب من للهارة التكنكة.

T. Munro: <u>Les Arts et leurs relations mutuelles.</u> (\)
P. U. F., 1954, p. 79.

A. Rodin: «L'Art». entretiens réunis par Gsell, Grasset.(*)
1919. p. 7.

ثم إننا لسنا ندرى لماذا يحرس تولستوى (وغيره من علماء الجال) على الربط بين الفن والعاطفة ؟ إن الكثيرين ليظنون أن الفن هو في صميمه لفة الماطفة والحالات الوجدانية وللزاج الشخصى والمواقف الانفعالية . ولكن أليس في استطاعتنا أن نوسع من معني الفن فنقول إنه أسباوب خاص في نقل. تجربتنا الفردية والاجتماعية إلى الآخرين ، بما في ذلك إدرا كاننا ، وميولنا ،. وعاداتنا ، ومفاهيمنا ، وإراداتنا ، ومعقداتنا ، وكل ما يندرج تحت مفهوم. ﴿ التراث الحضارى ﴾ بصفة عامة ؟ الواقع أن الانفعال والعاطفة ليسا إلا مظهرين من مظاهر النجرية الفنية ، فليس ما يوجب استماد كل عنصر فكرى. من دائرة ﴿ الفن ﴾ . وهنا ترانا مضطرين إلى أن نستشهد مرة أخرى برودان. فنقول معه : ﴿ إِنَّ الْفَنْ هُو التَّأْمُلُ . هُو مَتَّمَةُ الْعَقْلُ الَّذِي يَنْفَذَ إِلَى صَحْيَمُ الطبيعة. ويستكشف ما فيها من عقل يبعث فيها الحياة . هو فرحة الذكاء البشرى حين. ينفذ بأجاره إلى أعماق الكون ، لكي يعيد خلقه مرسلا عليه أضواء من الشمور . اللهن هو أسمى رسالة للانسان ، لأنه مظهر لنشاط الفكر الذى عاول أن يتفهم العالم وأن يعيننا نحن بدورنا على أن نفهمه » (١) . فليس الفن إذن مجرد تعبير عن الحيال أو الوجدان أو العاطفة ، وإنما هو _ كاذ سترى بعد حين - لف توعية خاصة تعبر عن حاجة الإنسان إلى الحلق والإنتاج، من أجل تحقيق ضرب من النشاط الإبداعي الذي يستطيع عن طريقه أن يخلع على الكون نفسه صبغة إنسانية محضة .

ع - حمّاً إننا كثيراً ما تربط الفن بالحلم ، فنقرر مع بعض علماء الجالد

A. Rob n: «L'Art» Entretiens réunis par Gsell, 1919, Grasset. (v.pp. 20.

إن و كل مهمة الفن إما تنحصر في خلق عالم خيالي تكون وظيفته الأولى أن عيى. مخالفاً بوجه مامن الوجوه لهذا العالم الذي تحيا فيه (١) ي ، ولسكننا نففل عندئذ حققة هامة ، ألا وهي أن ﴿ الحيال ﴾ وحدم لا يكون جوهر الفين ، كما أن ﴿ الماطفة ﴾ وحدها لا تكفي لتفسير الممل الفني . فليس الفن عجرد وجدان وعاطفة ، أو حلم وخيال ، وإنما هو أيضًا خلق وصناعة ، أو إنتاج ومهارة . ومعنى هذا بسارة أخرى أنه لا يمكن أن يكون هناك و فن ي . ، إن لم تكن هناك قدرة على تنظم الأحلام وبعثها في جسم معين هو ما نسميه بالأمر الفني . وسواء قلنا إن الفن إحساس وعاطفة ، أم قلنا إنه لهو ولعب ، أم قلنا إنه خلق الصور ، أمْ قلنا إنه تعبير عن الحيال ، أم قلنا إنه إسقاط لإلمام الفنان وانفعالاته ومزاجه وإحساسه بالقم ، أم قلنا إنه مجرد تعبير عن للاهيات ، فإننا لن نستطيع أن نسكر في جميع هذه الحالات أنه لابد من أن يقترن الفن بنشاط تركبي إبداعي يكون هو الأصل في كل عمل فني . ومهما كان من إمر الحساسية الفنية التي نفسها في العاده إلى جمهرة الفنانين ، بل مهما قلنا بأنه لابد الفنانين من وجدان قوى وعاطفة جياشة حتى يبدعوا ، فإنه لابد لنا من أن نقر بأنه قد يكون للره مماوءاً عاطفة ووجداناً ، دون أن يكون في استطاعته التمبير عن أى شيء(٢) . حقا إن كل عمل فني يستازم شعوراً عميقا وعاطفة قوية ، ولكن من الواجب أيضاً أن يكون هذا الشعور واضحاً ، وأن تكون تلك الماطلة متايزة ، لأنه بدون النماسك أو الارتباط أو السياغة لن يكون المن

Cf. Ch. Lalo: Introduction à l'Esthétique., Alcan, p. 29 (1)

H. Delacroix: Psychologie de l'Art. Paris, Alcan. (Y) 1927, p. 147.

عَكناً على الإطلاق. فالفن (كما قال مالرو) ليس أحلاماً وإنما هو امتلاك لناصية الأحلام^(١).

وإذا كان الهذيان Le délire قد يعرف سبيله إلى الفن ، قان هذا الهذيان هو هنا دائماً هذبان قد أمكن التغلب عليه أو التحكم فيه . ولمل هذا هو السبب في أن كثيراً من علماء الجمال قد جملوا من ﴿ الْإبداع الْغَنِّ ﴾ عملية بطيئة لا مجرد إلهام مفاجيء. وهذا ما ذهب إليه على وجه الحصوص يول قاليرى Valéry حينًا قال في القدمة التي صدر بها دراسته لمنهج ليونار دى فنسى : إن الآلهـــة لتجود عليــا عن طب خاطر عطلع قصيدتنا ، ولــكن علينا نحن من بمد أن نصوغ البيت الثاني ، ا وهذا أيضاً ما عناه ألان Alain فى كتابه عن ﴿ تقسم الفنون الجميلة ﴾ حيًّا كتب يقول : ﴿ إِن القانون الأسمى في مضار الابتكار البشرى هو أننا لا تخترع شيئًا إلا بالعمل » . ولسنا هنا بمرض دراسة عوامل الإبداع الفني ، وإنما كل ما نود أن نشير إليه هو أنه لا سبيل إلى تعريف الفن بالرجوع إلى مزاج الفنان أو حساسيته أو وجدانه أو عاطفته أو إلهامه أو خياله أو ما إلى ذلك ، مادام الفن سناعة وعملا ، أكثر عما هو حلم أو تخيل . وآية ذلك أن كثيرًا من الفنانين لم يكونوا يتمتعون بخيال أكبر بما يتمتع به بعض العامة من الناس ، كما أنهم لم يكونوا يملكون من الماطفة أكثر بما يملكه بعض الانفعاليين أو العاطفيين من سواد الناس.

والواقع أن للفن صبغة بنائية تجمل منه دائماً نشاطاً خلاقا أو قدرة إبداعية . وليس في عالم الواقع ، ولا في جنة للشــــل الأعلى ﴿ معطيات مباشرة ﴾

A. Malraux : Création Artistique., Paris, Skira, 1948., (1)
p. 124

« Données immédiates » أو ماهيات جاهزة ، لن يكون على الننان سوى أن يفردها على حدة ، لـكي يكشف لنا عنها في وضوح وجلاء . ولهذا غرر الفيلسوف الفرنسي دلا كروا أنه لابد للفنان من أن يكون لنفسه معطيات فنه ، مستعينا في ذلك عاراديه من قدرة بنائية أو تأليفية . وما دام الفن ليس تلقائية محضة ، بل تركيباً وبناء ، فلابد لنا من أن نسلم بأن الإبداع الفني هو في صميمه مهارة فنية ، وإرادة خالقة ، وعمل إنتاجي . وهكذا يخلص دلاكروا إلى القول بأن ﴿ النِّن هُو عبارة عن نشاط اصطناعي ٠٠٠ لأنه لا يمكن أن يكون عة فن حيث لا تمكون هناك صناعة Fabrication . وأما عالم الجمال القرنى المشهور شارل لالو (۱۸۷۷ - ۱۹۵۳) فانه يقرر أن الفن -بالمني الواسع لمذه الكلمة - إنا هو عبارة عن عملية التحوير أو التفيير التي يدخلها الإنسان على مواد الطبيعة ، أو هو علىحد تعبير بيكون « الإنسان مضافاً إلى الطبيعة ﴾ . وبهذا للمني يشمل لفظ ﴿الفنِّ شَيَّالْفَنُونَ اللِّكَانِيكِيةُ وَالصَّاعِيةِ والتطبيقية ، عا في ذلك فن المندسة وفن الطب وغيرها من الفنون التي تستازم من للهارة والصنعة ما قد يقربها من الفنون الجيلة كالأدب وللوسيق والنحت والتصوير وما إلها. والضمر للشترك بين هذه الصور المختلفة من ﴿ الفن ﴾ إنما هو فكرة « الصناعة » أو « الإنتاج » ، أو ما كان يعبر عنه اليونان يلفظ ﴿ يُوبِطِيقًا ﴾ الذي كان يمني عندهم ﴿ الإنشاء ﴾ ، ولفظ ﴿ تَكُنيك ﴾ الذي كان يشير لديهم إلى ﴿ الصنعة ﴾ بمعنى عام . ولكن ، كما ابتعدت هذه الفنون عن آلِية الصناعة ، لمكن تـكتـب طابعاً حراً يدنو بها من الفنون الجيلة ، أصبح فى وسعنا أن نجمل منها موضوعاً من موضوعات علم الجال . وعندئذ لابد

H. Delacroix: Psychologie de l'Art, Alcan, Paris, (1) pp. 91, 157, 478:

لهذه الفنون من أن تنطوى على إبداع خيالى ، وترف كالى ، وإيهام إرادى مـ وفاعلية نزيهة ، ورمزية لا شعورية أو شعورية ، ونزوع غير مقيد نحو العب أو المهو أو المتعة (١١) .

ويذهب سوريو الى حد أبعد مما ذهب إليه لالو ، فيحاول أن يستبعد فكرة ﴿ الْجَالُ ﴾ من تمريفه الفن ، كما يرفض أيضًا أن يدخل فكرة ﴿ اللَّهُو ﴾. أو ﴿ اللَّمِ ﴾ في تحديد لمضمون الفن ، بل يكتني بأن يقول إن الفن هو نشاط إبداعي من شأنه أن يصنع أشياء أو ينتج موضوعات. وهو يفسر هذا التعريف بقوله إن معظم أفعالنا تتجه في العادة نحو ﴿ أحداث ﴾ ، في حين أن النشاط الفني إنما يرمى إلى إنتاج ﴿ موجودات ﴾ أو تسكوين ﴿ أشياء ﴾ . وهكذا يقرر سوريو أنالفنون هيمن بين جميع أوجه النشاط البشري تلك الق تنحو صراحة وعن قصد إلى مناعة أشياء ، أو خلق موجودات فردية Etres singuliers يكون. وجودها هو غاية تلك الفنون . وتبعاً لذلك فإن الصله وثيقة في نظر سوريو بين ﴿ اللَّمْنِ ﴾ و ﴿ الصناعة ﴾ ، لأنه كما أن لكل فن صناعته ، فإن كل و صناعة » قد ترقى إلى مستوى و الفن » . وقد نقرب الفن من و اللعب » Le jeu ؟ ولكنأى لسبهذا الذي ينطوى عليه بناء منزل أو تشييد كاتدرائية ؟ و هأنذا موجود بمنزل صديق لي ؟ وهأنذا أنتظر ... ثم هاهو صديق يشرع في عزف الأجزاء الأولى من ال Pathétique . إن الباب لم يفتح ، ومعذلك فقد اقتحم علينا الحجرة كائنهما 1 لقد أصبحنا ثلاثة : فهذا أنا ، وذاك صديق ، وتلك. هي القطوعة الوسيقية ^(٣) 1 » .

Ch. Lalo: Notions d'Esthétique. P. U. F. Paris. (1) 1952, pp. 9-10.

E. Souriau: «La Correspondance des Arts.» Flammarion, (v) 1947, p. 31.

أما في كتابه الشهور ﴿ مستقبل الاستطيقا ﴾ ، فإننا نرى سوريو يستخدم. اصطلاحاً يونانياً قديماً في تعريف الفن فيقول إن الوظيفة التي يقوم بها. الفن في نطاق نفسيم العمل الاجتماعي إنما هي وظيفة ﴿ سكيوبوبطيقية ﴾. skeuopoétique ، بمعنى أنه يخلق أشياء أو يصنع موجودات . وكلة و شيء » (skens) باليونانية إنما تعنى للتاع أو الإناء أو الأداة أو أي موضوع كاثماً ما كان . فالصفة للميزة الفن في نظر سوريو هي أنه نشاط عملي يرى دائماً نحو إيجاد أشياء أو إنشاء موضوعات ، مجيث قد يكون في وسعنا أن تقول إنه ليس. ُمَة فن بدون و واقعية ﴾ réalisme (بالمني الذي نستممله حين نطلق على نظرية. أفلاطون التي تزعم أن الماهيات أشياء لفظ الواقعية). وحين يقول سوريو إن مفهوم ﴿ الشيء ﴾ متضمن بالضرورة في عمل الفنان ، فإنه يعني بذلك أن. الفن هو في جوهره إحساس بالأشياء ، ومعرفة بأشكال الأشياء ، ورغبة في. خلع ماهية على المادة نفسها . وتبعاً لذلك فإن عمل الفنان إعا ينصب أولا وبالذات. على النظر إلى الأشياء نظرة سورية ، بوصفها أشياء فردية تتميز عن غيرها . والمسورة الأولية للعمل الفني هي أولا وقبل كل شيء (على حد تمير سوريو). ماهية سكيو - مورقيه quiddité akenomorphique ، أعنى تصورا أومدركا أو منهوماً . ومنى هذا أن الأقلاطونية لا تصدق في أي مجال قدر ما تصدق هنا في الحبال الفني ، وعلى الأخس في الفنون الصغرى حيث لا تسيطر على الممل الفني الذي يتحقق في المادة سوى الرغبة في خلع ﴿ مَاهِبَةٌ ﴾ على المادة تقسما . ومن هنا فإن الرسام ليس هو الرجل الذي بهتم بالأوراق والأفلام ، بل هو الرجل الذي يعني بدراسة انحناءات الأجسام الحية ، وتغيرات النظورات في الأشياء ، والصور الجانبية الضائمة ، وما إلى ذلك من أشكال ... ولا شك أن الرسام قرنيه Vernet (١٧٧٩ - ١٧٧٩) الذي رسم في عدة ساعات الوحة رائعة عمل فرساً ، قد أحسن الإجابة حيمًا رد على أو الله الدين عابوا عليه أنه قد غالى كثيراً في تقدير عن تلك اللوحة فقال : و إنكم لتخطئون ، فإن فإنى قد قضيت أكثر من ثلاثين سنة في رسم تلك العمورة » ا أجل ، فإن دراسة العمور قد تستازم أحياناً سنين طويلة يكتني فيها الفنان علاحظة الأشياء ، وتعمق أشكالها ودراسة ماهياتها ... الح(1) .

من هذا نرى أن سوريو لا يريد أن يعرف ﴿ الْفُنْ ﴾ إلا بالاستتناد إلى · فكرة ﴿ الشيء ﴾ La chose . وهو حبن يقول إن الوظيفة الحاصة التي يقوم بها الفن ذات صبغة مورفولوچية ، فإنه يعني بذلك أن الفن نشاط خلاق يرمى إلى إبداع أشياء . وهكذا يتابع سوريو بعض علماء الفن من الألمان (مثل ماكن دسوار Max Dessoir ، وإميل أوتيتس Emil Utitz) فيحاول أن يستبعد مفهوم ﴿ القِيمة ﴾ Valeur من تعريفه الفن . وليس للهم في هذا التعريف الجديد أنه يخلو من كل صبغة ذاتية ، وأنه لاينطوى على أى حكم معياري ، وإنما اللهم أنه يدخل لأول مرة في مجال الدراسات الجالية مفهوم ﴿ النَّى ﴾ ألذى محلله عادة علماء النفس والناطقة ، فيفسح الطريق أمامنا لحل بعض المشكلات التقليدية في الفن ، ومن بينها على وجه الحصوص مشكلة الملاقة بين الصورة والمادة أو بين الشكل والمضمون . حقا إن في وسع الفنان أن بركب الصور ، دون أن يكون على علم واضع بقوانينها ، كما أن الإنسان البدائى قد يستطيع أن يشعل النار دون أن يكون على علم بطبيعتها ، ولكن مهمة عالم الجمَّال (على وجه التحديد) إنما تنحصر في محويل تلك المعرفة التجرببية

E. Sourlau: L' Avenir de L' Esthétique. , Alcan, 1929 (1). pp. 157 & 177.

الق علكها البدع إلى معرفة نظرية. وقد يبق العلم بالصور الاستطبق فينقل الفنان خلال مرحة الإبداع ، والكن الابد من أن يجىء العلم الاستطبق فينقل المعرفة الباطنة في صميم النشاط الفني إلى دائرة الوعى أو الشعور . وإذن فإن الاستطبقا هي من الفن بمثابة العلم النظري من العلم التطبيق المقابل له ، مادامت مهمتها إنما تنحصر في وصف الصور والعمل على تصنيفها (١) .

. . ــ وهكذا ترى أن تعريف سوريو المن ينظوي منذ البداية على رفش. قاطع لـكل محاولة يراد من ورائها فصل الصورة عن المادة (كا فعل أرسطو مثلا أو كنت). والواقع أن عالم الجال لايعرف سوى الملاء Plénitude والنظام ordre ، فهو يجهل السورة الفارغة كما أنه بجهل أيضاً المادة الحالصة . وليس فعل التأمل (في نظره) عبارة عن نشاط ذائ يخلع فيه المتأمل صورة على الموضوع الذي يتأمله ، بل هو عملية إدراك نحيط فيها الدات المتأملة علماً بسورة. الموضوع المركبة المستقلة . ومعنى هذا أن « السورة » La forme ليست نتيجة مؤفتة لانتقال عاطني أو تأثر وجداني ، بل هي ﴿ كِفية ﴾ باطنة في صميم الشيء . فالصورة هي التيء نفسه بوصفه موضوعاً ، لا مجرد امتداد محض. ولمل هذا أيضًا هو ماعناه فوسيون في كتابه ﴿ حياة الصور ﴾ حيًّا حاول. أن يين لنا أن موضوع الاستطعا هو ﴿ عالم الصور ﴾ الذي هو في صحيمه عالم. «معطيات موضوعية » données objectives بنعتم بضرب من الاستقلال أو الا كتفاء الداني . وهنا يقول فوسيون إن ﴿ السورة ﴾ La forme ليست. عرد خط یانی برسم لنا سیر حرکه ما ، کا آنها لیست مجرد ظاهرة مصاحبة

V. Feldman: L' Esthétique Française contemporaine. (1)
Alcan, 1936, p. 74.

الفعل، وإنما هي شيء يتمتع بوجود خاص ، نظراً لأنها موضوع قائم بذاته . ومعنى هذا أن و الصورة » هي شيء عيني يمكن أن نعده بمثابة بناء للسكان والمادة ، نظراً لأنها لا تتجلى إلا بفضل ضرب من التوازن في الكتل، ونوع من النمايز في النظلال والأضواء ، بل بواسطة مجموعة من اللمسات الحاصة ، سواء أكانت معارية أم نحتية أم تصويرية أم نقشية ... الح . وعلى حين أن الزالزال موجود بوصفه ظاهرة مستقلة عن جهاز الأرصاد الجوية الذي يسجل حركة البراكين والمتفجرات في داخل القشرة الأرضية ، نجد أن و العمل الفني » عبارة عن و منحن » لا يوجد إلا بوصفه و صورة » . فليس و العمل الفني » عبارة عن و منحن » يمثل حركة سير الفن ، أو مجرد و أثر » عبارة خارجية إلى الفن ، وإنما هو الموافقة أو الموافقة الله المني ، وإنما هو المؤة المؤافة أو الموافقة الفن ، وإنما هو المؤة المؤافة أو الموافقة الفن ، وإنما هو المؤة المؤافة أو الموافقة الفن . وإنما هو المؤة المؤافة أو الموافقة المؤافة المؤافة أو الموافقة المؤافة المؤافة أو الموافقة المؤافة أو الموافقة المؤافة المؤافقة المؤافة المؤافقة المؤاف

ومهما كان من أمر تلك التعليقات أو المذكرات التى قد يكتبها أكابر الفنانين عن موضوعاتهم الفنية، فإن أكثرها روعة وأعظمها بلاغة لايمكن أن تعادل محال أى وعمل فنى به مهما كان من ضآلته . فليس فى استطاعتنا أن خستبدل بالعمل النبى اعتراف الفنان أو ترجمته الذاتية أو مذكراته الحاصة . . الحوما دام و العمل الفنى به هو جوهر كل نشاط فنى ، فإن اهتام عالم الجال لا بد من أن يتجه بأسره نحو و العمل الفنى به وحده . . . و و العمل الفنى به من أن يتجه بأسره نحو و العمل الفنى به وحده . . . و و العمل الفنى بأبين أيدينا بوصفه كلا محسوسا أه بنيته وطابعه وكيانه وحدوده الحاصة . وآية ذلك أبدينا بوصفه كلا محسوسا أه بنيته وطابعه وكيانه وحدوده الحاصة . وآية ذلك أنه لكى يوجد و العمل الفنى به فلا بد له من أن يستقل بنفسه وأن يدع حيز أنه لكى يوجد و العمل الفنى به فلا بد له من أن يستقل بنفسه وأن يدع حيز

H. Focillon:
Vie des Formes > 3 éd., P. U, F.1947, (1)
pp, 9-11.

التفكر لكي ينفذ إلى المكان ، كما أنه لا بد الصورة من أن تجيء فتخلع على المكان طابعها . وفي هذا الوجود الموضوعي الحارجي إنما ينحصر على وجه التحديد للبدأ الباطن العمل الفني . وحيبًا نـكون بإزاء ﴿ العمل اللن ﴾ ، فإننا تجد أنفسنا بازاء شيء فريد يظهر فأة دون أن يكون على غرار أي شيء آخر ، وكأن للوضوع الجالي هو غارة تشنها الصور علىدنيا الواقع (مهما كان من أمر القائلين بالمحاكاة في فن التصوير) . وربما كان ﴿ العمل الفني ﴾ هو وحــده ... بين شق وقائع التاريخ وأحداث الحياة البشرية .. أكثرها صلابة ، وأشدها تحكتلا، وأقواها كياناً . وآية ذلك أن ﴿ العمل الفنى ﴾ ليس أثراً محفظه الذاكرة أو يختزنه الشعور ، بل هو موضوع عيني أو شيء حي يشغل حيراً في المكان. وهذا العمل الذي حققته اليد، لا زال في استطاعة اليد أن تلسه روتـــايره فهو ئيء حاضر مائل أمامنا ، كا كان شيئاً حاضراً مائلا أمام الأقدمين . وإذا كانت الوقائم التاريخية هي مجرد ذكريات ، فان العمل الفني هو واقعة حاضرة تنمتع بقوة « البينة » évidence . وإذا كانت كل آثار التاريخ هي في حاجة إلى قرائن أو أسانيد أو شهادة ، فإن العمل الفني هو الدى يشهد لنفسه . و ليس يكني لفهم ﴿ العمل الفني ﴾ أن نعدم حلقة في سلسلة أو مجردٍ مرحة من مراحل تطور حقيقة أخرى ، بل لابد لفهمه من أن ننظر إليه باعتباره واقعة إيجابية أو حقيقة متايزة. وليس معنى هذا أن العمل الفني الواحد لا يدين لغير، بشيء ، أو لا يصدر عن أعمال أخرى سابقة ، أو أنه لا يشابه . غيره على الإطلاق ، أو أنه لا يندرج تحت أسرة فنية بعينها ، أو أنه لا يقبل أى وصف أو مقارنة أو تسنيف ، أو أنه لا يمك أية صبغة فردية أو عطية ، وإمَّا كل ماهناك أن العمل الفي لابد من أن ينطوي على شيء فريد لأسبيل إلى تغميره بغيره أو إرجاعه إلى غيره . فالعمل الفني هو بمني ما من الماني

« نسيج وحده » ، وهو لهذا يستأثر بكل انتباء عالم الجال ، بوصفه جوهر النشاط الفي نفسه (۱) .

٣ ـ فيل نمرف ﴿ الفن ﴾ بالاستناد إلى مفهوم ﴿ الممل ﴾ (البني) ، فنقول مع سوريو مثلا إن الفن هو في جوهره نشاط تأسيسي أو بنـائي Activité instauratrice ؟ أو هل نقرر مع بعض علماء الجال للعاصرين إنه ليس من شأن الدراسة الاستطيقية أن تضمنا بازاء ﴿ فنانين ﴾ أو ﴿ مبدعين ﴾ ، وإنما هي تضعنا وجهاً لوجه أمام ﴿ أعمال ﴾ فنية ، و ﴿ مُوجُودَاتَ ﴾ مبدعة ٩٠ الواقع أننا مضطرون إلى الاعتراف بأنه لا يمكن أن تتحقق ﴿ التجربة الفنية ﴾. إلا على صورة ﴿ عمل فني ﴾ ، فلن يكون في وسعنا أن نعد الفن مجرد تفكير شخصي أو تأمل ذاتي يقوم به العنان ، وإنما سنجد أنفسنا منقادين إلى التسلم. بأن الفن أيضاً هو مجموع ﴿الضروراتِ﴾ الق تفرض نفسها على الفنان ، بوصفها ممياراً ومنداً يستمين بهما في صمم تجربته الاستطيقية (١٦). وحسبنا أن ننظر إلى. أى موضوع فني ، حتى تتحقق من أنه لابد من أن مجيء منطويا على أثر ساكن لمسار حققه النشاط البشرى في حركته الإنتاجية ، محيث أن هذا ﴿ الأثرُ ﴾ ليبدو لنا عثابة للظهر الأوحد اقدى لابد لنا من أن نعمل له ألف حساب ا فالفن لا يوجد إلا حيًّا تبكون ﴿ البد ﴾ قد تحركت ، سواء أكان ذلك لسكي تخط كات ، أم لكي تحدث إيقاعات ، أم لكي تحقق بعض المسات ، أم لكي تسجل.

H. Focillon: Généslogie de l'Unique in Deuxième (1) Congrès International d'Estbetique ». L. II., 'Alcan, ,1937, pr. 120—127.

E.Sourlau: Correspondance des Arts, Plammarion, (Y) 1947. Paris, p. 25.

تسجل بعض الأصوات ... الح . وبهذا للمني قد يصبح أن نقول إن للوضوع الجالي هو أولا وقبل كل شيء أثر لفعل ، أو غرة لفاعلية ، أو نتيجة لعملية . وربما كان هذا هو ما عنامر يمون بايير حيّما كتب يقول : ﴿إِنْ فِي الْفُنِّ مُسَارِاً سحرياً آنياً (أو مساراً بريد أن يكون كذلك) ، ألا وهو ذلك الذي نلمحه ادى كبار الرسامين حيث نرى انتقالا عجيباً يتم كالسحر من للوضوع إلى العين، ومن العين إلى الفلم أن أن فالمهم في الفن هو أن تجيء البد فتحدث ﴿ أَرَّا ﴾ ؟ لأن هذا ﴿ الأثر ﴾ تقسه هو الفن ، والفنان ، والموضوع الفني على السواء . وحيبًا عضى قوس الفن المنعكس من الإحساس إلى البد، فهنالك لابد اللجميل من أن يتسجل على شكل « نائع @ Preduit يكون مظهراً للانتسار اليدوي أو النجاح الصناعي. وهكذا نرى أنه ليس في العن نرجية ، لأن الفنان لا يعرف التأمل السلى ، بل هو في صحيمه إحساس لا يكل ، ونظر لا يعرف الإعياد، ونشاط لا موضع فيه لأية استطيقا سلبية . وعبثاً مجاول البعض أن يفسر الفن بالفلسفة ، فإن الفن ليس من الفلسفة في شيء ، أو ربما كان الأجدر بنا أن تقول إنه لو كان الفن مذهب فلسنى لما كان شيئاً آخر سوى و فلسفة النجاح ؟ Philosophie de la réussite . فما يفسر الفن إعا هو تلك الواقمية الفعالة التي توجه سائر الأعمال الفنية . ولهذا يقرر بايير مرة أخرى ﴿ أَن فِي أعماق كل عمل فِني متحقق ، إعا يكن الدليل القاطع على تهافت ألمثالية (١٧) ع.

أليس الفن هو من بين شتى القوى الروحية التي علكها الإنسان تلك القوة

R. Bayer: Essais sur La méthode en Esthétique., (1) (1) 1953, pp. 109, 113.

⁽م ٣ - مفكلة القن)

الحلاقة التي تستطيع أن تبني عالماً بأكمله ا أليس الفن هو ذلك الساحر العجيب الذى يوجه إلى المدم ضربة قاضية حين يدفع إلى الوجود بمخلوقاته اللامادية (كالسيمفونيات ، والمقطوعات الوسيقية ، والملاحم الشعرية) وموجوداته المرئيسة التي تحتل مكانها تحت الشمس (كالسكاتدراثيات ، والأهرامات ، والسلات .) ؟ إذن فما أحرانا بأن تقول إن الفن هو أساوبنا البشرى في خلق عالم يكون غرياً عن ﴿ الواقع ﴾ ؟ عالم لا يكون مناظراً له ، ولا عكن وسفه بأنه مجرد تمبير عنه (١^{٠)} ... أما تلك و المفاوقات » التي يندعها الفنانون ، والتي طالما استهوت الناس في كل زمان ومكان ، فهي كاثنات عجيبة تجمع بينها كلة ﴿ الْهُنَّ ﴾ ، ولكنها في الحقيقة مختلفات متباينات : إذ ما الذي يجمع بين الكاتدرائية الشاهقة القتنصاعد أعمدتها الهاثلة نحو الماء ، والسيمغونية الرائعة الني تنوالي أننامها للمقدة حاملة في ثناياها أعمق معانى اللانهائية ، واللوحة الناطقة الني تصور شخصية ما من الشخصيات ، والقصيدة الرقيقة التي تحمل من أناشيد. الحب ماانطوى عليه قلبان عاشقان ؟ نقول ما الخدى يجمع بين كل تلك لا الأعمال الفنية » المتنوعة المتباينة ، إن لم تكن هي تلك والقدرة الإبداعية » التي يستقدم الفنان بمقتضاها إلى عالم الوجود مخاوقات جديدة لم تكن منتظرة ، أو لم يكن وجودها في الحسبان ١١ الحق أنه سمواء أكانت أداة الفنان في الإبداع هي الحكلام أم الرخام أم الأنفام أم الألوان ، فإنهما يخلقه الفنان لابد من أن يكون عملا فردياً يتسم بطابع خاص أو أصالة شخصية ، محيث يصبح أن نقول عنه إنه « نسيج وحدم » . وإذن فقد لا نجانب الصواب إذا قلنا (عمني ما من المالي) إن الفن هو هذا التيء المشترك الذي يجمع بين الكاتدرائية والسيمفونية ،

A. Malraux: La monnaie de L'absolu., Paris, 1950, (1) p. 122

بين النحوت والمنقوش ، بين النظوم والنغوم ؛ أو هو ما يسمح لنا بأن ثقارن التصوير بالشعر ، والمعار بالرقس ، والموسيق بالنحت^(۱) ا

غير أننا لا يد من أن ندخل في حسابنا عند تعريفنا الفن واقعة هامة أغفلها كثر من علماء الجال ، ألا وهي أن التجربة الاستطبقية لا تقتصر على الحلق والإبداع ، وإنما هي تشمل أيضا النفوق والشاركة الفنية . فليس الفن مجرد خلق لصور أو إبداع لأشاء ، وإعا هو أيضاً نشاط تتولد عنه منتجات تصلح لأن تكون عثابة منهات أو مؤثرات تثير لدينا جنس الاستجابات المرضية . فالممل الفني هو ﴿ منبه ﴾ أو ﴿ مؤثر حسى ﴾ يولد لدينا مجموعة من الأرجاع الجمعية والنفسية ، ويستثير بالضرورة انتباهنا وملاحظتنا . وحيمًا نـكون إزاء السمل الفني ، فإنه لا بد من أن تجيء بعض الموجات الضوئية أو الصوتية أو أية وسائل فيزغية أخرى ، فتنبه أعضاءنا الحسية وجهازنا العصي ومراكزنا الحية ، لكي تدفع بها إلى الاستجابة لذلك التنبيه ، فنقوم عندثذ بأداء سف الأفعال الق تتفق مع طابعنا الحاص ، وحالاتنا النفسية ، وأنجاهاتنا المقلية ... الح . وسواء أكان العمل الفني عبارة عن لوحة ، أم كان عبارة عن سيمفونية (مثلا) ، فإنه لابد من أن يجيء منطويا على تنظم خاص للمنهات في المكان أو في الزمان (أو في الاثنين مماً) ؟ وهي المنهات التي تناكف على شكل خطوط ومناطق ألوان في اللن البصرى ، بينًا تراها تما آلف على شكل أصوات في التن السمعي . وإذا كنا نسى ﴿ العمل الفنى ﴾ باسم ﴿ الموسَــوع الاستطبق ﴾ Objet esthétique » فذلك لأنه يستثير اهتمامنا بوصفه موضوع انتباه

Et. Sourian «La Correspondance des Arts...» Flammarion, (1)
1946, p. 44.

وتامل . حقا إن جس مناظر الطبيعة (كفروبالشمس أو تفتح الزهر) عكن أن تصبح موضوعات استطيقية ، ولكن و الفن ، لا يشمل إلا صنائع الخلق البشرى . وما يميز الفن عن العلم إنما هو على وجه التحديد هذا الدور الهام الذي تلمبه الحواس في دائرة الحبرة الجالية (كما هو الحال مثلا في الموسيقي والتصوير وشي فنون التزيين) ، فضلا عما في الفن من اعتباد على الحيال (كما هو الحال مثلا في الأدب) . فلابد لشتى المنهات الاستطيقية من أن عمل أمام الحس أو الحواس ، حتى يُكُون في وسعها أن تستثير أدينا استجابات التأويل أو التخيل أو التأمل أو الانفعال ١٠٠٠ الح . وليس من شأن الفن بالضرورة أن يستثير الإحساس والحيال بنفس العرجة ، ولكنه لابد من أن يمس الواحد منهما والآخر على السواء . فالرواية مثلا تخترق العينين لنكي تتجه نحو الحيال ، فيحين أن و الصوناته ، sonate و تتجه مباشرة نحو الإدراك الحسى . ولكن ليس عناك عملياً أي إدراك حسى بدون إثارة للذكريات والصور الدهنية المحترنة (١). وهكذا ننتهي إلى القول بأن كل محاولة براد بها تمريف الفن ، لابد من أن تضمنا في نهاية الأمر وجها لوجه أمام ﴿ العمل الفني ﴾ بوصفه ذلك ﴿ الموضوع الاستطيق ، الذي ندركه أولا وقبل كل شيء عن طريق الحس. فلابد لنا إذن من أن نتجه إلى دراسة ﴿ الممل النبي ﴾ صفة عامة ، حتى نقف على طبيعة تركسه النائي .

Th. Munro: • Les Arts et leurs relations mutuelles. • (1)
P. U.F., Paris, 1954, traduit par J. M. Dufrenne, pp. 99 — 100.

الفضالاتياني

العمل الفني

بناؤه ، وعناصره

٧ _ إذا كان من شأن علم الجال (الاستطيقا) أن يضمنا وجهآ لوجه إمام « الممل الفي » فذلك لأن نقطة البدء في كل دراسة استطيقية إعا هي الإدراك الحال الذي فه ترى المحسوس بكل أمانة ووفاء ، فلا يلبث ﴿ العمل الفن ﴾ أن يتبدى لنا بوصفه ﴿ موضوعا استطيقيا ﴾ . وسواء أكنا بإزاء أعمال فنة ذات صبغة مكانية (كاللوحات والتماثيل مثلا)، أم كنا بإزاء أعمال فنية ذات، صِغة زمانية (كالسيمغونيات والقطوعات للوسيقية عموما) ، فإننا في كلتا الحالتين لا بد من أن نلاحظ أن العمل الفني وحدته المادية التي تجمل منه موضوعًا حسياً يتصف بالتماسك والانسجام من ناحية ، كما أن له مدلوله الباطني الذي يشير إلى موضوع خاص ويعبر عن حقيقة روحية من جهة أخرى . فلا بد الممل الفني من بنية ﴿ مكانية ﴾ تعد بمثابة للظهر الحسى الذي يتجلي على نحوه للوضوع الجالى ، كا أنه لابد أيضا من بنية ﴿ زَمَانِيةٌ ﴾ نعبر عن حركته الباطنية ﴿ ومدلوله الروحي بوصفه عملا إنسانيا حيا . وتبعاً قبلك فقد ذهب بعض علماء الجال إلى أن يمة عناصر ثلاثة لا بد من أن تدخل في تسكوين العمل الفني ، ألا وهي على التماقب : للمادة ، والموضوع ، والتعبير ·

فإذا نظرنا الآن إلى العنصر الأول من هنه العناصر الثلاثة ، وجدنا أن

لكل فن مادته ، يستوى في ذلك أن تكون هي اللفظ أم الصوت إم الحركة أم الحجارة . . ولكن للادة الحام لا تكتسب صبغة فئية فتصبح مادة استطيقية ، إلا بعد أن تكون بد الفنان قد امتدت إليها خلقت منها عسوساً جمالیا ، نشعر حین نکون بإزائه أنه قد اکتسب لیونة وطواعیة خِمل المهارة الفنية . والفن الذي يستشعر فيه الفنان مقاومة المادة أكثر عمسا يستشمرها في أي فن آخر ، إنما هو فن ﴿ للعارِ ﴾ . ولكن ﴿ النحت ﴾ أيضًا قد لا يقل عنه إحساساً بما في المادة من عصيان وتمرد ، فقد روى عن ميكائيل أنجياو أنه كان يصنع عائيله في سورة من العنف والنضب والحياج ، حتى أنه كان يقول لسائليه عن سر هذا الهياج : ﴿ إِنِّي لَا يَفْضَ تَلَكُ الْحَجَارَةُ الَّيْ تعسلني عن أعثالي ﴾ أ . . . ولا بد للمادة من أن تبدى كل ثرائها الحسي على يد الفنان : فانه ليس للفروش في ﴿ العمل الغني ﴾ أن يزول منه كل أثر من آثار المادة ، بل المفروض فيه أن تنضافر سائر المناصر المادية المستخدمة في تركيه هِيثُ تنمناون جميعًا على خلق ذلك ﴿ الْحَسُوسُ الجَّالِي ﴾ الذي لابد من أن يستأثر بانتباها . ومعنى هذا أن مادة ﴿ العمل الفني ﴿ ليست مجرد شيء قد صنع منه هذا العمل ، وإنما هي غاية في ذاتها بوصفها ذات كيفيات حسية خاصة من عانها أن تمين على تسكوين الموضوع الجالى . فالحجارة التي قد صنع منها هذا التمثال أو ذاك ليست مجرد حجارة ، وإنما هي حجارة تبدى أمام أنظارنا أحجاما خاصة ، وانسجاما في النسب ، وتأثيرات ضوئية معينة تظهر على سطوحها إلح . وهذه للظاهر الحسية العسديدة هي التي تذكرنا بأن التمثال الذي نراء لا ينطوى على مادة خام ، بلهو عُرة لمملية استطيقية قد عاتها المادة ، فاستحالت على يد الفنان إلى ﴿ مادة جمالية ﴾ . ومن هنا فان جمال ﴿ السمل النني ﴾ لا ينحسر بالضرورة في جمال الموضوع الذي يمثله ، بل هو يتنجلي أولا وبالذات

في صميم مظهره الحسى . ولهذا فان دعاة والنحت الحبرد على المحتم مظهره الحسبة وحدها ، فنراهم عاولون البوم أن بروضوا عيوننا على المحتم بالمظاهر الحسبة وحدها ، فنراهم يتفاون أهمية الموضوع ، ويضعون أمام أنظارنا بعض و المظاهر apparences التي يقدمها لنا الحشب أو الحجارة ، بدعوى أن المهم فى الفن ليسهو قهر المادة على محا كاة بعض الموضوعات ، بل اتخاذها وسيلة الإظهار كل مافى الحسوس من بريق وبهاء ورواء (١)

والواقع أننا لو رجمنا إلى بعض كار الثالين الماصرين ، لوجدنا أن فن النحت عندم لم يعد يعنى تجسيم صورة ثينوس بالرخام ، أو تمثيل منظر أحد يحتضر بالحجارة ، أو تجسيد صورة أى إنسان أو حيوان بالحشب ، وإعا أصبح فن النحت عندهم يقرم على دراسة بنية المادة المستعملة فى النحت ولت كن الحجارة مثلا) من أجل معرفة درجة صلابها وطريقة استجابها الآلة التي يقد بها الثال . . ألح وهكذا نرى هنرى مور (مثلا) Henry Mcore بهم عمرفة الطريقة التي استجابت بها الحجارة لشي المؤثرات الطبعية من رباح وعواصف وسيول ، على اعتبار أن هذه كلها هى التي كشفت لنا عبر الزمان عن السفات الباطنية أو الكيفيات الكامنة في صميم الحجارة . ثم هو بعد ذلك يسائل نفسه عن الشكل الذي عكن أن محتقه على أحسن وجه في تلك الكنة المينة من الحجارة الماثلة أمامه ؟ فأذا افترضنا مثلا أن منذا الشكل إعا هو صورة لامرأة مستلقية على الأرض ، كان على المثال أن يتخيل الوجه الذي يمكن أن تسكون عليه هذه المرأة لوأن الهم واللحم المتحالا إلى تلك ألحجارة الماثلة أمامه ، عا لها من قوانين خاصة تتحكم في شكلها استحالا إلى تلك ألحجارة الماثلة أمامه ، عا لها من قوانين خاصة تتحكم في شكلها استحالا إلى تلك ألحجارة الماثلة أمامه ، عا لها من قوانين خاصة تتحكم في شكلها

M. Dufrenne: Phénomenologie de L'Expérience (1)
Esthétique. Paris. P.U. P., vol.I., 1953., pp. 377—380.,

وبنيها . وقد سار هنرى مور على هذا النهج فقدم لنا عثالا لامرأة راقدة قد استحال جدها (في مظهره العام) إلى سلسلة من التلال ا وتبعاً لذلك فقد أظهرنا هذا المثال الإنجليزى للشهور على أن فن النحت لا يقوم على نحاكاة الأشكال أو نقل السهات أو ترديد الصور ، وإعا هو في صحيمه ترجمة للمنى من مادة إلى أخرى ، وبهذا المنى تصبح مهمة النحات (كا هو الحال بالنسبة إلى أى فنان آخر) هى السهر على تربية المادة ، حتى ينتقل بها من حالة وجود مختلط تعسنى إلى حالة وجود منتظم عقلى (۱)

يد أنه إذا كانت الواد المستخدمة في بعض الفنون (كالمار والنحت) تكاد تطنى على و المحسوس الفنى ، نفسه ، فائنا نلاجظ في فنون أخرى أن المواد المستخدمة في محقيق العمل الفني لا تكاد تفصح عن كفياتها الحاسة ، كا هو الحال مثلا في النصور أو الموسيق . والظاهر أن الفنون التمثيلة إنما تستخدم وسائلها المادية التعبير عن الموضوع المراد تصويره ، فعى قفا تدع المادة سبيلا إلى الظهور في صميم العمل الفنى ، وهذا ما قد يسمى المثال جاهداً (أحيانا) في سبيل الوصول إليه ، فتراه يعمد إلى الاستهانة بيعض القواعد المندسية في سبيل الوصول إليه ، فتراه يعمد إلى الاستهانة بيعض القواعد المندسية في سبيل تكوين عمل فني لا يكون وليد الصنعة المادية وحدها . وكثيراً ما يكون عمل الكاتدرائية راجعاً إلى أن كل منظور فيها يحطم قواعد التناظر ويستهين عمادى و المندسي ، فلا تبدو المباتدرائية بمثابة بناء يقوم ارتفاعه على الحساب الرياضي ، بل تبدو المندسة فيها بمثابة نغمة صغيرة متعلة في ومعزوفة ي المنظر (المام) بما فيه من أنفام عديدة متباينة . ونظرا لأن المنصر الهندسي

Herbert Read: The Meaning of Art, A Pelican Book, (1) 1954, p. 180 — 1.

لا يكنى لإشاعة الجال في العمل الذي ، فان المثال كثيرا ما يساير هواه في المحروج على القاعدة ، فتراه يستهين بالقوانين الحبردة ، ويدخل على المادة بماذج لم تكن في الحسبان ، وكأعا هو يشعر بضرورة تبدى و الحسوس الذي ي من خلال المادة الجامدة بتقلها وكثافتها وصلابتها و نسبها الرياضة الصارمة ! ولكن عبدا يحاول المثال أن يتمرد على الطابع الحبرد لتلك المادة الصلبة التي يود لو استطاع أن يتخلص من انتظامها الهندسي ، فان النحت إن هو إلا رسم في المكان ، وبالتالي فان كفياته باطنة في صميم المادة نفسها . وهكذا يظل والمحسوس ، وبالتالي فان كفياته باطنة في صميم المادة نفسها . وهكذا يظل شعبر المحسوس ، كا هو الحال (مثلا) في الموسيق أو التصوير حيث لا يتقيد شديد الانساق ، كا هو الحال (مثلا) في الموسيق أو التصوير حيث لا يتقيد الإبداع الفني كثيرا بالمواد التي يستخدمها الفنان في تحقيق عمله الفني () .

ومع ذلك فإنه لابد في سائر الفنون من أن يتم تنظيم والمحسوس» وتركيه عيث يتسنى إدراكه دون لبس وهنا لابد لكل فن من أن يستعين بطائفة من الأشكال المتسقة والنماذج الإيقاعية من أجل تنظيم والحسوس» بالغة التي تتوافق مع مايريد التعبير عنه وسواء نظرنا إلى للوسيق أم إلى التصوير أم إلى الرقص ، أم إلى الشعر ، أم إلى للمار ، أم إلى النحت ، أم إلى للسرح ، فإننا لابد في كل هذه الحالات من أن نجد أنفسنا بإزاء ضرب من فإننا لابد في كل هذه الحالات من أن نجد أنفسنا بإزاء ضرب من النسلسل الفني أو التنظيم الجالي ، سواء أكان ذلك على صورة سلم من الأنتام gamme de sons ، أم من الخطوط والسطوح ، أم من الشخصيات . .

J. Dufrenne : « Phénomérologie de L'expérience (Y) esthétique... vol. 1, p. 382.

الح .ولنضرب لذلك مثلا فنقول إن ترتيب ظهور الشخصيات واختفائها طيخشية السرح لابد من أن يخضع لضرب من التنظيم الذي يجعل من الشخصيات ما يشبه قطع الشطرنج في تحركها وفقا لحطة منهجية سابقة . وبهذا المعنى قد يصم أن نقول إن في للسرح ضرباً من اللب الفني بالشخصيات ، من حيث هي عاذج بشرية تظهر وتختني ، وتتلاقى لـكي لا تلبث أن نفترق ، وتتشابك وتتداخل في علاقات مستمرة قوامها الحضور والغياب .. الح. ولابد في هــدا التنظيم الجالي لمواد العمل الفني من أن تسكون هناك عناصر ظاهرة بارزة ، وأخرى مستبرة متوارية ، بحيث تبرز الأشكال الرئيسية للعمل فوق ﴿ أَرْضَية ﴾ من الأشكال الثانوبة . ومن هنا فإن الفنانقد يدع جانبا من للادة التي يشكالها في حالة بدائية أولية ، وكأنما هي وأرضية ﴾ جامدة لممتد إليهايده ، حتى يبرز أمامأنظارنا تلك الجوانب الهامة التي تضني طي الحسوس كل قوة وشدة وحيوية ، فيبدو العمل الفني أمامنا ﴿ مُوضُوعاً جَمَالِيا ﴾ يتمتع محضرة قوية عنيدة ملحة تفرض نفسهاطي الأنظار . وهكذا قد يوجد في الموسيقي ما يشبه الضوضاء ، ولـكنها ضوضاء متخفية ليس من شأنها سوى أن تبرز الأنفام ، كما قد يوجد في التصوير ما يشبه العاء ، ولكنه عماء رمادي يستخدمه للصور لكي بيرز ماعداه من الوان ، أو قد يوجد في الرقص ما يشبه للشي العادي ، ولكنه مشي فني يؤذن بالوثبـــة العالية ، أو قد يوجد في المعار ما يشبه الحجارة الكثيفة المتكتلة ، ولكنها حجارة لا تلبث الحياة أن تشيع فيها بمجرد ما تلتف حولها الأعمدة والألواح الزجاجية الملونة ٠٠٠ الح .

ولابد العمل الفني من أن يكون عمرة لعملية منهجية خاصة ، ألا وهن عملية تنظيم العناصر التي تتألف منها حركته ، فإن هذه الحركة هي الكفيله بأن تخلع عليه طابعاً زمانيا مجعل منه موجوداً حياً تشيع فيه الروح ومعنى هذا أث

﴿ السمل النبي ﴾ لابدأن يصدر عن مهارة إبداعية تركب الحركة ابتداء من الساكن ، ونحقق و الزماني ، le temporel ابتداءً من والمكاني، le spatial . وهنا يستمين الفنان بأساليب الإيقاع والتنظيم والتناسب من أجل. فرض ضرب من ﴿ الوحدة ﴾ على مافي موضوعه من ﴿ تعدد ﴾ في الأشكال أو الحركات أو السور . وحين يتلاعب الفنان بما في موضوعه من عناصر متشابهة وأخرى مخالفة ، فانه قد يستطيع عن هذا الطريق أن يخلع على عمله الفني إيماعا خاصا يكب صبغة زمانية حية . وهنا يجيء النكرار ، والترديد ، والتناظر ، والتماثل، فتكونجيما بمثابة ظواهر فنية تساعد على إبراز والإيقاع، وإظهار والتنويع، وإيضاح والجدة، واجلاء عنصر والزمان، ولكن المهم في العمل. الفني ألا تطني وحدته على تنوعه ، وألا يطني تنوعه على وحدته ، بل يقهر تنوعه وحدته على الاعتراف بأنها ﴿ وحدة تنوع ﴾ unité d'une variété . وهكذا نرى أن التظم الغني للنواد الحام لابد من أن يفضي إلى ادخال عنصر ﴿ الرَّمَانَ ﴾ في صميم بناء ﴿ العمل الفنى ﴾ . وحتى في الفنون المكانية ، نجد أن. من شأن التابع المكانى نفسه أن يوحي بالزمان. وحيًّا ينفذ عامل والإيقاع، إلى صميم ﴿ المَادَهُ مِ الْمُؤْمِلُ السَّحِيلُ عَندُنْذُ إلى ﴿ مُوضُوعُ اسْتَطِّيقٌ ﴾ يتمنع بكيفية زمانية . وليست حياة الموضوع الاستطيق سوى تلك الديمومة الباطنة التي تشيع فيه حين يبدو أمامنا وكأنماهو يتجه بنهامه نحو معناه ، محققا ذاتية تعبرعما فيه من وحدة كلمة باطنة (١١]

٨ - أما إذا نظرنا إلى العنصر الثاني من عناصر ﴿ العمل الفي ، فسنجد

M. Dufrence: Phénoménologie de L'expérience estbétique (1) vol L 1, p, 387.

أنفسنا بإزاء ذلك « الموضوع » le sujet الذي تمثله اللوحة أو التمثال أو القصيدة أو الرواية ... الح . وهنا ينتظم المحسوس الجالي على شكل ﴿ علامة ﴾ أو ﴿ أَمَارَةَ ﴾ signe ، فيشير الى شيء أو حقيقة أو قضية أو ظاهرة أو واقعة أو أي « موضوع » آخر من الموضوعات . ولكننا بمجرد ما نتحدث عن ﴿ المُوصُّوعِ ﴾ الذي يمثله ﴿ العمل الفنى ﴾ ، فإننا سرعان مانسطدم بمشكلة هامة ألا وهي أن الفنون جميعاً ليست بالضرورة ذات طابع «عشيلي» représentatif بل قد تـكون هناك فنون لانتطوى على «موضوع» ، كما هو الحال مثلا في المهار والموسيق. وإلا ، أما الذي يمثله هذا العبد أو هذه الآنية الحزفية ، أو تلك السيمغونية . . الح 1 بل إننا حتى لو نظرنا إلى بعض النزعات الفنية المعاصرة في مضار التصوير أو النحت ، لوجدنا أن هناك تصويراً مجرداً ونحتا مجرداً يكاد يختني منهما عنصر التثيل!و الموضوع أو المني . وحسبنا أن نلقي نظرة على بعض لوحات وعائيل الفنانة الانجليزية بربارا هبوورث Barbara Hepworth ، أو على بعض عائيل الفنان الإنجليزي هنري مور Ilenry Moore ، أو على الوحات بعض المصورين الفرنسيين من أمثال بيكاسو Picasso وبراك Braque وغيرهم ، لكى تتجقق من أن الفن قد يضرب صفحا عن الطبيعة ، فلا يعود بهتم بتصوير مناظر أو تمثيل موضوعات ، بل يقتصر على التلاعب بالصور الجردة والأشكال الهندسية . وهذا ما فعله على وجه الحصوص المصور الهولندى الماصر موتدريان Mondrian حيمًا حاول أن بجمل من فن التصوير عرد تنظیم صوری ، یقوم علی تجرید ضروب الانسجام الجوهریة السکامنه فی الكون الطبيعي . وهكذا فقد الفن على يد بعض المصورين المعاصرين طابعه التمثيلي ، فأصبح ﴿ فَنَا مُجَرِّدًا ﴾ لا شأن له بكل ما يعدو ﴿ الصورة ولكن هل يكون معنى هذا أنه لم يعد الموضوع أى دور يمكن أن يضطلع يه صميم والعمل الفني ؟ أو هل يكون في وسعنا أن نقول إن الفنون جميعا قد إخذت تحذوحذو الموسيق في الاستغناء عن والموضوع، أو والمني، أو والمضمون، ٦ هذا مايرد عليه البمض بالنفي ، فإن الموسيق نفسها قد تعمد إلى المحاكاة ، فتحاول أن تقحم نفسها على ميدان الفنون التمثيلة . هذا إلى أن عُمَّ فنونا لا يمسكن أن تقوم بدون والموضوع، كالنثر أو الرواية أو النخيلية، ما دام من المستحيل على واللفظ، أن يفقد وظيفته الأصلية بوصفه حاملا لمدلول أو معنى. وإلا، فماذا عسى أن تكون جدوى الرواية إن لم تكن تحمل معنى ، أو ماذ عسى أن يكون جوهر المسرحة إن لم تكن تنطوى على موضوع ١ أما فيا يتعلق بالفنون التجسيمية فإن الاستخفاف بقيمة والموضوع، لم يبدأ إلا منذعهد قريب حين شرع الفنانون يوجهون اهتامهم نحو (الطراز، le style أكثر مما يوجهونه نحو و المضمون، le contenu ، وحين أخذ المصورون بنادون بأن قيمة الممل الفي لا تقاس بقيمة موضوعه، كما أن جمال اللوحة لا يقاس بجمال النموذج الذي عمله. وهكذا أصبح المثل الأعلى التصوير الحبرد (كاهو الحال أيضا بالنسبة إلى النحت المجرد، والشعر الحرد) أن يتحرر من أسر ﴿ الموضوع ﴾ لكي يستحيل إلى ضرب من الموسيق . فلم يتجه الفنانون نحو التحرر من سطوة «الموضوع» إلا خيما أرادوا لمفن أن تـكون له لفته الحاصة التي لايكني لفض أسرارها أو حل الفازها أن

Herbert Read: The Philosophy of Modern Art >, (1) Faber, London, 1951. Ch. V. (Realism & Abstraction in Modern art), pp. 88-104.

يكتف الجهور ما عمله أو تصوره أو تشير إليه. ألسنا نظن في كثير من الأحيان أن إدراك و العمل الفنى » إنما يعنى فهم و الموضوع » الذى يصوره ا السنا ضعقد أن تذوق اللوحة إنما يعنى إدراك ما نحويه من مناظر ، وكأنما يكنى أن يدرك المرء أن هذه لوحة لجبل أو لمنظر رينى أو لمائلة مقدسة ، حتى يكون ينك قد وفاها حقها من التقدير الفنى ا بل ألا يحدث أحيانا أن يقع الفنان تفسه فريسة لسحر و الموضوع » ، فيحاول أن يتخذ من فنه وسيلة للاقتاع أو الاثارة أو الإغراء ، كما هو الحال في الفن الأكاديمي مثلا ، دون أن يفطن أو الاثارة أو الإغراء ، كما هو الحال في الفن الأكاديمي مثلا ، دون أن يفطن ألى أنه يذلك إنما ينتهج أيسر السبل ، لكي يرضى الجمهور على حساب الفن فسه ا

الواقع أنه إذا كان كثير من الفنائين الحدثين قد بالنوا في اصطناع النرعة التجريدية ، حتى لقد أراد قوم منهم أن يستيمدوا « للوضوع » عاما من صمي بناء العمل الفنى ، فما ذهك إلا لأنهم قد شاءوا أن يقدموا لنا الدليل القاطع على أنه ليس أدمن في الحطأ من أن نستند إلى « الموضوع » وحده من أجل الحكم على القيمة الجالية العمل الفنى . وعلى حين أن صغار الفنائين قد مجدون أنسهم مدفوعين إلى اختيار « موضوعات » هائلة من أجل استالة أنظار الناس إلى أعمالهم ، مجد أن كبار الفنائين قلما يسمدون إلى المبالغة أو النهويل أو الإغراق في اختيار موضوعاتهم ، لأنهم يعلمون حق العمران بساطة الموضوع قد لانتمارض مطلقا مع أصالة التعبير وقوة الصورة . وكثيراً ما تسكون للصورة الأولوية في نظر الفنان) على المضمون ، فنراه لا يضع « الموضوع » إلا في الاعتبار في نظر الفنان) على المضمون ، فنراه لا يضع « الموضوع » إلا في الاعتبار المين ، وإنها من أن مهمته الأولى إما تنحصر في خلق عالم متسق من الصور الحية . وإذا كان بعض علماء الجال قد عرفوا الفن بأنه « إرادة الصورة » — الحية . وإذا كان بعض علماء الجال قد عرفوا الفن بأنه « إرادة الصورة » — فا ذلك إلا لأنهم قد فطنوا إلى أن « العمل الفني » هو في ساد في المناه المناه المنه » هو في المناه الم

جانب كبر منه مجرد خلق لمجموعة من « الملاقات الصورية (۱) » وبروى في هذا الصدد عن المصورالفرنسي المشهور دوجا Degas ، أن أحد البور چوازيين سأله يوما في حفة افتتاح لمرض فني من معارضه ، وكان يضم لوحة الأميرة تخرج من قصر أبيها (Galeswinthe sortant da palais de son père) تخرج من قصر أبيها (المتاة ۴ » ، فها كان من دوجاسوى أن أجابه بقوله : « ولكن لماذا نخرج هذه الفتاة ۴ » ، فها كان من دوجاسوى أن أجابه بقوله : « لأنها ليست متوافقة مع أرضية الهوحة » ا ويروى كذلك عن دوجا نفسه شمه أنه مضى يشكو يوما إلى مالارميه Mallarmé حاملا « قسيدة » sonnet « قسيدة » sonnet « قسيدة » على الرغم من كتبها جد جهد جهيد ، وهو يقول : « لقد عانيت الأمرين ، على الرغم من أنى لم أشرع في كتابة هذه القسيدة إلا وفي ذهني فكرة جميلة مكتدلة الوضوح». في كتابة هذه القسيدة إلا وفي ذهني فكرة جميلة مكتدلة الوضوح». في كان من مالارميه سوى أن أجابه بقوله : « حسنا يادوجا ، ولكن القسيدة في كان من مالارميه سوى أن أجابه بقوله : « حسنا يادوجا ، ولكن القسيدة في كان من مالارميه سوى أن أجابه بقوله : « حسنا يادوجا ، ولكن القسيدة في كان من مالارميه سوى أن أجابه بقوله : « حسنا يادوجا ، ولكن القسيدة في كان من من أفكار ، وإنما هي تصنع من ألفاظ (۱) » .

غير أن علماء النفس لن بجدوا أدنى صعوبة فى أن بينوا لنا أن عَه علاقة وثيقة بين والوضوع و والإبداع الفنى ، بدليل أن اختيار الفنان لموضوعاته بكد يكثف لنا عن طبيعة شخصيت ، حتى أننا قد نستطيع أن تتعرف على شخصية الفنان من أسلوبه فى اختيار موضوعاته . حقا إن المصور الفرنسى المشهور أو چين دلا كروا E Delacroin قد ذهب إلى أن ع الموضوع » إن هو إلا مناسبة عارضة نختارها الفنان ، أو و ذريعة » خاصة يصطنعها اصطناعا ، ولكن مناسبة عارضة نختارها الفنان ، أو و ذريعة » خاصة يصطنعها اصطناعا ، ولكن

Herbert Read:

The Meaning of Art. → A Pelican Book, (1)

1954, pp. 31 & 160.

Raymond Bayer : «Traité d' Esthétique.» - Paris, Colin. (Y) 1956, p. 209.

الحقيقة هي أن تكرر موضوعات بعينها لدى فنان بعينه ليس أمرآ عارضا محدث من قبل المدفة ، وإنما هو ظاهرة نفسية لابد من أن تسكون لها دلالتها فينظر الباحث السيكلوچي الذي يهتم بدراسة عوامل الإبداع الفني . فليس من قبيل السدفة أن يكون رمبرانت Rembrandl قد اختار ﴿ للسيح ﴾ موضوعاً المكثير من لوحاته ، ولبس من قبيل الصدفة أيضا أن يكون يكاسو Picasso قد اختار جرنيكا Guernica (وهي مدينة معروفة بأسبانيا) موضوعاً لعدد غير قليل من لوحاته؛ وإنما للشاهدأنه حيمًا بقع اختيار أحد الفنانين على موضوع من الوضوعات ، قان هذا ﴿ للوضوع ﴾ لابد من أن يكون حيوياً في نظره ، أعنى أنه لابد من أن يثير في نفسه انفعالا ما أو عاطفة ما ، وكأنَّمَا يقوم بين الفنان وموضوعه حوار مجيء العمل الغني فيسجل لنا طرفا منه ١ و إذن فان الفنان لا ينسخ ﴿ للوضوع ﴾ أو ينقله ، بل هو يقدم لنا من خلاله معادلا حساً الدلك للمني الوجداني والعقلي الذي ينطوي عليه هذا الموضوع بالنسبة إليه . ومعني هذا أن مهمة الفنان لا تنحصر في تمثيل الموضوع أو تقليده ، وإنما هي تنحصر أولا وبالدات في التعبير عن ذلك الموضوع على تحو ما ينسكشف له . ومن هنا فان أبعد الفنانين عن المحاكاة ، بما فهم بعض دعاء النحت المجرد أو النصوير المجرد ، قد لا مجدون حرجاً في أن يطلقوا على لوحاتهم أو عائيلهم أسماء معينة ، مما يدل على أن لما ﴿ مُوضُونُمَاتَ ﴾ في أذهانهم هم على الأقل .

والواقع أننا حيا نشاهد لوحات فنية لمصورين من أمثال ميرو Miro أو وادسوورث Wadsworth ، فاننا قلما نستطيع أن منعنع أنفسنا بأن جهند الموحات و لا تمثل شيئا، و وذلك لأننا نفترس دائما أن ثمة «موضوعا» (شعوريا كان أم لا شعوريا) يكن من وراء تلك الأشكال والألوان والظلال الني الف

بينها الفنان على هذا النحو أو ذاك^(١) . وحتى حيثًا نبكون بصدد أعمال رمزية أو شبه رمزية ، فإننا نسلم ضمناً بأن هده ﴿ الرموز ﴾ إن هي إلا ﴿ لغة نوعية ﴾ يسبر بها الفنان عن لا موضوع ۾ ما من الوشوعات . ولمكن كل ما هنالك هو أن الفنان قد لا يقدم لنا موضوعات مكتملة منقولة برمتها عن العالم الطبيعي ، وإعا هو قد يضع نحت أنظارنا بعض موضوعات مستحدثة لمتكن ماثلة بتامها في الواقع الخارجي . فالفنان لا يقنع بما في الطبيعة من موضوعات جاهزة ممدة من ذي قبل ، و إنما هو يتجه بيصره في معظم الأحيان نحو تلك الجوانب الناقصة التي لا زالت تنتظر من يبرزها ويكلها ويفسرها ويعيد خلفها من جديد . ولمل هذا هو ما عبر عنه مالرو حيمًا كتب يقول : ﴿ إِنَّ الْفِنْ لَيْسَ هُوَ الطَّبِيعَةُ منظوراً إليها من خلال مزاج شخصي ، اللهم إلا أِذا كانت الوسيق هي البلبل مسموعا من خلالمزاج شخصي ا(٢) ، وإذن فإن ما بهم الفنان من موضوعات الطبيعة إعاهو ما فيها من جوانب خفية مشحونة بالصبغة الوجدانية ، أعنى ذلك البعد الحاص من أبعاد الواقع الذي لا ينكشف إلا الحساسية الوجدانية • ﴿ فَمَا استيمنه الجنرافي من للنظر الطبيعي ، وما أغفله المؤرخ في صميم الحدث التاريخي ، وما لم يستطع للصور الفوتفراني أن يلتقطه من الوجه البشرى ، وما لم ينصب عنه الإدراك الحسى إلا بصورة غامضة مهوشة ، وما غاب كله أوجله عن للعرفة العلمية للوصوعية : هذا بعينه هو ما بريد الفنان أن يفصح ُ التمبير عنه ^(۲) ۾ .

H. Osborne: Aesthetics and Criticism., Routledge (1)

[&]amp; Kegan. Paul, 1955, p. 65.

A. Malraux : Création Artistique... Skira, 1948, p. 152. (Y)

M. Dufrenne: Phénoménologie de La Perception (7) esthélique., vol. I., p. 394.

⁽مه -- فن)

ولكن حذار أن تتوهم أن مهمة الإفساح عن الموضوع إنما تعني النقل عن للوضوع أو العمل على محا كاته ، فإن الفنان مترجم أكثر بما هو ناقل ، أو هو يمد للوضوع باللغة التي يمكن أن يعبر بها عن نفسه ، أو هو بالأحرى يساعد للوضوع على أن يقول ما يربد أن يقوله . وتبعما لذلك فإن الفتان لا يطلق للوضوع حتى حيًّا يقم في ظننا أنه قد تنكر له ، بل هو إنما يعبر عنه بأساوب لايندرج عت نطاق للمرفة الموضوعية ، فيكشف لنا عن ﴿ حقيقة ﴾ الموضوع التي قلما ينجح الإدراك العادي في الوقوف عليها . وحيًّا يكتسب الموضوع شحنة حسية عاطفية ، فإنه بخاطبنا عندئذ بلغة تختلف كثيراً عن ثلث اللغة التي يخاطب بها في العادة إدرا كمنا الحسى النفعي ، وليس هناك أي سلم تصاعدي أو أية تفرقة طبقية في عالم للوضوعات الفنية ، فقد تنطوى لوحة ﴿ الفلاحات ﴾ لفان جوخ Les paysannes de Van Qogh على عظمة لانكاد عجد لما نظيرا في لوحة أخرى تمثل موضوعا هاثلا كلوحة مسونييه Meisaonnier للسهاة بالجيش المظم ، أو قد تحمل طبيعة صامتة لسيرًان Cézanne من الأسرار العميقة مالا محمله منظر لهوير روبير Hubert Robert ... ألح . وكثيرا ما تجيء اللوحات النب التي تمثل مومنوعات تافهة ضئيلة الشأن تحفآ نادرة تزخر بالقوة والبراعة والحيوبة والقدرة الفنية . وربما كان السر في ذلك هو أن التمثيل يستحيل في مثل هذه الأحوال إلى ﴿ تعبير ﴾ ، فلا يصبح ﴿الموضوع ﴾ سوى ` عبرد « رمز » . وعلى كل حال ، فإنه ليس من شأن ﴿ الموضوع ﴾ في ﴿ الممل الفني ﴾ أن يستثير انتباه للتأمل بوصفه ﴿ موضوعا ﴾ ، وإنما هو لابد من أن يندمج في صمم ﴿ النَّمبِيرِ اللَّهَى ﴾ نفسه ، فلا يكون عُمَّة ما يستثير انتباهنا سوى ﴿ الممل ﴾ نفسه . وهكذا نتهى إلى القول بأن ﴿ العمَلَ الفني ﴾ هو « موضوع » لذاته ، ما دام بنطوی علی « تعبیر قنی » .

 إما المنصر الثالث من عناصر بناء العمل الفني فهو « التعيير » expression . ولا بد لنا من أن نلاحظ أنه إذا كان « موضوع » العمل الني ينضح هو نفسه بالمني ، فإن هناك هالة أخرى من للعاني التي تشع فها حول العمل الني بغضل ما ينطوى عليه من ﴿ تعبير ﴾ . وربما كانت لليزة الرئيسية للموضوع الاستطيق هي أنه يقدم لنا في العادة مجموعة كبيرة من للعاني التي تشهد بما يتسم به من ﴿ عمق ﴾ • حمّا إن بعض الأعمال الفنية قد لا تخلو من لبس أو غموض أو اشتباه ، ولمكن العمل الفي الأصيل إعما هو ذلك الذي ينطوى على غزارة في للعني ، بعيث لا يكون ثراؤه نائجا عن غموس أو لاعدد، بل عن عمق وتنوع . وليس ﴿ للَّحَى ﴾ الذي ينطوي عليه العمل الفني مجرد إثر يرتد في نهاية الأمر إلى تلك للوضوعات التي يمثلها أو يسير عنها ، وإنما للشاهد في المادة أن الوضوعات التي يمير عنها الممل الني سرعان ما تستحيل إلى مجرد « علامات » أو « أمارات » signes ، فتكتب عمقا بجملها لا تشير إلى شيء آخر سوى ﴿ العمل ﴾. وهكذا نجد أن للوضوعات للصورة حيًّا توضع في خدمة التعبير السكلي ، فإنها سرعان ما تتلاشي في صمم ذلك ﴿ المعنى ﴾ الذي يتجاوزها وصلو عليها جميما . وإذا كان من هأن الفن بالضرورة أن يغير من أشكال تلك للوضوعات التي يمثلها ، فإذلك إلا لأنه يدرجها في عالم سحرى جديد هو عالم الفنان الذي مجيء فيحورها وينفحها ﴿ ويؤنسها ﴾ . ولمل هـذا هو ماعناه مالروحيها كتب يغول: ﴿ إِنَّ الْفِنَانَ الْمُظْمِ لَمُو ذَلَّكُ الكباوي الساحر الذي اهتدي أخيراً إلى السر في صناعة الدهب ، وإن كان لا يصنع الدهب - بطبيعة الحال - من أي شيء كاثنا ما كان - فليس الفنان من العالم عثابة الناسخ أو الناقل ، بل هو منه بمثابة المنافس أو الحصم

المناضل^(۱) » .

والواقع أن الفنان ليعرف أن المرأة التي يصورها ليست عجردصورة ينقلها ، وكأنما هي مجموعة من الملامح والحركات والسكنات ، وإنما هي أولا وقبل كل شيء تمبير فردى ، عاطني ، جنسي . وآية ذلك أننا نتذكر الوجه الذي نعرفه ، لا بقسانه وملاعمه ، وإنما بتعبيره ومعناه ، أعنى بتلك الدلالة النفسية التي تخلعها عليه . ومن هنا فإن اللوحات التي رسمها كبار المصورين لبعض الشخصيات لم تكن مجرد صور لنوع من الطبيعة الصامتة ، وإنما هي قد كانت و أعمالا فنية ۽ تكشف لنا عن مدلولات أعمق بما تبوح به القسمات . وحينما يقول مالرو إن العمل الفي إنما يبدأ حيبًا تنتهي مهمة تصوير الملامح لكي تبدأ مهمة النعبير عن الماني ، فانه يعني بذلك أن صورة الشخص إنما تصبح ﴿ عملا فنيا ﴾ حين تعني حياته وتشير إليها وتدل عليها . وكما أن علاقتنا بأى كائن حي إنما تبدأ حيمًا ندرك منه أكثر ما يبوح به شكله ، فكذلك تبدأ علاقتنا بالموضوع حيّا نخلع عليه معنى أو ننسب إليه وظيفة ، فتصبح قطعة الحشب شجرة أو أثاثا أو أثرا سحريا ... إلح . ولا تبدأ علاقة الفنان بالموضوع الذي يصوره ، إلا حينا يكف عن الحضوع لنموذجه ، لكي يعمد إلى التحكم فيه والسيطرة عليه . وليس هناك من مظهر لتحكم النبان في عوذجه ؟ إلا باستحالة ذلك التموذج إلى ﴿ دَلَالَةُ تعبيرية ، في صمم ﴿ العمل الفي ، حقا إن الكون نفسه زاخر بالماني ، ولسكنه لا يعني شيئًا الأنه يعني كل شيء ا فإذا ما نجيح الفنان في أن يقتطع من هذا العالم ﴿ مُوضُّوعًا ﴾ يعيد تكوينه لحسابه الحاص ، معبِّرا عنه عا لديه من

A. Malraux: « Essais de Psychologie de L' Art; La (1)
Création Artistique,». Skira, Suisse. 1948, p. 212.

قدرة على إبراز المانى ، امتحال هذا والموضوع » إلى حقيقة ناطقة ذات دلالة ، وحين يدرك الفنان مالديه من قدرة إبداعية هائلة ، قانه قد لا يتردد في أن يقول مع صاحب كتاب و الحلق الننى » : و إذا كان المالم أقوى من الإنسان ، فإن معنى المالم لهو بلا ربب أقوى من المالم ا (١١) » . وليس و معنى المالم » سوى ذلك و التعبير اللنى » الذى تفيض به لوحات الفنانين و عائيلهم ونقوشهم وشى مظاهر إبداعهم ، حين تجىء هذه كلها فتخلع على و الواقع » بعدا و إنسانيا » بعنى الكلة .

يد أن و التمبر » الذى ينطوى عليه و الممل الذى » قد يكون أعسر عناصره قابلة التحليل ، فإن ما يوح به و الممل الذى » ليس بالمنى المقلى الذى يمكن فهمه وتأويله ، وإنما هو دلالة وجدانية تدرك بطريقة حدسية مباشرة . فهذه لوحة لاتحمل عنوانا ، ولكنها تعبر عما فى الوجود من طابع تراچيدى ، وتلك مقطوعة موسيقية ليس لها موضوع ، ولكنها تعبر عما فى الخياة الإنسانية من رقة وحنان ، . الح . وقد يقع فى ظننا أحيانا أن بلاغة الممل الذى إنما تقاس يمدى حدة صغته التأثيرية أو شدة شحنته الوجدانية ، ولكن الحقيقة أن درجة و التمبير » فى بعض الأعمال الهادئة الباردة المدقيقة قد لاتقل عن مثيلتها فى بعض الأعمال الماخية الجريئة . ومعنى هسفا أن المبل عن مثيلتها فى بعض الأعمال الماخية الجريئة . ومعنى هسفا أن المبل و التمبير » شىء ، و و التأثير » شىء آخر . هذا إلى أن الانتمال حين يأخذ عجامع قلوبنا ، فإنه قد يحول بيننا وبين إدراك و التمبير » الذى ينطوى عليه عجامع قلوبنا ، فإنه قد يحول بيننا وبين إدراك و التمبير » الذى ينطوى عليه

A. Malraux: • Création » Artistique., » Skira, Sulsse, (Y)
1948, 156 — 158

و الممل الذي » ، وعند ثلا يكون و التأثر الوجدانى » حجر عثرة في سبيل فهم و الممل الذي » على حقيقته . ولأن كان من الحق أننا قلما نستطيع أن محلل و التعبير الذي » ، إلا أنه ليس ما يمنعنا من أن محاول تحديد ذلك التعبير بالالتجاء إلى تلك السبات الحاصة التي تجمع بين العمل الذي وصاحبه . وهنا يقرر بعض علماء الحال أن و التعبير » هو الرابطة الحية التي تجمع بين الننان وعمله الذي ، لأنه ليس عبرد علامة أو أمارة يتركها الفنان فوق عمله الذي ، بل هو المنصر الإنسانى الحقيقي الذي يكن في صميم هذا المسل ، ولما كان المنصر الإنسانى في أية ظاهرة إنما هو أقرب المناصر جيعا إلى نفوسنا ، نظراً لأننا ندركه في أية ظاهرة إنما هو أقرب المناصر جيعا إلى نفوسنا ، نظراً لأننا ندركه أي و عمل في » إنما هو أقرب عناصره إلى نفوسنا ، نظراً لأنه يخاطبنا بلنة أي و عمل في » إنما هو أقرب عناصره إلى نفوسنا ، نظراً لأنه يخاطبنا بلنة حدسية مباشرة . وبيماً أنبك فإن فهم و الممل الذي » إنما يعني قيام ضرب من و الحوار » بيننا وبين صاحبه . وليس و التعبير » سوى الدعامة التي يرتكز علها كل و وصال » يمكن أن يتحقق بين الذوات .

وضلا عن ذلك ، فإن التحليل قد لا مجد صموبة كبرى في أن يهتدى إلى الوظيفة التي يضطلع بها التمبير في صميم للوضوع الاستطيق ؟ وهنا قد ينكشف أو « التعبير » بوصفه تلك الأداة الغمالة التي تخلع على السمل الفني « وحدته » أو طابعه الحاس . فليس « التعبير » عجرد عرض خارجى قد تلبس بالعمل الفني ، وإنما هو منه عثابة مركز إشماع تنتظم فيا حوله سائر مقومات العمل الفني ، وكما أننا نتعرف على الشخص بما له من طابع خاص أو شخصية فردية تميزه عن غيره من الناس (وهي تلك الشخصية التي لا يكفى النفسيرها أي مظهر خاص أو أية علامة جزئية قد يتميز بها) ، فكذلك قد

يكون في وسنا أن نقول إن العمل الفني ﴿ كِفَيةٌ ﴾ خاصة تشيع فيه من أوله إلى آخره ، وتدمنه بطابعها الحاص ، حتى ولواستحال علينا في كثير من الأحيان أن نحيط بها أو أن نقف علمها . وقد محاول أحيانا أن نرد السكيفية الحاصة التي يتميز جا العمل الفني إلى عناصر جزئية نحاول عن طريقها أن تركب تصيره الحاس ، ولكنا سرعان ما تتحقق من أن لهــــنــ ﴿ الكِيفِيةِ ﴾ وحدة فنية . لاتقبل القسمة . فليس و التعبير » تمرة لمجموعة من و التأثيرات ، للثلاحقة ، وإنما هو وحدة » تدرك لأول وهلة بطريقة مباشرة (١) . ولكن هذا لن . عنمنا من أن نعمد إلى البحث عن المات التعبيرية الخاصة الى عير العمل الفي ، لسكى ندرك عناصر الانطباع النفسى الذي تركه فينا ذلك التعبير . وهكذا قد يندفع الناقد الفني أو عالم الجنال للتخصص أو الشخص العادى المتذوق إلى تحليل المات التعبيرية الخاصه المعيزة لهذا العمل الفي أو ذاك . ، دون أن يغطن إلى أن هذه المناصر الجزئية لم تكتسب دلالها التعبيرية إلا باندماجها في صميم الوحدة الفنية للنميزة العمل ككل ، بدليل أنه هو نفسه لم يستطع أن يكتشفها إلا بعد خامة يمكن أن تمد :﴿ معبرة ﴾ في ذاتها ، لأن ما مجمل ﴿ التعبير ﴾ إنما هو المعل الفني كيكار(٢).

 ⁽١) ليس معنى هذا أل التذوق الفنى هو بالضرورة نتيجة ساشرة تترتب على النظرة العابرة (أخلر : التصدير س ٤) .

M. Dufrerne: • Phénoménologie de L'extérience (v) esthétique... • pp. 405 - 407.

من هذا نرى أن الوظيفة الأصلية للتعبير expression إنما هي أن يجمل من « الحسوس » le sensible لفة أصيلة تحمل طابع « الطراز » أو « الأصاوب » ، ولكنها لاندين بنيء المنطق . فليس من شأن « العمل الفني » أن محيلنا إلى شيء آخر غيره ، حتى ولو كان هذا النيء هو الواقع نفسه ، وإنما تنحصر مهمة ﴿ العمل الغني ﴾ في أن يحدثنا عن الواقع بلغته الحاصة ، أعنى أن من شأنه أن يكشف لنا عما يكن في الواقع من ﴿ ماهيات وجدانية ﴾ essences affectives . وليس يكني أن نقول إن و التمثيل » هو داعًا في حدمة ﴿ التعبير ﴾ ، وإعا يجب أن نضيف إلى ذلك أن الفن (بصفة عامة) حين يعمد إلى ﴿ تَمْشِلُ ﴾ أي موضوع حسى ، فإنه إنما ينظمه ويعدله حتى مجمل منه ﴿ مُحسُّوسًا مَعْبُراً ﴾ . وسواء كنا بصدد مقطوعة موسيقية ، أم رواية عثيلية ، أم لوحة تصويرية . أم ملحمة شمرية ، أم أي عمل فني آخر ، فإننا لابد من أن تتذكر دائمًا أن الوضوع الجالي ليس نقطة بدء نشرع عندها في تحصيل معرفة موضوعية عن الواقع ، وإنما هو بالأحرى نقطة انطلاق لعملية وجدانية نقرأ فيها تمبير الواقع . فالمسالم الذي يقنادنا إليه للوضوع الجمالي هو عالم ﴿ مقولات وجدانية ﴾ نستطيع عن طريقها (وعن طريقها وحدها) أن نجد سبيلا إلى عالم للوضوعات الواقعية . ولمل هذا هو ما حدا يبعض عاماء الجال إلى القول: بأن كل ﴿ حَمِيقة ﴾ العمل الفني إنما تتجلي في كونه يقتادنا إلى الواقع عن طريق بض للقولات الوجدانية ^(١) .

يبدأن وحقيقة ﴾ أى عمل فني لاتكن فيا يروى لنا من وقائع ، وإعا

Dufrenne: «Phénoménologie de L'expérience esthétique...» (\)
Vol. Π., p. 631.

هي تبكن بالأحرى في ﴿ الطريمة ﴾ التي يروى لنا بها تلك الوقائع . هذا إلى أن ﴿ الواقم ﴾ الذي يكشف لنا عنه العمل الفني ليس هوذاك ﴿ الواقع ﴾ الذي يمثله . حمّا إن الفنان قد يستمد من الحقيقة عناصر إلهامه ، ولكن هذا لا يمنى بالضرورة أن تكون الشخصيات الفنية التي يقدمها لنا الروائي (مثلا) مجرد عَاذِجٍ لأَسْخَاصُ وَاقْمِينَ . فليس للهم في نظر عالم الجمال أن يكون ستندال قد تأثر (أم لا) عند تصويره لشخصية جوليان في روايته ﴿ الأحمر والأسود ﴾ Le Rouge et le Noir بأحد النماذج البشرية التي عاشت فعلا في عصره، وإنما للهم أنه قد قدم لنا عملا فنها لايقوم على محاكاة الواقع بقدر ما يقوم على اختيار الناظر ومضاربة الشخصيات بحضها يعض وفرض ضرب من الإيقاع الحاس على القارىء . وهكذا قد يكون في وسمى - على صوء تلك الحبرة الفنية الى أحسلها من وراء احتكاكي جالم ستندال الحاس _ أن أفهم بعض جوانب هامة من حياة الناس في جربهم وراء الحب وسعهم محو الطموح . وحيمًا أقول إن في الواقع عنصراً متندالياً ، فإني أعنى بذلك أن قراءتي لستندال قد كشفت عن بصيرتى ، وأتاحت لى الفرصة لأن أتعرف (في صميم الواقع نفسه) على تلك الشخصيات التي يزخر بها عالمه الفني الحاص . وحتى حينا أكون بإزاء رواية سكولوچية ، فان من للؤكد أنى لن أجد نفسي بإزاء نظرية في علم النفس، · بل سأجد نفس بإزاء أضواء فنية تسكشف لي عن بعض جوانب من الواقع . ولكن ﴿ الواقع ﴾ الذي يكشف لنا عنه ﴿ العمل الفني ﴾ ، إنما هو في صميمه و بعد إنساني بيرز أمامنا تلك و الساهية الوجدانية ، الى ينطوى علما الواقع نفسه . `

والواقع أن الفنان إنما هو ذلك الإنسان الذي يشعر بأنه لايمكن أن يكون

الواقع و معنى » ، ما لم ينتظم فى نطاق و عالم » ما ، وأن عليه هو إنما تقع مهمة اكتشاف ذلك و العالم » الذى لا نحرج عنه شى ، اللهم إلا غبار الوقائع الكثيف الداكن الأسود ! فالفنان هو ذلك الحالق الذى ينظم العالم عن طريق مجوعة من الوسائط الاستطيقية الحاصة ، وفى مقسد منها جميعا واسطة و التعبير » وليست عقرية الفنان فى أن ينقل الواقع بأمانة ، وإنما عبقريته فى أن يعبر عن الواقع بعمق وسنرى فها بعد أنه إذا كان فى الفن انتقال من عالم القضاء والقدر إلى عالم الوعى والشعور ، فذلك لأن الفن لغة أو تعبير ، وفى التعبير بحور أو تغيير وهكذا نتهى إلى القول بأن بناء واسمل الفنى » إنما هو عمرة لا منزاج الصورة بالمادة ، واتحاد المبنى بالمنى ، وتسكافؤ الشكل مع الوضوع ؟ بشرط أن تتوفر الممل وحدة فنية » تجمل منه موضوعاً جماليا يتمتع بشبه ذاتية .

الفِصّْلُالْتَالِتُ بين الطبيعة والفر.

. ١ ـــ إذا كانالعمل الفني وجوده العيني بوصفه موضوعاً حسياً أو حقيقة واقمية تشغل حيزًا في للسكان ، وتتمتع بضرب من الديمومة في صميم الزمان ، فهل يكون معنى هذا أن نوحد بين والوضوع الجالي، و والوضوع الطبيعي، ا او بسارة أخرى ، هل نقول مع بعض علماء الجمال إن جدور الفن متأصلة في إعماق الطبيعة نفسها ، بحيث إن ﴿ العمل الفنى ﴾ ليدو في صميمه بمثابة الرآة التي يمسك بها الفنان ، حتى يتبح للطبيعة أن ترى صورتها وقد انعكست طي صفحته ؟ ـــ الظاهر أن هذا هو ماذهب إليه أهل الفن أنفسهم في بداية عهدهم بالتفكير في الجال الفني ، فقد رأوا في الفن مجرد محاكاة للطبيعة ، كما ذهبوا إلى أنه ليس في الطبيعة ماهو دميم على الإطلاق . ورعا كان أول مذهب فلسن حديث تجدفيه أطي صورة من صور ﴿ تمجيد الطبيعة ﴾ هو مذهبروسو. ولكن هذه النزعة الفلسفية في عبادة الطبيعة لم تلبث أن تحولت إلى دائرة الفن ، فوجدنا ديدرو يقول في كتابه ﴿ فَنِ التَّصُورِ ﴾ : ﴿ إِنَّ لَـكُلُّ صُورَة ﴿ جَمِلَةً كَانَتْ أم قبيحة _ علمًا ، وليس بين الكائنات جميعاً موجود واحد عكن أن يقال عنه إنه ليس على مايرام ، أو إنه ليس كما ينبني أن يكون(١) ، ثم ترددت هذه النزعة من بعد عند رينان Renan (۱۸۹۳ – ۱۸۹۲) فإذا به يقرر و أننا

Diderot : « Essal sur la Peinture, » Oeuvres, Garnier. (1)

1. X, p. 461.

لانجد في الطبيمة بأسرها أدنى خطأ في الرسم ، كا تراه يقول في موضع آخر : و إن المالم جيل إلى أن عمه يد الإنسان ١ ، أما عالم الجال الدى أسهب في الدعوة إلى عبادة الطبيعة فهو رسكن Ruskin (١٩٠٠ - ١٩٠٠) صاحب كتاب ﴿ المصورين المحدثين ، وكتاب ﴿مصابيح المعار السبعة ي . وإن رسكن لدعو الفنانين إلى الحضوع للطبعة خضوعا أعمى دون أدى اختيار أو انتقاء، فنراه يقول : ﴿ ليحترس الفنان المبتدىء من روح الاختيار ، فإنه روح سفيه مبتذل يحول دون التقدم ، ويشجع على التحيز ، ويبث في نفس الفنان الضعف والحور ... وحينا يأبى الفنان أن يرسم أى شيء كاثنا ما كان ، فإنه عندئذ لن محسن رسم أى شيء على الإطلاق .. وأما الفن الكامل فإنه يدرك كل شيء وحكس الطبيعة جماء ، مخلاف ذلك الفن الناقس الذي محتفر ويزدري ، ويطرح وغضل، ويستبعد ويستبق. الخ ، ثم يمضى رسكن ف دعوته إلى عبادة الطبيعة ، بومنها المدر الأوحد للفن ، فيقول إن كل مهمة الفنان إعا تنحسر في تسجيل الواقع كا هو في جملته ، دون أن يخل أي جانب من جوانبه ، مهما كان من ظاهر وضاعته. وهكذا يخلص رسكن إلى القول بأن ﴿ مَا يَجِعَلُ لَلْفُنْ رُوعَتُهُ وَجَلَالُهُ ، إنما هو حب الجال الذي يعبر عنه الفنان (أوالمصور) ، ولكن بشرط ألايضحي هذا الحب بأي جزء من أجزاء الحقيقة ، مهما كان صفيراً أو تافها (١١) » .

وقد امترجت هذه الترعة الطبيعية في الفن بضرب من الفلسفة الواقعية الق سادت في النصف الثاني من القرن التاسع عشر ، فرأينا المسور الفرنسي كوريه

⁽۱) أظركتابنا و مشكلة الانسان ، ، ١٩٥٩ ، س ١٨٧ — ١٨٣ ، وارجع أيضًا لملى كتاب لالو

Lalo: Introduction a L'esthétique.», Paris, Colin, 1912, p. 53.

Courbet (١٨١٩ - ١٨١٩) يدافع عن الواقعية دفاعا مجيدا ، بدعوى أن « فَيْ النَّصُورِ لَابِدُ مِنْ أَنْ يَقْتَصَرُ عَلَى تَمْسُلُ تَلَكُ المُوضُوعَاتُ المُرثِيةُ أَوْ الْحُسُوسَة التي يراها الفنان ع . وتبعا لذلك فإنه ليس من المكن تصوير أية حقبة تاريخية. اللهم إذا كان ذلك بأيدى معاصريها من الفنانين ، أعنى بريشة أولئك المصورين الذبن عاشوها بالفعل . ثم يستطرد كوريه فيقول : ﴿ إِنِّي لاَعتقد اعتقادا راسخا بأن النصوير هو أولا وبالدات فن عبن concret ، فهو لايستظيم أن عثل سوى إشاء واقعية موجودة بالفعل . ومعنى هذا أن النصوير إن هو إلا لغة فريقية عضة تقوم فيها الموضوعات المرثية مقام السكلمات. فليس للموضوع ألمجرد، أعنى ذلك الموضوع اللامركى أواللاموجود ، أي موضع في دائرة فن التصوير ... والواقع أن الجال كائن في الطبيعة ، ونحن نلتقي به في عالم الواقع على أشكال عديدة متنوعة . ولحن بمجرد مايكتشف الجال ، فإنه سرعان مايسبح ملكه للفن، أو بالأحرى لذلك الفنان الذي يعرف كيف يراء. والجمال أينسا هو الواقع نفسه ، وهوحين يصبح مرثيا فإنه ينطوي في صميم ذاته على تعبيره الفني. وليس من حق الفنان أن يدخل على هذا التعبير أي توسيع أوتهويل أو مبالغة. أما إذا عمد الفنان إلى الاستهانة بهذا الجمال أو التلاعب به ، فانه عندمُّد قد يخلع عنه صبغته الحقيقية ، أو هو على الأقل قد يضغب من قيمته . وإذن فان الجمال على محو ماتقدمه لنا الطبيعة لهو أسمى بكثير من كل ماقد يستطيع الفنان أن يجمعه أوأن يؤلفه (١)» . قبل يكون معنى هذا أن يقتصر الفنان على عماكاة الطبيحة ، أو أن تكون لوحة المصور. مجرد نافلة نطل منها على الطبيعة ٦

Edwin Glasgow: The Painter's Eye., 1936, quoted by (1)
Harold Osborne: Aesthetics and Criticism, Routledge &
Kegan Paul, London. 1955, pp. 83 — 84.

أو بعبارة أخرى هل يكون الجمال الفنى مجرد نسخة مطابقة للأصل من الجمال الطبيعي 1

هذا ما يجب عليه بعض الناقدين الفنين بقولم إن الناس قد دأبوا من قديم الزمان على اعتبار الفن مرآة الطبيعة ، فهم لا يرون فى اللوحات الفنية (مثلا) سوى وسيلة إبهام قد اصطنعها المسورون حتى يجعلوا الناظريتوهم أنه يرى الطبيعة نفسها حين لا يكون أمامه سوى مسطح من الألوان والحطوط والأشكال افليس المنان من هدف (كما يقول النافد الإنجليزي إدون جلاسجو) سوى أن فيم أمام أنظارنا مزيجا من الألوان والأشكال التي رافته فى الطبيعة ، دون أن يكون له به من دافع إلى ذلك سوى اهتمامه بالتجربة البصرية فى ذاتها والداتها . وهكذا يصبح و الفنان به فى نظر أصحاب هذا الرأى هو عاشق الطبيعة الذي يقصر كل اهتمامه على تملى جمالها ، والتمتع بأشكالها وألوانها ، والعمل على خيمها أو النقل عنها في صدق وأمانة .

يد أن الطبيعة (مع الأسف) ، كا قال ويسار منذ قرن من الزمان، لا تعدم لنا لوحات فنية . خا إنها لتحوى ، من حيث الشكل واللون ، جميع السناصر التي تحويها اللوحات النفية ، ولكنها إنما تحويها كا يحوى السلم للوسيق جميع الأنفام للوسيقية للمروفة . ومعنى هذا أن مهمة الفنان إنما تتحصر في التمييز بين تلك العناصر ، أو التأليف بينها ، بمهارة وصنعة ومعرفة ، حتى يخرج لنا من كل ذلك أثراً فنيا جميلا ، على نحو ما فعل الموسيقار مثلا حينا يؤلف بين الأنفام للوسيقية ويصوغ لنا منها جميعاً مقطوعة متناخمة متناسقة يطرب لها السمع . أما إذا قلنا للمسور إن عليه أن يتقبل الطبيعة على ما هي يطرب لها السمع . أما إذا قلنا للمسور إن عليه أن يتقبل الطبيعة على ما هي عليه ، لكان مثلنا كمثل من يقول لمازف للوسيقي إن عليه أن مجلس على

اليان (Piano) ! ثم يستطرد ويسار فيقول : ﴿ إِنَّهُ لَيْسَ مِنْ الصحيح على الإطلاق أن الطبيعة هي دائماً على حق ٠٠٠ إننا لا نسكر بطبيعة الحال أن العلبيعة قد تكون صائبة أحياناً ، ولكن صوابها لهو من الندة بحيث بحق لنا أن نقول إنها تكاد تخطىء في معظم الأحيان ... وإذن فإن الطبيعة قلما تنجم في إنتاج لوحة فنية بمعنى السكلمة ع(١). والواقع أنه لوكانت مهمة الفنان أن يةنصر على محاكاة الطبيعة ، لـكان فن التصوير الشمسي (الفوتوغرافي) هو الوريث الشرعى لسكافة الفنون الجيلة ، ولما كان عُمَّة موضع لاستبقاء ضروب الهاكاة الناقصة التي تقدمها لنا فنون كالتصوير أو النحت. ولمكن الفنانين قد فطنوا من قديم الزمان إلى أن أشد للسورين إغرافاً في النرعة الطبعية لا يمكن أن يُمتصر على الحضوع للطبيعة في ذلة وصفار . وهذا كنستابل Constable مثلا – (۱۸۳۷ – ۱۸۳۷) ، ذلك للسور الإنجليزى الذي اشتهر عناظره الطبيعية الجيلة ، يحاول أن يلق لنا بعض الأضواء على مشكلة الملاقة بين الفن والطبيعة فيقول و إننا لا نرى أى شيء على حقيقته ، ما لم نبدأ أولا بالسمل على تفهمه » . ومعنى هذا أنه لا بد الفنان من أن يعمد إلى دراسة الطبيعة بروح العالم وجديته ، حتى يتسنى له أن يفهمها على حقيقتها . وكما أن قراءة نقوش للصربين الهيروغلينية تستازم الكثير من الجهود ، فإن فن رؤية الطبيعة لهو علم يكتسب بالبحث والدراسة والتنقيب. ولهذا يقرر. كنستابل أن الغن ليس مجرد عمل شعرى يستازم الحيال ، وإنما هو دراسة . علمية تقتضى الإلمام بأصول علم الطبيعة . وهكذا أخشع هذا للصور الفن الطبيعة ،

J. A. Whistler: The Gentle Art of Making Enemies., (1) 1890, pp. 142 — 143.

قَمَالَ بِأَنْ ﴿ التَّصُوبِ عَلَمْ ، وَأَنْهُ لَا بِدَ مِنْ أَنْ بِعَدْ بَمُثَابَةً بِحَثْ فَى صَمِيمَ قُوانَين الطبيعة ﴾ (١) .

١٩١ - أما في القرن التاسع عشر ، فقد ذهب المسور الفرنسي المشهور أو ين دلاكروا E. Delacroix (١٨٦٣ - ١٧٩٨) إلى أت الطبعة لا تخرج عن كونها معجماً أو قاموماً ، فنحن إما عضى إليها لكي نستفتيها الرأى مخصوص اللون الصحيح أو الشكل الجزئي أو الصورة الحاصة ، كا عضى إلى القاموس لكي نبحث عن المعني الصحيح المكلمة ، أو لمعرفة طريقة هجائها ، أو للوقوف على أصل اشتقاقها اللنوى ولكننا لا ننشد في القاموس صياغة أدبية مثالية نسير على منوالها ، فلا بد لنا بالمثل من أن تستوحى الطبيعة دون أن أدبية مثالية نسير على منوالها ، فلا بد لنا بالمثل من أن يستوحى الطبيعة دون أن ضدها عوذجاً لن يكون على المسور سوى أن يحاكه أو أن ينسخه ، وإذن فإن المسور لا يمنى إلى الطبيعة إلا لكي يتلق منها ضروباً عديدة من الإمحاء ، أو لكي ينشد لديها المفتاح الرئيسي لأنفامه الكبرى ، وأما الانسجام الذي يسوغه هو على هذا الأساس فإنه بلاشك من خلق خياله الفني وحده (٢) .

فإذا ما انتقلنا إلى المسور الفرنس المشهور إدوار مانيه E. Manet فإذا ما انتقلنا إلى المسور الفرنس المشهور إدوار مانيه الانطباعية (١٨٣٧ - ١٨٣٧) الذي مزج البرعة الطبيعة بالمرعة الانطباعية السهور الفنان وجدنا أن السمر الذائي قداخذ يتدخل في تسوير الفنان الطبيمة ، فلم يعد المسور يرسم ماييد له الناس أن يراه ، بل أصبح يرسم مايراه

Cf. Herbert Read: • The Philosophy of Modern Art . (1) Faber, 1951, p. 28-

Cf. Herbert Read: * The Meaning of Art. A Pelican (Y) Book, 1954, p. 138.

هو (على حد تعبير مانيه) . وإذا كان الطبيعيون قد اقتصروا على جمل الفين ومرآة ، للطبيعة ، فقد أراد و الانطباعيون ، أن مجملوا منه و منشورا » Prisme تنكسر على صفحته أشعة الطبيعة ! وهكذا لم يعد التصوير مجرد نقل أو محاكاة الطبيعة ، بل أصبح حيلة محتال بها الفنان على الطبيعة حتى يتمكن من أن يسجل في لوحاته ذلك التأثير المام الذي تطبعه في نفسه . وقد استطاع سيزان Cézanne (١٩٠٦ — ١٨٢٩) في نهاية القرن التاسع عشر أن محدد ممالم النزعة الانطباعية ، فقدم لنا لوحات فنية رائمة عمل طبيعة صامتة ومناظر طبيعية نشيع فيها الواقعية والصلابة والحيوية . وقد كان سيران يدعو إلى استشارة الطبيعة ، وتربية العين عن طريق الاحتكاك المستمر بالطبيعة ، ولكنه كان يقول إن على المصور أن ينتج لنا الصورة التي يراها ، متناسباً كل ماحققه الآخرون من قبله . وبقدر ما كان سيزان يهتم بإظهار بناء الأشياء او تكوين الموضوعات ، نراه محرص أيضًا على أن يعبر من خلال لوحاته الطبيعية عن شخصيته بأ كلها . وهكذا ذهب سيزان إلى أن جوهر فن التصوير إِمَّا ينحصر في التأليف بين الشكل واللون من أجل تحقيق ضرب من الإنسجام الحيوى . ويما يروى عن سيران أنه قال يوما : ﴿ إِنْ كُلُّ مَا رَاهُ مَثْنَتْ مُوزَّعٍ ، سرعان ما مختني من مجالنا البصرى . حقا إن الطبيعة نظل دائما كا هي ، ولكن لاشيء فيها بدائم ، بل كل ماثراه منها مجعول الزوال . وربما كانت مهمة الفن الأولى هي أن يخلع على الطبيعة ضربا من الاستعرار ، على الرغم من كل مافيها من تغيرات ، حتى يشعرنا بأن الطبيعة تتمتع بضرب من الأبدية أو الخارد ي . ومن هنا قد امتزجت نزعة سيزان الانطباعية بفلسفة ميتافيزيقية تؤمن بأن وراء المظاهر العديدة للطبيمة إنما تكن حقيقة واحدة تتمتع بالدوام (م ه فن)

والاستمرار ، وأنه ليس على الفنان سوى أن مخاول الكشف عن تلك الحقيقة التي تكن وراء الظواهر السطحية المتغيرة (٢٠).

يد أن النزعة الانطباعية لم تلبث أن تعرضت لنقد عنيف من جانب بعض للصورين المحدثين من أمثال جوجان Gauguin (١٩٠٣ — ١٩٠٨) الذي ذهب إلى أن ﴿ الصورة ﴾ لاتوجد في الطبيعة ، وإنما هي توجد بالأحرى في الحيال . وإن جوجان لينصح الفنان البندىء بأن يتخذ 4 ﴿ عُودُجا ﴾ يدرسه ، ولكنه يدعوه إلى أن يسدل الستار على هذا النموذج حين يشرع في الرسم ، لأنه إذا رسمه من الداكرة ، فستجيء لوحته قطمة فنية حية عامرة بالإحساس والقوة والحيوية . ولا شك أن الفنان الحقيق إنما هو ذلك الرجل المبدع الذي يجيء إنتاجه الفني معبرا عن شخصيته ، حاملا طابع إحساسه الحاس ، وعقليته المستقلة ، ونفسيته الفردية . وفي هذا يقول جوجان : ﴿ إِنْ اللَّهِ حَالَ اللَّهِ عَالَ -قد أخذ قطمة من الطين بين يديه ، وخلق منهاكل تلك الموجودات التي نعرفها. والفنان — بدوره - ﴿ إِذَا أَرَادُ أَنْ يَخْلُقُ عَمَلًا إِلَمْيَا حَمًّا ، فَلَا يَنْبِغَي لَهُ أَنْ جِمَد إلى محا كاة الطبيعة ، بل لابد له من أن يستخدم ما في الطبيعة من عناصر ، لكي يخلق منها عنصرا جديدا . ي . ومن عنا فقدحاول جوجان في كللوحاته الفنية أن يقدم لنا ﴿ تصويرا ﴾ أدبيا حافلا بالمعانى الدراماتيكية ، ولكنه لم يغفل أهمية الشكل أو الصورة من جهة أخرى ، فبق في فنه عنصر «تزييني» décerative جل بن النقاد يقزر أن لوحاته لاتصلح إلالتزيين جدران شاسمة (١) , ومهما

Gerstele Mack: Paul Cézanne. , London, 1935, (1) pp. 390 — 395.

M. Mallugue: « Gauguin, le peintre et son oeuvre... » (1)
Presses de la Cité, 1948, pp. 50 — 52.

يكن من شيء ، قد أسهم جو جان بلاشك في تمهد السبيل لظهور و الترعة الرمزة على symbolisme في الفن ، فلم تلبث الترعات الانطباعية أن أخلت السبيل للنزعات التمبيرية ، على نحو ما تبدت عند ماتيس (١٨٦٩ – ١٩٥٤) السبيل للنزعات التمبيرية ، على نحو ما تبدت عند ماتيس (١٨٦٩ – ١٨٩٠) وونان جو ح (١٨٩٠ – ١٨٩٠) وجور جرووه المعرفة بين (١٨٧١ – ١) وغيرهم . ونما يروى عن ماتيس قوله في تحديد المعلقة بين الفن والطبيعة : و إن ما أسعى جاهدا في سبيل الحصول عليه إنما هو أولاوقبل كل شيء التمبير المعرف عندى هو مايتحكم في وضع اللوحة بأ كلها ... وليس في استطاعتي أن أنسخ الطبيعة بكل خصوع لأتي أجد تقسى مضطرا إلى أن أفسرها وأخضمها لروح اللوحة ي . وهكذا استحال الفن إلى أن أفسرها وأخضمها لروح اللوحة ي . وهكذا استحال الفن إلى أداة تمبير ، بعد أن كان قاصراً على محاكاة الطبيعة ، فصار الفنانون يتخدون من الفن لغة وجدانية أو عاطفية محاولون عن طريقها أن يعبروا عما لا سبيل الى التمبير عنه باللغة العادية (١) .

يد أن الزعة الطبعة مع ذلك قد لقيت على يد الثال الفرنسي الشهور أوجست رودان Rodin (١٩١٧ — ١٨٤٠) دفاعاً مجيداً لم نحظ به له المعد الفنانين إمعاناً في الواقعية . فهذا رودان يوجه الحديث إلى شباب الثالين فيقوله : « لتكن الطبعة إلمتكم الوحيدة ، ولتكن ثقتكم فيها مطلقة ولتعلموا علم اليقين أن الطبعة ليست قبيحة على الإطلاق ، فحسبكم أن تقصروا كل هم على الولاء لها . . . إن كل ما في الوجود جميل في عيني الفنان ، لأن صره النفاذ يستشف في كل موجود وفي كل شيء مافيه من « شخصية » ،

H. Osborne: Aesthetics and Criticism., > London, (1)
Routledge & Kegan Paul, 1955, p. 64.

أعنى تلك الحقيقة الباطنة التي تتبدّى من وراء السورة ، وهذه الحقيقة إعا هي الجال بعينه . فلتكن دراستكم إذن بروح الإيمان والتدين ، لأنكم عندئذ لن تمجزوا عن الاهتداء إلى الجال ، مادمتم لاعالة واتفين على الحقيقة . . . ٩ ثم يستطرد رودان فيقول ﴿ كُونُوا دَائُمًا صَادَقَيْنَ : وَلَـكُنَ هَذَا لَا مِنْ أَنْ تتوخوا الدقة الباردة : أجل ، فإن عمة دقة وضيعة basse exactitude ، وتلك هي دقة الصورة الفوتوغرافية ، والصب Le moulage . أما الفن الحقيق فإنه لا يبدأ إلا بالحقيقة الباطنة . فلتكن إذن كل صوركم وكل ألوانكم معبرة عن عواطف ... واعلموا أن كبار الفنانين إنما هم أولئك الدين ينظرون سيونهم إلى مارآه الناس جيعا من قبل ، فيعرفون كيف يدركون الجال فها لايستلفت أذهان المامة من الناس لأنه في نظرهم عادى مبتدل ... إن الفنانين العاجزين لهم أولئك الدين يستميرون دائمًا نظارات الآخرين 1 وبيت القصيد هو أن يهتز الفنان ، ويعشق ، ويأمل ، ويرتجف ، وعجا ا أو فلنقل إن المهم أن يكون إنسانًا ، قبل أن يكون فنامًا ! لقد كان يسكال يقول إن البلاغة الحقيقية لتهزأ من البلاغة ، ونحن نقول إن الفن الحقيق ليهزأ من الفن(١) ي .

- الله المار مثلا ؟ ألم يقل المنان الفنان قد قنع - في كل زمان ومكان - بأن يكون مجرد عبد أمين أو تابع وفي للعالم الطبيعي ؟ أو ببارة أخرى هل يصح القول بأن الطبيعة هي إلهة الفنان ، طي حد تعبير رودان ؟ ألسنا نجد قنونا بأسرها لا تقوم على محاكاة الطبيعة أو النقل عنها ، كفن للوسيقي أو فن المعار مثلا ؟ ألم يقل الشاعر الألماني الكبير جيته Goethe (١٨٣٧ - ١٧٤٩)

A. Rodin: <u>4 L' Art</u>, - Entretiens réunis par Gsell, 1919 (1) pp. 4 — 10.

و إن الفن هو الفن ، لا لتى ، إلا لأنه ليس بالطبيعة ه ؟ بل إننا حق لو اقتصرنا على البغلر إلى الفنون التخيلية التي تقوم على المحاكاة - كالتصوير أو الأدب مثلا — فهل يمكننا أن نقول عنها إنها تستند إلى ضرب من المحاكاة للطلقة ؟ ألا يقوم الفن هنا أيضاً على صنعة خاصة تتمثل في الاستعانة بيعض التأثيرات المفتعة والوسائل الصناعية والأساليب للصطنعة من أجل استثارة القارى او الناظر ، أو من أجل الظفر بتقديره واستحسانه ؟ وإذن أفلا محق لنا أن نقول مع يكاسو Picasso (۱۸۸۱ — ؟) : وإن الطبيعة والفن لها ظاهرتان مختلفتان عام الاختلاف (۱) »

الواقع أن الطبيعة النفل Nelare brute كا قال شارل لالو س إنما تتمثل في الصورة التي تسكسها المرآة ، أو المنظر الفوتو تغرافي الذي تسجله عدسة المصور ؛ وأما الفن فهو هذا الذي يتجلى في لوحات رافائيل ، أو نقوش رميرانت ، أو تماثيل رودان ، الح . وعلى حين أن الصورة الفوتغرافية ليست في حد ذاتها جميلة أو دميمة ، لأن الصواب أن يقال عنها إنها حسنة الصنع أو رديئته ، نجد أن العمل الفني هو في حد ذاته جميل أو قبيح ، لأنه ليس وليد الحرفة أو المهنة على التكنيك أو الصنعة Métier الحرفة أو الهنعة على التكنيك أو الصنعة Amarillo ومن هنا فإننا نجد أن مانسيه في الطبيعة وقبحا ، قد يصلح لأن يكون موضوعاً جميلا الفني . وإلا ، فهل يقل الشحاذون الذين رسمهم موريلو Murillo جمالا ودقة صنعة ، عن المذارى الحسناوات اللائي صورهن بريشته الساحرة ؛ أو هل ودقة صنعة عن ثينوس أو أي تمثال المؤمس الشمطاء التي نحتها رودان جمالا ودقة صنعة عن ثينوس أو أي تمثال

Herbert Read: Meaning of Art. A Pelican Book, (1) 1954, pp. 151 — 156.

آخر رائع من تماثيه ؟ حقا إننا في الطبيعة لا نسر ولا نعجب إلا بالخاوقات الخوذجية ؟ وأما في الفن ، فإنه ليس من الضرورى للموضوع الجالى أن يكون تموذجاً جيلا من تماذج الإنسانية أو الحياة بسفة عامة . وآية ذلك أن أشد ما في الطبيعة قبحا قد يكتسب في مجال الفن صبغة استطيقية واضحة . وهذا ما عبر عنه الشاعر بقوله : و إنه ما من ثعبان قبيح أو وحش مسيخ الحلقة ، إلا واستطاع الفن أن يخلق منه صورة جميلة ترتاح لمرآها الأعين » . ومعني هذا أن القبح الطبيعي قد يصبح عنصراً إنجابيا من عناصر الجال الفني ، مما حدا يعمض علماء الطبيعي قد يصبح عنصراً إنجابيا من عناصر الجال الفني ، مما حدا يعمض علماء الطبيعي قد يصبح عنصراً إنجابيا من عناصر الجال الفني ، مما حدا يعمض علماء الطبيعي قد يصبح عنصراً إنجابيا من عناصر الجال الفني ، مما حدا يعمض علماء الطبيعي قد يصبح عنصراً إنجابيا من عناصر الجال إلى القول بأن و وظيفة القبيع في الفن » لمي موضوع استطيق جدير بالدراسة (۱) .

وهذا رودان نفسه ، وهو الذي جعل من الطبيعة مدرسة الفنان الكرى، يمود فيقرر أن الفنان حين يتولى جنه علاج ما في الطبيعة من دمامة ، فإنها سرعان ما تنحول على يديه إلى جمال رائع ، وكأنما هو الساحر الدى ينقلب الفبح بلسة من عصاه السحرية إلى فتنة أخاذة ! ويضرب لنا رودان مثلا بشعر بودلير فيقول : ﴿ ليصف لنا بودلير جثة مقرحه قدرة لرجة ينخر فيها الدود ، وليتخيل عشيقه اللبودة في هذه الحالة للفزعة المروعة ، فلن يكون هناك مايداني في روعته ذلك التعارض الذي يصفه لنا بودلير بين هذا الجال الذي تريده أزليا أبديا ، وذلك الفناء الأليم الذي ينتظره في خاتمة للطاف » . وهذه أبيات من قصيدة بودلير التي يشير إليها رودان : ﴿ ولكن وا أسفاه ! فإنك أنت أيضا سوف بودلير التي يشير إليها رودان : ﴿ ولكن وا أسفاه ! فإنك أنت أيضا سوف تصيين إلى هذا المصير الوخيم ، حين تصبحين كتلك الجيفة المفنة التي تتأذى

Charles Lalo: «Notions d' Esthétique.», P.U.F., 1953, (1) pp. 8-9.

لرآها الأعمن ، أنت يامجمة مقلق ، ويا شمس طبيعتي ، أنت ياملاكي ويامميودة فؤادى ا أجل ، هكذا منكونين يا ملكة الحسن ، بعد القداس الأخير ، حِبَمَا تلحدين تحت تلك الحشائش والأزهار الوارفة ، لكي تبلي وتفسدي بين العظام المتآكلة ! وعند ثن ياج يلتي ، خيرى بالله تلك الديدان التي سوف تلتهمك إنني مننت على اليلي مجوهر حبك للقدس ، فاستبقيت من غرامي البائد صورته الإلهية الحالدة » (١٠) . ثم يعلق رودان على هذه القصيدة الرائمة فيقول : ﴿ إِنَّ الواقع أن الجيل في الفن إنما هو ما يحمل طابعاً أو شخصية . فالطابع أو الشخصية هو ما يكون ﴿ حَمِّقة ﴾ للنظر الطبيعي ، جميلا كان أم قبيحاً ؟ أو ربما كان في استطاعتنا أن نقول إننا هنا بإزاء ﴿ حَقَيْقَةَ مَزْدُوجَةٌ ﴾ : لأن مُمَّة حقيقة باطنة تفصح عنها الحقيقة الخارجية ، أو لأن من شأن الروح والعاطفة والفكر أن تنجلي من خلال فسات الوجه وحركات الإنسان وأفعال للوجود البشرى وألوان الساء وخطوط الأفق ... وكل ما في الطبيعة إنما محمل طابعاً أو شخصية في نظر الفنان الكبير ، لأن نظرته الفاحسة النفاذة تخترق الأشياء فتفذ إلى معانيها الكامنة وتستجلى ماخني من مدلولاتها . وكثيراً ما يكون طابع الثيء الدميم أظهر وأقوى من طابع الثيء الجيل ، لأن الحقيقة الباطنة قد تنجلى في سهولة ويسر على أسارير وجه مريض ، أو قسات سعنة خبيثة ، أو في كل ما هو مشوه أو ذابل أو عليل؟ بينا هي قد لا تنجلي يمثل هذه السهولة في القسات للنظمة والأسارير السوية . . . ولما كانت قوة ﴿ الطابع ، هي الأصل في جمال الفن ، فإننا نلاحظ في كثير من الأحيان أنه كلا زاد قبح للوجود في الطبيعة ، زاد جماله في الفن ، و إذن فليس من قبيح في الفن

Ch. Baudelaire: Les Fleurs du Mal., XXIX, Une (1)
Charogne, p. 51.

موى ما خلا من الطابع أو الشخصية ، أعنى مأتجرد من كل حقيقة ، خارجية كانت أم داخلية ... أما بالنسبة إلى أى فنان خليق بهذا الاسم ، فإن كل ما فى الطبيعة جيل ، لأن عينيه حين تتقبلان بشجاعة كل حقيقة خارجية ، فإنهما عند ثذ لا تجدان أدنى صعوبة فى أن تستشفا من خلالها ، ما يكن وراءها من حقيقة باطنة ، وكأنهما تقرآن فى كتاب مفتوح (١١) » .

د. . من هذا يتبين لنا أن كنت كان على حق حيا قال عبارته للشهورة:
و إن الجال الطبيعي لهو شيء جميل ؟ وأما الجال النبي فإنه تصوير جميل الشيء (٢) . ولكن شارل لالو يضيف إلى هذه العبارة قوله : و بشرط أن نهم أن هذا الشيء قد يكون جميلا أو قبيحاً في الطبيعة دون أدنى اكتراث ، والواقع أن الوجه الجميل أو المنظر الجميل إذا نقل على القباش بأمانة ، دون أن يزاد عليه شيء ؟ أعنى دون أن يضيف إليه الفنان شيئا يكون منتزعا من صميم يزاد عليه شيء ؟ أعنى دون أن يضيف إليه الفنان شيئا يكون منتزعا من صميم حياته ، فإنه عندئذ لن يكون جميلا في فن التصوير . ولوكان الفن مجرد عاكاة أمينة الطبيعة ، لكان (على حد تعبير لالو) و بطانة تافهة » لا طائل عاكاة أمينة الطبيعة ، لكان (على حد تعبير لالو) و بطانة تافهة » لا طائل أجال ، لأنها في ذاتها عديمة الصبغة الجالية (anesibétique » ، كا هي عديمة السبغة المنطقة (anorale » ، كا هي عديمة السبغة المنطقة (amorale » ، كا هي الطبيعة و جالا فنيا » يكون هو الأصل ف فليس في استطبق ، وإغا لابد لنا من أن نمترف بأن و الفن » هو الذي

A. Rodin': « L' Art. » Entretiens réunls par Gsell, (Y) 1919, pp. : — 49.

E. Kant: • Critique du Jugement., • Traduit par (7)
Gibelin, 1951., p. I3L

يسمع لنا بأن محكم على والطبيعة ». وإذا كان بعض علماء الجال قد ذهبوا إلى القول بأنه لا تفسير لجال الفن إلا بالرجوع إلى الفن نفسه ، فذلك لأنهم قد لاحظوا أن و قبم الجال هي أولا وبالذات قيم صناعية techniques وليست قيا طبيعية ». وتبعا لذلك فإن مدرسة الفنان الكبرى ليست هي الطبيعة ، وإعاهي بالأحرى و الصنعة » أو و التكنيك » (١) .

١٣ - فإذا ما نظرنا الآن إلى موقف علماء الجال والفنانين المماصرين مشكلة العلاقة بين الفن والطبيعة ، ألفينا أن الانجاء السائد بينهم يميل إلى رفض نظرية و التقليد ، أو و المجاكاة ، imitation ، بدعوى أن المهم فى الفن هو تلك الرغبة العارمة فى خلق عالم متسق من الصور الحيوية (على حد تعبير هربرت ريد) ، لا بجرد الاقتصار على تسجيل المظاهر الحية أو التعبير عن الحقائق الموضوعية . ولعل هذا هو ما عناه بيكاسو حينا كتب يقول : وإننا لنعرف جميعا أن الفن لبس هو الحقيقة ، وإنما هو كذبة تجملنا ندرك الحقيقة ، أو على الأقل تلك الحقيقة التي كتب لنا أن نفهمها (٢٠) ه. بيد أن يكاسو بعود فيقول و إنه ليس عمة فن بجرد ؛ فإنك لابد بالمضرورة من أن يكاسو بعود فيقول و إنه ليس عمة فن بجرد ؛ فإنك لابد بالمضرورة من أن تجمل هذا الشيء أو ذلك نقطة انطلاق الك . ولكنك تستطيع من بعد أن تعود فتمحو كل آثار الواقع . وإذن فإنه ليس هناك أدنى خطر على الاطلاق ، تعود فتمحو كل آثار الواقع . وإذن فإنه ليس هناك أدنى خطر على الاطلاق ، وهى التي حركت الفنان منذ البداية ، وهى التي حود وهذه الفكرة بلاشك هي التي حركت الفنان منذ البداية ، وهى التي حود وهذه الفكرة بلاشك هي التي حركت الفنان منذ البداية ، وهى التي حود وهذه الفكرة بلاشك هي التي حركت الفنان منذ البداية ، وهى التي حود وهذه الفكرة بلاشك هي التي حركت الفنان منذ البداية ، وهى التي

Ch. Lalo · Introduction a L' Esthétique., · Colin. (1)

1912. p. 79 — 89.

H. Read: The Philosophy of Modern Art., Paber, (1) 1951., p. 42.

ولدت لديه أفكاراً خاصة ، وهي التي أثارت عواطفه وانتمالاته . ولابد في الماية من أن مجيء العمل الفي فيحتبس تلك الأفكار والانفعالات وكأعا هي عرد أسرى له ، أما المصور المعاصر جورج براك George Braque (١٨٨٢ – ١) فإنه يقول ﴿ إِنْ مَهُمَّةُ الفَّنَانُ لَاتَنْحَصَّرُ فَي مُحَاكَاةُ مَا يُرِيدُ إبداعه . والواقع أن الفنان لايقاد الظواهر ، وإمّا ﴿ الظَّاهِرَةُ ﴾ هي النتيجة التي يتوصل إليها . فلسكي يكون النصوير محاكاة أو تقليداً ، ينبغي له عندثذ أن يتناسى الظواهر » . ويأ بي فرنان ليجيه F. Léger) (١٩٥٥ — ١٨٨١) إلا أن يطلق على نزعته الفنية في النصوير اسم ﴿ الواقمية الجديدة ﴾ ، وإن كان يعترف في الوقت نفسه بأن ﴿ الْمُسَأَّلَةُ لَمْ نَكُن يُومًا فِي الفِن التَشْكِيلِي ، أو الشعر ، أو الموسيق ، مسألة تمثيل شيء ما ، وإنما المهم هو خلق شيء جميل ، مؤثر ، أو دراماتيكي ؟ وهذا أمر مختلف كل الاختلاف ي . أما المصور الهولندي الماصر موندريان Piet Mondrian فإنه محاول التوفيق بين النزعة الطبعية والنزعة التجريدية في الفن فيقرر أن ﴿ الفن الحِبرد يتعارض مع التصوير الطبيعي للأشياء ، ولكنه لا يتمارض مع الطبيعة نفسها كما وقع في ظن الكثيرين ﴾ . وهكذا نرى أن معظم الفنانين المعاصرين يمياون إلى رفض النظرية التقليدية في الفن ، وهي تلك النظرية التي تقول بمحاكاة الطبيعة ، وتمثيل الواقع ، وكأن الفن هو محرد فرع من فروع الفلسفة الطبيعية (١) .

أما الناقد الفنى للمتاز الذي سدد الضربة الفاضية إلى النزعة الطبيعية في الفن فهو بلا مماء أندريه مالرو (للولود سنة ١٩٠١) صاحب كتاب ﴿ محاولات

H. Osborne: Aesthetics and Criticism., Poutledge (1) & K. Paul, 1955, p. 61.

ني سكولوچية الفن ۽ (وهو أروع كتاب ظهر حتى اليوم في محليل الفن وبيان دلالته الإنسانية). وإذا كنا سنتوقف طوبلا عند نظرية مالرو في النبن ، فما ذلك لأن هذه النظرية قد غالت في الحلة على استطيقا الحاكاة لدرجة إنها استبعدت من الهن كل نزعة تعبيرية موضوعية فحسب ، بل لأنها أيضا قد حاولت أن تؤكد النزعة الإنسانية في الفن ، فذهبت إلى القول بأن الفن هو إبداع لقم إنسانية بخلق الفنان بمقتضاها عالمًا غريباً عن الواقع ، دون أن يكترث في شيء بالحقيقة للوضوعية أو الوجود الحارجي . وإذا كنا سنرى مالرو يدبر ظهره الفن الكلاسكي ، أو محاول على الأقل أن يقلل من نلك الأهمية الكبرى التي ننسها في العادة إليه ، فما ذلك إلاَّ لأنه قد وجد فيه فنا تقليديا يقوم على الهاكاة . و والحق أن الغرب وحده (فيا يقول مالرو) هو الذي ظن أن و التشابه ﴾ ressemblance عامل جوهري في الفن ، وأما في إفريقية وجزائر المحيط. المادي ، فقد بق ﴿ التقليد ﴾ مجهولا ، فضلا عن أننا نلاحظ أن المحاكاة لم تتخذ صورتها للمروفة عندنا في كل من مصر وبلاد ما بين النهرين وبيزنطة وبلدان الترق الأنصى (١) ٠٠٠ إلح ۽ .

حقاً إن الناس قد دأ بوا على القول بأن الفنان هو ذلك المفاوق الذي يعرف كف ينظر إلى الطبيعة ، ولكن الحقيقة أن بصر الفنان موجه نحو العالم الذي أكثر مما هو مركز في العالم الطبيعي . فالفنان لا يرى من الطبيعة إلا ماله علاقة بالآثار الفنية ، في حين أن عيان الرجل العادى الذي لا يحفل بالفن إنما

André Malraux : • Création Artistique... Skira, Suisse, (*) 1948, p. 124.

رتبط عا يعمله أو ما يريد أن يعمله في الطبيعة . وعلى حين أن الأشياء _ في نظر مثل هذا الشخس - إمّا هي ما هي، تجدأن الأشياء في نظر الفنان إمّا هي أولا وبالذات ماعكن أن تستحيل إليه في مجال خاص لا يقع تحت طائلة الفناء ١ ومن هنا فإن ﴿ الأشياء ﴾ لا بد أن تفقيد على يد الفنان خاصية من خسائسها الرئيسية ، كما يظهر بوضوح في فن «التصوير» حيث ينمدم ﴿ العمق، الحقيق، أو في فن ﴿ النحت ﴾ حيث تختني ﴿ الحركة ﴾ الحقيقية . ومهما ادعى الفنات أنه يصور الوقائع أو يعبر عن الحقيقة ، فإن فنه لا بد من أن يجيء منطويا على شيء من التبديل أو التحوير أو الاخترال réduction ، وكأنما هو يريد أن غتصر الواقع أو أن يجتزىء بجانب عدود من جوانبه ، فنرى المصور (مثلا) يدخل شيئاً من التمديل على الصورة حيمًا يحيلها إلى جدين فقط (ألا وهما البعدان للمكنان في لوحة) ، ونرى للثال يفرض على الموضوع ضربا مرت التحوير حين يحول كل حركة مضمرة أو صريحة فيه إلى ضرب من السكون. أو الثبات. والفن إنما يبدأ ﴿ فَهَا يَقُولُ مَالُرُو ﴿ حَيَّمَا يَقُومُ الْفَنَانُ بِهِلِمُهُ العملية النحويرية: عملية الاخترال أو الاختصار أو النصّمين . وقد يكون من السهل أن نتصور طبعة مرسومة أو منحوتة نجىء مشابهة تماما لنموذجها الأصلى ، ولـكن ليس من السهل أن نتصور مثل هذه الطبيعة ﴿ بُوصِفُهَا ﴿ عُمَلًا فنيا ﴾ بمعنى الكلمة . والواقع أنه لسكى يكون عة ﴿ فَن ﴾ ، فإنه لا بد من أن تـكون الملافة القائمة بين للوضوعات للمثلة أو للصورة من جهة ، وبين الإنسان نفسه من جهة أخرى ، علاقة مفايرة تماما في صمم طبيعها لما يغرضه علينا العالم. وهذا هو السبب في أن ألوان النحت قلما تقلد ألوان الحقيقة ، بل هذا هر السبب في أننا جميماً نشمر بأن الصور للصنوعة من الشمع (وهي تلك

الصور التى تطابق الواقع مطابقة تامة) لا تـكاد تمت إلى الفن بنسب حقيق (١) .

وربما كان منشأ الوهم القائل بوجود علاقة مباشرة بين الفنان ونموذجه هو انصراف التفكير عادة إلى فنون التصوير أو التمبير أو التمثيل . فنحن نلاحظ في التصوير والنحت والأدب أن عُهْ تعبيراً غريزيا أو شبه غريزي عن الوجدان أو الإحساس أو الشعور . ولما كنا نتكلم قبل أن نكتب ، ونكتب قبل أن نؤلف أقاصيص أو روايات ؟ ولما كان للفروض في التصوير أن يمثل للوضوع للراد رسمه ، فقد وقع في ظن البمض أن الفن إن هو إلا نقل. وتقليد ، أو تمثيل وتصوير . وآية ذلك – فيا برى أصحاب هذا الزعم – أن. الأطفال يرسمون، وهم يرسمون لأنهم يريدون أن يسبروا عما يشاهدون . ولكننا-نشعر مع ذلك حين ننتقل من قاعمة حافلة برسومات الأطفال إلى أي منحف أو معرض فني ، أننا قد انتقلنا من حالة نفسية يستسلم فيها للرء العالم ، إلى حالة تقدية أخرى محاول فيها المرء أن يتعلك زمام العالم . وهكذا نشعر بأن باوغ سن الرشد إما يعني القدرة على الامتلاك والرغبة في السيطرة - حمّاً إن أرسوم الأطفال سحراً لا شك فيه ، خصوصاً وأننا قد نجد بين الرسوم للمتازة. لبعض الأطفال أعمالا أصيلة يفقد العالم فيها كل ماله من ثقل (كما هو الحال. ف كل فن) ؟ ولـكن هذا لا يمنمنا من أن نقرر أن الفارق بين الطفلوالفنان.`

A. Malraux : - Essais de Psychologie de L'Art : La (\)
Création Artistique., > Skira, Suisse, 1948, p. 110.

واقلر أيضازكريا إبراهيم « مشكلة الانسان » ، الفاهرة، مكتبة مصر ، ١٩٥٩ مـ ، ١٩٥٠ مـ ، ١٨٥ - ١٨٠ م

هو كالفارق بين كم Kim - قاهر المدن في الأحلام - وتيمورلنك فاتبع المالك وكاسع الإمبراطوريات ا وكا أن عملة الحمم لا بد من أن تتبد عند المنظة ، فكذلك لا بد من أن تتضاءل رسوم الأطفال حين تقارن بأعمال البالغين من الفنانين . أجل ، إن رسم الطفل قد يبقى ، ولكن الفعل الابداعي هو الذي يتبدد ؛ وحتى إذا كان رسم الطفل بارعا من الناحية الفنية ، فإن هذا لا يسمح لنا بأن نعده فنانا : ولأنه ليس الطفل هو الذي علمك موهبته ، وإعا موهبته هي التي تملكه به . هذا إلى أن الطفل لا يعرف كيف يستند إلى عمل فني سابق ، محاول أن يتجاوزه ويعلو عليه ، كما هو الحال بالنسبة إلى الفنان ، وإنما المشاهد في فنون الأطفال عموما أنها أحلام ، في حين أن فنون البالغين هي تملك لأحلام !

والواقع أن عمة هوة غير معبورة بين رسوم الفنان طفلا، ورسومه هو نفسه الفال . وآية ذلك أن اللوحات التي رسمها بعض كبار الفنانين في طفولتهم لا تسكاد عمت بأدني سلة إلى طرازهم الفني الفني تعبر عنه لوحات شبابهم ونضجهم . ولكننا لا نوافق للصور الأمم يكي المماصر موريس جروسر على القول بأن فن الأطفال إنما يقوم على الاحساس ، في حين أن فن البالنين إنما يقوم على الرؤية ، وربا كان الحطأ في هذه التفرقة ، براجع إلى أن صاحبها يقرر منذ البداية أن المصور يرسم بعينيه ، لا يبديه ، ومن ثم فإنه يميل إلى القول بأن ليس البداية أن المصور يرسم بعينيه ، لا يبديه ، ومن ثم فإنه يميل إلى القول بأن ليس المطفال بعيدة كل البعد عن رسوم البالفين ، فا ذلك لأنها وسوم خيالية تقوم على استجابات الطفل الشخصية المالم الواقعي ، على حيث أن رسوم الشخص البالغ إنما تسجل العالم الواقعي على نحو كا ما يراه (يزعم رسوم الشخص البالغ إنما تسجل العالم الواقعي على نحو كا ما يراه (يزعم

جروسر)(١) ، وإنما السبب في ذلك هو أنها لا تنطوى على أي جهد إرادي عاول فيه الطفل أن يقاوم العالم الواقعي ، لكي يتملك ناصيته ويصبح عالمكا ارمام موهبته · ولمل هذا هو ما عناه مالرو حينما كتب يقول : ﴿ إِنَّ الطُّفُلِّ عند ما يلتقي بمقاومة العالم الواقعي ، فإن تعبيره سرعان ما يتلاشي مع الشعور بدمالسولية . ولما كان سحرالسورالتي رسمها الأطفال إنما يرجم إلى أنها غرية كل الغرابة عن الإرادة فإن مجرد تدخل الإرادة لا بد من أن يفضى إلى القضاء على تك السور. وقد يكون في استطاعة الطفل أن ينتظر أي شيء من فنه اللهم الاالوعي والسيطرة الإرادية. وحيثًا ننتقل من صور الطفولة إلى فن التصوير (بمعناما لحقيق)، فكأننا ننتقل من تشبيهات الأطفال ومجازاتهم إلى شعر يودلير . ومعنى هذا أنه ليس عُه استمرار بين عالم الطفل وعالم الفن ، وإما هناك تحول مطلق (٢٠ ٪ . ويضرب مالرو مثلا أتناك فيقول إنه ليس بين رسوم الجسريكو El Greco (١٩٤٨ - ١٩٢٥) طفلا ، وبين لوحاته الفينيسية الشهيرة مجرد فارق في المرجة أو مستوى التحقق accomplissement ، وإعسا هناك فارق جوهري يرجم إلى عامل جديد ألا وهو تعلقه بالمسورين الفينيسين . وهكذا قد يكون في استطاعتنا أن نقول إن فن الطفولة لا بد من أن يزول بزوال عهد الطفولة -

١٤ - أما إذا نظرنا إلى نقطة البداية في حياة كل فنان ، لن فإنا مجد فنانا

Maurice Grosser: The Painter 'd Eye, A Mentor (1)
Book, 1958, p. 144

André Mairaux : <u>• La Création Artistique,</u> • Skira, (v) 1948, p. 124.

واحداً قد بدأ حياته الفنية بالنقلءن الطبيعة مباشرة ، كما وقع في ظن السكثيرين، بل إننا سنجه في حياة كل فنان لوحات فنية حاول أن يقلدها أو أساتفة فنانين أراد أن يحذو حذوهم . فالأصل في عبان الفنان ، على حد تعبير مالرو . إُمَا هُو عَالَمُ النَّمَنُ ، لا عَالَمُ الطُّبِّيعَةُ . حَمَّا إِنْ الأَساطيرُ لتحدثنا عن للسور الفاورنسي تشبابويه Cimabué (١٣٠٠ – ١٣٠٠) الذي يقال إنه كان معجا بجيوتو Giotto (١٣٣٦ – ١٣٦٦) الراعي وهو يرسم مجموعة من الحراف ، ولكن الرواية الحقيقية لهذه القصة لندلنا على أنه ليست الحراف هي هو إعجابه باوحات تشهابويه . وليس في ذكريات الفنانين ما يشهد بأن الرغبة في الإبداع قد نشأت ادى الواحد منهم على أعقاب تأثره بمنظر طبيعي أو حادث دراى يكون هو الذي حرك في نفسه الرغبة في التعبير عما شاهد أو أحس . وإعا الذي يثير للوهبة الفنية لدى للصور أو الشاعر أو الروائي هو احتسكاك في فترة للراهقة بأعمال فنية توقظه من سباته وتدفعه إلى أن يهتف قائلا : ﴿ وَإِنَا أَيْضًا - وَفَ أَكُونَ فَنَانَا ! ﴾ . فليس في حياة أي مصور انتقال من رسوم الطفولة إلى لوحات الشباب (بنضجها واكتالها) ، وإنما هناك انتقال من مرحلة الصراع ضد الصور الفنية التي أضفاها الآخرون على الحياة إلى مرحلة أكتشاف صور أخرى جديدة يضفيها الفنان بدوره على العالم والطبيعة والواقع بأسره. ولـكن للهم أن الفنانين لا يبدأون حياتهم الفنية بالاعتباد إعلى الطبيمة أو الركون إلى الواقع ، وإنماهم يبدأونها بالاستناد إلى أعمال غيرهم من الفنانين والانتهاس في عوالم غيرهم من الصورين . ولهذا يقرر مالرو أننا لسنا نعرف فناناً عظما واحداً لم تكن له أدنى دراية على الإطلاق بأى عمل فني سابق ، أو لم تتع له الفرصة لأن يوجد إلا بإزاء أشكال حية وصور طبعية . ألسنا نلاحظ أن

جویا Bayeu و الانطباعین السب المراع الانطباعین السب المرب الانطباعین السب المرب الم

والواقع أن حياة كل فنان - كا قال مالرو - إنما تبدأ بالنقل عن لوحات كبار الصورين أو محاكاة أساوب غيره من كبار الفنانين le pastiche ولا شك أن هذا النقل هو في صعيمه ضرب من المشاركة ؛ ولكنها ليست مشاركة في الحياة ، بل مشاركة في اللمن . ولا يصبح للره فنانا أمام أجمل امرأة في المالم ، بل أمام أجمل لوحات فنية . ولكن هذا لا يعنى أن ليس عة وانقمال يساحب مثل هذه للشاركة الفنية ، فإن انخراط اللمنان في عالم الفن لا بد من أن يساحب مثل هذه للشاركة الفنية ، فإن انخراط اللمنان في عالم الفن لا بد من أن يشترن بماطفة حادة تريد لفسها الحلود كأبة عاطفة بشرية أخرى . وحسبنا أن

André Mairaux : « La Création Artistique, » Skira, (1)
1948, pp. 138,

⁽م٢ ـ فن)

نطلب إلى أى مصور أن يسترجع ذكرى لوحانه الأولى ، أو إلى أى شاعر أن يستعيد تذكار قصائده الأولى ، لكي تتحقق من أن كل حياة فنية إنما تبدأ ، لا عشاركة في المالم ، بل عشاركة في عالم الفن . فالفنان لا ينشد بادىء ذى بدء امتلاك الأشياء ، أوالتهرب من الدات ، أو هو قلما ينشد التعبير ، بل كل مايمنيه إ أن يحاول امتلاك الفنانين والامتزاج بهم . ومعنى هذا أنالنقل عن لوحات كبار الفنانين إنما هو ضرب من الإخاء أو الصادقة fratérnité التي تتحقق بين الفنان المبتدى، وأستاذ، (أو أساندته) من كبار الفنانين ... وحينها نقول عن أحد الفنانين المبتدئين إنه فنان سباق قد نضيج قبل الأوانِ precace ، فإن كل ماخنيه مذلك هو أنه قد مارس النقل عن أ كابر رجال الفن في مرحلة مبكرة من مراحل تطوره الفني . ولو أثنا نظرنا إلى لوحة رووه Rouault (١٨٧١ – ١) للساة باسم ﴿ الطفل يــوع بين العاماء ﴾ ، لوجدنا أنه لم يكن يعني في هـــذه الموحة بتمثيل الحياة ، وإنما كل ما كان يرى إليه هو أن مخاطبنا بلغة أستاذه جوستان مورو Mureau : فإن حب النصوير عنده إعاركان يعني حب مورو ، والعمل على امتلاك ذلك العالم التشكيلي الحاص الذي كان يأسر لبه ، بتحقيقه إِ إِنْتَاجِهُ فَي صِمْيَمُ العَالِمُ الفِّي . وهكذا كان الحال بالنسبة إلى الجريكو في بداية حياته الننية ، فقد كان يحاول أن يتملك عالم الفينيسيين بالعمل على محاكاته ، كما سيحاول سيزان Cezar ne من بعد في عهد الراهقة أن يتملك عالم أستاذه كوريه Courbet بالنقل عنه ... الح . وإذن فإن كل فنان إنما محاول بادىء ذى بدء عن طريق اليا تيش pastiche (أو محاكاة كبار الفنانين) أن يستجمع زمام ذانه وأن يتملك ناصية فنه ، لكي لايلبت من بعدُ أن ينتقل من عالم صور إلى عالم صور آخر ، كا ينتقل الأديب من عالم ألفاظ إلى عالم ألفاظ آخر ، أو كما ينتقل للوسيقار من الموسيق إلى للوسيق ! وتبعاً أناك فإن كل إبداع في إعاهو في الأمن صراع تقوم به صورة ضمنية مند صورة أخرى مقلمة .

وسواء بدأ الفنان حياة التصوير أو الكتابة أو التلحين مبكرا أم متأخرا ، وسواء أكان لأعماله الفنية الأولى قيمة عظيمة أم منتيلة الشأن ، فإن من للؤكد إنه لابد من أن يكون وراء إنناجه الفي مرسم كان يتردد عليه ، أو كاتدرائية كان يختلف إلها ، أو متحف كان يتجول في رحابه ، أو مكتبة كان يتصفح ماما من مجلدات ، أو تراث موسيق كان مولماً بالاستاع إليه .. إلح ، ولما كان النصور عثل دائما أبعاداً ثلاثة في حين أنه لاعلك في الحقيقة سوى بعدين ، فإن اى منظر مرسوم هو أقرب إلى أى منظر آخر مرسوم منه إلى النظر الحقيق الذي كان منه عِثَابَة النموذِج الأصلى . فليس أمام الصور الشاب أن يختار بين استاذه وعيانه الحاس ، وإنما كل ماستطيع أن يفعله هو أن يختار بين أستاذه وغيره من الأساتذة ، أو بين لوحات ولوحات أخرى ا ولو لم يكن عيانه الأصلى هو عيان هذا الفنان أو ذاك ، لسكان عليه أن بخترع فن التصوير من جديد ا ولكننا نلاحط أن تُمة موضوعات جينها قد استطاعت خلال الأجيال الطويلة المتعاقبة أن تستأثر بانتباه معظم الصورين ، فلم يكن الفنان البندي. ليحرص طي تصوير شيء قدر حرصه على تصوير المذراء ، والشاب للراهق ، وبعض للناظر المرافية أو لليتولوجية ، وبعض الأعباد أو الحفلات الفينسية ، وما إلىذاك من الموضوعات الفنية المتازة التي درج كبار المصورين على تمثيلها . ولمكن اللهم (على حد تمبير مالرو) أن الفنان ﴿ لا يرى تمثيل الموضوعات ، بل هو يرى فقط تلك للوضوعات التي ينتزعها تمثيلها من صمم الواقع(١) ي.

والحق أنه إذا كان المامة من الناس لابرون من اللوحات الفنية إلا ماتمثله، '

André: Mairaux : La Création Artistique, > Skira, (1)

فإن الفنان لايأخذ التصوير مطلقا علىأنه ضرب من التمثيل . وآية ذلك أن الفنان لایری فی لوحة و الثور للذبوح » لرمیرانت Rembrandt أو لوحة و عبادة الحبوس) ليبرودلافر نشسكا Piero della Francesca أو لوحة وبيت قنسان، لفان جو خ Van Gogh مجرد مناظر جديرة بالإعجاب ، وإنما هو يرى فيها عوالم أصيلة ماثلة أمامه عن طريق تلك الصور التي هي منها بمثابة أداة تعبير . وإذن فإن مايروقنا في لوحة ﴿ الثور للذبوح ﴾ ، ليس هو شـكل الثور أو عظمة · جته ، وإنما هو تلك و الحضرة الفنية ﴾ التي تجعل من اللوحة بأسرها سيمفونية تشكيلية مؤثرة أراد الفنان أن يسجلها على مسورة ثور مذبوح يقطر دماً 1 ومعنى هذا أن ما مجتذبنا إلى العمل الغنى ليس هو كونه يصور الواقع أو يعبر عن الحقيقة ، وإنما كونه ينقلنا إلى عالم آخر ينتزعن من الواقع ، ولو أنه قد يكون أحياناً أكثر واقعية من الواقع نفسه ا وكما أن هذه المجموعة المتسقة من ﴿ الْأَنْمَامُ قَدْ تَجِمَلُنَا نَفْهُمْ فِجَأَةً أَنْ ثُمَّةً عَالمًا مُؤْسِقِياً ﴾ أوكما أن تلك للنطومة للتناغمة من الأبيات قد تجملنا مسكتشف أن عمة عالماً من الشعر ، فسكذلك نجد إن هذا للزيج السجيب من الخطوط والألوان قد يستثير تلك المين الفاحسة التي تدقق النظر إلى اللوحة فتلمح في أقصاها باباً خفياً يقتاد إلى عالم آخر ! ولكنه ليس بالضرورة عالماً فائقاً للطبيعة ، أو عالماً رائعاً يعلو على الحقيقة ، وإنما هوعالم آخر لاسبيل إلى رده أو إرجاعه إلى عالم الواقع . و- ترى فيا مد أن عالم الفنان ليس من خلق الحلم أو من وحي الآلهة ، وإنما هو عالم إنساني قد انبثق من أحضان ذلك المخلوق الخالق الذي يريد إعادة خلق الكون من جديد (١) ا

 ⁽۲) زكريا إبراهيم : « مثكلة الانبان » ، يجوعة مشكلات فلسفية (رقم ۲) ،
 مكتبة مصر ، ۱۹۰۹ س ۱۸۹ .

١٥ _ حا إن الكثيرين ليتوهمون أنه لاعكن أن يكون عمة فن إن لم يكن حناله وظاء من قبل الفنان للمالم ، مأدامت جذور الفن متأصلة في أعماق الطبيعة (طي حد تمبير جفهم (١)) ، ولكن الحقيقة كما علمنا مالرو هي أن الفن إعا يتولد عن سحر ذلك و المجهول ، الذي لامبيل إلى إدراكه أو الاستجواز عليه . وإدا كان الفنان الأصيل قلما يقنع بنقل مناظر طبيعة أو تصوير طبيعة صامنة ، فما ذلك إلا لأنه يشمر بأن عليه أن يمثلك الواقع ، لا أن يقتصر هي تقبله . وهل كان التمثال في نظر الفنان مجرد نسخة (مطابقة للأصل) لإنسان ساكن قد عدم كل حركة ؟ أو هل كانت اللوحة في نظر الفنان مجرد مرآة تنعكس عليها الطبيعة بأمانة ووفاء ، وكأنما هي مجرد موضوع طبيمي ٢ ألمنا نلاحظ أن الفن لم يحث في الأصل عن الطبيمة الصامته ، وإنما هو قد أنجه بادى. ذى بدء نحو التماس الحطوط الهندمية والبحث عن الآلهة ٢ أما تلك الصور الى ظل البشر يطوفون حولها منذ آلاف السنين ، السنا بلاحظ أنها أولا وقبل كل شيء صور إنسانية لاسبيل إلى تمثيلها أو العمل على استيمابها ؟ فهذا الوجه البشرى - مثلا --ألمنا نلاحظ أنه ينطوى على سر دنين طالما استهوى الصورين في كل زمان ومكان ، فإذا بهم يحاولون أن يضيقوا الحناق على دائرة تسيراته المكنة ، وكأنما هم قد شعروا بأن في سره إنما عكن سرالحياة بكلما محمل من تمكنات وما تسطوى عليه من مكنونات؛ الواقع أنه همات للمرفة البشرية أن تزيح النقاب عن الحياة ، كائنة ما كانت هذه الحياة ؟ فليس في وسع أي عشيل أو تصوير أن يتطابق مع أية صورة حية في دوائر الإمكان ، والرمان ، والسكان . ومع ذلك فإن من طبيعة الفن أن محاول امتلاك للسكان والزمان والمكن ، ومن ثم فإنه يعمد إلى انتزاعها

Cf. M. Nédoncelie: * Introduction à l'Esthéfique. * P. U. P., 1953, p. 22.

من دائرة العالم الذي يعانيه الإنسان ويخضع له ، لكى يدرجها في دائرة العالم الذي يتحكم فيه الإنسان ويسيطر عليه . وتبعاً لذلك فإن كل فن إنما هو في صميه صراع نفسد القدر le destin ، وضد الشعور بما يحمله الكون من وعدم اكتراث ، بالإنسان أو من تهديد له ، أعنى أنه صراع ضد الأرض من جهة ، وضد للوت من جهة أخرى .

وحسبنا أن تُرجع إلى الروايات والقصص لسكى نتحقق من صحة ما نقول : فإن الأحداث التي يرويها لنا تولستوى في روايته أناكارنين Anna Karenine لن تكون بالنسبة إلى هذه البطلة _ حية _ سوى أحداث معاشة قدعاتها ثلك للرأة ؟ وأما بالنسبة إلى أية قارئة عادية ﴿ عَلَى الرغم مِنْ كُلُّ أَحَلَامُ الْيُقَطَّةُ التي قد تدفع بها إلى أن تتصور نفسها محل بطلة الرواية _ فإن تلك الأحداث ليست سوى وقائع محكومة تسيطر عليها وتتحكم فيها . ومعنى هذا أن الفارق بين الحياة وتصويرها النني هو أن في التصوير الفني استبعاداً للقدر وقضاء طي للصير. والحق أن الشخص الذي يشهد على المسرح حياة أنا أو أجاعنون Agamembon لايماني مصير أنا أو أجاممنون ، وإنما هو يشعر أنه بإزاء « موضوع » في قد تدخلت فيه البد الانسانية . وإذن فإن في كل أثر فني تطاولاً للموجود البشري على الواقع ، مادام من الضروري للفنان أن يقحم نفسه إ في صميم تلك القوى التي كان يجتزىء بالحضوع لها . ولعِل هذا هو ماعناه مالرو حينًا قال : ﴿ إِنْ فِي الْفِنِ انتِقَالًا مِنْ عَالَمُ القَضَاءِ وَالْقُدُرُ إِلَى عَالَمُ الشَّعُور . والوعى ، .

 و التنظيم ، فقد يكون في وسعنا (ن نقول إن في الفن انتصاراً على القدر ، مادام من شأن العمل الفني أن يحيل أم الأشياء إلى الانسان ، فيفقد العالم بذلك ماله من استقلال ذاتى . وسواء نظرنا إلى لوحات رمبرانت أم أشعار شكسبير ، فإنه لابد من أن يستولى علينا الشعور بأن الأشياء قد أصبحت تحت إم، عالم بشرى خاص ، وكأنما هي قد اندرجت في كون إنسان ما ، سواء أكان هدا الانسان هو رمبرانت أم شكسبير . وهكذا لابد من أن يكون وراء كل تحفة فنية قدر مهزوم ، يطوف وجحوم ، ولكنه مفاوب على أمره محكوم ا .

 قاوبنا ، لو لم نكن نلمج فيه نصراً خفياً على المكون ا(١) و-واء أكنا فنانين أم هواة ، فإنه ما دام الفن حقيقة واقعة في نظرنا ، ومادام إحساسنا عايدع من صور لايقل عن إحساسنا بأشد الصور الزائلة إثارة ، فإننا لابد من أن تتميز عن غيرنا عا لدينا من إعان قوى بقدرة الانسان الحاصة . وإن أهل الفن لينقصون من قيمة الواقع ، كا ينتقص من قيمته دعاة السيحية وأصحاب كل دين، ولكنهم إعا ينتقصون من قيمته لإعانهم الشديد عا للانسان من سمو وامتياز ، ولاتنهم الوطيدة في أن الإنسان – لا الهاء – (Le cahos) هو الذي محمل ولذته مصدر خاوده (٢) .

وهكذا قد يكون في وسمنا أن نقول إن علاقة الطبيمة بالمن ليست علاقة السبد بالمسود ، أو علاقة الصورة بالمرآة ، وإنما هي علاقة العالم الطبيعي الزائل بذلك العالم الإنساني الذي يلتمس الحاود عبر الصور المحاوقة . فليس و العالم سوى تلك الوسيلة السكبرى التي منحت الفنان حتى يعدل من فنه ١ ومهما أراد الفنان لنفسه أن يكون متعلقا بالطبيعة ، فإنه لن يستطيع أن يهتف أمام أية لوحة فنية قائلا : و ياله من منظر جميل ١ » ، بل هو لابد من أن يهتف قائلا : و يالما من لوحة جميلة ١ » وسواء أكان المنان بإزاء مخرة جامدة ، أم قصر هائل ، أم حدث مؤثر ، أم آلام بشرية عنيفة ، فإن و الموضوع » الحقيق بالنسبة إليه إنما هو ذلك الذي يولد في بفسه الرغبة في التصوير . ولهذا يقرر بالنسبة إليه إنما هو ذلك الذي يولد في بفسه الرغبة في النظر إلى العالم ، بل هو مالرو و أن الفن التشكيلي لا يتولد عن أساوب معين في النظر إلى العالم ، بل هو

A. Malraux: <u>Le Musée Imaginaire.</u> Skira, 1948, (1) pp. 140.

A. Malraux : La Création Artistiques, Skira, (Y)
pp, 145 & 261.

إنما يتولد دائما عن أساوب خاص فى خلقه أو تسكوينه ... فإذا ماسئلنا ﴿ مَا هُو النُّن ﴾ ﴾ ، كان جوابنا بالضرورة : إنه هو هذا الذى تستحيل الصور بوساطته إلى أساوب أو طراز (Style)(۱)

وإنا انتجهل — كا يقول مالرو — ماذا كانت تعنى ديانة قدماء المصريين ، فإن هذه الديانة هي بالنسبة إلينا مجرد موضوع البحث والدراسة ، كا أننا نجهل أبناً ماذا كان يعنى هذا التمثال أو ذاك من عائيل الفراعنة بالنسبة إلى المثال الذي نحته ؟ ولكن التمثال هو في نظرنا شيء آخر غير مجرد موضوع المدراسة ؛ فإن إحالة « العاء » إلى شيء إنساني (وهو ماجعل له صفة الوجود) ، لتضنى عليه اليوم لفة كانت مجهولة لدى صاحبه . وليست تلك المحاولات المضنية التي يقوم بها الناس في كل زمان ومكان من أجل إعادة خلق العالم مجرد عبث الاطائل تحته ، فإنه لم يقدر التيء يوما أن يظل متمتما بوجود حقيق حتى بعد الموت ، اللهم إلا لتلك الصور الفنية المخاوقة من جديد ! وهكذا بقيت تلك الخائيل التي هيأ كثر مصرة من المصريين، وأكثر مديحية من المسيحيين ، وأكثر إنسانية من الماء وهي ما زالت تهدر إلى يومنا هذا بآلاف من الأصوات الفامضة المسرية من المراقب التي سوف تنتزعها منها الأجيال (٢) .

A. Malraux: Le Musée Imaginaire, Skira, Suisse, (1) 1948, p. 156.

A.Malraux : « La Création Artistique, » Skira, Suisse, 1948:(1, p., 216"

الفصير الفصير

بين الفن والصناعة

(مقارنة بين الموضوع الجمالى والموضوع الاستعمالى)

١٦ ـــ إذا كنا قد انتهينا في الفصل السابق إلى القول بأن العمل الفني هو ذلك الإنتاج الحاس الذي يحمل طابع صاحبه ، على اعتبار أن عالم الفن هو أولا وقبل كل شيء عالم إنساني يفلت من طائلة الطبيعة ولا يخضع في معاييره الأحكام الواقع ، فإننا سنجد أنفسنا الآن مضطرين إلى أن نميز بين ضربين مختلفين من الإنتاج البشرى: ألا وهما الإنتاج الفنى والإنتاج الصناعي . والواقع أن الإنسان حيوان صانع : فهو يخترع آلات ، ويصطنع أدوات ، ويستحدث موضوعات ؟ وهذه جميعاً لابد من أن تحمل صبغته الحاصة بوصفها ﴿ أَجَهِزَةُ بِشَرِيةً ﴾ يستعين بها الإنسان على تكييف الطبيعة مع حاجاته ورغباته وأهدافه ومطامعه . فليس في استطاعتنا أن نضرب صفحاً عن تلك ﴿ للوضوعات الصناعية ﴾ التي يستحدثها الإنسان لاستعاله الحاص وفائدته الشخصية ، يل لابد لنا من أن نعمد إلى التمييز بين مايسح تسميته باسم ﴿ للوضوع الاستعالى ﴾ l'objet usuel وما اصطلحنا على تسميته باسم ﴿ الموضوع الجالي ٤ l'objet esthélique . وهنسا تجد أن للوضوع الاستعالى » إنما يبدو لنا بادىء ذى بدء باعتباره موضوعاً نفعيا محمل آثار غائية بشرية ، لأن من المؤكد أن البد التي استحدثته قد أرادت له أن يكون محققًا لمصلحة أو منفعة أو وظيفة . وحتى إذا كنت أجهل استعال هــــذا للوضوع الحاس الذي قد أعثر عليه أثناء قيامي سملية التنقيب في الحفريات القديمة

فانني أفترش أنه قد جمل لأداء وظيفة بعينها ، أو أنه قد صمم على نحو خاص. لتحقيق غاية خاصة . وإذن فإن ﴿ للوضوع الاستمالي ﴾ لابد من أن ينطوى على غائمة ظاهرية أوخارجية ، مادامت علة وجوده لانكن في باطن طبيعه الحاصة وإنما هي تكن في الاستعال الذي يفرض عليه من الحارج . حقا إن لمثل هذا للوضوع النعى صبغته الإنسانية ، بوصفه «موضوعاً حضاريا» culturel يتوافق مع اليد البشرية ويتلاءم مع مشارجنا الحاصة ، ولكنه لا يحمل أية صبغة تعبيرية تجمله يخاطب منا الشعور أو العاطنة ، لامجرد الادراك الحسى أو النشاط العملي . فالموضوع الامتمالي لا يتطلب من سوى ضرب من السلوك الاجتماعي ، لأن كل ما يربعه من هو أن أحسن استماله ؟ ولاشك أن استخدام أية آلة إنما هو خبرة اجتماعية تكتسب عن طريق النعلم . وهكذا قد يكون في وسعنا أن تقول إن من شأن للوضوع النفعي أن يدرجني في العالم الحضاري الذي عجيا فيه الآخرون ، ويتبادلون النافع ، ويشتركون سويا في تحقيق بعض الأهداف . وإذا كان من. شأن العلم أن يكسب عالمنا الطبيعي صبغة إنسانية ، فما ذلك إلا لأنه يميل إلى الاستعاضة عن للوضوعات الطبيعية بموضوعات نفعية أو استعالية ، فيضيق من دائرة الأشياء الطبيمية اللاإنسانية ، ويشيع فها حول الإنسان جوا حضاريا إنسانياً (١)

ولكن على حين أن بعض الوضوعات الحضارية الإنسانية إما تهيب بنا أن نعظر نعمل و تتحرك و نتصرف ، ترى أن هناك موضوعات أخرى تهيب بنا أن ننظر و نتأمل و نتذوق . فالموضوع النفعي إعا يدعونا إلى أن نستخدمه ، في حين أن

M. Dufrenne : • Phénoménologie de l'expérience (1) esthétique », Vol. 1., pp 122-125

للوضوع النني إنما يدعونا إلى أن نستطلمه . وإذا كان الأول منهما يسد حاجةً أو مِعْقَ وَظَيْفَةً ، فَانَ الثَّالَى مُنهِمَا يُكَاد يبدُو زَائِداً عَنِ الحَاجِةِ ، أو هو ـــ في الظاهر على الأقل ـــ لا يكاد يؤدى أية وظيفة . وآية ذلك أن اللوحة (مثلا) لاتزيد من صلابة الحائط في شيء ، كا أن القصيدة لاتنبئني بشيء عن هذا العالم الواقعي الذي أحاول أن أكِف نفسي معه . وأما هــذا الــكرسي الذي أجلس ُ فُوقَهُ ، فَإِنْهُ قَدْ يَكُونَ مُرْجُمًّا دُونَ أَنْ يَكُونَ جَمِيلًا عَلَى الإطلاق. . . الحَ وتبعاً لذلك فقد بقي الفن في جنس العصور نرفا كاليا اختصت به طائفة الـكــالي من الأثرياء ، بينها ظل السواد الأعظم من الناس مشغولين بالعمل على كسب قوتهم الضروري دون أن يسمحوا لأنفسهم بالتفكير في مثل هذا الترف الكالي. السنا نرى للوضوع الجمالي أو نسمه أو نقرأه ، دون أن يدفعنا إدراكه إلىالقيام بأى تصرف عملي أو أتخاذ أي مسلك أخلاق؟ أليس ﴿ للوضوع الجمالي ﴾ في صميمه إنما هو ذلك الموضوع الحس الذي لا مدنا بشيء ، ولايلوح لنا بشي ، ولا يتهددنا من أي وجه ، ولايكاد يقوى على التحكم فينا أو السيطرة علينا ، اللهم إلا بماله من جاذبية يؤثر بها علينا ، وإن كان في وسمنا دائما أن تهرب منها وتتحامى بأنفسنا عنها ؟ وإذن أفلا يكون في وسمنا أن نقول إن كل كيان و للوضوع الجالي ﴾ إنما ينحصر في وجوده العنيد الذي يهيب بنــا أن ندركه ، ولا ينتظر منا سوى أن نقدم له من مظاهر الإدراك الحسى ما هو أهل أو ، بوصفه موضوعا حضاريا يرشحـه التراث البشرى الظفر بتقـديرنا وإعجاناً (١)

M. Dufrenne: - Phénoménulogie de l'expérience (1) esthétique -- vol. L, p. 135.

ولكن ، ألبس في استطاعة للوضوع النفعي أن يصبح موضوعا جماليا ، كما إن في استطاعة للوضوع الجالي أن محقق بعض الوظائف النفعية ٢٠٠٠ هذا مايرد عله بعض علماء الجال بالإيجاب ، فإن الصناعة L' industrie في نظر م ليست عجرد بدايه للفن فحسن، وإنما هي مبدأ الجمال أيضًا . ومن هنا فقد وحد جيو Guyau بين الجيل والنافع ، كما أبدى ضرباً من الإعجاب الفي بالكثير من الآلات التي استطاعت البد البشرية أن تخترعها . وبالمثل ، نجد أن يول سوريو مرر أن الجال هو عبارة عن التكيف الكامل للموضوع مع وظيفته ، أعنى أنه يمبر عن تكافؤ الصورة مع غابتها (١) . وهذا ولم موريس W. Morris وغيره من أصحاب النظريات الجالية في للعار يؤكدون أن أروع تربين يمكن أن يتحلى به أي بناء إما هو ذلك الذي يتلاءم على الوجه الأكمل مم وظيفة هذا. الناء . ومعنى هذا أن جمال البناء لا يكاد ينفصل عن نفعه أو فابدته أو تحقيقه لأسباب الراحة والرفاهية ، ولكن بشرط أن تتلام وحدة البناء مع وحدة التربين ، دون أن يكون هناك أي إنفاق جديد للمادة ، أوأى إسراف في استمال. مواد البناء . فهل نقول مع أسحاب هذه النظرة إنه ليس عُمَّة فاصل على الإطلاق. بين الفن والصناعة ، أو بين للوضوع ألجالي والموضوع النفعي ؟ أو بسبارة أخرى. هل نقرر مع بعض علماء الجال أن هناك تداخلا بين الوظائف الجالية والنفية النن حين يكون إدراكنا لوظيفة الموضوع تمتزجا باستجابتنا الجااية 4 ؟

إن بعض الباحثين ليقرر أن إعجابنا بأى بناء، أو إناء ، أو أى سلاح ، لا ينصب نقط على الشكل الظاهرى لهذه الموضوعات ، أوعلى مأمحويه من تهاويل

⁽¹⁾ Paul Souriau: < La Beauté Rationnelle >, Paris, Alcan, 1904, pp. 198-200,

خارجية وزينات ، وإنما المشاهد في العادة إننا حين نتأمل هذه الموضوعات (حق من وراه واجهة زجاجية) فإننا نتجه بأجارنا نحو قوائدها النفعية ، إذ ترجع إلى تجاربنا السابقة فنحكم عليها بما إذا كانت حسنة التوازن ، سهلة التداول، سالحة للاستمال (أم لا). وهذه الإحالة إلى الاستمال الفعلى (أو الممكن) للموضوع إنما تمتزج بمعناه ودلالته ، فتريد من قوة استثارته الجالية ، وتسكاد تصبح جزءاً لايتجزأ من صميم تسكوينه الاستطيقي. وتبعا فذلك ، فقد ذهب دعاة هذا الرأى إلى أن فنون التزيين ملامة بمراعاة المظاهر النفعية لما تنتج من موضوعات ، لأن قيمة المناه أو الإناه أو الكوب أو المقمد لاتسكاد تنفصل عن وظيفته أو فائدته أو استعاله . وأما حياً ينصرف الفنانون إلى مماعاة المظهر الخارجي فحمب ، أو الزينة الحارجية فقط ، فهنالك لابد من أن تجيء منتجاتهم ضمينة تفتقر إلى السلابة والملاءمة والفائدة العملية (١).

يد أننا نمود فنتساءل : هل تقاس الصبغة الجالية لأى موضوع بما يحقق من فائدة أو مايؤدى من خدمة ؟ هل يكون الكرسى الجيل هو الكرسى المريح ؟ هل يكون الإناء الجيل هو ذلك الوعاء الأصم الذى لا يرشح منه الماء ؟ اليس الأدنى إلى السواب أن يقال عن الموضوع الجالى إنه فنى بالجوهر وفنى ونقمى بالمرض ، في حين أن الموضوع الاستعالى هو نقمى بالجوهر وفنى بالمرض ؟ وإذا جاز لنا أن تتحدث عن فائدة أى موضوع جمالى، أفلا يجدد بنا أن تحاذ عندة من أن تصرفنا فائدة ذلك الموضوع عن إدرا كه وصفه موضوعا فنيا لم يجمل للاستعالى العادى ؟

. . . كل تلك أسئلة لابدلنا من أن محاول الإجابة عليها إذا أردنا أن محدد

⁽¹⁾ Th. Munro: Les Arts et leurs relations mutuelles»
P. U. P., 1954, trad. franç. par M. Dufrenne, pp. 108-109.

بدقة ما بين الفن والصناعة من علاقة . وسنحاول أن نتبين هذه الملاقة بالرجوع إلى فن الممار L'architecture ، فإنه بين الفنون جميعا أقربها إلى الصناعة وأكثرها نفعية وأظهرها فائدة .

٧٧ ــ وهنا نجد أن الكثير من الآثار المهارية الحائلة التي نمدها بمثابة أعمال فنية رائمة لا تخرج عن كونها أبنية قد أعدت في الأصل لتحقيق بعض الغايات (عبادات، وطقوس دبنية، واحتفالات، ومساكن لرجال الدين . . . الح). ولكن والنفعة ، التي محققها الأثر المهارى لا تكفي لاعتباره عملا فنيا ؟ وإلا لما كان عُمة فارق بين الكنيسة العادية التي تضم في رحابها جماعة المصلين وبين تلك الكاتدرائية الأثرية التي تحمل طابع طراز فني خاص ، وإن كانت في الوقت ذاته تحقق نفس النرض الذي تحققه أية كنيسة عادية . والواقع أن الشرط الأول لاتصاف الأثر المماري بالطابع الجالي أن يجيء معبرا (بلغة واضحة لالبس فيها ولاغموش) عن النرض الذي أنشىء من أجله . ولهذا يقسم بول قاليري الأبنية إلى ثلاثة أنواع : أبنية صامنة لاتسكام ، وأبنية ناطقة تنسكلم، وأبنية صداحة تغنى ! فالأبنية الصامتة التي لاتنكام ولاتغنى إنما عي أبنية ميّة لا تستحق منا إلا الازدراء . وأما الأبنية التسكلمة فإنها جديرة منا بكل اعتبار ، على شرط أن تـكون لفنها واضحة فصيعة لانختلط أمرها حتى على الجاهلين بأصول فن الممار! فأبنية ألهاكم مثلاً لابد من أن توحى إلى الناس عِمَانَى المدالة والصرامة والمساواة ، وأبنية النوادى لابد من أن تبعث في نموس الناس مشاعر التآلف والتآخي والهبة ، وأبنية المعابد لابدمن أن تثير في أفندة القوم أحاسيس التسامي والعبادة والحشوع ، وأبنية السجون لابد من أن توجه... إلى الناس عما في الضيق والسكت والحرمان ، وأبنية السارح لا بد من أن تولد في قاوب الجمهور أحاسيس المشاركة والتذوق والاستمتاع . . . الح . أما الأبنية

الصداخة التي يقول عنها قاليري إنها ﴿ أَبْنِيةَ الفن وحده ﴾ فهي تلك الآثار الفنية الرائعة التي تصدح بموسبق سحرية صافية ، وكأعا هي أنغام سماوية قد صيفت من حجارة ا فنحن هنا بإزاء أبنية لاتحدثنا عن وظائفها ، ولا تسكاد تثير فينا أى إحساس بما لها من فأندة أو منفعة ، بل كل ما فها يصدح بموسيقي خاصة تمزج الجال بالجلال ١. وعلى حين أن اللوجة لاتفطى أمام عيوننا سوى مساحة صنيلة من الجدار ، كما أن النمثال لايشفل إلا حيزاً محدوداً من المسكان ، نجد أن العبد الهائل يطوينا في ثناياه ، وكأننا نوجد ونحيا ونتحرك في داخله ! ولكننا عندلَّذ إعا نجد أنفسنا في داخل و عمل بشرى ، حققته تلك الإرادة الفنية التي شاءت أن تفرض علينا أيمادها ونسها وتصمياتها (١) . وهكذا قد يكون في وسعنا أن نقول إن الأثر المعارى - مثله في ذلك كمثل أي عمل فني آخر - لأبد من أن محدثنا أيضًا عن صاحبه . ولكن المهم أننا حيمًا نكون بإزاء أثر معارى بمعنى السكلمة ، فإننا لابد من أن نجد أنفسنا بادى، ذى بدء مضطرين إلى أن نتوقف عن كلحركة ، ونعدل عن كل نشاط، لسكى نقف مبهوتين أمامه وكأنما نحن بإزاء لوحة فنية ا ولكننا سرعان مانجد أنفسنا مدفوعين إلى أن نستكشف خبايا ذلك الأثر للعارى ، وكأننا بإزاء موضوع سخى يدءونا إلى أن نقبل عليه وتتوغل فيه ، فلا نلبث أن ننتقل من مفاجأة إلىمفاجأة، دون أن نجد نهاية لتلك النزهة للمتعة في ربوع الممل الجالي ! ولمل هذا هو ماعناه آلان حيمًا كتب يقول : ﴿ إِنَ الْأَثُرُ الْمُعَارِي لَيْتَفْتُمْ حَيَّمَا يُسْيِرُ الْمُرْءُ ، لَـكِي لَا يَلْبُثُ أَنْ يَنْفَاق بمجرد مايكف المرء عن الحركة . فالجال الممارئ يتسكشف ، ويتخنى ، ويتغير، ويؤكد

⁽¹⁾ P. Valéry: <u>Eupalinos, ou L'Architecture</u>. Paris, Gallimard, 1924; pp. 106 — 124.

ذاته على هذا النحو ، مما يدل على أنه وسط بين الفنون الحركة والفنون الساكنة(۱) م . وربما كانت كل قوة للوضوع الجالى إنما تكن على وجه التحديد في هذه المقدرة العجية التي يستدرجنا بها إلى حلبته ، وكأنما هو أغنية راقصة لا يملك للرء سوى أن يتمايل على أنغاه ها ، منتقلا من نعمة إلى نعمة ، ومن انسجام إلى انسجام ، ومن سحر إلى سحر (۱)

يد أن سحر الأثر المهارى (بوصفه موضوعا جمالياً) لا يشكشف أمام أسارنا بهامه حينا نكون مجرد متأملين ، وإعا لابد لنا من أن نستعمله حتى نستطيع أن نقف بني سر ما يتمتع به من مقدرة استطيقية . حقاً إن من شأن و السمل الفنى » بوجه عام أن يستدرج جمهور النظارة إلى عاله الحاس ، وكأن من شأن الجمهور الذى جاء يستمتع بالعمل الفنى أن يشارك على وجه ما فى عملية أداثه ؟ وليكن لللاحظ على وجه الحسوس أن من شأن « الأثر للمهارى » أن يقهر للستمتع به على أن يقوم بدور خاص يتناسب مع جلال للبنى الذى يشغله . وعلى الرغم من أن ساكن البناء الأثرى قد لا يكون منه بمثابة الناظر الذى يستمتع برقية العمل الفنى ، إلا أنه هو نقسه قد يستحيل إلى « منظر » يكمل يستمتع برقية العمل الفنى ، إلا أنه هو نقسه قد يستحيل إلى « منظر » يكمل تقد الوحة الفنية التي يقدمها لنا الأثر المهارى - فهذا لويس الرابع عشر فى تصر قرساى لا يملك سوى أن يكون مثالا المظمة والجلال ، وذلك رئيس تصر قرساى لا يملك سوى أن يكون مثالا المظمة والجلال ، وذلك رئيس الرابع عشر في الأساضة فى كاتدرائية نوتردام لا يملك سوى أن يجيط نفسه بهالة من الحشوع

Alain: Système des Beaux — Arts, Paris, Gallimard, (1)
1926, p. 177.

Dufrence: <u>Phénoménologie de L'Expérience Esthét</u> (۳)
ique, Vol. I., p. I38.
(ن - ۷)

والوقار ... إلخ . وليس معنى هــذا أن الأثر للعارى لا محقق وظيفة خاصة أو لا يشبع حاجة معينة ، وإنما كل ما هنالك أنه لا محقق هذه الوظيفة إلا بأن يفرض على صاحبه سلوكا مسرحياً ملؤه الإجلال والاحترام! وربما كان أكمل مظهر لانتصار الفن أن الإنسان لا يكف عن إدراك الممل الفني إلا لكي يستحيل هو نفسه بوجه ما من الوجوه إلى « عمل فني » . ولتضرب لذلك مثلا آخر فنقول إن القصيدة هي الأخرى لا تنطوى إلا على كلات كهذه التي نستعملها في حياتنا العادبة ، ولكن على حين أن اللغة العادية التي نستعملها في الحديث إن هي إلا لغة نفعية نستخدمها لتحقيق صض المقاصد أو الأغراض ، دون أن نفطن إليها لذاتها ، أو دون أن نميرها أي اهتمام بوصفها مجموعة من الألفاظ ، عجد أن اللغة بمجرد ما تستحيل إلى أداة شعرية فإنها تكتب قيمة في ذاتها ، حق إنى لا أستطيع أن أسم القصيدة إلا بثىء من للهابة والاحترام ١ فالقصيدة التي ألقيها لا يد من أن تفرض على طريقة خاصة في الإلقاء ، لأنني أشعر حين أنشدها أنني قد دخلت في زمرة الشعراء ؛ وهكذا الحال أيضاً بالنسبة إلى الفنون الصفرى : فإن الأوانى الجيلة (وإن كانت تحقق بعض الأغراض العملية) لا تستعمل إلا في الاحتفالات والمناسبات الكبرى ، والحلى النادرة لا ترصم ثوب السيدة الأنيقة إلا في السهرات والأعياد الهامة ، والفناع الذي يرتديه الراقس الزنجي لا يظهر إلا في الاحتفالات والطقوس الدينية ، والرداء السكهتوى الفحم لا يو ضع على كتني الكردينال إلا في الراسم الدينية السكرى والاحتفالات الكنسية الهامة ... إلح . فهذه التحفة الفنية النادرة تازم أصحابها في العادة بأن يشاركوا في المنظر الجالي ، وأن يكونوا هم أنفسهم جزءاً لا يُتجزأ من ﴿ للوضوع الفني ﴾ الذي ينتزع إعجاب النظارة .

١٨ - أما إذا نظرنا إلى العلاقة بين للوضوع الجالي وللوضوع النفعي من

حيث صلة كل منهما صاحبه ، فسنجد أن كلام اوليد الصنعة البشرية ، وأن كلاما يحدثنا عن المهارة الإنسانية التي تتحكم في للادة وتتملك ناصية الاحلام وتسيطر على ما لدى الإنسان من أهواء ٠ ونحن نعرف كيف اهتم علماء الجال للماصرون (من أمثال آلان ، وقاليرى ، وسوريو ، وبايير ، وغيرهم) بإبراز ١ لجانب الصناعي في الفن ، بوصفه عمسلا أدائيا يستارم الكثير من الجهود ، ويَمْتَضَى مَنْ صَاحِبُهُ مَرَانًا وَتَخْصُصًا وَدَرَاسَةً مَهَنَّيَةً (١) . وَلَكُنْ لَلْهُمْ فَى نَظُرْنَا الآن أن نتبين الفارق النوعي الذي يميز العمل الفني عن العمل الصناعي ، حق خَفَ عَلَى الطبيعة الحَاصَّة التي تفصل ﴿ للوضوعِ الجُمَالَى ﴾ عن أي موضوع آخر من الموضوعات النفعية المادية . وهنا نجد أن الموضوع النفعي هو وليد العقل الهن أو الدكاء الحالس ، فهو عُرة لتك الفاعلية الإنتاجية التي يمارسها الإنسان على الطبيعة حين يقهرها على أن تحقق بعض أغراضه أو مقاصده ، وبالتالي فإنه يحمل في طياته آثار تلك الفكرة التي سبقت تصميمه وكانت حبياً في ظهوره ، وأما الموضوع الجالي فإنه نمرة لنشاط يدوى خاص (بعكس الموضوع النفعي الذي هو نتيجة لتصميم آلي) وبالتالي فإنه لا ينطوي على فكرة -سابقة يفرضها الفنان على الطبيعة بكل عنف، وإنما هو ينطوى على محاولة إبداعية يراد بها للطبيعة نفسها أن تستحيل إلى روح ! وعلى حين أن ﴿ الصورة ﴾ في الموضوع السناعي إنما تخبرنا بأنه ﴿ مصنوع ﴾ ، دون أن تحدثنا بشيء عن صانعه ، نجد أن ﴿ السورة ﴾ في الموضوع الجالي إعدا تحدثنا عن الفنان الذي دمغ بخاتمه تلك المادة الحام فأحالها إلى موضوع استطيق نسميه بالعمل الغني .

 ⁽۱) زكريا ابراهيم : «هل الفنصناعة ٢» ، مقال بالعدد ٢٦ من « الحجلة» ديسبر
 سنة ١٩٠٩ ، س ٨٠ - ٨٤ .

فالصانع - في حالة الموضوع النفعي - هو أقرب ما يكون إلى أداة مجردة أمكن عن طريقها أن تتحقق فكرة في موضوع يظلهو الآخر مجرداً ، في حين أن الصانع - في حالة الموضوع الجلالي - هو أشبه ما يكون محضرة حية présence vivante تظل ماثلة في صميم العمل الذي ، فتسمع لجمهور النظارة في كل زمان ومكان بأن يشارك في عالمه الإنساني الحاص وإذا كان الطابع الإنساني أظهر دائماً في حالة الموضوع الجالي منه في حالة الموضوع الصناعي ، فأ ذلك إلا لأن و العمل الذي به بطبيعته حقيقة حية تشهد لصاحبها ، وتنفذ بنه دائماً إلى عالمه الجالي الحاص . وهكذا نجد أنه لا بد لنا من أن نتطرق إلى دراسة مشكلة العلاقة بين العمل الذي وصاحبه ، حتى نقف على سر تلك الصلة دراسة مشكلة العلاقة بين العمل الذي وصاحبه ، حتى نقف على سر تلك الصلة الحية التي نجمع بين الفنان وآثاره الفني وصاحبه ، حتى نقف على سر تلك الصلة الحية التي نجمع بين الفنان وآثاره الفنية .

وهنا الاحظ أن كثيراً من المنتغلين بدراسة الفن قد دأبوا على الاهتهم بتنبع تاريخ الفنان من أجل العمل على تفسير أعماله الفنية ، بدعوى أن معرفتنا بنفسية الفنان هى الكفيلة بإظهار تا على طبيعة إبداعه الفنى . وفى مثل هذه الحاله يصبح الفنان من العمل الفنى بمثابة و مبدأ تفسير » ، ما دامت معرفتنا به مستقلة عن أى إنتاج فنى ، أو ما دامت حياته كإنسان سابقة فى نظرنا على حياته كفنان . ولا شك أنه حيا يمفى الباحث من الفنان إلى عمله الفنى ، فإنه عندثذ إنما يفترض أن العراسة السيكولوجية لشخصية الفنان هى المفتاح الأوحد المهم طبيعة إنتاجه الفنى . وأما حيا يمفى الباحث (على المكس) من العمل الفنى إلى صاحبه ، فإنه عندثذ إنما يصدر عن إيمان على بموضوعية الظاهرة الاستطبقية ، واثقاً من أن والموضوع الجالى » هو الكفيل وحده بأن يكشف الاستطبقية ، واثقاً من أن والموضوع الجالى » هو الكفيل وحده بأن يكشف لنا عن وجه صاحبه ، أو أن يضعنا وجهاً لوحه أمامه يطريقة مباشرة م

طالباحث هذا إنما يقلع عن جمع المعاومات التي قد يهتم بها مؤرخ حياة الفنان ، لكي يستند إلى التجربة الاستطيقية وحدها بوصفها الخبرة للباشرة التي تنقلنا إلى صمم الممل الفني . والواقع أن حقيقة الممل الفني لا تبكن إلا في هذا الممل نفسه ، فلمنا نجى السكثير من وراء البحث عن ملابسات الابداع الفي أو السمى وراء التسميات السابقة التي تقدمت على تعقيق هذا العمل . ومعنى هــذا أن الموضوع الجمالي هو وحده الذي مكن أن مجدثنا عن نفسه ، أو هو وحده ... الذي عكن أن يفسر لنا فيه من طابع جمالي ، وهو وحده أيضا الذي يستطيع أن ينطق باسم صاحبه . وكما أن للموضوع الجمالي حقيقة يبوح بها لإدرا كنا الحسى دون أن يكون في وسع أى تنسير عقلي أن يتسكفل بشرحها ، فحكذلك يمكننا أن نقول إن الفنان نفسه حقيقة يفصح عنها العمل الفني دون أن يكون في وسمنا على الاطلاق أن ترجمها إلى التاريخ . وإن بعض علماء الجمال ليمضون إلى حد أجد من ذلك فيقولون إن على مؤرخي حياة الفنان أن يعودوا أولا وبالدات إلى وحقيقة الفنان ، على نحو ما تنمثل في و العمل العني ، لأن هذه الحقيقة العبنية للوضوعية للمي عما الاسبيل إلى رده أو إرجاعه إلى التاريخ .

فإذا ما نظرنا الآن إلى الدراسات التاريخية المتعلقة بدير الفنانين وجدنا النها كثيراً ما تنظوى على وصف لبعض الأحداث الحارجية التى مربها الفنان، وكأن نشاط الفنان بأسره إنما يفسر عن طريق بعض العلل الظاهرية أوالأسباب المارضة التى قد لا عس في من صميم وجوده الفردى، ولا شك أننا حبا نذب فردية الفنان في العالم للوضوعي، وحيا نحيل ما في حياته الحاصة من استعراد عي إلى سلسلة من الأفعال والأحداث والأفعال التى نؤلف بينها عن طريق مبدأ العلية، فإننا عند ثد إنما نثاى بأنفسنا عن فهم ذلك الجانب الانساني الذي يجبل

من كل فنان وحدة حية تتمتع بأساوب شخصى . أما إذا أردنا أن نفهم تاريخ الفنان باعتباره وحدة حية تعبر عن مقصد وجودى أصلى فلا بد لنا من أن نلجأ إلى منهج استيماني تحاول عن طريقه أن نتفهم ذلك الطاح العام الذي يكن. من وراء شي مواقف الفنان وأفعاله وتصرفاته ، حتى نتعرف على شتى مظاهر إنتاجه من خلال تلك الروح العامة التي تشيع في صميم وجوده كفرد . ولكن ٍ هل يتسنى لسكانب ميرة أى فنان أن يتوصل إلى انتهاج مثل هــذا للنهج الاستيماني ١ أو بعبارة أخرى هل يستطيع مؤرخ حياة الفنان أن يلم بكل جوانب وجوده من حيث هو إنسان ٢ ألسنا نلاحظ أن كاتبي سير الفنانين. مجدون أنفسهم مضطرين إلى أنَّ يقنطعوا من حياة الشخصيات التي يترجمون. لها، تلك النواحي التي ترتبط بنشاطهم كفنانين ، فيجملون محور السيرة التي يكتبونها هو النشاط الابداعي الفنان ٢ و إذن أليس إنتاج الفنان هو للرجع الأوقى الذى نعود إليه لتزويد أنفسنا بالمارف الصحيحة عن حياة الفنان ٢ . . . الحق أنه ليست سيرة الفنان هي التي تسميح لنا بأن نتعرف عليه ، وإنما الذي بسمح لنا بأن نتعرف عليه هو ﴿ عمله ﴾ أولا وقبل كل شيء ، حتى أن أية ترجمة لحياة الفنان لا تصبح ذات قيمة إلا حيمًا يكون صاحبها قد بدأ دراسته بالاستناد إلى إنتاج الفنان والتعرف على أعماله . ومن هنا فإن كاتب سيرة بازاك (مثلا) لم يستطع أن يقول عن حياة هذا الروائى الفرنسي الكبير إنها كانت هائلة ، إلا لأن إنتاجه نفسه كان هائلا ، كا إن كاتب سيرة رامبو لم يستطع أن يقول عن حياة هذا الشاعر الفرنسي العظيم إنها كانت و محاطرة يم إلا لأن. إنتاجه نفسه كان ضربا من المخاطرة . وهكذا قد يكون في وسمنا أن نقول إن أصدق ترجمة لحياة الفنان إنما هي تلك التي تظل مخلصة لإنتاجه ، لا لملابسات

إبداعه أو مصادفات حيانه ، فتستمد من دراستها لأعماله الفنية ما يمينها على توجيه فهمها لحيانه وتفسيرها لشخصيته .

١٩ - فإذا ما عمدنا الآن إلى المفارنة بين الموضوع النفعى والموضوع الفنى من حيث اللغة التى يخاطبنا بهاكل منهما ، وجدنا أن لفة الأولى منهما لا تحمل أية دلالة شخصية ، في حين أن لغة الثانى منهما لغة شخصية تحدثنا عن صاحبه son auteur · حقا إن الموضوع النفعى هو سنيمة الإنسان ، فضلا عن أنه مجمول أيضا للانسان ، ولكنه لا يحدثنى مطلقا عن ذلك الشخص الذى منه ، بل هو إنما يحدثنى عن التصرف الذى لابدلى من أن حققه حتى يكون في وسعى أن أستخدمه ، أعنى أنه مستوعب بأكمه في و الوظيفة » التي يقوم بها . أما للوضوع الجالى فإنه على العكس من ذلك لا يضمن لى تحقيق أى مشروع ، ولا يتطلب منى انخاذ أى مسلك ، بل هو يترك لى مطلق الحرية في مشروع ، ولا يتطلب منى انخاذ أى مسلك ، بل هو يترك لى مطلق الحرية في أن أكتنف صاحبه ، فضلا عن أنه يحدثنى هو نفسه عن صاحبه . ولكن و الطراق عن صاحبه ؛ أليس و الأسلوب » أو والطراق عدثنى الموضوع الحسالى عن صاحبه ؛ أليس و الأسلوب » أو والطراق عن صاحبه ؛ أليس و الأسلوب » أو عن صاحبه ؛ أليس و الأسلوب » أو عن صاحبه ؛ أليس الممل المفنى في التعبير عن صاحبه ؟ .

هنا بجد أنه لا بدلكل فنان من أن يستعيض عن التولد التلقائي العمور الطبيعية بتنظيم متسق لمجموعة من العمور الرادة . فالأسلوب هو تلك العملية الإرادية التي تعبر عن نشاط تنظيمي يرفض المعادفات وينشد أنق الأشكال وحينا يصبح الفنان أسلوب أو طراز ، فإنه عند لذ يكون قادراً على التحكم في فنه وإنتاج ما يريد إنتاجه. حقاً إن المعلقة وثيقة بين الأسلوب والحرفة re métier فإن الأسلوب والحرفة تسمح لصاحبها بأن يعبر عن نقسه ، وأن يكون فإن الأسلوب إن هو إلا حرفة تسمح لصاحبها بأن يعبر عن نقسه ، وأن يكون

نسيج وحده ، ولكن للهم أن الفنان الحقيق إنما هو ذلك الذي تجيء صنعته مميرة عن شخصيته ، لأن ﴿ الصنعة ﴾ عنده هي في خدمة فكرة أو نظرة خاصة إلى العالم . وهكذا أجدني مضطراً إلى أن أنحدث عن ﴿ أساوب ﴾ مونيه Monet (۱۸۶۰ – ۱۸۲۹) ، لا لمجرد أن له طريثة خاصة في مزج الألوان ورسم الأضواء ، بللأزله طريقته الحاصة في النظر إلى الصالم باعتبار. مملكة النور . وبالثل يمكني أن أمحدث عن طراز سيزان Cézanne لا لأن لمذا المصور المشهور له طريقته الحاصة في استعال الريشة وتحديد الحطوط ، بل لأن له نظرة فلسفية إلى المالم تجمله ينشد دائماً الملاء ، والدقة ، والصرامة ، والثبات على طريقة اسپينوزا في نظرته العامة إلى الوجود . وتبماً لذلك فإنا نستطيع بحق أن ننسب إلى الفنان طرازاً أو أساوبا حيًّا يكوز في وسعنا أن نتميز في أعِماله الفنية علاقة حية (من نوع خاص) بين الإنسان والعالم؛ علاقة تتجلى لنا في إنتاجه على شكل تجربة حية قد استطاع أن يعيشها بأساوبه الحاص · وهذا الطراز الحاص في المعيشة ، أو هذه الكيفية الفريدة في الارتباط بالعالم ، هي ما أدركَ بطريقة مباشرة في العمل الفني من خلال شيمظاهر الصنعة أو طرائق الحرفة ، دون أن أتوقف عند تلك الوسائل الفنية التي اصطنعها الفنان للتعبير عنها ، بل دون أن أفطن إلى مثل هده الوسائل أصلا . .

حقاً إن صنعة كل فنان هي جزء لا يتجزأ من صميم أسلوبه ، فإن الطراز الفني إنما يمني طريقة الفنان الحاصة في معالجة للادة ، وتنظيم الأحجار أو الألوان أو الأنغام ، محيث يفرض على المادة تلك الصبغة الشخصية التي تؤكد ما له من حرية بإزاء شي للعطيات أو النماذج ؛ ولكن من واجبنا أن نضيف إلى ذلك أن الأساليب للهنية التكنيكية لأى فنان إنما تنطوى منذ البداية على ممان

شخصية لا تسكاد تنفصل عن أساوبه في المعيشة أو طريقته في النظر إلى العالم. ومعنى هذا أن الحرفة le metier بالنسبة إلى أى فنان إنا هي تؤقيع signiature محمل طامع صاحبه ، بشرط أن يكون لدى الفنان من الإخلاص لنفسه والوفاء لشخصه ما يجمله أمينا على الرسالة الفنية الخاصة التي لا بدله من أن يمير عنها . وحينا لا بكون تشابه الأعمال الفنية التي محققها فنان واحد وليد تطبيق آلي لبعض القواعد أو ﴿ الوصفات ﴾ التي يلتزمها (الفنان) محدافيرها ، فإن مثل حذا التشابه قد يكون هو الدليل القاطع على رغبة الفنان العارمة في التمبير عن نفسه بكل وفاء وأمانة . ومهما يكن من شيء ، فإن أساوب الفنان إنما يكشف لناعن تلك الصورة الحاصة الى تنطق باسم صاحبها ، ما دامت صورة ﴿ العمل النبي » الأسيل إعا هي في صميمها بمثابة « ضعى » sens يشير إلى صاحبه . ولكن على حين أن سورة ﴿ العمل الفنى ﴾ إنما تخضع لضرورة خارجية هي تهك الغاية الموضوعية الى تخرج عن شخص الصانع نفسه ، تجد أن ﴿ لمُوضوع لِجَالِي ﴾ لا بد من أن بخشم لفرور ، مزدوجة ؛ لأن صورته الحسية لا بد من أن تخضع لميار استطيق بمعنى السكلمة من جهة ، كما أنه لا يد للفنان نفسه من أن يخضع لضرورة المني الماني أو الماش signification vécue من جهة أخرى . وهكذا نرى أن الموضوع الجالي لا بد من أن يكون ﴿ معبرا ﴾ ، ما دمنا نمثند إليه هو نفسه الحكم على مدى إخلاص الفنان ، أو ما دمنا نتسور الغنان دائماً على غرار عمله الفني .

ولكن ليس من الضرورى أن نكون على علم بشخصية الفنان حتى يكون علمه الفنى « معبرآ » expressive فى نظرنا، إذ ربما كانت أعلى صورة من صور التعبير » إنما همى تلك التى تنطوى على أكبر قدر من «الحياء» أو «الحجل»، وكأن صاحما بريد أن يتخنى وراء نظرة خاصة إلى العالم تندرج بفنه شحت نطاق

والمكلى والمستورة عملا تافها لا ينطوى على أية شخصية إبداعية وحقاً إن درجة ليس بالضرورة عملا تافها لا ينطوى على أية شخصية إبداعية وحقاً إن درجة تعاطفنا مع العمل الفنى لتتزايد حيما تكون له ينا بعض المعلومات عن تاريخ حياة صاحبه ولمكن ربماكان في مثل هذه والألفة ومع الفنان خطر كبير على عملية التذوق الفنى نفسها والأنها قد تصرفنا عن العمل الفنى نفسه والحالى المائل تذكر بعض سمات خارجية قد لا يكون لهما أصل في صميم الموضوع الجالى المائل أمامنا ولعل هذا هو ما عناه أحد علماء الجمال حيما كتب يقول والإدراك الجالى لبزداد نقاء حيما يقتصر على الشعور محضرة الفنان وون أن تكون له يه معرفة سابقة بشخصه (١) و ومنى هذا أن الهم في التجربة الجالية إما هو أن ينكشف لنا وجه الفنان من خلال تلك والحضرة الاستطيقية والتي ينطوى عليها عمله الفنى بأساو به الخاص وتعبيره الشخصى .

والواقع أن حقيقة الفنان ليست هي تلك الحقيقة التاريخية التي يقدمها لنا مترجمو سيرنه ، وإعا هي حقيقة ذلك الإنهان الحاضر في عمله الفني ، والذي لا أعرفه إلا عن طريق ذلك العمل نفسه . فالفنان هو الإنسان الذي يضحى بالوجود للوضوعي في سبيل الوجود الذاتي ، والذي يؤثر أن يكون في عمله عن أن يكون في العالم أو في التاريخ. وإذا كان كثير من الفنانين قد ضربوا صفحا عن معايير الحياة اليومية العادية ، فذلك لأنهم كانوا يشعرون شهوراً غامضاً عتلطاً بأن الناس لن يحكوا عليهم بالاستناد إلى سلوكهم في هذه الحياة.

Cf. M. Dufrenne: • Phénoménologie de l'expérience (1) esthétique, • vol. I., pp. 158 — 160.

وهكذا كان جس الفنانين يشعرون بأن الحياة الحقيقية بالنسبة إليهم إعسا هي تلك التي تسكن في عالم الإنتاج الفني ، أعنى تلك الحياة الفنية التي تعتد وتقسم في دوائر بعيدة المدى قدر ما يتسم جمهور المجبين بهم . حقاً إن البعض قد يرى في سعى الفنانين نحو الشهرة ﴿ خاودا هزيلا ﴾ لا قيمة له ولا طائل تحته ،. ولكن النان مع الأحف إنما هو ذلك الانسان الذي يحيا في ضمير الجهور أكثر بما يحيا في أعماق وجوده الحاص . ولو شئنا أن نستعمل تعبيراً وجودية فستعده من سارتر، لقلنا إن أفضل ما في الفنان إنما هو جانبه الذي يوجد فيه لا على طريقة الوجود الذات pour soi ، بل على طريقة الوجود للاخرين pour autrui . فالننان هو الرجل الذي الجميع عليه حقوق ، دون أن يكون في وسمه تلاني هذا الوشع بحال ، حتى لقد ذهب البعض إلى حد الحديث عن « بناء الفنان » prostitution de l' artiste . ولكن بناء الفنان (إن صح هذا التعبير) إنما هو في الحقيقة بناء مقدس : لأن الفنان قد يضحير بوجوده كإنسان في سبيل الاحتفاظ بوجوده كفنان ، أو هو على الأصح قد يضحى بوجوده من أجل الذات في سبيل وجوده من أجل الغير ، لـكي لايلبث أن يستحيل إلى مجرد ﴿ طراز فني ﴾ يتعرف عليه الجهور من خلال أعماله ، دون أن يكون لديه هو أى شعور واضح بتلك ﴿ الصورة الفنية ﴾ الى أصبحت هي وحدها حُبِقته ا

وهكذا ترى أنه على حين أن و للوضوع الصناعي » إعا ضمنا منذ البداية في عالم إنساني يتطلب منا دائماً جلوكا تكنيكياً خاساً ، دون أن يدعنا نشارك صاحبه مشاركة إنسانية فعالة ، نجد أن وللوضوع الجالي» إنما يضمنا منذ البداية في عالم الأنا والأنت ، دون أن يقيم أي تعارض بيني وبين الآخر ، لأنه ليس من

مثأن و الآخر L'autre أن يستلبنى عالمي الحاس ، بل إن من شأنه — فلي المكس — أن يفتح أماى عالمه الحاس . وهنا تتم للشاركة بيني وبين الفنان ، لا علي سييل القهر أو الضغط أو الإلزام ، بل عن طريق تلك اللغة النوعية الحاصة التي يحدثنى بها العمل الفني ، فلا تلبث نفسي أن تتفتح له وتقبل عليه . وإذن فإن من شأن العمل الفني دائما أن يفتح أماى عالما بشرياً خاصاً هو عالم صاحبه ؟ وهذا العالم الشخصي الذي يحدثني عن الفنان من خلال الطراز والتبير اللذبن يشميز بهما إنتاجه الفني ، إنما هو في الحقيقة الدليل الأكبر على اختلاف العمل الفني (في جوهره) عن أي عمل إنتاجي من نوع آخر .

. ٢ - قبل يكون منى هذا أن ليسعة علاقة بين الفن والصناعة ، أو بين الموضوع الجالي والموضوع الاستعالى ٢ ألبنا نلاحظ أن كثيراً من عاماء الجمال للماصرين بياون إلى القول بأن الفنان هو أولا وقبل كل شيء و صائع ، artisan ! وإذن فهل نساير هؤلاء وتحاول أن تخفف من حدة الهوة الق همناها بين α العمل الفني » و و العمل الصناعي » ؟ هنا نجد آلان يقرر أن الجامع بين الفن والصناعة إنما هو مانى كل منهما من نشاط إنتاجي . فليس الفن حلماً وتأملا وتصورات فارغة ، بل هو صنعة وتنفيذ وإنتاج . وقد نتوهم أن الفنان الحقيق إعا هوذلك الرجل العقرى الذي يكتب ماعليه عليه شيطان إلهامه، ولكن الحقيقة أن الفنان إنما هو ذلك الصانع الذي يصطرع مع للبادة ـــ لغة . كانت أم حجارة لم لونا أم غيرذاك ــ حتى مجبرها علىأن تنثني وتنهايل وتنمطف تحت إيقاع ذبذباته الفكرية . أستغفر الله 1 ، فما كان لدى الفنان جهاز مكتمل من الأفكار السابقة المجددة ، وإمّا نجيئه الأفكار كلا أوغل في الإنتاج والممل؟ إن لم نقل بأن هذه الأفكار نفسها قد لاتصبح واضحة محددة إلا بعد أن يكون العمل الني » قد اكتمل وهكذا قديسع أن نقول إن الفنان هو للتقريج الأول

الذي بشهد مولد عمله الفني . فيعاصر مراحل تكونه وتولمه وانبثاقه ، إلى أن تجيء اللحظة التي يفخر فيها فاه مندهشا متمجباً ١ وقد يقع في ظنا أحياناً أن. القصيدة الرائعة كانت بادىء ذى بدء ﴿ مشروع قصيدة ﴾ ، ثم لم تلبث أن استحالت إلى حقيقة واقعة ، ولكن الأدنى إلى الصواب أن يقال إن القصيدة. لانتبدى للشاعر جميلة رائمة، إلا حين عضى في نظمها ، كما أن اللوحة الجميلة لاتسبح جمية إلا وهي تنوك تحت ريثة للصور ، أو كما أن التمثال الجميل إنما يصبح جبلا حينها ينسكشف رويداً رويداً تحت معول للثال (ومغى هذا أن العبقرية. إنما تصبح عبقرية بفضل ذلك الجهد الغني الذي مجملها تتجلى في صميم للوضوع الجالي ، مرسوماكان أم منحوتاً أو منظوما أم منغوما . حمّا إنه ليس من النادر إن نجد فنانين يلمنون الرخام، ويسخطون على النحو، ويستمطرون العنات. على للادة ، وكأن هذه كلها إن هي إلا وسائل عاجزة قاصرة همات أن تنهض بالنمبير عن تلك الأفكار الحائلة التي يريدون أن يعبروا عنها ، ولكن هؤلاء. ينمون أن الشعر لا يصنع إلا من ألفاظ ، وأن اللوحة لا ترسم إلا بألوان ، وأن. النمثال لاينحت إلا من حجر أو صلصال . قالمهم إذن في الإنتاج الفني (كما هو الحال أيضا في الإنتاج الصناعي) هو أن يتحقق العمل ، أعنى أن يصبح حقيقة واقعة ، مكتلة ، صلبة ، متينة . ولسكى يتحقق ﴿ العمل ﴾ ، فلا بد للفنان من أن. يهجر عالم التعمور والتخيل والإمكان وأحلام اليقظة ، لـكي يمضي نحو عالم الجهد والصنعة والحرفة والإنتاج العملي(١) .

إن السكثيرين ليتوهمون أنه يكني لوصف الفنان أن نقول إنه رجل الإلمام

Alain: · Système des Beaux — Arts, · Ollimard, 1926, (1) 11 éd., p. 33.

التى يدرك من الأشياء مالا قبــل لغيره من سواد الناس بإدراكه ، ولـكن ﴿ الإدراكِ ﴾ وحده لايكني لتفسير الإنتاج الغني : لأن الفنان هو رجل إدراك وعمل مما ، أعنى أنه لابد بالضروره من أن يكون ﴿ صانعا ﴾ . والواقع أن اهتام الفنان لاينصرف إلى تخيلاته وأهوائه ، بقدر ماينصرف إلى ﴿ للوصوح ﴾ الذي يريد أن يحققه . وحتى إذا نسبنا إلى الفنان صفة ﴿ التَّأْمَلُ ﴾ ، فإنه لابد لنا من أن تتذكر دائمًا أن تأمله هوضرب من و لللاحظة و observation أكثر حما هو حلم يقظة ؛ أو ربما كان الأدنى إلى الصواب أن نقول إنه يتأمل ماصنعه وبلاحظ ماحققه ، حتى شخذ منه سنداً جتمد عليب فها شوف يصنعه ، وقاعدة يستند إليها فما سوف يحققه . ولهذا يقرر آلان أن العانون الأسمى للأبشكار الإنساني هو أن للرء لايبتكر إلا حين يعمل. وتبعا لذلك فإن حرية الفنان لاتتبدى إلا حيمًا يجد في النظام المادى الصارم دعامة قوية يستند إليها ، في حين أنه لو اقتصر على مسايرة أهوائه وتخيلاته ، أعنى لو اكتنى باتباع النظام الذى تفرضه عليمه انفعالات الجسم البشرى ، لرانت عليه العبودية ، ولأصبحت كل عخرعاته آلية ليس فيها أدنى أثر من حسن أو جمال أو تأثير . ومعنى هذا أن الإنسان حين يستسلم للالهام ، أو بالأحرى حين يستسلم لطبيعته الحاصة ، فإن مقاومة للادة عندُند قد تكون هي التيء الأوحد الذي يمكن أن يجيء فيصمه من الارتجال الأجرف، والتقلبات النفسية العارضة . وإنآ ثار أعمالنا التي لا عمى لحمى السكفيلة بأن تعلمنا الحذر ، ولسكن ذلك الشاهد الأمين الذي ينصبه أمامنا أدنى تصميم نحققه إنما هو الذي يعلمنا الثقة . وبينا نجد أن كل شيء أمام الحيلة اللاهية المتسكمة هو أمل ووعد ورجاء ، نجد أن ضرورة التنفيذ التي تضطر الفنان إلى الاصطدام بمقبات للادة هي التي تدنو به من أعتاب الفن بوصفه نشاطا يِقُوم على الصناعة والحلق والبناء - ولو لم يكن في استطاعة قدرة التنفيذ عندنا آن تمضى إلى أبعد مما تمضى إليه قوة النفكير ، لما وجد ببننا فنانون على الإطلاق. ولكن الفنان الحقيق إما هو ذلك الصانع الذى يعرف حق المعرفة أنه لابد له من أن يقرب النبيء في صبر وتواضع، لكى بسائله ويستطلعه ، وكأنما هويطلب إلى الموضوع أن يعينه على مواجهة أفكاره الحاصة وتنظيمها وتنسيقها واستبعاد مافيها من متناقضات . حقا إن البعض ليتصور أن الفن يصدر عن الفنان كا يصدر الماء عن الينبوع ، ولكن النشاط الفني شاهد بأنه ليس أقتل الفن من والسهولة وكأن ليس في الفن جهد وصناعة وحرفة ومحارسة . إلى .

بيد إننا نمود فنقرر أن نمة فارقا بين والفنان و والسائم : فإن الفكرة في الصناعة لابد من أن تسبق التنفيذ ، ما دامت هي التي تنظمه وتحدده وتتحكم فيه ، على حبن أن الفكرة في الممل الفني إنما ترد إلى الفنان أثناء قيامه بعملية الإنتاج الفني ، أعنى أنها تتولد وتنمو وتنطور أثناء العمل نفه . ومع ذلك فإننا خلاحظ في الصناعة نفسها أنه كثيراً ما بحيء العمل المتحقق فيعدل من فكرة السانع وينقحها ويقومها ، إذ يصنل الصانع إلى تتأجج أفضل بكثير مما سبق له تصوره ، عجرد ما يقوم بمحاولات عملية من أجل تنفيذ فكرته الأصلية ، وبذلك يقترب هو نفسه من الفنان (وإن كان الصانع لا يحبح فنانا إلا في لحظات سرحة يقترب هو نفسه من الفنان (وإن كان الصانع لا يحبح فنانا إلا في لحظات سرحة خلطفة) . ولكن القاعدة العامة في الصناعة هي أنه لابد التنفيذ من أن يجيء مكافئا التصميم ، أعنى أنه لابد العمل الصناعي من أن يجيء مساويا الفكرة التي تقدمته () . وأما في الفن فإن المتغيذ قلما يجيء مساويا التصميم ، لأن الفكرة التي تقدمته () . وأما في الفن فإن التنفيذ قلما يجيء مساويا التصميم ، لأن الفكرة التي تقدمته () . وأما في الفن فإن التنفيذ قلما يجيء مساويا التصميم ، لأن الفكرة التي تقدمته () . وأما في الفن فإن التنفيذ قلما يجيء مساويا التصميم ، لأن الفكرة التي أنه لابد العمل الصناعة مي مساويا التصميم ، لأن الفكرة التي أنه لابد العمل الصناعي من أن يجيء مساويا الفكرة القين فإن التنفيذ قلما يجيء مساويا التصميم ، لأن الفكرة المي الفين فإن التنفيذ قلما يجيء مساويا التصميم ، لأن الفكرة التي أنه لابد العمل الصناعة علي مساويا التصميم ، لأن الفكرة المي الفين فإن التنفيذ قلما يجيء مساويا التصميم ، لأن الفكرة المية في الفين فإن التنفيذ قلما يجيء مساويا التصميم ، لأن الفكرة المي الفين فإن التنفيذ قلما يجيء مساويا التصميم ، لأن الفين فإن التنفيذ قلما يجيء مساويا التصميم ، لأن الفين فإن التنفيذ قلما يقيم مساويا التصميم ، لأن الفين فإن التنفيذ قلما يكون المي التنافية الميد المي المياء المياء المي المياء المياء المياء المياء المياء المي الفين فإن التنفيذ قلما المياء الميا

Alain: Vingt Legins sur les Beaux - Arts, Paris, (Y)
Callimard, 8 éd., 1931., 15 leçon, p. 222.

(كاسبق لنا القول) لاتسبق العمل الفي ، بل هي كثيراً ماتتحدد وتتعلور وتمكتمل من خلال عملية الإبداع نفسها . ولهذا فإن الفنان هو من بين أصحاب الإبداع جيما أشدهم حاجة إلى أن و ينظم الداخل بالاستناد إلى الحارج » ، على حد تمبير أوجست كونت . ومعنى هذا أنه لابد الفنان من أن يقلم عن الاقتصار على التفكير النظرى في عمله ، لكى محاول عن طريق الاصطراع مع المادة أن محرجه إلى حيز التنفيذ وحينا يدرك الفنان أهمية و التحقيق » في الإنتاج الفي، في عد ثد لابد من أن يعشق و المهنة » (أو و الحرفة ») و يعترف لها بالفضل وليس أسعد من الفنان حين ينجع في أن يزين بالغمل حجراً صلبا كان يتمرد على كل تزيين ()

الجيل حيا استطاع أن يتحسر من « النافع » النافع » الخيل حيا نجح فى الجيل حيا استطاع أن يتحسر من « النافع » النافع » المحسل الله أن يتخلص من « الحرفة » الع metier ، فإنه لم يلبث أن استحسال إلى «فن » . حقا إن الفن قد نشأ عن المهنة ، كا نشأ فن المعار عن حرفة البناء maconnerie ، أو كا نشأ فن التصوير عن حرفة التاوين maconnerie ولكن الفن لم يستحق هذا الاسم إلا حيا انفصل عن الحرفة . وتبعا لذاك فإن فكور باش يقرر أن الفصل بين الحرفة والفن إنما هو شيء قائم بالفعل ولا بد من أن يظل قائماً . وحيا ترقى الصناعة إلى مستوى الفن، فإنها تصبح عند ثنه هي نفسها فنا ، وذلك لأنها لاتمود تنشد المنفعة أو تنوخى الحاجة ، بل تصبح هي نفسها فنا ، وذلك لأنها لاتمود تنشد المنفعة أو تنوخى الحاجة ، بل تصبح

Alain: Système des Beaux Arls.. Paris, Gallimard, (1) 1926, pp. 34 — 38.

تمبيح مجرد لهو **أو لب** ^(١) .

يدأن عالم الجمال الفرنسي للعاصر إيتين سوريو قد تصدى لنقد هــنــه النظرية التي تميز الفن عن السناعة، بدعوى أن العمل الفي إن هو إلا ضرب من الهو ، في حين أن العمل الصناعي إما يحقق فائدة عملية ، فذهب إلى أن النشاط الفني والنشاط الصناعي هما من فصيلة واحدة ، لأن كلا منهما إنما يرمى إلى إنتاج أشياء أو صناعة موضوعات. فالنرن في نظر سوريو هو في صميمه ﴿ عمل ﴾ شبيه بغيره من الأعمال المهنية الأخرى التي تستازم الحرفة والصنعة والدراسة والتخصص و ﴿ الْحَسَاوَلَةُ وَالْحَطَّأُ ﴾ والانكباب للضني على الإنتاج . . إلح . والننان - مثله في ذلك كمثل العالم أو المكتشف أو رجل الصناعة أو رجل الأعمال _ إن هو إلا شخص متخصص يضطلع بأداء عمل معين لا بدله في سبيل تحقيقه من أن يمر بمرحلة استعداد وتملم واحتراف . . إلح . فليس الننان مخلوقا شاذاً أو كاثناً فذاً عجياً غريب الخلقة ، بل هو شخص محترف يقوم بإنتاج أشياء تحتاج إلها الجاعة . ومعنى هذا أن الفن داخل ضمن ضروب النشاط الصناعي ، وأن النان هو أولا وقبل كل شيء ﴿ صانع ﴾ . وهنا يثور سوريو على نظرية دوركام في الربط بين الفن واللهو ، فيقرر أن للفن مكانته داخل ضروب تقسم العمل الاجتماعي ، لأنه عثل حرفة هامة قبد لا تقل جدية عما عداها من الحرف. ونحمت نعرف كيف ساير دوركابم أصحاب نظرية النشاط الفني الحر (من أمثال كنت وشيار وسينسر وغير، من القائلين بوجود علاقة وثيقة بين الفن واللسب) فقال بأن الفن هو مجرد إشباع لتلك الحاجة الموجودة لدينا

⁽¹⁾ P. Basch; L' Esthétique de Kant., Alcan, Paris, 1926, pp. 432 — 3.

إلى بذل نشاط لا غرض له ، اللهم إلا لما ينجم عن بذل مثل هذا النشاط من لقة أو مته (1) . فلم يكن في وسع سوريو أن يضرب صفحا عن مثل هذه المسعوى الحطيرة من جانب زعيم المدرسة الاجتماعية الفرنسية ، وهو الحريس على أن يثبت دعائم الفن في المجتمع الحديث بوصفه حرفة جدية تضطلع بمهمة إسلج وتكوين وبناه ، ولا تقتصر على إطلاق طاقة زائدة أو تصريف نشاط فاتف عن الحاجة (كما زعم دوركايم) . ومن ها فقد كرس سوريو فسلا بأكمه من كتابه المكلاميكي الشهور و مستقبل الاستطيقا » لدرامة الملاقة بين الفن والصناعة ، حتى يظهرنا على أن للفن وظيفة اجتماعية تنحصر في إمداد المجتمع بعض الموضوعات الحاصة .

وهنا يقول سوريو إننا إذا سلنا بأن الفنهو ضرب من والعمل الإنتاجي لا travail productif فلا بدلنا من أن نقر بأن هناك رابطة وثيقة تجمع بينه وبين الصناعة ، ما دام كل منهما إنما يقدم لنا بعض موضوعات يبتدعها بفعل نشاط إنساني خاص حقا إننا دأبنا على أن نفرق بين الفن والصناعة ، محبة أن الفن خلق وإبداع ، في حين أن الصناعة عمل وإنتاج ، ولكننا نلاحظ أن والفن به كثيرا ما يتدخل في الصناعة نفسها ، خصوصاً حيا تستازم الحرفة قسطاً غير قليل من للمرفة الاستطيقية ، بل ربما كان في وسمنا أن نذهب إلى حد أبعد من ذلك فنقرر أنه قلما يستطيع أي نشاط إنساني كائناً ما كان أن يستخي نهائياً عن الفن ، وليس هناك أي انتقاص من كرامة الفن في قولنا بأن أصحاب الحرف اليذوية كالنجارين أو الحدادين أو صانعي الأحذية أو محترف

⁽¹⁾ Durkheim: • De La, Division du Travail Social., • Alcan. 1902, p. 219.

قاتصوير الشمسى قد يصح إدخالهم فى زمرة الفنانين . والواقع أن الفنون — كا يقول سوربو — كثيرة ؛ وهى ليست جميعاً بدرجة واحدة من الأهمية ، وإلا لما كان فى وسعنا أن نتحدث عن « فنون كبرى » و « فنون صغرى » ، أو أن نقيم بين شتى أنواع الفنون ضربا من « الترتيب الطبق» hiérarchie ، ولكن الفنون التى نعدها أسمى من كل ما عداها ، إنما هى تلك التى تفترض على أصحابها أكبر قدر بمكن من المعارف الجالية . حقاً إن حظ الفنون السفرى من المعرفة الاستطيقية قد يكون منيلا ، ولكن هذا لا يمنع من المعرف من المعرفة الاستطيقية قد يكون منيلا ، ولكن هذا لا يمنع من اعتبارها « فنونا » . وليس يكفى أن تغلب على الصناعة صبغة الهارة اليدوية ، حتى نستمدهانهائياً من دائرة الفن ، فإن بين بعن الحدادين وصانعي الأحذية من يصح اعتبارهم فنانين .

فإذا ما عاودنا النظر إلى الفارق بين و الممل الفنى و والممل الصناعى »، تجادرت إلى الأذهان فكرة الجميز بينهما على أساس أن الإنتاج في الفن يدوى ، على حين أنه في الحرف المختلفة ميكانيكي ، وهذا ما حدا بالبعض إلى القول بأن الفن و عمل حى » ocuvre vivante ، قد يدو ناقساً إذا قورن بالإنتاج المن ولكنه على كل حال عمل شخصى إنسائي مخاطب منا القاوب ، وأما إنتاج الممل السناعي ، فإنه قد يكون أكمل وأدق ، ولكنه يظل مع ذلك عملا آلي أثر من آثار الحياة البشرية ، بما مجى، معها من نقائص وعوب ومظاهر غفلة أو قلة دربة أو ندم أو تحبر اهذا إلى أن الإنتاج الممناعي لا يمك من القدرة ما يستطيع معه أن مجا بذاته ، لأنه إنتاج موريو) ينطوى على خطأ جسم ; فإنه ليس من الصحيح أولا أن الممل موريو) ينطوى على خطأ جسم ; فإنه ليس من الصحيح أولا أن الممل الدوى ، وإنما السحيح أنه عمل نافض لم يستوف

حظهمن ﴿ السَكَالَ ﴾ (أو التشطيب كما نقول أحيانا بالعامية) . هذا إلى أننه لا تفضل في العادة العمل الصناعي على العمل الفني ، بل نحن نؤثر دائما العمل اليدوى للتقن L' ouvrage bien fait على أى عمل آخر يكون من إتاج الآلة - وإذا كنا نعد العمل الآلي ﴿ ناقصاً ﴾ من الوجهة الفنية ، فذلك لأننا نعرف أن الآلة لا تستطيع أن تجارى اليد . والحق أن مطرق المسائغ ومغزل صانعة التخاريم (الدائلة) عا أسمى بكثير من أكمل الأجهزة المسكانيكية ، لأن هذه لا تستطيع أن تتلافى عيباً كبيراً ألا وهو ﴿الرَّبَابِةِ ﴾ La monotonie؛ ولا شك أن الرتابة هي مظهر من مظاهر النقس أو عدم الاكتمال . ولما كانت الآلة المبكانيكية تقتصر في العادة على أداء عملية واحدة (نمدها صالحة في المتوسط وبالنسبة إلى أغلب الحالات) ، فإنها لا تملك من العسدرة على التكيف ما يجعلها صالحة لجيع الحالات (عما قد يستازم صنعة أخرى مغايرة) . ولكن هذا العيب لا بد من أن يزول تماما بمجرد ما يصبح في وسمنا أن ننتج آلة تسلم لأداء عمل متنوع لا يجيء منطويا على أي مظهر من مظاهر الرتابة أو الملل . ولعل من هذا القبيل مثلا ما يحدث حيمًا يكون الجهاز الآلي من الدقة والتعقيد بحيث يستطيع أن يشكيف مع شي الوظائف التي يراد منه تأديتها ، كا هو الحال بالنسبة إلى ﴿ الأرغن ﴾ الذي يعد من أكل الأجهزة للوسيقية وأقربها إلى الصوت البشرى نفسه (١١ .

أما الزعم بأن العمل الصناعي هو أقل شأنا من العمل الفي ، لأنه وليد إنتاج بالجلة ، فهذا قول مردود . حقا إن القيمة التجارية لأية لوحة أو قطمة

⁽¹⁾ E. Souriau: L' Avenir de L' Esthétique. Alcan.

1929, pp. 125 — 130.

أنات أو إناء أزهار لا بد من أن تنفس حين تكون هناك عادج أخرى عديدة قد منمّت على غرارها ، ولكن هذا لا يعني أن نخرج تلك للوضوعات من دائرة النن لجرد أنها ليست فريدة أو نادرة . فليس هناك ما يبرد الخلط بين و القيمة الله يه و ﴿ قيمة الندرة ﴾ (أو الغرابة) ، بل لا بد لنا من أن نسلم بأن كثرة عدد النسخ المطبوعة من الكتاب الواحد، أو كثرة عدد القطع المضروبة من العملة الواحدة ، لا تنتقس في شيء من القيمة الفنية لهذا الكتاب أو لتلك المعملة . والواقع أنه كلما كان حظ للوضوع الفني من الانتشار أكبر ، كانت حيويته أعظم ، وكان حظه من الواقعية أكبر . فلن يضير الفن في شيء أن تهم مسرات الدوق بين الناس ، بل ربما كان في ذلك نفع كبير يعود على الفنانين أنفسهم بوصفهم أصحاب حرفة نافعة تقوم بدور فعال في صمم الحياة الاجباعية . فالفن بطبيعته قوة حيوية وعمل إيجابي ونشاط إنتاجي ؛ ولا شك أن مثل هذا النشاط الإنتاجي هو أحوج ما يكون إلى عوامل الانتشار التي عكن أن تضمن 4 أسباب البقاء . وإن الملاحظة لتدلنا على أن عمة أناسا كثيرين يؤثرون أن يزينوا جدران منازلهم باوحات منقولة عن كبار المسورين السكلاميكيين (مثل تيسيان Titien وَثَلَاسَكَيزُ Velasquez) عن أن يزينوها بلوحات طريخة قد لا تسكون متقنة السنع . حقاً إن عمة فارقا كبرا بطبيعة الحال بين أن عملك لوحة أصلية لتيسيان أو قلاسكير ، وبين أن تملك لوحة منقولة عن بعض أعمال هذين المصورين العظيمين ، ولكن من المؤكد أن عمل الفنان الكبير لا بد من أن يظل ماثلا برجه من الوجوه في الصورة التي تحاكيه ؛ فضلا عن أن الفنان حين يُمبل لأعماله أن تنشر على الناس بالشكل الآلى الذي يضمن كها الذيوع والانتشار ، فإنه عندئذ لا ينتقض من قدر إنتاجه الفني على الإطلاق ، بل كل ما هنالك

أنه يتبح لننه فرصة التحقق على شكل عمل حي يتمتع بحضرة واقعية^(١) ·

٧٧ - من هذا نرى أن سوريو يريد أن يستبدل بالتفرقة الكلاسيكية بين الصناعة والفن ، تفرقة أخرى جديدة تقوم على التمييز بين ﴿الممل الأدالُى ﴾ travail opératoire و ﴿ الممل الفي ﴾ travail d' art ، وحجة سوريو في ذلك أن هذين النوعين من الأعمال يدخلان في كل من الصناعة والفن على السواء ، ولكنزيادة نسبة الواحد منهما عن نسبة الآخر في أي موضوع مامن الموضوعات هى التي تجدد ما إذا كان هذا للوضوع آليا أم فنياً . ولنضرب لذلك مثلاً فنقول إنه حينا تكون كل مهمة العالم أن يساير الآلة ، دون أدنى ذوق أو حكم تقدیری او مراعاة للنتائج ، أعنی حین یکون کل ما علیه آن یقوم بأداء بعض الحركات للهنية وفقا لتعليات مرسومة ، فإن من للؤكد أن عمله هذا لن يكون من الفن في شيء . وأما الرسام الصناعي فإنه قد يكون أحياناً أثرب إلى الفن من المصورالمروف الذي يميد رسم ﴿ بركة سان كوكوفا ﴾ المرة المائة ، بطريقة آلية اعتيادية مألوفة ، لمجرد أن تاجر اللوحات قد طلب إليه ذلك . وتبعاً أداك فليس ما يمنعنا من أن تخلم صفة والفن ، على السمل الصناعي الذي يحققه للهندس للبكانيكي مثلاحيًا يضع تصميا جديداً لسيارة فحمة ، أو حين يقوم ممل نموذج مبتكر لهيكل إحدى الطائرات . . . الح . وهكذا يخاص سوريو إلى القول بأن دور الفن في السناعة يختلف شدة وضعفاً محسب نوع الممل الذي يقوم به الصانع ، يمعني أنه كما كان السانع مضطراً إلى أن ينظم عمله وفقًا لفحص نقدى لسفات الإنتاج نفسه ، كان عمله أقرب إلى الفن منه إلى أى شيء آخر . والنتيجة عن أنه لا موضع الفصل التام بين الفن

⁽¹⁾ Etienne Souriau : « L' Avenir de L' Esthétique . »
Alcan, 1929. pp. 131 — 132

والصناعة : لأن النن هو لباب الصناعة ، أو هو الصناعة في أسمى صورها ، أو هو الصل للتين الذي يستحق عن جدارة لفظ و الصنعة » أو و التكنيك » (١) .

والواقع أننا لو سلمنا مع أمحاب النزعات التجريدية في الفن بأن الوظيفة الأولى للفنان هي أن يقدم لنا مجموعة من الصور أو الأشكال التي ترتاح لمرآها حساسيتنا الاستطفية ، لما وجدنا أدنى صموبة في أن نقر عالم الجال الإنجليزي الماصر هربرت ريد Herbert Read على القول بوجود فن حقيق في نطاق الصناعة نفسها . وحسبنا أن ترجع إلى كثير من النتجات الصناعية الحديثة التي امتدت إليها أبدى للصممين designers لكي تتحقق من أن الفنون النفعية لم تمد تراعى الفائدة أو الاستمال فحسب ، بل هي أصبحت تتوخى أيضاً بعض الفايات الاستطيقية التي ترمى إليها في العادة الفنون النجريدية . فلم يعد مهندسو الأبنية الحديثة ، ومصممو الأثاث الحديث ، وصانعوالأطباق والأوانى الحديثة ، يقتصرون على مراعاة فائدة هذه الأدوات ووظائنها في الاستمال العادى ، بل صاروا عرصون أشد الحرص على صبغها بطابع فني يجعل منها موضوعات ملاعة تستثير حماسيتنا الاستطيقية . وهكذا لم تعد نسب تلك الوضوعات تحضم خضوعا أعمى لقوانين الناسب الرياضي ، بل أصبحت تنطوى على أشكال حدسية intuitional forms - تهيب بإحساسنا الجالي على نحو وجداني مباشر . حقا إن كثيراً من للوضوعات النفعية التي تتنجها للصانع الحديثة لا زالت بعيدة عن أن تحقق ما يراد لها من صبغة جمالية ، ولكننا لو دققنا النظر فها يستجد على السيارات والطائرات وأجهزة الراديو والآلات السكانة (وما إلى ذلك) من

⁽²⁾ Denis Huisman: L' Esthétique.. - Paris, P. U. F., 1954., Ch. IV, p. 72.

تجدیدات او تصمیات حدیثة ، لألفینا أن هذه كلها إن هی إلا تحسینات فنیة أدخلها علی تلك الآلات مصممون بارعون یتمتعون بحساسیة جمالیة ممتازة . و هكذا قد یكون فی وسمنا أن نقول إن السناعة الحدیثة سائرة حما فی سبیل الاعتراف بأهمیة « الفن التجریدی « abstract art فی فلاق الإبتاج السناعی نفسه .

حَمَّا إِنَّا إِذَا فَهِمَنَا الْفَنْ عَلَى أَنَّهُ تَعِيرِ بِالْصُورِ التَّشْكِلِيَّةِ عَنْ الْانفَعَالَات البشرية وللثل المليا الإنسانية ، فإننا لن نستطيع أن نقول إن في وسع الآلة أن تنتج عملا فنياً بمعنى الكلمة ؛ وأما إذا فهمنا الفن على أنه خلق لأشكال أو إبداع لصور تجيء ملائمة لحماسيتنا الاستطيقية ، فإنه لن يكون عة مانع من القول بأن الآلة قد تنتج أعمالا فنية . ولكن الإنتاج الصناعي إذا اقتصر على مراعاة النسب العددية والقوانين الهندسية فإنه ان يكون إنتاجا فنيآ بمعنى المكلمة ، لأنه لا بد الرسام السناعي أو المهندس الإنشائي أو المسمم الفي من أن يعمل على تكيف قوانين التناظر والتناسب مع الشكل الوظيني للموضوع للراد صنعه . وتبما لذلك فإن المصانع الحديثة قدأصبحت تستعين عهارة المهندسين الفنيين والمسممين البارعين من أجل تزويد منتجانها الآلية بطابع جمالي يضمن لِمَا الرواج والانتشار . فإذا عرفنا أن الموضوعات الدميمة قد أصبحت في سوق الإنتاج الحديث بضاعة كامدة ، أمكننا أن نفهم السر في حرص رجال الصناعة أنفسهم على إنتاج موضوعات نافعة نجيء في الوقت نفسه ملائمة للذوق ، مرضية لحساسيتنا الجالية . وعلى الرغم من أن العهد الصناعي قد وجد نفسه مضطراً إلى التضحية سنصر ﴿ الندرة ﴾ أو التفرد ﴾ ، بسيب ما تقنضيه طبيعة الآلة من إنتاج بالجلة ، إلا أن تزايد الإنتاج الصناعي وتحسنه قد أصبحاً يكفلان لنا اليوم من التنوع والجدة ما يضمن إشباع شي الحاجات الجالية الجمهور . وفضلا عن

ذلك فإن حرصنا على أن مجيء الموضوع الجالي ﴿ نسيج وحده ﴾ ﴿ فَمَا يَرَى بعض النقاد المحدثين) إنما هو أثر من آثار اللك الحقية الفردية من حقب الحشارة حين كان حب التملك لازال هو العامل المسيطر على نفوس الأفراد . وأما في عبود الاشتراكية والنزعات الجاعية الحديثة فلن يضير العمل الفني في شيء أن تكون الآلات قد أنتجت منه أعداداً كبيرة يستطيع أن ينم بنذوقها جهور كبر من المستهلكين . هذا إلى أن الآلات نفسها قد أصبحت اليوم من المهارة والدقة محبث أصبح في وسعها أن تدخل على إنتاجها من التنوع والتجديد ما قد يسجز عنه أحياناً العمل اليدوى - حقا إن عنصر ﴿ التربين ﴾ قد أخذ يقل في المتجات الصناعية الحديثة ، ولكن الفن النجريدي قد حل محل تلك الأنجاهات التزيينية القديمة ، فأصبحت للوضوعات النفية التي تنتجها الآلات الحديثة أعمالا فنية تهيب بحساميتنا الجالية عن طريق ما تنطوى عليه من أشكال عبردة ترتاح لمرآها الأعين . وهكذا أصبح للفنان التجريدى دوره الحام في الإنتاج الصناعي الحديث ، لأنه هو الذي يقوم بالتسأليف بين الحاجات البشرية والقوانين العضوية ، أو هو الذي يمزج بين أعلى درجة من درجات الاقتصاد المملى وأعظم نسبة من نسب الحرية الروحية (١) .

⁽¹⁾ Herbert Read: Art and Industry., London, Faber, 1944, pp. 48 - 56.

القضا*الخامسُ* الفرف والمجتمع

حرم ــ إذا كنا قد رأينا أنه ليس ممة حد فاصل بين أوجه النشاط الجدى التي نشأت عنها الصناعة ، وأوجه النشاط غير الجدى التي تمكون منها النن ، فذلك لأن ملاحظة الوقائع نفسها قد أظهرتنا بكل وضوح على أن الفن ﴿ عمل اجهاعي ، travail social ، وأن الننان هو أولا وقبل كل شيء رجل محترف مهنة . ولو أننا نظرنا إلى المشكلة من وجهة نظر الفنانين أنفسهم ، لوجدنا أنهم جميماً ينظرون إلى الفن نظرة جدية ، ولا يمدونه مطلقا مجرد استجابة لنلك الحاجة البشرية إلى بذل نشاط حر دون استهداف أى غرض . فليس الفن عندهم مجرد حرفة يرتزقون من ورائها فحسب ، وإما هو عمل جدى ينطوى على الكثير من التفكير والتنظم والجهد والتصمم ... أما إذا نظرنا إلى الفن من وجهة نظر عالم الاجباع ، فإننا لن نستطيع أن نسكر أن وجود الفن هو. واقعة إيجابية لها أهميتها في صمم الحياة الاجهاعية . وليس أدل على صحة ما نقول من أن المجتمع نفسه في كل زمان ومكان قد اعتبر النن وظيفة اجماعية ، فسكان يمد الفنانين بمثابة صناع مهرة مجترفون مهنة لها أسولها وقواعدها . ولو أننا رجعنا إلى العصور الوسطى ــ مثلا ــ لوجدنا أن الفن قد كان آنذاك حرفة جدية عرص عليها للجنمع ، فكانت هناك مراسم فنية ateliers ينفق عليها لللوك والأمراء، وكانت هناك حرف metiers يصطنعها سائر المشتغلين بالثن . وأما في القرن الثامن عشر فقد كان كل فنان يجيد حرفة أو حرفا ، أعنى أنه كان صانعا وساحب فن معا ، فكان صنع لوحات الهيسكل ، ويرسم صوراً شخصية للأمراء والأميرات ، ويصمم الزينات والنقوش على جدران للؤسسات القومية ، وينحت التماثيل التي تزدان بها قصور اللوك والأمراء . . . إلح . ولأن كانت الدولة في عصرنا هذا لم تعد تطلب من الفنان إلا النزر اليسير ، حتى لقد أصبع الفن في مجموعه جهدا شخصياً ، لا حرفة بعني السكلمة ، إلا أن سيحات أنسار الفن قد تعالمت معلنة أهمية « الحرفة » بوصفها نقطة تلاقى الفن والمجتمع ، الفن قد تعالمت معلنة أهمية « الحرفة » بوصفها نقطة تلاقى الفن والمجتمع مركزه في سميم الحياة الاجتماعية ، فلا بد لنا من أن نجمل من فنه « حرفة » ، مركزه في سميم الحياة الاجتماعية ، فلا بد لنا من أن نجمل من فنه « حرفة » ، ولا بد الدولة نفسها من أن تشرف على رعاية الفنون بوصفها ظواهر اجتماعية خطيرة الشأن ، وهل يمكن أن يستغني المجتمع الحديث عن « الفنان » وهو خطيرة الشأن ، وهل يمكن أن يستغني المجتمع الحديث عن « الفنان » وهو أشياء عببة إلى نفسه ؟ (١) .

... يد أننا حتى لوسلمنا جدلا بأن الفن إن هو إلا لهو عاطل لاغناء فيه م المكان يكفي للاهنام بهذا اللهو أن يكون الناس قد وجدوا فيه متمة هائلة م بدليل أن الفنانين قد استطاعوا أن مجتذبوا إليهم الجاهير ، وأن يستثيروا أفئلت الناس في كل زمان ومكان ، وإلا ، فهل يستطيع عالم اجتاع مخلص أن يغفله مثل هذه الظاهرة ، وهو يرى إلى أى حد أنزلتها المجتمعات من صميم حياتها

⁽¹⁾ Jean Casson: * Situation 'de L' Art Moderne... - Paris. Ed. de Minuit, 1950, pp. 110 — 118.

وانظر أيضًا لزكريا إبراهيم : و هل الفن صناعة؟ » مقال بالحجلة ، عدد ٢٦، ديسمبر سنة ١٩٥٩ ، ص ٨٧ — ٨٣ .

الحضارية منزلة الجد ؛ بل هل يستطيع مؤرخ اجماعي يصف لنا حياة روما أو بيزنطة ، أن يسقط من حسابه تعاما كل ما كان الألماب السيرك من أهمية في حياة هاتين للدينتين ؟ ... الواقع أننا لو فصلنا الفن عن العمل الجدى ، لكان في هذا الفصل اعتراف منا بأنه على الرغم من أن الفنان إنما يكسب قوته من وراء الفن ، وعلى الرغم من أت المجتمع هو الذي يشجمه على ذلك وهو الذي يرعاه ويفسح مسدره له ، إلا أن للجنم مخطى. في مُسلَّكُ حيال الفنان ، لأن القيمة الاجتماعية الزعومة التي ينسبها إلى الفن إنما تقوم على مجرد وهم خاطىء ا ومعنى هذا أن للجنمع حين بهتم بالنشاط الفنى فإنه إنما يضيع جهوده ويبدد قواه ، لأن الفن عندند لن بكون سوى تغرة فى جهاز للجنمع يتسرب من خلالها جانب من الطاقة الاجتاعية التي تضيع سدى ! (١) . ولكن ، هل من الحق أن الفن لا يمثل في صعب الحياة الاجتماعية سوی مجرد نشاط عابث بنطوی علی تبدید القوی ، وفقدان الطاقة ، دون أن يكون هناك أدنى أثر إنتاجي يترتب على هذا النشاط ؟ هل من الحق - كا قال حوركايم – وأنه إذا احتلت الفنون الجيلة في حياة أمة ، مكانة أعلى عما ينبغي ، لـكان ذلك حتما على حساب حياتها الجادة : ولـكان مآل تلك الأمة. بالتالى إلى النناء المتربع . . ۴ (*) :

هنا يقول سوريو إننا لو قارنا الفن بالعمل الجدى الضرورى ، لراعنا

⁽¹⁾ E. Souriau : « L' Avenir de L' Esthétique., » 'Paris, Alcas, 1929, p. 17.

 ⁽۲) دوركايم : « التربية الأخلافية » ، ترجة الدكتور السيد عجد بدوى ،
 مكتبة مصر ، القاهرة ، ش ، ٤ .

إن ما نسميه بالنشاط الجدي إنما هو على وجه التحديد ذلك الممل الذي يتبدد (في العادة) دون أن يُخلف أدنى أثر . وإلا ، فما الذي يتبق صفة عامة من كل تلك الجهود التي تستنفد أوقات الناس ، سواء أكانت تصرفات ، أم حركات ، أم كلمات ، أم مجهودات ٢ ٠٠٠ ﴿ لقد وجد منذ خمسة آلاف سنة ، فوق تربة وادى النيل الحصية ، شعب هائل نشيط عامل كان يحرث الأرض ، ونرع القمح، وينقل المحاصيل، وينتظم في صفوف، ويحمل السلاح، ويمخر عباب النهر ؛ فما الذي بتي من هذا كله ؟ لم يبق منه سوى بضمة تماثيل وحلى ﴾ • وهكذا نرى أنَّ للفن وظيفة جوهرية هامة في صمم الحياة الاجمَّاعية ، ألا وهي وظينة التوفير أو الادخار fonction d' épargne . ومعنى هذا أن السكائن الاجتاعي لا يستهلك الممل الفي (كما يستهلك في المادة ما عداء من الطاقات). بل هو يحتفظ به على شكل آثار تظل مسجلة في المادة . والواقع أن الفنان حينه ينجح في أن يشكل للادة ، فإن اللادة تستبقي لنا إنتاجه ، سواء أكان لوحات ، أم تماثيل ، أم معابد ، أم قصورا ، أم حليا ، أم مصوغات ، أم نياشين ... إلخ . فالمنشاط الفي هو بطبيعته نشاط فعال تظل آثاره باقية أو محفوظة أو مدخرة. وربمه كان من أهم خسائص الممل الفي أنه يفلت من الدمار ، وينفر من الاستهلاك للباشر . ألا يكني أحيانا أن يكون للوضوع النفعي الذي نستعمله في حياتنا المادية موضوعا فنيا ينطوى على بعض آثار التربين أو التجميل ، ليكي يشفع 4 طابعه الفي عند الاستعال ، فلا نلبث أن نعامله برفق ، وناسمه بحذر ، ونقربه بكل احترام ١ ١ ألا يتردد السكين قبل أن يقدم على قطع تلك الكمكة الرائمة التي مَن بائع الحلوى في تزيينها بأشكال جيلة ترتاح لمرآها الأعين ؟ ألا يحدث أحيا أن تتروى مديرة البيت قبل أن تقدم على استعال أواني المائدة الجيلة ،

لجرد أن الطبق المزبن أو الآنية للصورة هي في نظرها موضوع فني لا ينبغي المفامرة به أو التضحية به 1 1 (١) .

... إننا هنا بإزاء ظاهرة عامة تصدق على المجال الفني بأسره ، وإن بدأ لنا جادى، ذى بدء أنها لا تصدق إلا على الفنون التشكيلية ، فليست فنون الأنعام والحركات بأقل دواما من فنون الأشكال والرينات ؟ بدليل أننا لو رجنا إلى خبون الرقص والغناء عند الشموب البدائية ، لوجدنا أن تلك الفنون لم تمكن في الحقيقة بجرد فنون زائلة ، بل هي قد كانت فنونا طفسية rituels ذات طابع دائم مستمر . بل إننا لو نظرنا إلى فن للوسيق جمعة عامة ، لوجدنا أن العمل الموسيقي كيانه المبني الذي يتسجل على شكل ﴿ نُونَةُ ﴾ خاصة تؤدي بظريقة إ معينة ، بما يدل على أن للوسيقى لا تقل عن فن النصور اتصافا بالثبات أو الدوام permanence . حقا إن مادية العمل للوسيقي أقل ضلابة من مادية العمل التصويري ، ولكن من للؤكد أن كلا من الوسيقي والنصوير إنما يولد أشياء تظل باقية ، أو يراد لها أن تظل على قيد اليقاء . فالفنون جميعاً إنما تتفق في كونها تضطلع بوظيفة التوفير أو الإدخار في حياتنا الاجباعية . ولكن جضا من الباحثين ــ فما يقول سوريو ــ قد حاول أن يشككنا في أهمية هذه الوظيفة الادخارية ، بدعوى أن التوفير لا يخلق الرُّوم ، بن هو يحرم الجاعة من بعض الثروات العامة . وتبعا لذلك فإن للوضوعات الفنية في رأى هؤلاء إن هي إلا موضوعات عاطلة نوفرها ونختزنها ، فلا تعود لها أدنى قيمة ، ولا يعبع لها أي استمال . وهكذا تستقر تلك الثروة الفنية العاطلة في للتاحف

E. Souriau; « L'Avenir de L' Esthétique », Cb. XX, (1)
pp. 98 — 99.

ونواريس التاريخ، حيث تصبح تراثا لا يحفل به الحاضر ا ولكن ، كيف تزعم أن تلك للوضوعات التي تضمها جدران التاحف هي أشياء مختزنة عديمة الاستعال ؟ دعك من المتعة التي محسلها الزائر لتلك للناحف ، وقل لي بربك ، \$ البردد على تلك المامل الفنية الحية ضرب من الفائدة التعليمية ؟ إن المتحف لهو بلا شك مجموعة من النماذج، ولا بد من أن يكونُ لتلك المجموعات موضمًا في أشد للصانع حرصاً على النفعية . فليس العمل الفني بالشيء اليت الذي ندفنه في المناحف ، وإنما هو قد يصبح وثيقة هامة تحرس علما الجاعة ، خلا نجد مندوحة عن أن تنزعه من دائرة الاستمال العادى ، لـكي تستبقيه في سبطها التاريخي الذي يضمن له الحاود . ومنى هذا أن للسكان الطبيعي للأعمال الفنية إنما هو للنازل لا للتاحف ، بدليل أن لدى الأفراد من اللوحات الفنية ﴿ مثلا ﴾ أكثر من كل ما تضمه جدران اللوثر ، كما أن في القسور والكنائس من النماثيل آكثر من كل ما يحويه الدوكادرو ... ألح . وأنن كانت بعض ضرورات التعلم الفني أو الدراسة الأثرية قد تضطرنا أحيانا إلى أن ننتزع من حاثرة الاستمال الفعلي بعض للوضوعات الفنية الحاسة (لما لها من أهمية كبرى يهذا الصدد) ، فإن الجانب الأكبر عا نسميه بالإنتاج الفي لا بد من أن يظل عاقيا في دائرة الاستعال العادى. وإذن فإن الادخار أو التوفير لا يعني الاختراب \$و النخبُّة ، و إعـــا هو يعنى الاقتصاد في الاستعال ، أو الاستعال في الوقت المناسب ، بدليل أن الأوانى الجيلة لا تليث أن تحتل مكانها فوق موائد الأعياد والحفلات الكبرى ، كما أن الأثاث الفخم الذي نحرم على أطفالنا الاقتراب منه لا يلبث أن يشهد المحبين به في أيام الاستقبال والترحيب بكبار الزائرين ا ولهذا يقرر سوريو أن صفة البقاء الق تتمع بها آثار الإنتاج الفني لا تعني أن حنه الآثار قد استحالت إلى موضوعات سحرية لا يصبح لمسها ، أو أشباء ممنوعة

لا يجوز الافتراب منها ، وإنما ينبغى أن نقرر على العكس من ذلك أن من شأن هذا الإنتاج الغنى أن يصبح أداة فعسالة مستمرة تعدل من البيئة الواقعية التى يحيا في كنها أفراد الجاعة . وربما كان من أظهر الحسائص للوضوعية للديزة للمجتمعات القديمة أنها كانت تكيف نشاطها الحى العادى مع بيئة مصنوعة من تلك الأشياء التى استحدثها الإنتاج الغنى أو السناعى صفة عامة (1)

٧٤ ــ فهل نقول بأن الظاهرة الفنية هي في الأصل مجرد ظاهرة اجباعية، ما دام الفنان هو مجرد رجل محترف يقوم بإنتاج أشياء تحتاج إلها الجماعة ؟ ... هنا نجد أن التفسير الاجتماعي للفن قد لتي ضروبًا عنيفة مِن للمارضة ، فإن النشاط الفني لهو من بين ضروب النشاط البشرى أكثرها فردية ، وأظهرها أو بالأحرى أصالة النوق والإحساس ، هي في صميمها واقعة ذاتية لا تقبل أية إحالة اجتماعية أو أي تفسير اجتماعي . فالفنان هو ــ في الظاهر على الأقل ــ ذلك المخلوق للبدع الذي يواجه بيئته الاجتماعية بكلمة ﴿ لا ﴾ ، والذي مجد في نفسه من الشجاعة ما يستطيع معه أن يرفض شق المعابير المائمة . حمّا إن الحيوان الجالي هو في الوقت نفسه حيوان اجتماعي ، ولكن الحاجة الجالية (قيما يرى ربيو Ribot) لم تنشأ في الأصل عن مصدر اجتماعي صرف . ولأن كان أثر البيئة قد يطبع السمل الغني بطابع واضح كل الوضوح ، عميق غاية العمق، إلا الفن مع ذلك هو في صميمه ظاهرة بشرية ، قد نبعت عن أصل

E.Souriau; « L'Avenir de l'Esthétique, » Alcan, 1929, pp. (1) 100 — 101.

فردى . ولهذا يقول ربيو إن و الفن بيدا من الفرد وبعود إلى الفرد» (١) . أما إذا احتجاليه في بأن الفنان إنما يختار موضوعاته من الوسط الذي يعيش فيه ، فإن عالم النفس الفرنسي الكبير دلا كروا يرد على هذا الاعتماض بقوله إنه على الرغم من أن الفن يعكس بوضوح تلك البيئة الاجتاعية الحاصة التي يصدر عنها ، إلا أن هذا لا يكفي للأخذ بوجهة نظر الاستطيقا الاجتاعية ، لأن التبير الفني عن القضايا الاجتاعية أو للوضوعات الجعية لا يمنى عالم الجال بقدر ما يعنيه التبير الفني في ذاته . و والفن لا ينحسر في اختيار تلك الوضوعات بقدر ما ينحسر في صياغتها والتمير عنها » . (٢) .

ولكن ، إذا كانت المشكلة الجالية هى في صحيمها عبارة عن مشكلة العلاقات القائمة بين الصور النفسية وتعبيرها المادى ، فإن من المؤكد أن الرابطة التاريخية التى تجمع بين تلك الصور من جهة ، وبين النصورات الجمية التاريخية التى تجمع بين تلك الصور من جهة أخرى ، لهى علاقة واقعية لامبيل إلى إنكارها ؟ وليست مهمة الاستطفيا الاجماعية سوى أن تكثف عما بين العمل الننى وبيئته الاجماعية من روابط وثيقة ، فإذا عرفنا أن الوعى الجمالي ليس بالوعى المغلق ، وأن السمل الغنى ليس و ذرة روحية » (أو منادة) لانوافذ ليس بالوعى المغلق ، وأن السمل الغنى ليس و ذرة روحية » (أو منادة) لانوافذ لم ولا أبواب ، أمكننا أن نفهم لماذا يذهب علماء الجمال الاجماعيون إلى القول بأن عمة ضرباً من الاستعرار أوالاتصال بين عمل الفنان وعقول الناس الحيطين بأن عمد حمة إن الانفصال النفسى (على حد تعبير چول رومان) قد ينتهى بأن

⁽¹⁾ Cf. V. Feldman: «L'Esthélique Française contemnoraine»
Alcan, 1930, p. 53-54.

⁽²⁾ H. Delacroix: Psychologie de L' Art. Paris, Alcan 1927, p. 467.

⁽م - ۹ الفن)

يصبح حقيقة واقعة في بعض الحالات ، ولكن هذا لن يكون إلا بطريقة ثانوية منعمة . . . ومهما يكن من شيء فإن هذا الانفصال إما يسود على السطح أكثر عنه في اللاشعور . وإذن فإن هذا الانفصال هو أولا وقبل كل شيء رفض إرادي من جانب النفس لإدراك الاتصال هو أولا وقبل كل شيء رفض إرادي من جانب النفس لإدراك الاتصال في أن العالم النفسي لايتألف من مجموعات متناثرة مث الفرديات المستقلة ، بل إن عمة اتصالا حقيقيا بين الجدوات تشهد به الواقعة الجالة نفسها . فليس في استطاعة عالم الجال أن يضرب صفحا عما هنائك من روابط وثيقة بين النن وغيره من الظواهر الاجتماعية الأخرى ، خصوصا وأن الاستطيقا ليست في صحيمها سوى علم الحساسية الوجدانية ، أي العلم الذي يدرس تلك ليست في صحيمها سوى علم الحساسية الوجدانية ، أي العلم الذي يدرس تلك الانطباعات التي يحدثها في نفوسنا العمل الذي . . وإذن فلا بدلنا من أن نتوقف قليلا عند دراسة العلاقة بين الفن والمجتمع .

وهنا نجد أن كثيرا من علماء الاجتاع يربطون بين الدين والنن ، فيقولون إن الظاهرة الجالية قد نشأت أول ما نشأت في أحضان و للعبد يعلم الله وهو فن لأن العبد هو الذي عمل على ظهور أقدم الفنون البشرية جميعا ألا وهو فن الممار ، ثم ظهرت الحاجة إلى تزيين جدران المابد بالقوش والتماثيل والأشكال البارزة ، فكان من ذلك أن ظهر فن النحت . ولم يلبث المثالون أن تفننوا في عمل المحاثيل الملونة ، فكان من ذلك أن ظهر فن التصوير الذي لم يكن يستحمل في الأصل إلا لتزيين جدران المعابد ، ولما كانت العبادة تستازم بالضرورة إقامة الاحتفالات الدينية ، فقد ظهرت على التماقب فنون الرقس بالضرورة إقامة الاحتفالات الدينية ، فقد ظهرت على التماقب فنون الرقس

⁽¹⁾ Juies Romains: • Petite Introduction à l'unanimisme • in • Problémes d' Aujourd' bui • 1931, Kra, p. 165.

(المقدس) والموسيق (خصوصا الغناء) والشعر الغنائي . وهكذا نشأت معظم الغنون الجيلة في أحضان العبد ، فكان الدين هو الظاهرة الاجتماعية الكبرى الني عملت على ظهور الفن وتطوره و ترقيه . بل إننا لو رجعنا إلى تاريخ العصور الوسطى ، لوجدنا أن الكنيسة قد عملت على إحياء الكثير من الفنون ، و في مقدمتها جيماً فن المهار ، رومانيا كان أم قوطيا . وليس بدعا أن تقوم هذه العسلة الوثيقة بين الفن والدين ، فإن الدين في صحيمه رابطة اجتماعية وثيقة نجمع مين الناس ، حتى لقد كانت المعابد في بعض العهود بمثابة أما كن للاجتماعات وللبادلات التجارية والتسليات الاجتماعية . ، الح . وهكذا نشأت الفنون بين جدران المعابد ، ولكنها لم تلبث أن خرجت منها بعد أن أصبحت لها صبغة دنيوية جعلت منها صنائع خاصة يصطنعها الأفراد لحسابهم الحاص (١)

يد أننا لمنا نجد معابد عند جميع شعوب العالم ، فإن بعض القبائل الرحل لم تكن تهتم خلال عصور طويلة بإقامة أمثال هذه الأبنية الدينية ، على الرغم من أننا نجد لديها أعجالا فنية تشهد بأنها لم تكن تجهل الفن ، بل إننا حتى لو رجعنا إلى عصور ماقبل التاريخ ، فإننا منجد أن الإنسان قد عرف منذ المصر الحجرى الأول كف ينحت لنفسه بعص الأدوات أو الآلات الحاصة من المظم وحجر الصوان . ولهذا يرفض بعض العلماء تفسير نشأة الفن بالرجوع إلى الظاهرة الدينية ، محجة أننا لانعدم لدى بعض طوائف الحيوان تفسه مجموعة من الموامل الفنية التي تتحمكم في عمليات الانتخاب الجنسى ، وهذا ما ذهب إليه دارون مثلا حينا قرر أن الذكر في الملكة الحيوانية قد يتغنن في خلق أسباب

⁽¹⁾ Raymond Bayer: • Traité d' Esthétique • Colin, Paris, 1956, p 156.

الإغراء الجنسي منجع في الظفر بإعجاب الأنثى مستمينا على محقيق ذلك بالتأنق والرشاقة والقوة والسياح . . إلح .

ولأن كان الذكر في المملكة البشرية أقل جالا في العادة من الأنثي (بعكس الحال في المملكة الحيوانية) ، إلا أن نشاط الفدد التناسلية لدى الذكر يقترن بنمو مواهبه الفنية ، فيصبح المراهق شاعراً ، ويحاول عن طريق الإبداع الفني أن يجتذب انتباه الأنثى . وتبعاً لذلك فإن الجال ، والحب ، والجنس ، هي في نظر دارون عثابة أوجه ثلاثة لظاهرة واحدة بعينها ، ألا وهي تطور الحياة (١) بل ربما كان في استطاعنا أن نقول إننا نتميز في رقس البدائيين نفس الغرائز التي نجدها لدى الحيوانات . فالتنافس الجنسي هو الذي يولد لدى الإنسان البدائي تلك الفنون الأولية التي نفحها لدى بعض أنواع الحيوان كالرقس والصياح والغناء والحاكة ... الح

وحتى لو نظرنا إلى الإنسان المتحضر نفسه (خصوصاً لدى الرأة) ، فإننا ان نمدم لديه نظائر لبعض تلك الفنون . ولعل هذا هو ماعناه نيتشه حيا قال إن كل أدب فرنسا السكلاسيكي الرفيع لم يكن سوى غرة من عمار اهتمام الفرنسيين بالحب ، والرأة ، والجنس . ومن هنا ققد ربط كثير من علماه الجال بين الحب والفن ، بدعوى أن معظم فنون الإنسان الحديث قد نشأت عن الجال الأنثوى ، والفريزة الجنسية ، وشهامة الرجولة ، والصراع بين الجنسين ، وخيالات الحب العدرى ، وتصورات الفروسية ، ولذات الحياة الجنسية ، . إلح . ثم

⁽¹⁾ Charles Lalo: Notions d'Esthétique., P. U. F., 1952, 4 ed., p. 48.

لم تلث هذه الفنون الإنسانية أن تطورت بشكل تلقائى ، فسلت على ظهور فنون صغرى ، نعدها فنون استهلاك أكثر عاهى فنون إنتاج ، كفن التجميل واستعال الساحيق والتأنق في اللبس وشق فنون النوق للترف ... إلخ والظاهر أن النريزة الجنسية قد أسهمت إلى حد كبير في غو تلك الفنون ، بدليل أن شق للوضات الحديثة تستوحى من قريب أو بعيد ذلك للصدر الجنسي الذي نعت عنه الغالبية العظمى من تلك الفنون الصغرى

أما إذا تركنا جانباً مشكلة أصل الفن ، لكي تقتصر على النظر إلى للظهر الاجباعي للنشاط الفي ، فإننا لن نجد أدنى صوبة في أن تتحقق من أن الفنان (وإن كان ينشد الكال الوضوعي) إلا أنه إما يهدف أولا وباقدات إلى النجاح الذاني . حمّا إن الفنان قد يتخذ له احماً مستماراً يتخفى وراءه بعض الوقت ، ولكنه إنما يفعل ذلك لكي سود فيرفع القناع عن وجهه في الوقت الناسب . ومهما كان من أمر تلك الصبغة الداتية التي تتسم بها بعض الأعمال الفنية ، فإن من للؤكد أن أصحابها إنما يهدفون من ورائها إلى الشهرة، إن لم نقل إلى الثراء ﴿ فَ بَمْضَ الْأَحْيَانَ ﴾ . ولكننا فلاحظ في بَمْضُ المصور القديمة ، أن الفنان لم يكن يسعى نحو الحبد أو الشهرة ؛ بدليل أن الفنانين لم يكونو يسجلون أسماءهم على أعمالهم الفنية ، بل كانت شخصية الفنان (مثالا كان أم مهندساً معاريا) تظل مجهولة . وهكذا وجد في القديم فن بدون فنان ا ومع ذلك ، قد بقيت تلك الفنون القديمة ، لأنها كانت فنوناً جماعية تعبر عن الإنتاج للشترك . ونحن نعرف كيف كانت الملاحم اليونانية القديمة تمرة لتضافر عدد كبير من الشمراء، فكان هناك أكثر من شاعر اشترك مع هوميروس في سياغة الإلياذة والأوديسه . وإن كان الناريخ قد استيق لنا من بين هؤلاء الشعراء جيماً اسم هوميروس

وحده بوصفه آخر من تعاقب على تسجيل تلك اللاحم. فلم يكن الإنتاج الشعرى أو المعارى في البدء إنتاجاً فرديا ، بلكان إنتاجاً جاعيا لانكاد تظهر فيه فردية أى فنان بعينه. وهكذا كان المجتمع بأسره هو المهندس ، وكان المجتمع بأسره هو الشاعر ، وكانت الملاحم عثابة أساطير جماعية يبتدعها المجتمع ، ويزيد عليها ، ويعدل منها ، وينقحها جيلا بعد جيل ، وينقلها عن طريق التراث الشفوى من عصر إلى آخر ؛ وبذلك اندرجت في تيار الحياة الجماعية ، بما فيهامن أفكار مشتر كة وأخلاق سائدة ، وخضمت لتطورها وترقبها ونموها وصيرورتها المستمرة . ولازلنا نلاحظ في بعض مظاهر إنتاجنا الأدبى الحالى بعض آثار للمتدرة . ولازلنا نلاحظ في بعض مظاهر إنتاجنا الأدبى الحالى بعض آثار الكتاب من أجل تأليف مسجم أو تصنيف مؤلف تاريخي ، فلا يكاد يبتى في الكتاب من أجل تأليف مسجم أو تصنيف مؤلف تاريخي ، فلا يكاد يبتى في محل التاريخ من بين أسماء أولئك الكتاب المتعاونين سوى اسم الشخص الذي أشرف على إخراج العمل الأدبى (١).

والواقع أننا لو أنسنا النظر إلى الأعمال الأدبية أو الفنية في المجتمعات البدائية ، لوجدنا أنها كانت ذات صبغة اجتاعية بحتة : لا لأن المجتمع كان منها بمثابة للؤلف أو البدع فسب ، بل لأنه كان هو نفسه موضوعها أيضاً . فلسنا مجد في تاريخ الفنون عند البدائيين شعراء فردبين يغنون لأنفسهم فحسب ، أو بنشدون قصائد ذائية تترجم عن إحساساتهم الحاصة ، بل نحن نجد أن معظم بنشدون قصائد ذائية تترجم عن إحساساتهم الحاصة ، بل نحن نجد أن معظم الشعراء إنما كانوا يتناولون في قصائدهم موضوعات اجتماعية ، ويعبرون في أشعارهم الشعراء إنما كانوا يتناولون في قصائدهم موضوعات اجتماعية ، ويعبرون في أشعارهم

⁽¹⁾ Raymond Bayer : Traité d' Esthétique. , Coliu, 1956 p. 157.

عن مشاعر جماعية . وهكذا ظهرت القصائد القومة المظمة التي عكن أن نمدها ﴿ اجْبَاعِيةً ﴾ إلى أحد الحدود ، لأن أصحابها لا يتحدثون عن أنفسهم على الإطلاق ، ولا يتصورون أن يكون بين جمهور للستمعين إلهم شخص واحد لايتمف بالروح الاجتاعية مثلهم . فلم يكن مومنوع النعر هو الحب أو العاطفة الفردية أو الأحاسيس الحاصة ، بل كانت معظم القصائد تدور حول الأمراء والحاربين والحروب على وجه الحصوص ، كا هو الحال مثلا فها أنحدر إلينا من قصائد يونانية عن حروب طرواده. ولم يفقد الشمر هــذا الطابع القوى إلا في عصر متأخر نسبياً ، حنما بدأ الشعراء يحدثوننا عن كوامن. نفوسهم ، ويعبرون في قصائدهم عن أحاسيس فردية . وهكذ ا ظهر ﴿ الشعر الفنائي poésie lyrique — الذي يتميز عما عداه من ضروب الشعر بطاجه الذاني السيكولوچي . ولاشك أنه ليس ما عنم الفرد المنعزل من أن محاول التعبير عن آلامه وأفراحه بصورة فنية ، حتى ولو لم يكن هناك أى جمهور يستمم إليه ، فإن من شأن هذا التمبير الفني أن يخفف من حدة تلك المواطف أو أن يهدىء من عنف سورتها . وهكذا الحال أيضاً بالنسبة إلى النناء : فان الفرد المنعزل يستطيع أيضاً أن يغني لنفسه أو أن يستعين على تحمل الوحدة بالناء . ولكن أليس لللاحظ عادة أن الشاعر يلتمس الآذان الصاغية ، كما أن للنن إنما مجد للمة كبرى في أن يستمع إلى أغانيه جمهور من العجبين ؟

والتصوير مثلا) وفنون اجتماعية (كالمعار والتمثيل للسرحى مثلا) ، ولكنه لم يابث أن فطن هو نفسه إلى أنه ليس ثمة فن فردى محض على الإطلاق (١) . حقا

⁽¹⁾ Cf. Alain : Système des Beaux — Arts., Dallimard-1926, p. 42,

إن لوحات مصور حديث مثل جوجان Gauguin هي، بلا شك تمرة لتأملات فردية وجولات شخصية ، ولكننا نلاحظ في مرسم مصور آخر مثل روينس Rubens مثلا (۱۵۷۷ – ۱۹۶۰) أن النصوير قد كان يمثل عماية جماعية ، فكان معاونو الفنان يضطامون بمهمة مزج الألوان ودهان جض أجزاء قايلة الأهمية من اللوحة ، بينها كإن الأستاذ يقتصر على وضع التصميم وتوزيع اللمسات ورسم الأجزاء الهمة من اللوحة . وهكذا لم يكن فن التصوير في تلك العمور فنا فرديا محضاً ، بل كان فنا جماء آ art collectif يشترك في أدائه جمهور من الفنانين . ولـكن على الرغم من أن معظم الفنون تحتمل التعاون الجاعى كما تحتمل أيضا الإنتاج الفردى ، إلا أن تمة فنوناً نعدها جماعية في صميمها ، لأنها بدون عون المجتمع وتضافر مجموعات من الأفراد لا بد من أن تصبح مستحيلة أو متعدّرة . فالمعار - مثلا - هو فن تعاولي إلى أقصى حد ، لأن أبعاده وتنوعه ومنخامته تتمارض تماماً معالى تنفيذ فردى ، كما يظهر بوضوح من بناء الكاندراثيات في العمور الوسطى حين كانت الكاندرائية تستازم تصمعات هندسية عديدة وتضافر أفراد عديدين على مراقبة شق مراحل البناء . . . الح . وهكذا الحال أيضًا بالنسبة إلى الفن للسرحي ، فإن للسرح في كل زمان ومكان لم يكن سوى ساحة كبرى يلتتي فيها للؤلف بالمثلين، وتتعالى فيهاصيحات المخرج حين صدر أوامره إلى للمثاين ، ورصبح فيها للؤلف نفسه مجرد متفرج يشهد تنابع للواقف للسرحية على نحو قدريروقه أو يسوءه أو يفاجئه أو يواجهه بما لم بخطر له بلى بال 1 وربما كانت صناعة الأفلام السيهائية اليوم هي أكبر مظهر من مظاهر التخصص والتعاون في حضارتنا الحديثة : فقد أصبح إنتاج الغلم الواحد بستارم حنداً كبيراً من الواهب الفنية ، كا أصبح رائد الإنتاج السيناني الحديث هو النخصص بأعلى موره ، والتعاون في أكمل مظاهره(١) . ولا يختلف الفن للوسيق من هذه الناحية عما عداه من الفنون : فإنه وإن كات الأداه الفردى ممكناً ، إلا أنه لا بد من أن يتوافر في العادة ضرب من التعاون بين مؤلف للقطوعة الموسيقية وعازفها ، حتى يتحقق الأداء على الوجه الأكمل . كدلك لابد المنني من موسيقار أو عازف يصاحبه أثناء الغناء ؟ فإذا كان اللحن للوسيق مؤلفاً من توافق عدد كير من الأنفام (كا هو الحال في الهارمونيا) ، أصبح من الضروري أن يتضافر عدد من العازفين على أداء اللحن ، وهكذا تتطنب السيمفونية اشتراك عدد ضخم من العازفين، فيصبح أداء السيمفونية عملية اجتماعية تستازم تضافر مجتمع من الفنانين . _ ولكن ليس يكني إن تقول إن كلا من الفن للسرحي والفن الموسيق « اجتماعي » من حيث طريقة إنتاجه ، بل لابد من أن نشيف إلى ذلك أن كلا منهما أيضاً ﴿ اجْبَاعِي ﴾ من حيث طريقة استهلاكه . فالمسرحية والقطوعة الموسيقية قلما تتذوقان في الوجدة أو العزلة ، بل لابد لحما من جمهور نظارة أو مستمعين . وحيمًا يقل عدد المتفرجين ، فإن ضف عامل التشجيع كثيراً ما يؤثر على مستوى الأداء الفق نقسه .

حَمَّا إِن كَثِيرًا مِن الفنون تَتَجَه نحو الفرد الواحد بطريقة مباشرة ؛ وبالتالى فإن المتعة الفنية في مثل هذه الحالات تظل متعة سيكولوچية بحتة . وهذا ما يحدث مثلا بالنسبة إلى الرواية أو القصيدة حين يقرأها الفرد في مطالعاته الحاصة ، فتسكون العلاقة مباشرة بين المؤلف والقارىء ، أو يكون المؤلف

⁽¹⁾ Thomas Munro: * Les Arts et leurs relations mutuelles., P. U. P., 1954, p. 232.

(على الأصم) هو الوسيط بين شخصياته الفنية ونفسية القارىء ، ولكن من المؤكد أن عمة فارقاً كبيراً بين أن يقرأ الفرد قصيدة ما قراءة صامتة ، وبين أن ينشدها بسوت مسموع . فإن إلقاء التصيدة يفترض وجود مستممين ، وهذا من شأنه أن يزيد من قيمة العمل الذي ، لسبب بسيط ألا وهو أن الفن عند ثذ يكون قد استحال إلى فن اجبًاعي. ونحن نعرف كيف أن ثمة فنوناً أديـة عديدة تنصف بسبغة اجتماعية واضحة في جانبها الإنتاجي، لأنها لا يمكن أن تنحق إلا على مرأى من الجمهور ، كا هو الحال مثلا بالنسبة إلى الفن المسرحي (سواء أكان دراما أم كوميديا أم أويرا). فهذا النوع من الفن لا يستازم مؤلفا ومؤديا فحب ، بل هو يستازم أيصاً مستمعين . وربما كان في وسعنا أن نقول إن صالة المسرح لهي أشبه ما تكون بعالم أصغر microcosme بلخس جميع طوائف المجتمع البشرى ، وهنا يصبح المؤلف تحت رحمة الجهور . فإن التفرج يستطيع أن يستحسن أو يستجن ، وهو يستطيع أن صفق أو يصفر ، وهو فى كلتا الحالتين لابد من أن ينصب نفسه قاسَياً مِحْكُم على المؤلف بكل صراحة وشجاعة وجرأة .

وهكذا الحال أيضاً بالنسبة إلى فن الحطابة art oratoire "ا ، فإنه لا يمكن أن يكون عمة خطيب بدون جمير . وإن التجربة نفسها لنظهرنا بوضوح على أن الحطبة المقروءة تفقد جانباً كيراً من قونها ، كا أن الحديث السياسي المنشور لا يمادل محال ذلك الحطاب السياسي المتدفق الذي يلقيه صاحبه بنفسه على الأعداد المائلة من الجاهير ا والواقع أن التفكير الحطابي لا يمكن أن يتولد إلا في الميث الاجتماعية التي تشتمل فيها حماسة الجاهير ، لأن من طبيعة الحطابة أن تنشط المجتماعية التي تشتمل فيها حماسة الجاهير ، لأن من طبيعة الحطابة أن تنشط المحتمارة الجاعية ، وهذا ما محدث أيضاً بالنسبة إلى الفن المسرحي ، فإن الممثل يستمد حماسته من حمية الجمهور ، محيث أنه لو قل عدد المسرحي ، فإن الممثل يستمد حماسته من حمية الجمهور ، محيث أنه لو قل عدد

المستمعين ، لكانت التثبجة الطبيعية لذلك هي فتور المثل ؛ فإذا ما انعدم الجمهور أصبح التمثيل نفسه أثرا جدعين !

وفضلا عن ذلك ، فإن هناك فنوناً يمكن اعتبارها اجتاعية من حيث الموضوع ، اي أنها لاندور حول الإنسان الفردى ، وإنما تدور حول المجتمع نفسه . وربما كان في وسمنا أن ندخل في عداد تلك الفنون فن التأريخ ، حيا يتخذ صيفة أدية فهمد إلى وصف أحداث المجتمع البشرى وسردها بطريقة فنية مشوقة . وهكذا الحال أيضاً بالنسبة إلى الرواية roman ما حينا تصور لنا مجتماً من الشخصيات المديدة التي تتلاقي وتتصارع وتتجاذب وتتنافر في بيئة اجتاعية تتحكم فيها عقلية جماعية مشتركة . ولسنا نجد عملا فنياً واحداً يمكن القول بان موضوعه فردى محض ، اللهم إلا كتابة السير الحاصة biorgraphie بوصفها دراسة لشخصيات فردية مستقلة (ا) .

۳۹ – وهذا تين H. Taine (۱۸۹۳ – ۱۸۹۳) ساحب كتاب و فلمعة الفن » يعاول أن يظهرنا على تأثير الجاعة على الفن ، فيقدم لنا نظرية استطيقية حتمية تقوم على الاعتقاد الجازم بوحود فوانين ضرورية تتحكم في كل حالة من حالات الفرد والجاعة ، ونحدد انجاه التطور لحدى كل من الفرد والمجتمع على السواء ، ونحن نعرف أن تين قد شاء للاستطيقا أن تصبح دراسة علمية لا شأن لهما بأحكام القيمة ، فليس بدعا أن تراه يحاول دراسة الفن بأسلوب العالم الطبيعي ، وأن يتجه نحو تطبيق منهج التحليل على الظواهر

⁽¹⁾ Raymond Bayer: • Trailé d' Estbélique., • Colin, 1956, p. 159.

الفني، بدلا من الاقتصار على تفسير الفن بالحسديث عن العبقرية والإبداع والأمالة الفردية . . . إلخ . وهكذا عمد تين إلى تطبيق للنهج الطبيعي على ثلاث مشكلات جماليــة كبرى ألا وهي : ماهية العمل الفني ، وتسكوينه ، وقيمته . وكانت نقطة البدء في هذه العراسة هي الاعتراف بأن العمل الفني ليس واقعة فردية منعزلة ، إل هو ظاهرة تشمدرج تحت مجتوعة أخرى من الظواهر التي تنسرها . فليس من شأن النقد الفني — في رأى تين — أن يقدم لنا طائفة من الأحكام الشخصية ، أو الانطباعات الداتية ، أو القواعد التقديرية ، وإنما لا بدله من أن يستحيل إلى عسلم طبيعي نحلل لنا المقلية البشرية في صمم صيرورتها . وقد نتوهم أن العسمل الفني هو إبداع أصيل لا مبيل إلى التنبؤ به سلفا ، وكأنمها هو تولد تلقائى ، أو انبثاق شبه سحرى ، ولكن الحقيقة أن العمل الفني هو ظاهرة طبيعية تحددها الحالة العامة للعقلية الجاعية ، والعادات الأخلاقية السائدة . ولجمذا يقرر تين بصريح العبارة ﴿ أَنْ ابتـكارات الفنان ومشاركات الجهور الوجدانية قد تبدو في الظاهر تلقائية ، حرة ، وليدة الهوى ، وكأنما هي رياح عاصفة عارضة متقلبة ، ولـكنها في الحقيقة – مثلها في ذلك كمثل تلك الرباح نفسها – إنما تخضع لمجموعة من الشروط الحددة والقوانين الثابتة ع (٠)

أما هذه الشروط العامة التي تنحكم في تطور الوقائع الجمالية وترقى الأعمال الفنية ، فهي بعينها تلك الشروط التي تخضع لها شتى الظواهر البشرية الأخرى ،

^(!) H. Taine : « Philosophie de l' Art., » Paris, Hachette., Vol. I., 1865, p. II.

إلا وهي: الجنس أو السلالة ، والبيئة أو الوسيط الاجتماعي ، والعصر أو المرحلة التاريخية . ومعنى هذا أن النَّمل الذي إنما هو ظاهرة طبيعية ، تنكون بطريقة تدريجية في ذهن إنان حي ينتمي إلى حضارة بدنها ، ومن ثم فإن هذا العمل لا يخرج عن كونه ناتجا ضروريا produit necessaire عكن فهمه يزرجاعه إلى تلك الشروط الخارجية التي تحكت في عملية تكوينة . ولما كان منهج تين التاريخي إنما يستند إلى فلسفة حسية حتمية يظهر فها بوضوح تأثير اسيبنوزا والتجريبين الإنجلز ، فليس بدعا أن نراه يجمل من الإنسان مجرد جهاز آلي عقلي automate spirituel ، وكأن كل إنتاجه عدد سلفاً بمجموعه من الضرورات السيكولوجية والاجتاعية . والواقع أن الإنسان الجسمي المرئي - في نظر تين - ليس إلا قرينة ، أو أمارة نستطيع عن طريقها أن ندرس الإنسان الروحي الحني . أنا يعنينا على وجه التحديد ليس هو الحركات الخارجية والشكل الظاهري ، بل هو تلك النفس الحية التي تكن من وراء كل تلك الظاهر. وليس من شك في أن ما يحدد شق حالات الإنسان الباطن اللامرئي ، وسائر أنهاله الحارجية الظاهرية ، وكافة مظاهر نشاطه على اختلاف الواتها ، إنما هي علل خاصة تتمثل في أساليب عددة. من الشمور والتمكير . و واه أكانت تلك الوقائم مادية أم أدية ، جسمية أم نفسية ، فإن لهما بالضرورة عللها . وكل واقعة معقدة إعا تتولد عن تلاقى وقائم أخرى أبسط منها ، تصدر عنها وتتوقف علها . فلنبحث إذن عن تلك الوقائع البسيطة في مجال الكيفيات الأدبية (أو الصفات الأخلافية) ، كا نبحث عنها عامة في مجال الكيفيات المادية (أو الصفات الفيزيقية) . (١)

⁽¹⁾ Taine: Histoire de la Litérature Anglaise., * 1863, Lj. introduction. p. IX, XV.

فاذا ما نظرنا الآن إلى تلك الشروط الثلاثه التي يتحدث عنها تين ، وجدنا أن ما جنيه بالجنس إنما هو عجرع ﴿ الاستعدادات الفطرية الوراثية ﴾ ، التي تنحكم في كل شعب من الشعوب ، بوصفه منحدرا من سلالة خاصة . وأما للقصود بالبيئة Le milieu فهو الوسط الطبيعي ، على اعتبار أن هذا الوسط من شأنه أن يخلق هو نفسه وسطا أخلاقيا أو بيئة أدبية • عن طريق نوع العمل الذي يمارسه أفراد الجماعة ، ودرجة حظهم من الغني أو الترف أو النقر . . الح . وتبعاً لذلك فإننا إذا أردنا.أن تفهم أى أثر فنى ، أو أى فنان ، أو أية مجموعة من الفنانين ، كان علينا أولا وقبل كل شيء أن تتعرف بدقة على الحالة العامة فاروح الاجتماعية والعادات الأخلاقية السائدة في البيئة التي نحن بإزائها . والفاعدة العامة هنا هي أن الفن والحضارة المعاصرة له ظاهرتاب متواقتان ، فهما ينموان ويترغر عان ، ويتطوران ، ويموتان في وقت واحد . والبيئة ــ على حد تعبير تين ــ هي الني تجلب الفن أو تذهب به ، مثلها كثل البرودة حين تجلب الندى أو تذهب به ، عسب درجة شدتها أو معفها (١١) م حمًّا إن الأثر الفني الواحد قد يبدو شاذا لامثيل له ، أو عملا استثنائيا هو نسيج وحده ، ولكننا لو رجنا إلى تاريخ الفن (فها يزعم تين) لألفينا أن شكسبر مثلاً لم يكن شخصية فِذة في تاريخ عصره ، بل لفد وجد إلى جواره عدد غير قليل من الشعراء الروائيين ومؤلفي الدراما مثل مالر وبن چونسون وبومون وغيرهم، وهؤلاء جميما قد كتبوا مسرحيات تتميز بنفس الحسائس الى كان

⁽¹⁾ Hyppolite Taine: • Philosophie de L' Art », 1862, t. J. p. 220.

شيربها إنتاج شكسيرالسرحى - ولم كن روبنس Rubens مسورا فنه الانظير له ، بل لقد وجد له نظراء كثيرون في بلجيكا مثل كرير مسورا فنه الانظير له ، بل لقد وجد له نظراء كثيرون في بلجيكا مثل كرير Crayer وفان ديك Van Dyck وجوردان Jordaens ، وهؤلاء جيما نظروا إلى فن التصوير من وجهة نظر متقاربة ، حتى ليصح أن نمدهم أفراد أسرة واحدة . فالزمن إذن عامل استطيق هام ، لأنه يترجم عن مقدار و المرعة الحصلة » ، فيظهرنا على تأثير كل جيل من الفنانين على الأجيال التالية له . وهكذا بخلص تين إلى القول بأن تلك الموامل الجاعيه الثلاثة (ألا وهي . الجنس ، والبيثه ، والزمن) هي المدولة عن خلق و درجـــة الحرارة الجنس ، والبيثه ، والزمن) هي المدولة عن خلق و درجــة الحرارة المحلولة في أو ذاك ، مثلها في ذلك كثل درجه الحرارة المحاديه التي تعد مسئولة عن إمكان نمو هذا النبات ، أو ذاك في هذه البيئة للمينة أو تلك . وظي ذلك فإن المبقرية ليست إلا نتاجا لمجموعة من القوى ، ما دامت مشكلة . وظي ذلك فإن المبقرية ليست إلا نتاجا لمجموعة من القوى ، ما دامت مشكلة . وظي ذلك فإن المبقرية ليست إلا نتاجا لمجموعة من القوى ، ما دامت مشكلة . الإبداع الفني إن هي إلا مشكلة آليه تشكفل علها قوانين المسكانيكا . (1)

ولكن هل من الحق أن العمل الذي محد تحديدا صارما بمجموعة من السوامل الحارجية ، ألا وهي الحالة العامة العقلية الجاعية ، والعادات السائدة في الحيط الدي نشأ فيه الغنان ؟ هل تكون الحسائس العامة المعيزة للأثر النبي إنما هي تلك الظروف الحارجية العامة التي أحاطت جعلية إنتاجه ؟ إننا لو افترضنا (جدلا) أن عالم الاجتاع قد استطاع أن يتوصل إلى تحديد شق الموامل الحارجية ، أو الظروف العامة التي أحاطت بتكوين العمل الفني ،

⁽¹⁾ Cf. Charles Lalo: Notions d' Esthétique. > 1952, P.U. F. o. 74.

فإن جانياً غير قليل من الواقمة الاستطيقية سوف يظل مجهولا بالنسبة إليه ، ألا وهو ﴿ نَفْسِيةٌ ﴾ الفنان ، وطبيعة إبداعه الفني . وتبعاً لذلك فانه ليس في وسعنا أن نقتصر على القول بأن الفردية الفنية هي مجرد نتاج لا شخصي للبيئة . أليس ما يجمل الفنان الملهم أو العبقرى فنانا بمعنى الكلمة إنما هو شخصيته المستقلة ، وأصالته الداتية ، وغيره عن أفراد القطيع ؟ وإذن أفلا محق لنا أن تقول إن تلك الشروط العامة التي محدثنا عنها تين إنمـــا تعطينا فــكرة عامة عن حالة الجمهور ، أو متوسط الروح الفنية السائدة ، ولكنما لا تقدم لنا أية معلومات جدية عن سيكولوچية الفنان ، في حــين أن الفنان لا يكون صاحب شخصية في فنمه إلا إذا بدا مختلفا عن عامة الناس، متمايزاً عن غيره من الفنانين ، صاحب جدة وأصالة وطرافة ؟ . . . لهذا نرى تين نفسه يحاول أن يدخل في اعتباره فردية الفنان ، فيفسر أصالة العبقرى بالرجوع إلى عمله الفني، ودرامة تاريخ حياته ، وتحليل نوع البيئة الى عاش فيها ، واستنباط الطابع الرئيس للمير لشخصيته . وهكذا يستمين تين عنهج استنباطي يقوم فيه بتحليل الشخصية التي يدرسها ، محاولا أن يتعرف على طابعها الخاص ، وكَأَعْمَا هُو بَازَاء نِبَاتَ يُرَيِّد الاهتداء إلى الفِصِّلةِ النِّي يَنْتَمَى إِلَمَّا ، حتى يَتَّمَكنَ من تصنيفه . ولا شك أن هذا النهج الجديد - كالاحظ شارل لالو -إنماهو في صميمه منهج على وثيق الصلة بمناهج التصنيف للمروفة في ميدان الماوم الطبيعية (١) .

بيد أنه ربمــا كان في وسمنا مع ذلك أن نأخذ على تين أنه لم يفطن إلى

⁽¹⁾ Ch. Lalo; « Introduction à l' Esthétique... • Paris, Colin, 1912 pp. 245 — 251'

« نوعية » spécilicité الظاهرة الاستطيقية ، فكان من ذلك أن أخضمها تماما للظاهرة الاجتاعية ، في حين أن الفن نشاط إنساني قائم بذاته ، بوصفه طريقة خاصة في للعرفة ، لها حقيقتها الحاصة وغابتها المحددة . حقا إن للفن علاقات ضرورية بالدبن والأخلاق والسياسة والاقتصاد وغيرها من ظواهر المجتمع ، ولكن من المؤكد إن الفنان يستجيب للمصير البشرى استجابة خاصة تميزه عن كل من رجل الدين وعالم الأخلاق والسياسي ورجل الاقتصاد ... الخ والملهذا هو ما عناه هربرت ربد حيًّا كتب يقول: ﴿ إِنْ مَارِسَةَ الْفَنَّ وَتَقْدِيرُهُ لهما عمليتانفرديتان ؟ فالنهن إنما يبدأ بوصفه نشاطاً فرديا ، وهو لايلتحم بنسيج الحياة الجاعية إلا بقدر ما يستطيع المجتمع أن يتعرف على تلك الوحدات الخاصة من الخبرة ، مستوعباً إياها في صميم وجوده الجميل ١١٠ ﴿ ومعنى هذا أنَّ الفنان لايصدر بالضرورة عن الجتمع فإنتاجه الفني ، وإعاهو يسهم في تكوين التراث الجالي لمجتمع ، بقدر ما ينجح في إضافة خيوط جديدة إلى ذلك النسيج الحضارى الَّذِي يَتَّا لَفَ مَنْهُ كَيَانَ الْحِتْمَعُ نَفْسُهُ . وبعبارة أخرى ، يمكننا القول بأن اللن ليس ناتجاً فرعياً أو ظاهرة ثانوية تترتب على الترقى الاجتماعي ، وإنما هو عنصر من العناصر الأصلية الهامة التي تدخل في تركيب المجتمع نفسه . هذا إلى أننا حياً نلغى من حماينا تلك ﴿ القم الجالية ﴾ التي يأتى بها الفنان ، لكي نقتصر على النظر إلى تُلك ﴿ التَّقُو مَاتَ الاجْهَاعِية ﴾ التي صدرها الجمهور ، فإننا عندثذ · إنما نجمل من الدراسة الاستطبقية دراسة إحسائية للآراء ، بدلا من أن نهنم بدراسة والعمل الفني ، نفسه باعتباره للوضوع الأصلي الباحث الجالي .

⁽¹⁾ H. Rend. • Art and Society., London, Faber & Faber, 1946, pp. 2 - 7.

⁽م ۱۰ – الفن)

٧٧ — فإذا ما انتقلنا الآن إلى دراسة نلك المحاولة الجديدة التي قام بها جبو س أجل بيان الملاقة الوثيقة بين (١٨٥٤ - ١٨٥٤) M, J. Guyau و الممل الفني » و و البيئة الاجتماعية » ، وجدنا أنهسنا بإزاء استطيقا اجتماعية اراد صاحبها أن يقيمها على دعائم مذهبه الحيوى . والفن - في رأى جيو -إنما ينبع من صميم الحياة نفسها ، فإن الجال إن هو إلا شمور خسب مليء بالحياة . ولا يكتني جيو بأن يقول إن الحياة الوفيرة المليئة هي منذ البداية حياة جمالية ، بل هو يقرر أيضاً أن الفن لا يخرج عن كونه نشاطاً اجتماعياً تلحصر غايته في الحياة أو الواقع نفسه · وحيثًا يقول جيو إن الفن هو ﴿ الحياة نفسها مركزة » la vie concentrée فإنه يعنى بذلك أن من واجب الفنان ألا يدع الحياة تطغى عليه ، بل أن يظل معاصراً لها في تقدمها المستمر ، وأن يقف على أشكال الحياة الاجتماعية التي تذوب فيها الحياة الفردية . وإذن فإن الفن عنده اجتماعي في نشأته ، وغايته ، وماهيته · فهو اجتماعي في نشأته : لأن الانفعال الجمالي هو بمثابة توسيع للحياة الفردية في سعيها بحو الامتزاج بالحياة الشاملة الكلية ، والتقائما (أثناء تلك الهالات الامتدادية) بالحياة الاجتماعية نفسها . وهو اجتماعي في غايته : لأن من شأن الفن — مثله في ذلك كمثل الأخلاق - أن ينتزع الفرد من صميم ذاته ، وأن يوحد بينه وبين غيره من الأفراد. ولمل هذا هو ما عناه جيو حيبًا كتب يقول في ﴿ اشمار فيلسوف ﴾ Vers d' un Philosophe : ﴿ مَا الفَنْ إِلَّا رَقَةٌ وَحَنَانَ ، وَمَا أَبِصَرَتَ الْجَالَ يوماً إلا وتمنيت على الله أن أكون اثنين يه ! فالفن هو أداة توافق ، لأنه وسيلة تتحقق عن طريقها الشاركة الوجدانية أو التماطف بين الأفراد . وتبعاً لذلك ، فإن الفن اجتماعي في ماهيته ؟ مادام هذا الطابع التعاطق هو الذي يكون جوهر النشاط الجالي. ﴿ وإذا كَانَ التَضَامَنُ أَوِ التَّمَاطَفُ الذِّي يَتُم بِينَ الأَجزاء التنوعة المذات هو الذي يكون الدرجة الأولى من درجات الاغمال الجالى ، فإن التضامن الاجتاعي والتعاطف الكلى هما الأصل في الانتمال الجالى بأعقد صوره وأسمى مظاهره (۱) » . ومرث هنا فإن علم الجال — مثله في ذلك كثل الأخلاق — إنما يبدأ بإنكار الأنانية ، وما الحياة الاجتاعية سوى المظهر الأول لهذا الإنكار . ومعني هذا أن الفن في نظر جيو ظاهرة ذات طابع اجتماعي ، لأن ما يتحكم في الحياة الجالية بأسرها إنما هو قوانين التماطف الوجداني ، وانتشار المواطف (أو امتدادها) من فرد إلى آخر . ولهذا يقرر جيو أن الفن لا ينطوى على ظاهرة «تشكيل بشرى» anthropomorphisme (ثمكيل بشرى» sociomorphisme (ثم

والواقع أن الطريف في نظرية جيو ليس هو قوله بأن المجتمع هو من النن عثابة الأصل الذي صدر عنه والناية التي يهدف إليها ، وإما الطريف هو قوله بأن النن محمل في ذاته ومجتمعا مثاليا société idéale تبلغ فيه الحياة أعلى درجة من درجات شدتها وانتشارها . فالنن عنده أسمى صورة من صور الروح الاجتماعية وأرفع درجة من درجات التماطف الوجدائي ، وقد اهتم جيوبتحليل عناصر الانفعال الني ، فذهب إلى أن عمة عوامل ثلاثة تدخل في تركيب هذا الانفعال الله وهي : أولا : اللذة المقلية التي نستشرها حين تسرف على الموضوعات عن طريق الذا كرة ، وثانيا : لذة للشار كة الوجدانية مع الفنان ،

M. Ouyau: « L' Art au point de vue sociolog- (1) » (1) ique, » Paris, Alcan, onzlème édition, 1920, pp. 3-21. (Chapitre Prmier).

وثالثاً : لذة التماطف مع الموجودات التي يصورها الفنان . فالانفعال الفني هو في صميمه انفعال اجتماعي تشيره في أنفسنا حياة مماثلة لحياتنا الحجامة ، ألاوهي تلك الحياة إلى يضعها الفنان بين أيدينا عن طريق عمله الفني . وقد يجهل الإنسان مثلا معنى الحب ، فما هي إلا أن يصور له الفنان إنساناً عاشقاً حتى تسرى في عروقه قشعريرة الحب إوليست مهمه الفنون جيماً سوى أن تسكثف لنا الانتمال الفردي على أنحاء مختلفة ، حتى تجمله قابلا للانتقال بطريقة مباشرة من نفس الفنان إلى نفوس الجهور ، عن طريق ما يصبح تسميته بإسم التعاطف الوجداني أو المدوى النفسية . وهنا تصبح قيمة الممل الفني متوقفة على مدى الترابط الذي ينجح هذا العمل في إقامته بيننا من جهة ، وبين الفنان وشخصياته الفنية من جهة أخرى ، حق ليصح القول بأن الفن الحقيق إنما هو ذلك الذي يستدرجنا إلى مجتمع جديد عُمْرِج به تماماً ، فنصبح آلامه آلامنا ، وقداته قداتنا ، وعواطفه عوطفنا ، ومصيره مصيرنا ؛ وجبارة أخرى يقرر جيو أن الفت هو عَمْلِية توسيْع أو امتداد ، تتم عن طريق العاطفة أو الوجدان ، فتُجعل دائرة المجتمع تتسع حق لتكاد تشمل سائر موجودات الطبيعة ، وما عداها من موجودات تتصورها فَائقة للطبيعة ، وما يبتدعه خيالنا البشرى من موجودات وهمية ... إلخ. وإذن فإن الانفعال النني هو في صحيمه (كا قلنا) انفعال اجناعي، مادامت كل مهمته إنما تنحصر في توسيع الحياة الفردية وإدماجها فى حياة أخرى أكثر سمة وأعم شمولاً . والفن كالدين ، من حيث أن كلا منهما يربد أن يحول أنظارنا نحو عالم جديد؟ ولكن هذا العالم الجديد الذي يقدمه لنا الفن إنما هو عالم بشرى حج بتلك المخلوقات الوهمية الق ابتدعها خيال الإنسان حتى يخلق لنفسه مجتمعاً مثالياً يتحقق فيه التجاوب الصحيح بين

أما فَمَا يَتَّمَلُقُ بِنَظُرِيةً جِيو فِي السِّقْرِيةِ ، فَإِنَّا نَرَاهَا تَقُومُ عِلَى القُولُ بِأَبْ السفة الأولى للميزة للعبقرى هي قدرته الحائلة على التعاطف ، وتزوعه القوى تجو التواصل الاجتماعي ، بما يجد نفسه معه مضطراً إلى خلق عالم جديد ، عالم من للوجودات الحية ﴿ وَتِمَّا لَدُلُكُ فَانَ الْمُقْرِبَةُ عَنْدَ جَيْوِ لَا تَخْرِجُ عن كونها مقدرة هائلة على الحب ، وهي - يأى حب آخر - لابد من أن تنزع بكل قوة ونشاط نحو الحسب، والوفرة ، والإنتاج، وخلق الحياة . حَمَّا إِنَّ الْجَاعَةِ الواقعيةِ تَتَقَدُّمْ بِالضَّرُورَةِ عَلَى العِقْرِيَّةِ ، فَصَلَّا عَنَ أَنها هي الق تحدد ظهور العبقرية ، وتستثيرها إلى العمل بوجه ما من الوجوه ، ولكن من شأن العبقرى دائمًا أن يتصور مجتمعاً مثالياً ، فهو يسهم بالتالي في تعديل المجتمع القائم بما لديه من فكرة عن مجتمع آخر مثالي. ومادام العاملان الميسلان اللذان يتحكان في سير الحياة الاجتاعية ما كا قال تارد Tarde المحاكاة l'imitation ، والتجديد l'innovation ، فإنه لابد من أن يتسبب المقرى في ظهور مجتمع جديد ينشأعن إعجاب الجمهور بالسقرى ومحاكاته له وتقيمه لحطاه. وطي الرغم من أن جير يوافق تين على القول بأن الوسط الاجتماعي السابق على الأفراد هو الذي يتسبب في ظهور العبقرية الفردية ، إلا أنه يضيف إلى ذلك إن المقرية الفردية بدورها قد نولد بيئة اجتاعية جديدة أو تتسبب في خلق عقلية جمية جديدة . وربما كان السر فها يتمتع به العبقرى من قدرة

M. Guyau: <u>«L' Art au point de vue sociologique., »</u> (\)
Paris, Alcan, onzième édition, 1920, pp. 3 — 21. (Chapitre Premier).

هاثلة على اجتذاب الجهور إليه ، أنه بطبيعة مخاوق اجباعي إلى أبعد حد : فهو غرج من ذاته ، ويشارك الآخرين حياتهم ، وعلك القدرة على الازدواج ، ويستطيع مني أراد أن يتجرد من شخصيته لكي يتقمس شخصيات الآخرين . وإذا كان العباقرة كثيراً مايتعرضون الجنون ، فذلك بسبب تلك القدرة الهائلة للوجودة أديهم على الازدواج ، والامتراج بالنبر ، والاندماج في الدوات الأُخرى ... إلخ . ولكن للهم أن ما لدى الفنان العبقرى من غريزة اجتماعية ومقدرة تماطفية هو ألدى ينتزع 4 من الجاهير مشاعر التقليد (أو المحاكاة) وعواطف الإعجاب، فيجد الناس أنفسهم منجذين إليه، وكأنما هو علمك قدرة مغناطيسية هائلة تجنذب نحوه نفوس الجاهير (لا أجسامها) . وهكذا يخلص ُ جيو إلى القول بأن العبقرية هي قدرة غير اعتيادية على التعاطف والتناغم الاجتماعي ؟ وهذه الفدرة إعا تنزع أولًا وبالذات نحو خلق مجتمعات جديدة أو تعديل المجتمعات القائمة بالنمل. فالعبقرية هي قوة انتشار أو امتداد ؟ قوة حيوية في ذائها ؟ قوة تستبق الحاضر وتتنبأ بمجتمع للستقبل ، قوة تنتشر على شكل موجات إعاثية ، فتمهد السبيل لظهور ذلك المجتمع المثالي الذي لم يكن في البدء سوى مجرد خاطر أو إمكان في ذهن عقلية فردية ا^(١).

تلك هى نظرية جيو فى الفن وصلته بالمجتمع ؛ وهى نظرية تميد إلى أذهاننا بلا شك ما سوف يردده تولستوى من بعد (فى كتابه ﴿ ماهو الفن ٢ ﴾) عن وظيفة الفن بوصفه أداة تواصل بين الأفراد ، وإن كان تولستوى نفسه لم يشر إلى كتاب جيو الأساسى فى ﴿ الفن من وجهة النظر الاجتاعية ﴾ ، بل اكتفى

⁽¹⁾ M. Guyau • L. Art au point de vue sociologique • .
Alcan, 1920, pp. 44-45

بالإشارة إلى مض فقرات تافية من كتاب آخر له هو: ﴿ مشكلات الاستطيقا للماصرة ﴾ . وليس في وسع أحد أن ينكر ما لآراء جيو من أهميـة في بيان الصلة بين الفن والحجتمع ، أو بين العبقرى والجمهور ، ولكننا فأخذ على جيو نزعته الحيوية vitalisme التي جملته يندفع محو إقامة مذهب استطبق يستند أولا وباقدات إلى المبدأ الفردى للغة الشخصية ، وكأن علم الجمال بأسره إن هو إلا امتداد الدراسة النفسية الفسيولوجية psycho - physiologie . وليس أدل على صحة ما نقول من أن جيو نفسه يعرف الفن فيقول : ﴿ إِنَّ الْقُلْ الحقيقي هو ذلك الذي يهبنا الشعور للباشر بالحياة الحصبة لللبئة في أقوىمظاهر شدتها وانتشارها ، أعنى ذلك الذي مجملنا نحس بأعمق ضروب الحياة الفردية والاجهاعية في وقت واحد ، لهذا يقرر لا لو (في نقده لفلمفة جبو الحيوية) أنه على الرغم بما في هذه الفلسفة من حماسة شعرية رائمة ، إلا أنها لا تتفق مع أن جيو مهيب في كل لحظة بمعايير لاتتصف بأية صبغة استطيقية ، فنراه يخلط بين الظاهرة الجالة وبين غيرها من الظواهر الاجتماعية الأخرى (كالظاهرة الأخلاقية ، والظاهرة الدينية ، وغيرهما) . ومن هنا فقد اتفق جيو مع أوجست كونت الوضعى ، وتولـتوى الصوفى ، ويرودون الاشتراكى ، فى القول بأن كل ما من شأنه أن يجمع الناس ويوحد بينهم لابد من أن يكون جميلا ، وأن كل ما من شأنه أن يضعف الرابطة الاجتماعية بينهم لابد (على العكس) من أن يكون قبيحاً . وتبماً لذلك فقد حمل جيو بشدة على كثير من الأدباء المنحلين والشعراء الرمزبين ، من أمثال إميل زولا ويول بورچيه من جمة ، وبودلير وقرلين وجوتييه من جهة أخرى . وقد ختم جيو دراسته لأدب للنحلين بقوله

و إن أدب المنحلين ، مثله فى ذلك كمثل أدب المنحرفين ، إنما يتميز بطابع رئيسى يغلب عليه هو تشبعه بالغرائز التى تتسبب فى انحلال المجتمع ، ولهذا فإن من حقنا أن نحكم عليه باسم قوانين الحب اله الفردية والجماعية معاً ه⁽¹⁾.

ولكن هذا القول — فيا يرى لالو — إنما ينطوى في الحقيقة على خلط واضح بين الفن ، والأخلاق ، والدين ، واللادين ، بل والعلم نفسه . وآية ذلك أنه ليس ما ينع من أن تكون بعض العواطف الشخصية ، إن لم نقل اللااجتاعية (أو المضادة للجاعة) Antisociaux عواطف جمالية (أو استطيقية) في صحيمها ، طر الأقل في بعض مراحل التطور الاجتاعي ، ولأسباب جماعيه عضة (٢) . وإذن فإن نظرة جيو الاجتاعية إلى الفن قد بقيت مشوبة بالكثير من التصورات الرومانتيكية التي غلبت على فلسفته الحيوية كلها ؟ ومن هنا فقد عجز جيو عن فهم الدور الحقيق للجتمع في صحيم الظاهرة الجالية ، كا فشل في بيان العلاقات الديناميكية للتبادلة الني تقوم في الهجمع الواحد بين الفنان والجهور ؟ وهو ماسيحاول لالو من بعد أن يظهرنا عليه بكل وضوح في كتابه المتاز الذي أطلق عليه اسم ه الفن والحياة الاجتاعية » ، و في عدة كتب أخرى له عن ه الفن والحياة الاجتاعية » ، و في عدة كتب أخرى له عن ه الفن والحياة » ، و ه الفن والحياة » . . الح(٢) .

٣٨ - أيد أن تاريخ الدراسات الجالية قد شهد في الربع الأول من القرن

⁽¹⁾ Cf, Feldman: L'Esthétique françasie contemporaine, 1936, Paris, Alcan, p. 59,

⁽²⁾ Ch. Lalo: Notions d' Esthétique. P. U. F., 1952, 4 e éd., pp 75 — 6.

⁽³⁾ Cf. Ch. Lalo: <u>L'Art et la Vie sociale</u>, Doin, 1921, in — 18, 378 p.

العشرين حركة هامة قام بها رجال المدرسة الألمانية ، وفي مقدمتهم دسوار Dessoir وأوتيس Ulitz ، من أجل إقامة و علم عام النن » تكون مهمته دراسة نشأة الظاهرة الفنية ، ومعرفة وظائفها البدائية ، وبيان علاقاتها بما عداها من الظواهر الحضارية الأخرى .. الح . وقد قدم لنا أو تيتس عام ١٩١٤ عِهدِينَ صَحْمِينَ تَحْتَ عَنُوانَ ﴿ أُسَسَ عَلَمَ اللَّهَ العَامِ ﴾ (١) حاول فيهما أن يبين لنا أن الفن لا يمثل ظاهرة نوعية مستقلة ، بل هو لا يخرج عن كونه واقعة من وقائع الحضارة أو الثقافة Kultur (بمعناها العام) . فليس علم الفن العام بمرادف للاستطيقا أو علم الجال ، بل هو دراسة بسرية عامة تظهرنا طىالوظائف المديدة التي اضطلع بها الفن عبر الحضارات المتنانة ، ما في ذلك الوظائف الديئية ، والقومية ، والنفعية ، والعاطفية . . . الح . ثم جاء للفكر الفرنسي هورتيك Hourileq (صاحب كتاب موسوعة الفنون الجيلة) ، فحاول أن يربط الفن بالتاريخ ، وذهب إلى أنه لا بدلنا من أن تتخلى نهائيا عن استطيقا الفلاسفة ، لَــكَى نَقْتُصُرُ عَلَى النَظُرُ إِلَى الْجَالُ نَظُرَةَ ثَارَ بِخَيَّةً . والواقع أنْ ﴿ الْعَمَلُ الفِّي ﴾ في رأى هذا الباحث ليس بمثايه ﴿ حقيقة روحية ﴾ أو ﴿ جوهر متمال ﴾ يدرسه اللاهوت أو العمَّ الإلمِّي ، بل هو ﴿ وَاقْعَةُ تَارِيخُيَّةٌ ﴾ ينبغي أن ندرسها بروح المالم ، كا بدرس للؤرخ وثيقة أو شهادة تاريخية . ومن هنا فقد أراد هورنيك أن يستميض عن استطيفا الفلاسفة باستطيفا للؤرخين ، مادام الجال (على حد تجبيره) ليس شيئا كليا أزليا ، وإنما هو شيء تاريخي محلي(١) ۽ . ومن جهة

⁽¹⁾ E. Utitz: • Grundlegung der Algemeinen Kunstwissenschaft », 2 vol., 1914.

⁽²⁾ Hourticq: Encyclopédie des Beaux - Arts - , Alcan , 1925, t. I., p. 28.

آخرى . فإن الجال ليس مجرد حالة نفسية فردية ، كا وقع فى ظن الكثيرين ، بل هو واقعة تاريخية تضطرنا إلى أن نفرق تفرقة حاسمة بين علم النفس وعلم الحال . وتبعاً لذلك فقد ذهب هورتيك إلى أن الظواهر الجالية هى وقائع تاريخية ينبغى التاريخ أن يتكفل بوصفها ، ولا بد لعلم الاجتماع من أن يضطلع بمهمة تفسيرها .

ولكن ، طي أي أساس عكننا تصنيف تلك الوقائم التاريخية الفنية 1 وما هو للميار النبي لا بد لنا من أن نستند إليه في تأريخ مثل هذه الظواهر الجالية ؟ ... هل نستند إلى ذوقنا الحاص اليوم ، أم إلى حكم التخسمين في ذلك المصر ، أم إلى شهادة فنانى الحقبة الى ندرسها ؛ وإذا جاز لنا أن نهيب بحكم أولئك الفنانين ، فـكيف تختارهم ، أوكيف نمرف أنهم يمثلون الصفوة المتازة حقاً ؟ هل نستند إلى حكم الناس أو رأى الجهور في عصرهم ؟ وإذا صح هذا ، فبأى حق نستمد على حكم أولئك الناس الدين جعلوا منهم صفوة الفنانين ؟ وهل وجد مؤرخ استطاع بحق أن يصنف الأعمال الفنية الحاصة بأى عصر ما من العصور وفقا لشهادات ذلك العصر ؟ بل هل يستطيع مؤرخ - اليوم - أن يقول لنا على وجه التحديد ماهو الثل الأعلى للجمهور للماصر في الفن أو الجال 1 وإذا كان تحديد للثل الأعلى للجال في عصرنا الحاضر مستحيلا أو شبه مستحيل، فنذا الذي يستطيع أن يزعم لنفسه (بين جمهرة للؤرخين) أنه قد استطاع أن يعرف ــ بالاستناد إلى الوثائق والنصوص والشهادات وحدها ــ ماذا كان المثل الأعلى الفن أو الجمال في العسور الوسطى (مثلا) أو في أثينا ؟ ... بل إننا لو دققنا النظر ، لوجدنا أن كثيراً من الصدف العمياء قد عملت على اندثار بعض الآثار الفنية الحامة ، بينا تضافرت بعض الظروف الحارجية الححضة ف كثير من الأحيان - على حماية آثار فنية أقل أهمية ، إن لم نقل عديمة أ النيمة . هذا إلى أن التاريخ نفسه ليظهرنا بكل وضوح على أن ما كان يمثل بطريقة نموذجية صحيحة للثل الأعلى الفنى لعصر ما من العصور ، إنما هو بعينه ماحرصت الحقبة التالية على هدمه ، بوصفه مجرد أثر من آثار القوق و القوطى و ماحرصت الحقبة التالية على هدمه ، بوصفه مجرد أثر من آثار القوق و القوطى و gothique على حد تعبير إبين سوريو . وتبعاً لذلك ، فإن تاريخ الفن لا يمكن أن يقدم لنا دعامة متينة أو أساساً قوياً لاستطيقا علية بمنى السكلمة ، لأنه لا بهتم فى الحقيقة بدراسة و العمل الفنى و فاته ، بل هو محصر معظم اهتامه فى دراسة أحكام الناس على الأعمال الفنية . حقا إن معرفة تاريخ الفن لمى على جانب كبر من الأهمية بالنسبة إلى عالم الجال ، ولكن من للؤكد أن على جانب كبر من الأهمية بالنسبة إلى عالم الجال ، ولكن من للؤكد أن تاريخ الفن ليس هو الاستعلقا أو علم الجال (١) .

أما إذا ربطنا بين و الجال » و والإحساء بدعوى أن ما يكشف لنا بوضوح عن الذوق الفنى لأية حقبة تاريخية إنما هو ما مجمع الرأى المام على اعتباره جميلا ، فإننا عندثذلن نلبث أن نستميض عن القيم (كا قان ريمون بابير عقب) و يبورصة » القيم القيم المعلم اله المعلم ال

Cf. E. Souriau: «L' Avenir de l' Esthétique., » Alcan, (1) 1929, pp. 63 — 4.

Raymond Bayer: • De la Méthode en Esthétique., . (Y) Flammarion, 1953, pp 126. — 127.

على للدرسة الواقعية ... الح وعلى حين كان علماء النفس يزعمون أن الحبرة الفردية للفنان هي التي تفسر لنا أعماله الفنية ، وهي التي تظهرنا على طبيعة عملية الإبداع الفي عندم، نجد أن فوسيون محاول أن يُبت لنا أن التجربة الفردية لا تنفصل بأى حال _ لدى الفنان _ عن التجربة الجاعية ، وأن تاريخ الفنان ﴿ بِمَا فَيِهِ مِنْ ذَكُرِياتَ خَصُوعِ أَو تَسلَّمُ أَو تَمْرِد ﴾ إنَّمَا هو تاريخ علاقاته كفرد عالبيثة الاجتماعية التي عاش في كنفها ، يستوى في ذلك أن يكون موقف الفنان من المجتمع هو موقف المتقبل الذي يخضع خضوعا مباشراً لآثار البيئة والتربية الاجتاعية ، أم موقف للنمرد الذي يمارض تلك التأثيرات الجاعية ومحاول أن يستجيب لهما على سبيل المعارضة أو رد الفعل. وهكذا جل فوسيون من ﴿ السُّلُّ الَّهَىٰ ﴾ شاهداً تاريخيا يروى لنا قصة الملاقات الديالكتيكية التي قامت بين الفرد والجاعة ، باعتباره مجرد حصيلة لاحتكاك الفرد بالبيئة واستجابته لها وتأثره بها وتناغمه معها . ونحن لا نشكر على هؤلاء أنهم محةون في قولهم بأت الفن لا محيا في قوقعه فردية منعزلة ، لأنه يتأثر بالكثير من العوامل الاجتماعية التي تعمل عُملها في صميم الوعى الجمالي الفنان ، ولـكننا نأبي أن نجمل موضوع علم الجال هو دراسة ﴿ التقويمات الفردية أو الجاعية ﴾ للمحل الفنى ، لأننا نعتقد أن في هــــذا المحرافاً عن النابة الأصلية لهذا الملم ، بوصفه دراسة موضوعية للممل الفي في ذاته . حقاإن علماء للدرسة الاجتماعية الفرنسية لم مجانبوا الصواب حين قالوا إن اتجاهات العقل الجمعي واهباماته لابد من تجد لها صدى (إن لم تقلملاذاً أحيانا) في صميم الوعى الجالى أو الحياة الفنية للمجتمع ، ولكن « العمل الفنى » ليس بالظاهرة المحلية التي لاتسكشف إلا لمن يضع فوق عينيه نظارة العصر أو البيئة التي ينتسب إلها ذلك العمل ، وإنما هو واقعة موضوعية تسكشف لسكل من يعرف كيف يرى ا ومن هنا فإن عالم الجال يرفس بشدة كل عاولة يرادبها إذابة الظاهرة الفنية في جرى التاريخ أو الحضارة أو الحياة الجاعية بصفة عامة ، لأنه يرى أن الشرط الضرورى الأول لقيام علم الجهال هو احترام «نوعية» الظاهرة الفنية ، وعدم الاقتصار على النظر إلى الجانب الاجتماعي. وحدم من جوانب تلك الظاهرة ·

حقا إن كل ما يعنى المجتمع من الفن إما هو وظيفته الإجتاعية ، فإن الفنانين لم يكونوا فى كثير من المهود سوى عبيد يسماون فى خدمة مجتمعاتهم ، ولكن من المؤكد أنه حتى إذا استخدم الفن لتحقيق بعض الغايات الاجتاعية ، فإن مثل هذه الفايات لا تمثل فى الحقيقة وظيفته الجوهرية التوعية الحاصة ، ومن هنا فإن الفنان الحديث قد شاء أن يثبت لنا بكل قوة أنه لم يعد عبداً للمجتمع ، بدليل أنه لم يعد كاهنآ أو ساحراً أو موظفا أو خادماً بالبلاط الللكي الم يكن سيزان وجوجان وفان جوخ (مثلا) فنانين اجتاعيين يعبرون عن روح عصرهم ، بل كانوا فنانين فرديين جاءت مصائرهم شاهدة بما ثم من قطيعة بين عصرهم ، بل كانوا فنانين فرديين جاءت مصائرهم شاهدة بما ثم من قطيعة بين الهنان والمجتمع في المصر الحديث .

وليس أدل على محة ما تقول من أن متاحف فرنسا في نهاية القرن التاسع عشر قد وسعت لوحات بونا Bonnat ، ودوران Durand ، وبوفي دى شافان Puvis de Chavannes (وهم جيما مصورون من العرجة الثانية) ، ينها نراها لم ترحب على الإطلاق بلوحات سيزان ، ومونيه Monet ، ويسارو Pissaro (وهم جيماً كما نعرف مصورون ممتازون نعدهم في الطليمة بين فتاني الصير الحديث). ومما يروى في هذا الصد عن للدير العام لمتحف الغنون الجيلة ياريس أنه قال يوما لجوجان في السنين الأخيرة من القرن التاسع عشر يرطالا كنت على قنيد الحياة ، فإن سنتيمتراً مربعاً واحداً من لوحاتك لن يجد

سبيله إلى متاحفنا ١ (١)

والواقع - كا لاحظ الناقد الفني للماصر چان كاسو - أنه إذا كانت الشروط الاجتاعية التي أحاطت منشأة العمل الفني هي أدخل في باب ﴿ للماضي ﴾ منها في أي باب آخر ، فإن السمل الفي تفسه هو شيء ﴿ حاضر ﴾ ، أو واقعة ماثلة شهادتها مشهدة في نظرنا ، لأنها تؤثر فينا وتحرك عواطفنا وتخاطب منا حقيقة الإنسان ، فتسمح لنا بأن نعلو على أنفسنا . وإذا كنا لازلنا نشعر بإعجاب شديد عند قراءتنا للالياذة أو مشاهدتنا لإحدى الكاتدرائيات القوطية ، فما ذلك إلا لأن في و الممل الفني به شيئاً إنسانياً يفلت من طائلة شتى الظروف الاجتاعية أو لللابسات التاريخية التي أحاطت بنشأته . وآية ذلك أن للضمون الاجتماعي لتلك الأعمال الفنية قد زال عاماً بالنسبة إلينا ، كما أث الطروف الاجتاعية وللمتقدات الدينية التي عبرت عنها تلك الآثار لم تمد ذات دلالة في نظرنا ، ولنكننا مع ذلك ندرك ما لتلك الآثار من قيمة فية لأننا ترى فيها شيئاً إنسانياً يتجاوز شق للماني الدينية والعابير الاجباعية القعمات على نشأتها . وهذه الصبغة الإنسانية التي تتميز بها التحف الفنية النادرة هي التي تجمل من و الفن ، لغة بشرية عامة محاول الإنسان عن طريقها دائما أبداً أن يملو على الطبيعة وأن يسمى نحو علك ناصبة الحقيقة ، وأن يبر عن البعد الإنساني من إجاد الواقع . . . الح(٢) .

(2) Situation de l'Art Moderne.» Paris [Editions de Minuit 1950, pp. 16-17.

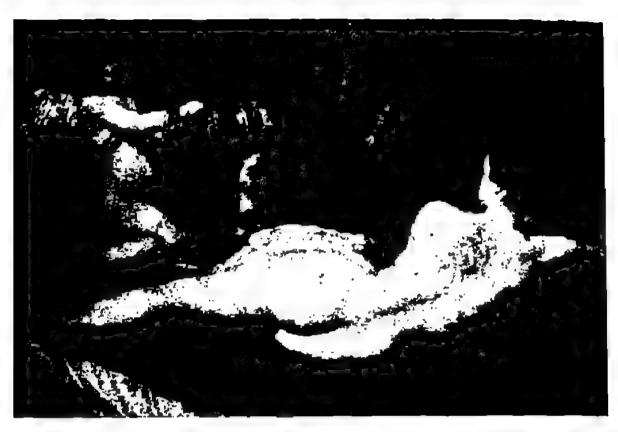
⁽¹⁾ D. Huisman: L'Esthétique, Paris, P.U.F., 1954, Ch' VI, p. 93.

وقد حاول نيتشه أن يصور كنا قسة الصراع بين الفنان والجمهور ، فذهب إلى أننا نحكم دائمًا على الفن الحي بعقلية قديمة مليئة بآثار الماضي ، ومن هنا فإنا تحمل داعاً على تلك الأعمال الفنية للعاصرة التي لم تصل بعد إلى درجة النبج الأثرى maturilé monumentale ولاشك أن معظم الحلات الى تستهدف لما النزعات الفنية الحديثة إعا هي وليدة هذا الخلط للستمر بين الفن للعاصر الحي ، والفن التاريخي الأثرى . وفي هذا يقول نيشه بأساوبه الساحر الساخر : ﴿ لنتصور تلك الطبائع المادية الفن ؛ أو تلك النفوس التي لا تتمتع إلا محظ صنيل من الزاج الفي ؛ لتصورها وقد تسلحت ومجهزت بأفكار مستمارة من التاريخ الأثرى للفن . ثم لنسائل أنفسنا : من هو ياترى إذاك العدو المدود الذي تريد تلك الطبائع أن توجه إليه سهامها ؟ إنها بلا شك . إنما توجه سهامها نحو خصومها العتيدين ، إلا وهم أصحاب الأمزجة الفنية للمتازة ، أعنى أو لئك الموهوبين الذين يستطيعون _ وحدهم دون سواهم_ أن يتفهموا شيئا من خلال مجرى الأحداث التاريخية ، وأن يستفيدوا عما يعرفون على أكمل وجه ، وأن يحولوا معرفتهم النظرية إلى تطبيق عملي من أعلى درجة . إن هؤلاء هم الحصوم الذين يراد إغلاق السبيل أمامهم ، وتممية الأفق في وجوهم ، ومن ثم فإن العامة لا تجد خيراً من أن ترقض على مرأى منهم _ بكل حماسة وخضوع _ أمام آثار للماضي المجيدة ، كاثنة ماكانت ، حتى ولو لم تستطع أن تفهم من أمرها شيئاً ، وكأن لسان حالها يقول : ﴿ افتحوا عيونكم : لتشهدوا الفن الحقيق الصادق ، ولا تعبأوا بأمر أولئك الحيارى الذين لا زالوا إأسرى السيرورة والحياة العامية للبتغلة » - أما ذلك الجهور الذي يرقص فإنه وحده الذي يمثلك _ في الظاهر على الأقل _ نعمة ﴿ اللَّهُ وَقُ الْحَسَنُ ﴾ ، لأن الرجل للبدع في كل زمان ومكان قد كان دائما أبداً موضع امتهان وتحقير من

جانب ذلك الذى لا يعمل شيئا ، اللهم إلا النظر والتطلع والتأمل 1 . . . ولو جال بخاطرنا يوما أن نحول إلى دائرة الفن نظام النصويت الشعبي وحكم الأغلبية ، لكان في استطاعتنا أن نؤكد سلفاً أن هذا الفنان لا محالة مدان ... والسبب في ذلك هو أن أولئك القضاة إنما يصدرون في حكمهم عن قانون والفن الأثرى، l'art monumental (أعنى ذلك الفن الذي أثر على الناس في كل عصر) . وعلى المكس من ذلك ، نجد أنه حينًا نسكون بصدد فن لم يصبح حد أثريا ، أعنى حياً نكون بصدد فن معاصر ، فإن هؤلاء القضاة أو الحكام لن يشعروا بالحاجة إليه ، وان يستطيعوا الوقوف على حقيقة رسالته ، فضلا عن أنهم لن مجدوا فيه من سلطة التاريخ ما يستطيعون معه الاطمئنان إليه . ولكن غريرتهم تعلمهم مع ذلك أن في وسع للرء أن يقتل الفن بالفن ، ولذلك تراهم بحرسون على ألا يشكون فن أثرى جديد بأى عن ، ومن ثم فإنهم يهيبون محجة أوائك الذبن يزعمون أن الفرح إنما يستمد من و للاضي ، سلطته الناريخية وطابعه الأثرى . وهكذا نجدهم بتخذون في الظاهر صورة ﴿ عاشقِ الفن ﴾ ، وهم في الحقيقة إنما يريدون القضاء على الفن ، مثلهم في ذلك كمثل واضع السم حينا يحاول أن يظهر بمظهر الطبيب الشافي ؛ وإنهم لينمون حواسهم وذوقهم . لسكي يفسروا جادات طفولتهم للدللة ، حرصهم على رفض كل ما يقدم لهم من غذاء في حَبِق . والسر في ذلك هو أنهم لا يريدون لأى شيء عظم أن يتحقق، ومرت هنا فإنهم يكتفون بأن يسيحوا قائلين : وانظروا ، إن جلائل الأمور قد وجدت في الماضي منذ القدم ، وليس في الإمكان خير عا كان ١ ، والحقيقة أن هذا الثيء العظم الذي يتمولون إنه موجود منذ البداية ، وذلك الثيء الذي لا زال في دور التكوين ، إما هما شيئان لا يهمهم أمرهما في كثير أو قليل ؛ وحيامهم



لوحة رقم (١) مادونا دل كاردلينو لرافائيل (١٤٨٣ - ١٥٢٠)



لوحة رقم (٢) فينوس مع كيوپيد للمسور الأسباني ڤلاسكيز (١٥٣٩ – ١٦٦٠)



لوحة رقم (٣) الغداء على الحضرة للمصور الفرنسي مانيه (١٨٣٢ – ١٨٨٣)



لوحة رقم (٤) لاعبو القيار للمسور القرنسي بولسيزان (١٨٣٩ – ١٩٠٦

غسها هى خبر دليل على ذلك . فليس ﴿ التاريخ الأثرى ﴾ سوى زى تنكرى ترتديه كراهيتهم للعظاء والأقوياء فى عصرهم ؟ وهو زى تنكرى بحاولون أن يظهروا فيه بعظهر للمجبين للأخوذين بعظمة كبار رجال التاريخ الفابرين. وهذا القناع هوالذى يسمح لهم بأن يزغوا للمنى الحقيق لنظرائهم الحاصة إلى التاريخ ، فينسبوا إليها مدلولا آخر مخالفاً تماماً لما هى عليه فى الواقع ونفس الأمر . وسواء فطنوا هم إلى ذلك أم لم يفطنوا ، فإنهم يتصرفون فى جميع الحالات كما لوكان لمان حالهم يقول : ﴿ دعوا للوتى يدفنون الأحياء (١) ﴾ ١ .

تلك هي نصة الصراع بين القديم والجديد في الفن ، كما صورها لنا نيشه ؟ وهي قصة إن دلت هلي شيء فإنما تدل على أن السواد الأعظم من الناس لا يحكم على الفن للمعاصر الحي إلا بقلية مليئة بآثار الماضي وأحكامه . وليس من شك في أنه لابد للجمهور من أن يواجه بدع المستقبل باستجابات الدهشة أو النفور أو الجزع أو التقزز ؟ ولمكن هذا لن يمننا من أن نقرر أن لمكل فن جمهوره، ماضيا كان أم مستقبلا ، حق ولو بدا لنا في الظاهر أنه قد يكون عمة فنان بدون جمهور ، أو فن بدون عجمع ا

إن كل فن - كما قال شارل لالو - لابد من أن يتطلب الجهور
 le public » . يد أن البعض قد يعترض على هذا الرأى بقوله : ولكن ماراً يكي في فنانين عباقرة لم يكونوا معهومين من أهل عصرهم ، بل قضوا كل حياتهم في صراع عنيف مع جهورهم ، وماتوا دون أن يجدوا بين معاصريهم من

⁽¹⁾ Nietzsche: « Considération Intemporelle » II., cité par Jean Cassou : — « Situation de l'Art Moderne » Editions de Minult, 1950, pp. 83-85.

ينهمهم أو يقدرهم حق قدرهم ؟ ماراً يكم في فنانين مشل ڤاجنر Wagner (۱۸۱۳ — ۱۸۸۳) ، وبرليوتس Berlioz (۱۸۰۳ — ۱۸۹۹) ، وشلي ۱ (۱۹۰۰ - ۱۸۶٤) Nietzsche ونيته (۱۸۲۲ - ۱۸۹۲) Shelley هذا ما يرد عليه لالو بقوله: إننا حيمًا نتحدث عن ﴿ الجُمُهُورِ ﴾ ، فنحن لانتحدث ققط عن الجهور الماصر ، أعنى ذلك الجمهور الذي يشجع ، ويدفع ، ويتبع والوضات، الحديثة ، والذي قديكون موضع كراهية الفنان الحقيق أواحتقاره، كا أننا لانمني أيضاً ذلك الجمهور الصغير المحدود ، ألا وهو جمهور العارفين الذين يفهمون المواهب الحقيقية ويسلون طي تشجيعها ويسهمون في توجيه التطور ويقومون بأغاذ الإجراءات الشروعة في سبيل تحقيق التقدم الفني ، بدلا من العمل على إعاقته أو تأخيره ، نقول إننا لانتحدث عن هذا ﴿ الجُمُهُورِ ﴾ الفعلى أو للوضوعي ، بل كل ماينينا هو تلك الفكرة التي يكونها التنان لنفسه عن ﴿ الجمهور ﴾ ، لأن هذه الفكرة بالذات هي التي تؤثر عليه وتعمل عملها في نفسه . وإذن فنحن هنا بصدد و الجهور ، الذي نعده جميما _ فنانين كنا أم هواة ، مبدعين كنا أم متذوقين _ جديراً بالممن الفني. وإلا فماذا عسانا نقصد ، حينًا نؤكد بإزاء طائفة من غير للكترثين أن هذا العمل الفني أو ذاك رائع ، إن لم نكن نقصد أن هذا العمل جدير بأن يكون موضع تقدير من جانب عدد أ كبر من الناس ، إن لم نقل من جانب البشرية بأسرها 1 وعلى ذلك فإننا ننتقل داعًا من حَاجة البشر للماصر بن إلى حاجة الخلف القبل، أي إلى البشرية المثالية: humanité idéale مما يدل بكل وصوح على أننا في كلنا الحالتين إعا نتجه بأحسارنا دائما نحو ﴿ جمهور^(۱) ﴾ ·

⁽¹⁾ Charles Lalo: Notions d' Esthétique P. U, F., 1952, pp. 85-87.

والحق أن النرض الحقيق الذي يهدف إليه كل فنان — فها يرى لالو --إنما هو ﴿ الحبد ﴾ أو ﴿ الشهرة ﴾ . وماذا على أن يكون ﴿ الحبد ﴾ la gloire بدون « جمهور » ١ إن مجد قولتير لايعني شيئا آخر سوى أن قولتير قدنجم في أن مجمع حوله طائفة من القولتيربين ، كما أن مجد قاجنر إما يتمثل في أنه لازال حناك إلى يومنا هذا قاجريون. ولمنا نعرف للمجد معنى آخر غير ماتنطوى عليه كمات النجاح والشهرة والحلود من معانى التقدير الاجتاعي . فإذا جاء يوم لم بعد فيه الجمهور يعلق أية أهمية على اسم قاجنر أو اسم قولتير ، أو إذا حانت لخظة لم يمد فيها الناس ينسبون أية سلطة عليا إلى هذين الفنانين ، كان معى ذلك أنه لم يحد هناك أي موضع للحديث عن قيمة أعمالهما الفنية ، اللهم إلا على سبيل الذكرى ، أو من أجل التاريخ ، وبالتالي فإن أعمالهم الفنية لن تكون عندئذ حقيقة واقعة أو ظاهرة حالية بأى معى مامن المعانى . ﴿ وَحَقَّى حَيْمًا يُزْدُرُى الفنان حكم الوسط الاجتاعي الذي يعيش في كنفه ، فإنه لن يستطيع أن مجتزى، يحكه هو طي نفسه ، لأنه هجد نفسه مضطراً (من حيث يدرى أو من حيث لابدى) إلى أن بهيب بفكر وسط اجتماعي آخر أو حكم جماعة فنية أخرى . و فالقنان ـ على حد تعبير لالو ـــ لايتخلص من طغيان جمهوره ، إلا بتصوره الجمهور آخر » . ونحن لانتصور القيمة الجالية على أنها داعاً وبالضرورة نجاح واقسى ، بل هى قد تقبدى لنا أيضاً على صورة ﴿ نجاح مُكُن ﴾ (أو محتمل) . وحبًا يقرر علماء الاستطيقا الاجتماعية أن ﴿ القيمة الجالية هي في صميمها شيء اجماعي ﴾ ، فإنهم يعنون بذلك أننا لا يمكن أن تنصور ﴿ القيمة الجالبة ﴾ إلا سمت مقوله ه التوافق الاجتماعي » أو ه التقدير الجمي (١) ،

⁽¹⁾ Charles Lalo: Introduction à 1' Esthétique · Colin, 1912, pp. 334 — 335.

والواقع أن معيار القيمة الجالية - فما يرى لالو - إنما هو مضموت تلك البكلمة القديمة المشهورة ، ألا وهي كلة ﴿ الحجد ﴾ . فليس في استطاعة « القيمة الجالية » أن تصبيح حقيقة موضوعية تاريخية إلا إذا اتخذت صبغة اجتاعية . ولا يكتني لالو بأن يقرر أنه ليس للطبيعة من قيمة جمالية إلا إذا نظر إلها من خلال الفن ، وعبر عنها بلغة الآثار الفنية المروفة لدى عقل عملت على سقله ﴿ الصنعة ﴾ ، بل هو يضيف إلى ذلك أيضا أن جمال الفن نفسه ، وهو الجمال القائم أولا وبالدات على الصنعة ، إنما هو في حد ذاته ظاهرة بشرية اجباعية . فليس من الصواب أن يقال إن ﴿ الفن أنا ، والعلم نحن ﴾ ، بل لابد من التسليم (على العكس من ذلك) بأن ﴿ الفن هو نحن أيضا(١) ﴿ ا ولما كان ﴿ التَّنظيمِ الْجِزَانِّي ﴾ هو جوهر كل مجتمع ، فليس بدعاً أن تجد في مضار الحياة الفنية جزاءات جمالية تتمثل بوضوح في النجاح والمجد والحاود، أو على المكس ، في الفشل وخمول الذكر والتمرض لسخرية الناس . حقا إن الننان قد يتوهم أنه لايممل إلا لنفسه ، وأنه لايأبه إن في كثير أو قليسل باستحسان الجمهور أو استهجانه ، ولكن هذه الجزاءات الجالية لابد من أن تممل عملها في نفسه ، إن من حيث يدري أو من حيث لايدري ا وليس أمعن في الحطأ من أن تخلط بين الجزاء الجالي والجزاء المادى ، فإنه ليس هناك الجزاءات الاجتاعية من التأثير على الضائر الجالية أكثر بما للمكافآت المادية أو شق مظاهر النجاح الاقتصادي . ولكن المهم في نظر لالو أن الجزاءات الجالية ــ مثلها في ذلك كثل غيرها من الجزاءات ــ هي قرائن خارجية

⁽¹⁾ Cf. Ch. Lalo: Notions d'Esthétique, Paris, P.U.F. 1952., p. 78.

أو علامات ظاهرية لحالة شعورية باطنة ، ألا وهي الشعور بالإلزام ، فهي منها عثابة المعلول لا العلة ، حكس ما توهمت تلك النزعة النفية التجريبية المبتغلة التي محفرنا لالو من الحلط بينها وبين المنعب الاجتماعي . وعلى كل حال ، فإن القيمة الجالية للعمل الفي ليست شيئا ثابتاً بوصف بأنه موجود ، وإنما هي شيء متغير مخضع الصيرورة ، ولا يكاد يكف عن التواد والفناء ، فليست القيمة الجالية – لهدى الشخص الذي يتفوقها – سوى مجرد مظهر المنفط اجتماعي عارسه عليه الوسط الذي يعيش فيه ؟ ولكنها تكون حقيقية في نظر الجمور حينا يغرضها هو مجق في اللحظة الراهنة ، بينا تكون وهمية أو احتمالية الجمور حينا يغرضها هو مجق في اللحظة الراهنة ، بينا تكون وهمية أو احتمالية حين تكون قائمة في ذهن الفرد على تصوره هو لجمهور مثالي ، محكنا كان أم مستقبلا أم ماضياً . والحلاصة هي أنه لا يمكن في جميع الحالات أن تكون عمة قيمة جمالية إن لم يكن هناك تصور لجمهور (۱).

ولكن ، إذا كان من الحق أنه لا يمكن أن يكون عمة فن بدون مجتمع ، أو أنه لا يمكن أن تكون عمة جمالية بدون جمهور ، فهل يكون معنى ذلك أن الفنان هو صنيعة المجتمع ، أو أن العمل الفنى هو عرد صدى العقل الجمي ؟ هل نقول مع تين ﴿ إنه مهما بدا الفنان مبتكراً ، فإنه فى الحقيقة لا يبتكر إلا المزر اليسر ﴾ ؟ هل نسلم مع لالو بأن الجال الفنى هو ظاهرة اجماعية نسبية ، ينظمها المجتمع ويحيطها بسياج من الجزاءات الاجماعية ؟ هل نادى مع علماء الجال الاجماعيين بأن المبقرية الفنية لا تخرج عن كونها ظاهرة اجماعية ، وأن عباقرة الفنانين كانوا انهازيين أكثر مما كانوا مجددين حقا ؟

⁽²⁾ Ch. Lalo: Introduction à l'Estbétique. Colin, 1912 pp. 335 — 337.

هل نقرر مع إمام للدرسة الجالية الاجتاعية أن الإنتاج المبقرى إنما هو ذلك الدى بجيء في حينه ليسد ثغرة كان المقل الجني قد بدأ يشعر بخطورتها ، بعد أن تملكه السأم من شق الأشكال الفنية البالية ، فتحول عنها جميعاً منهوكة متعباً ينشد مايشبع حاجته ؟ هل نتهى إلى القول بأن الإبداع الفي إن هو إلا ظاهرة اجتاعية يتكفل بتفسيرها علماء الاجتاع ؟ . . . كل تلك أسئلة لا بدلنا من أن نحاول الإجابة عليها ، إذا أردنا أن نقف على حقيقة الملاقات القائمة بين الفنان والمجتمع . وتبعاً لذلك فإنا منجد أنفسنا مضطرين إلى إلقاء بعض بين الفنان والمجتمع . وتبعاً لذلك فإنا منجد أنفسنا مضطرين إلى إلقاء بعض الأضواء السريعة على مشكلة الابداع الفني التي اعتبرها كثير من علماء النفس (على الحصوس) بمثابة محور الدراسات الجالية جميعاً ، بينا وضعها بعض علماء الجلل في الحل الثاني من دراساتهم .

الفِصُ اللِيارُسُ مشكلة الإبداع الفني

وجان كوكتو، وكلنج، وهما الني بالمشكلة الحديثة التي عنى بدراسها الأول مرة علماء الجال، وإعامى مشكلة قدعة بدأ الاهتام بها منذ عهد أقلاطون، وخاض فيها النقاد والقلاسفة وعلماء النفس فى كل زمان ومكان. ولو شتنا أن نستعرض بعض الأسماء التي اهتم أصحابها بدراسة هذه المشكلة، لمكان علينا أن نسعر فائمة طويلة تضم أسماء فلاسفة عديدين مثل سقراط وأفلاطون وأرسطو وأفلوطين وديكارت وكانت وهيجلوشونهور ونيتشه وبرجسون وكروتشه وسانتيانا وديوى وغيرهم ؟ وأسماء علماء نفس كثيرين مثل فرويد وتلاميذه ، وأدلر، ويوغي، وربيو، ودى لا كروا، وشارلبودوان، وألفريد بينيهوغيرهم. أما الفنانون والنقاد الفنيون الذين عنوا بالحديث عن عملة الإبداع الفي ، على غوماعاشوها، أو على نحو ماشاهدوها عن كثب (لدى غيرهم) ، فلمل من أهمهم وردسوورث، وكولردج، وشلى، وكيتس، وادجار يو، ويول قالمين ، وجوان كوكتو، وكلنج، وجون دريدن، وهنرى مور، وماكس إدنست، وغيرهم(ا) ولسنا نريد هنا أن نستعرض تاريخ النظريات الفلسفية والنفسية والنفسية والنفسية

⁽۱) مجد القارىء العربى دراسة مستفيضة لآراء الفلاسفة وعلماء النفس حول طبيعة الإبداع الفنى في الكتاب القيم الذي ألفه الزميل الدكتور معطني سويف تحت عنوان « الأسس النفسة للابداع الفنى » ، دار المعارف ، الطبعة الثانية ، ١٩٥٩ . وهناك بالإنجليزية كتاب مشترك ظهر بينوان :

The Creative Process . (A Mentor Book, 1958 New-York.) . وهو يحوى آراء ٣٨ فنانا و ناقداً فنياً حول الابداع النبي ، مأخوذة من صبح كتاباتهم .

التي ظهرت حول تفسير عملية الإبداع الفني ، وإعا كل ما نود أن نشير إليه في هذا الصد هو أن معظم هذه النظريات عبل إلى تصوير الفنان بصورة الشخصية الشاذة أو الطراز الفذ أو المخاوق المجيب ، وكأن الفنان هو بالضرورة رجل. الإلحام الذي يدرك من الأشياء مالاقبل لغيره من عامة الناس بإدراكه: والطاهر أن أفلاطون مسئول إلى حد كبير عن انتشار هذا الرأى بين جمهرة علماء الجال وأصحاب النقد الفي ، فقد كان هذا الفيلسوف اليوناني العظم أولد من وهب إلى القول بأن الإبداع الفي لا مخرج عن كونه عُرة لضرب من الإلمام أو الجنون الإلمي ، وأن الننان بالتالي إنما هو ذلك الشخص الموهوب الذي اختصته الآلهة بنعمة الوحى أو الإلهام . ثم جاءت الأفلاطونية الجديدة ، فعملت على توطيد دعائم تلك النظرة السوفية إلى الفن ، حتى لقد ساد بين الناس الزعم بأن الفنان موجود غير عادى قد حباه الله ملكة الإبداع الفني التي تكسب كل ما تلسه طابع السحر والسر والإعجاز ١ وهذا ما نادى به على وجه الحصوص. دعاة الأفلاطونية في عصر النهضة ، إذ كانوا يمجدون الفنان ويفسرون الأعمال الفنية بأنها تمرة لملكة سحرية لا نظير لها عند عامة الناس. ولم يلبث أصحاب النزعة الرومانتيكية أن قدموا لنا الفنان بصورة الرجل اللهم الذى يتمتع جاطفة مشبوبة ، وحس مرهف ، وحدس لماح ، وبسيرة حادة ، وإدراك تفاذ ، وقدرة هاثلة على الابتكار ؛ حتى لقد انتهى بهم الأمر إلى تأليهه أو عبادته ؛ ولم يجد الفنانون أنفسهم أى حرج فيأن يظهروا لنا عظهر الماقرة الدين يتمتعون عزاج خاص لايتفق مع أمزجة غيرهم من عامة الناس ، فحاولوا هم بدورهم أن يصوروا لنا الإبداع الفني بصورة الإلهام للفاجيء ، أو الانجذاب الديني ، أو الوجــد السوفى ، أو الوحى الإلهي . . . إلح . ولعل من هذا القبيل مثلا ما روى عن لامار تين من أنه قال : ﴿ إِنِّي لَا أَفْكُرُ فِي الْإِطْلَاقِ ، وإِمَّا أَفْكَارِي هِي الَّتِي تفكر لى »، أو ما نسب إلى شاتو بريان من أنه قال : و إنى لأستلقى على سريى ، وأغمض عينى تماماً ، ولا أقوم بأى مجهود ، بل أدع التأثيرات تتابع فوق شاشة عقلى ، دون أن أتدخل فى مجراها على الإطلاق...وهكذا أنظر إلى ذا فى فارى الأشياء وهى تشكون فى باطنى. إنه الحلم ، أو قل إنه اللاشمور ». ويقال أينا إن جيد قد كتب روايته و آلام فرتر » ، دون أن يقوم بأى جهد أينا إن جيد قد كتب روايته و آلام فرتر » ، دون أن يقوم بأى جهد شمورى ، اللهم إلا جهد الإنصات إلى هواجمه الباطنية ، وقد روت لنا چورج صاند عن الوسيقار المشهور شوبان Chopin (١٨١٠ – ١٨٤٩) أن الإبداع عنده كان تلقائيا سحرياً ، فكان يجده دون أن يلتمه ، بل دون أن يتوقعه ، وكأنما هو معجزة كانت تتحقق كاملة مفاجئة راشة كأحسن ما يكون الإبداع . ويدخل في هذا الباب أيضاً ما يروى عن الشاعر الانجليزى المشهور كواردج ويدخل في هذا الباب أيضاً ما يروى عن الشاعر الانجليزى المشهور كواردج (المنتفق كاملة نفاجئة راشة كأحسن ما يكون الإبداع . (١٨٧٧ – ١٨٤٤) كتب كوبلا خان مسحور أ(ا) ... الخ

والظاهر أن طبيعة الخبرة النية نفسها هى التى أدخلت فى روع الكثير من الفنانين أن كل ما فى الإبداع الفى سر وسحر وإعجاز ، فكان من ذلك أن ساد بينهم الظن بأنه ليس عمة فنعظيم بدون إلهام . وهذا جيته Goethe معدثنا عن الإبداع الفى فيقول : ﴿ إِنْ كُلُ أَثَر ينتجه فن رفيع ، وكل نظرة نفاذة ذات دلالة ، بل كل فكرة خصبة تنطوى على جدة وثراء ؟ هذه كلها لابد من أن تفلت بالضرورة من كل سيطرة بشرية ، كا إنها لابد أيضاً من أن تعلو على شي القوى الأرضية . فالإنسان أسير لشيطان يتعلكه وبرين عليه ،

Henri Delacroix: -Psychologie de l'Art >, Paris, Alcan, (1)
1927, p. 187-

حتى ولو وقع في ظنه أنه حر مستقل يملك محق زمام نفسه . وبعيارة أخرى يمكننا أن نقول إن الإنسان لا يخرج عن كونه أداة في يد قوة عليا ، أو هو بالأجرى ملتق ممتاز لاستقبال شي التأثيرات الإلهية ، وهــذا نيشه بدوره محدثنا عن الإلمام في كتابه و هاهو ذا الإنسان ، Ecce Homo ، فيقول : « حيايه ط عليك الإلمام للفاجيء ، فهنالك غيل إليك أنك قد أصبحت مجرد واسطة أو أداة أو لسان حال لقوة عليا فاثقة للطبيعة . وهنا لابد لنا من أن نستحضر في أذها ننافكرة الوحى، بمنى أن شيئاً عميقاً، جنونياً ، نشنجياً ، مثيراً ، لا يلبث أن يصبح على حين فجأة مسموعاً ومرثياً بدقة غير عادية وتحدد خارق الطبيعة . وهكذا يسمم الإنسان دون أن يبحث ، وبأخذ دون أن يتساءل من الذي يمنح ، وتنبثق الفكرة في ذهنه وكأنما هي برق خاطف ، دون أدنى تردد ، بل دون أن يكون نمة موضع لأى اختيار . وحينًا تغمر الإنسان نشوة الوجد ، فهنالك ولتمس التوتر المنيف الذي يستبد به منطلقاً ينصرف من خلاله أحياناً على شكل فيض من السوع ، ويشعر الإنسان بأنه قد فقد كل سيطرة على نفسه وأن عمة قشعريرة حادة قد أخذت تسرى في عروقه من إخمس قدمه إلى أنة رأسه ... وهذا كله لابد من أن محدث في استقلال تام عن الإرادة ، وكأننا هنا بإزاء انفجار عنيف أو هجوم حاد الحرية ، والقوة ، والألوهية (١) ج .

حَمَّا إِن تَارِيخِ الْفَن لِيظهرنا على أَن كَثيراً مِن الأعمال الفنية المتازة قد تحققت على أيدى فنانين متزنين هادئين لم يزعموا لأنفسهم يوماً أنهم قد وقموا محت تأثير شياطين ملهمة أو أقوى إلهية خارقة ، ولكن دعاة الرومانتيكية

Cité par Max Schoen: Art and Beauty ». New-York, (1) 1932, p. 67.

على وجه الحصوس - من أمال كينس وكولردج وغيرها - م المئولون عن للبالمة في تأكد أهمية عنصر الإلمام في عملية الإبداع الفني . والظاهر أن يدعة الإلمام هذه هي التي اضطرت الكثير من الفنانين في تلك الحقبة إلى الإعلاء من شأن الفن الحالم النشوان ، فكان من ذلك أن حاول معظم الفنانين إظهار أنفسهم بمظهر أصحاب الرؤى وأهل الخيالات وأرباب الوحي ا وليس من الثابت أن هؤلاء كانوا علكون بالفعل قدرة أكبر على التخيل أو الإبداع بالنسبة إلى فيرهم من أصحاب للدارس الأخرى ، ولكن من للؤكد أنهم كانوا عاولون بكل قوة الاستسلام لأحلام اليقظة وخيالات اللاشعور ، حتى يوهموا أتفسهم بأنهم فنانون ملهمون ١ . بل إنناحق لو نظرنا إلى أعترافات الفنانين ضفة عامة ، لوجدنا أنه كثيراً ما محلو لهم أن يؤكدوا الطابع السحرى التلقائي لخيلتهم الإبداعية ، وكأن فنهم قد انبثق من تلقاء نفسه ، كا يصدر الماء عن إ الينبوع ! ومن هنا فإنه قد محسن بعلماء النفس أن يترددوا قبل أن يصدروا أحكامهم على الإبداع الفنى بالاستناد إلى أقوال الفنانين وتصريحاتهم واعترافاتهم وترجماتهم الداتية . . . خقا إن أمثال هذه الاعترافات تمد بلا شك مادة هامة للدراسة السيكولوچية ، ولكن من واجب عالم النفس مع ذلك ألا يأخذها محذافيرها ، وألا يركن إلى شهادتها بكل ثقة واطمئان . ولأن كانت هذه الاعترافات مفيدة في كثير من الأحيان لما تنطوى عليه من ملاحظات عميقة ومعاومات قيمة عن طريقة الفنان في الإنتاج صفة عامة ، فضلا عن أنها قد تكشف لنا عن بعض خبرات الفنان الخاصة ، فتعيننا في بعض الأحيان على إزاحة النقاب عن بعض خبايا حياته اللاشمورية . إلا أنه لابد من أن تختلط بتلك الاعترافات »ادعاءات الفنان الحاطئة ، وسهواته ، وتبريراته العقلية ، وأخيلته أو تهيؤاته الـكاذبة ؟ وهذم جميعاً آليات لاشعورية قلما يفطن إليها الفنان نفِــه. ومن هنا فإننا لن نستطيع أن نمد اعترافات روسو أو جيته (مثلا) بمثابة

وثائق تاريخية صادقة أو شهادات سيكولوجية صحيحة ، يمكن أن نستند إليها بكل ثقة ، من أجل فهم أساوب كل منهما في الإبداع الفني أو طريقة كل منهما في إنتاج أعماله الفنية . وعلى الرغم من أننا لا نستطيع أن نشكر ما في أمثال هذه الاعترافات من صراحة زائدة وموضوعية ظاهرية ، إلا أننا لا يمكن أن نركن إليها من أجل الحكم على الفنان نفسه ، اللهم إلا بوصفها أعمالا فنية عادية نتمرف من خلالها على صورة الفنان. ويهذا المني يقرر بعض علماء الجمال أن و هاويز الجديدة به Nouvelle-Héloise تكشف لنا عن الوجه الحقيق لروسو بقدر ماتكشف لنا عنه ﴿ اعترافاتُه ﴾ أو ﴿أحلام يقظته ﴾ Rêveries ، إن لم تزد عنها ، لما تنطوى عليه من سرد موضوعي لاشخصي ١ . وعلي كل حال ، فإن إجابات الفنانين على الأسئلة التي توجه إليهم محسوس طريقتهم في الإنتاج أو الإبداع كثبراً مأنجىء منطوبة على معانى السخرية أو النهكم أو الادعاء أو التواضع الزائف أو الوهم السكاذب أو المبالغة في تأكيد عنصر الأصالة أو ما إلى ذلك من معان . وحيًّا نسائل الفنانين عن مصدر أفعكارهم ، فإنهم قلما يعترفون بأن عملا فنيا آخر (ينتسب إلى نفس الفن الذي ينتجون فيه) قد أثر عليهم ، أو كان مصدر إيحاء بالنسبة لهم . وعلى الرغم من أن للصور قد لا يجد غضاضة في أن يعترف بأنه قد استوحى إحدى للقطوعات للوسيقية ، كما أن للوسيقار قد لا يجد حرجاً في أن يقر بأنه استمد إلهامه من إحدى القصائد ، إلا أن معظم الفنانين يميلون في العادة إلى القول بأن أفكارهم قد انبثقت في أذهانهم من تلقاء نفسها ، سواء أكانت نتيجة لجهد شعوري أم عرة لقيس من الإلمام الإلمي^(١) .

Thomas Munro; "Les arts et leurs relations mutuelles", (1) P.U.F. 1954, p. 274.

ولو أننا نظرنا إلى الفنون التمثيلية بصفة خاصة ، لوجدنا أن أصحابها يؤكدون في غالب الأحيان أنهم قد استمدوا أفكارهم من ملاحظة الطبيعة أو استقراء الواقع أو معاشرة الناس . أما أن يعترفوا بأنهم قد استمدوا تلك الأفكار من أعمال فنية ساجّة ، حققها أصحابها بنفس الوسائل التعبيرية للستعملة في فنهم ، فهذا آخر ما مخطر لهم على بال ؛ وكثيراً مايقع في ظن الفنان أنه مادام الوجه الذي يرسمه ، أو الزهرة التي يصورها موضوعاً فنياً لم يسبق تصويره من قبل ، فإن هذا وحده هو الكفيل بإثبات أمالة لوحته . وهكذا يسقط المنان من حسابه الطابع التقليدي لطرازه الفي ، مكتفياً بأن يؤكد أن لوحته هي تمرة لعملية اتصال شخصي بنموذجه ، وكأنما هو قد أبدع عمله الفني بإمجاء من الطبيعة وحدها ، أو كأنما هو قد استمد عناصر إنتاجه الفني من مخيلته وحدها 1 ولا شك أن الفنان منها يوحي إلى نفسه بأمثال هذه للزاعم ، فإنه عندئذ إنما ينسى أو يتناسى أنه قد ملاً عينيه من قبل بالكثير من الموحات، وأن ذاكرته مفسة بأطياف الصور التي طالما نعم بالتطلع إليها، وأن هناك بالتالي عدة عوامل فنية هي الق أملت عليه طريقته الخاصة في اختيار تموذجه م ورؤيته ، وتمثيله ... إلح . والواقع أنه لولا تلك الحبرة للوجودة لديه عن الفن السابق ، لما استطاع أن يعرف حتى كيف يبدأ ؛ ولكن التقليد هو الذي يجيء فيخبره بما ينبغي أن يعمله ، وعلى أى محو ينبغي أن يفعله ، تاركاً له في الوقت نفسه هامناً صنيلا من الإمكانيات التي سبكون من حقه أن مختار فها بينها ، وأن يحقق محاولاته في دائرتها. ولكن، لما كان انتباه الفنان الشعوري مركزا في العادة حول تلك الإمكانيات ، فإنه يجهل شق الشروط الق أحاطت بمنشأ عمله الفني ، والتي تجمل منه إنتاجاً معينا بنتسب إلى الطراز الفني المائد. يدأن الأجال التالية قد لا تجد أدنى صعوبة في أن تتحقق من أن هذا العمل إن هو

إلا مثال نموذجي لذلك الطراز ، أو ثمرة لتأثر صاحبه بخصم أو منافس أو فنان سابق كان يبنضه ! .

٣٦ ــ وهنا قد يحسن بنا أن تتوقف قليلا عند النظرية الاجتماعيـــة أو الحضارية في تفسير الإبداع الفني ، حتى نقف على الدور الحقيق الذي يضطلع به ، الهبتمع في صميم العملية الإبداعية . ولا بدلنا من أن نتذكر أن الفن في نظر أصحاب هذه النزعة هو أولا وبالدات ضرب من السناعة أو الإنتاج الجناعي . فالمابير الني يضمها الإبداع الفي محت محك التجربة هي معابير حضارية ترتد إلى أمل اجتاعي . حمَّا إن للصنعة الفنية قوانينها ، ولسكن الحياة الجالية للجاعة لابد من أن تبدو مسجلة في صمم تلك القوانين. وعلى الرغم من أن الصنعة technique - مثلها في ذلك كثل الطبية - لا تنطوى في ذاتها على أية صبغة استطيقية anesthetique ، إلا أنه لابد من أن يجيء النجاح الفي فيسبغ علها قيمة جمالية ، نتيجة للحكم الاستطبق الذي تصدره الجماعة على الأعمال الفنية الناجحة . وتبعا لذلك فإن لالو يقرر أنه ليس من المكن أن نثير مشكلة القيمة الجالية إلا من وجهة نظر اجتماعية : لأن التاريخ وحده هو الذي يتكفل محل تلك للشكلة . ولأن كان الحجتمع في عجموعه بيس هو اقدى يؤثر تأثيراً .مباشراً على الفن ، إلا أن الأثر المهم الذي يتركه المجتمع في الفن لابد من أن يتم عن طريق وسط اجناعي متخسص . ومن هنا فإن القيمة الجألية لابد من أن تظل بالضرورة قيمة اجماعية. وحمّا إن الفنان ليجهل القوانين الاجتماعية التي مخضع لها صنعته الفنية ، ولسكن السر في ذلك هو أن النظم الجالية منتشرة في أرجاء الجنم انتشارا نسبيا ، أعنى أنه ليس ثمة جماعة محددة تحديداً قانونيا تسكون هى للسكلفة عراعاة تطبيق تلك النظم ع (١) . وتبعا لخلك فإنه ليس في وسعنا أن

⁽¹⁾ Ch.Lalo • Esquisse d'une esthétique musicale acientifique » Vrin, 1939, p. 31.

نهد الإبداع الفنى إنتاجا فردياً عضا ، بل لابد لنا من أن نسلم ـــ فيا يقول دعاة هذه النظرية ـــ بأنه ليس ثمة خلق من العدم .

والواقع أن الفنان ليس مخلومًا أسيلا كل الأصالة ، وكأنما هو موجود إلمي قد هبط من الماء ، بل هو مخلوق أرضى يعيش في بيئة جمالية ذات صبغة اجتماعية خاصة ، ويستجيب لطائفة من النهات الفنية للعينة ، ويتأثر بمجموعة من التيارات الجالية السائدة ، بحيث أنه لو تغيرت بيئته الاجهاعية لترتب على هذا التغير بالضرورة انقلاب هائل في نوع إنتاجه الفني . وليس معنى هذا أنه لاقيمة على الإطلاق لمادلة الفرد الشخصية في محديد ظرازه الفني أو أسلوبه الجالي ، وإنما عب أن نلاحظ أن الإبداع الني كثيرا ما عبى مشروطا بالكثير من الموامل الحضارية التي تشيع في البيئة الفنية المحيطة بالفنان . ومن هنا فإن أصحاب النزعة الاجتماعية يقررون أنه حيثما ينظرالباحث بعينالاهتمام إلى تلك التأثيرات الحضارية التي عاناها الفنان ، وحينا يقيم وزنا كبيراً لتلك الأشكال الإجتاعية التي أثرت طي حياة الفنان وأعماله الفنية ، فإن إنتاجه عندئذ لن يبدو لنا بصورة سر مستغلق لاسبيل إلى فهمه ، بل سرعان ما يصبح في وسعنا أن تدرجه تحت طراز فني جينه . واسنا نزعم أنه يكفي لتفسير عبقرية شوبان (مثلا) أن تحيط بتلك الأشكال الاجتماعية التي وقع محت تأثيرها ، فإنه لمن للؤكدان عُمَّة عوامل وراثية وتربوية وعائلية ونفسية عديدة قد دخلت في تكوين شخصيته الفنية ، ولكن كل ما نود أن نؤكه هو أن فهم الإبداع الفني في إطاره الاجتاعي كثيراً ما يعيننا على إلقاء جمن الأضواء الهامة على طبيعة تلك السلية الإبداعية التي تتخذ صوراً مختلفة لدى الفنانين المختلفين . ولهذا يقرر بعض علماء الجال أنه حيمًا يظهر ثنا الفنان بصورة محلوق شاذ يبدو في الأفق الفي وكأنما هو رعد قاصف بدوى على حين فجأة في صماء سافية زرقاء ، فان كل

ما هنالك أننا نجهل مصادر ذلك الفنان . ولسكنا بمجرد ما نتجح فى الاهتسداء إلى بعض المصادر التى أخذ عنها هذا الفنان أو ذاك ، فإن أصالته عندئذ سرعان ما تقل فى نظرنا ، كاحدث مثلابالنسبة إلى چيوتو Giolto أو الجريكو Greco بعد أن استطعنا أن نقف على بعض مصادر إبداعهما الفنى(1) .

وحمينا أن ترجم إلى مؤلفات مؤرخي الفن للماصر ، حق تتحقق من أنهم لم يحودوا يرون في أي عمل فني إنتاجا أصيلا كل الأصالة ، بل أصبحوا مجزمون بأن أصالة الفنان هي في جميع الحالات أصالة نسبية لاتتحصر في ابتسكار أفسكار جديدة كل الجدة ، بقدر ما تنحصر في التأليف بين أفكار قديمة ، أو إدخال بعض التمديلات على ما أتحدر إليه من طراز أو طرز فنية . ولأن كان الفنان نفسه كثيراً ما يعتقد أنه يُخلق من لا شيء ، نظراً لأنه قلما يفطن إلى العناصر اللاشعورية التي دخلت في تركيب إبداعه النني ، إلا أن الجديد الذي بجيء به (فها يرى أسحاب النزعة الإجتاعية) صنيل أو محدود بالقياس إلى ما تسلمه أو تقبله . وكثيرا ما تنحصر أصالة الفنان في التوفيق بين عناصر فنية مستعارة من طرازین معاصرین متنافسین ، دون آن یکون اسی الفنان نفسه آی شعور واضح بتلك العملية التأليفية الني يقوم بها. وسواء أكان حظ الفنان منالتجديد عظها أم منشلا ، فإن إنتاجه الفني لابد من أن يندمج في صميم التراث الحضارى للمجتمع، . بمجرد ما يتقبله الوعى الجالى ويعمل على محاكاته ، وبذلك يمهد السبيل لظهور حركات فنية أخرى تجيء مشابهة له ، أو قريبة منه ، أو معارضة له ، أو متفرعةً عنه ٠٠٠ إلنم .

⁽¹⁾ Th. Munro: • Les Arts et leurs relations mutuelles • .

P. U. F., 1954, p. 271.



لوحة رقم (٥) نساء من تاهيتي محملن عار المانجو المصور الفرنسي جوجان (١٨٤٨ – ١٩٠٢)



لوحة رقم (٦) امرأة في الحتام للصور الثرنسي أوجست رنوار (١٨٤١ – ١٩١٩)



لوحة رقم (۷) حلم — گلصور الغرنسي هنري روسو (١٩١٤ — ١٩١٠)



لوحة رقم (٨) فتاة صغيرة تنظر في المرآة ليكاسو (المولودسنة ١٨٨١)

والظاهر أن لَـكِل حَمَّةِ تاريخية مجموعة خاصة من التصورات الجالمة ، والصنائع الفنية ، والمات الطرزية ، بدليل أن النالبية العظمي من فناني كل عس لاتكاد تشد على تلك الأساليب الخاصة ، اللهم إلا في حالات نادرة . رضرب لنا مؤرخو الفن مثلا أذاك بفن التصور في عصر الهضة فيقولون إن هذا الفن قد ساير الفكرة السائدة عن التسوير في ذلك العسر ، ومن ثم ققد كانت اللوحة الجيلة في نظر مصورى عصر النهضة هي تلك التي تبرز أماماً نظارنا مجوعة من الشخصيات النبية التي تنتصب في وسط اللوحة وكأنما هي عائيل فارعة منينة ، مع مراعاة الصبغة الواقعية للاضاءة والتلوين ، وإظهــــار عمق · المنظور ، ووضع بعض المناظر الطبيعية أو المعارية في الأرضية الحلفية للوحة -ولو أننا نظرنا إلى فناني العصر الواحد ، من وجهة نظر عصر في آخر ، لألفينا أن عمة تشامها كبيراً بينهم ، على الرغم من إعان كل منهم بأصالته الشخصية وعيره الكبير عن غيره من رجال عصره • ولهذا يقرر سن مؤرخي الفن أن بين ميكائيل أنجياو وليوناردو دافشي ورافائيل من النشابه ما لم يستطع واحد منهم أن يفطن إليه ، فقد أصبح في وسعنا اليوم أن ندرك ما في أساليهم الفنيسة من وحدة جمالية ترجع إلى روح القرن الحامس عشر في إيطاليا ، وبالتالي فإننا لم نعد نلق أدنى صعوبة في أن نميز بين فنهم وفن الصورين الصينيين (مثلا) في إ نفي العصر ، أو فن الصورين الهولنديين في القرن الثامن عشر ... إلح .. وكما تقدمنا في معرفة تاريخ الفن ، زادت قدرتنا على إدراك السات الحاصة للمزة لكل عصر ، وأصبحنا أقدر على فهم الطابع الحاس للميز للفن الأوروبي الحديث بصفة عامة ؟ وإن كان من الطبيعي لسكل فنان أوروبي أن يجسم في فنه جوانب ممينة من الحضارة الغربية يقوم بالتعبير عنها على طريقته الخاصة .

وعضى أسحاب النرعة الحضارية في الفن إلى حد أبعد من ذلك فيقولون إنه (م ١٢ — مثكلة النن)

لابد لسيكولوچية الفن من أن تقلع عن وصف عملية ﴿ الْإَبْدَاعِ الْفَي ﴾ ، كا لو كانت عملية منطقية تتحقق في كل زمان ومكان بنفس الطريقة ، لـكي نهتم بوسف للظاهر المختلفة لتلك المملية على نحو ماتعبر عنها العصور المختلفة والطرز الفنية التمددة ... فليس الاختلاف بين الفنانين في طريقة الإبداع براجم إلى اختلاف أعاط شخصياتهم فحسب ، بل هو يرجع أيضاً إلى تبـــــابن التأثيرات الحضارية التي يخضمون لها. وآية ذلك أن الننائين للنتسبين إلى حضارة فنيسة بعينها ، يتفقون جميعاً في اصطناع أساليب جمالية معينة في التفكير والشعور والإنتاج ، حتى إن مؤرخ الفن ليـكاد يمثر على معايير فنية واحدة تتردد لديهم جيماً ، دون أن يفطنوا هم إلى ذلك . ولنن كان حب التجديد قد أصبح يدفع الفنان الأوروپي اليوم إلى الحروج عي التقاليد والتمرد على الأوصاع الفنية السائدة، إلا أن القطيمة التي تمت بين الفنان ومجتمعه (فيا يقول دعاة هذه النظرية) ظاهرية أكثرتما هي واقعية ، سطحية أكثر مماهي عميقة. حقا إن الفنان الأوروبي المعاصر قد أصبح ينشد الكثير من الإيحاءات لدى الجناعات الأخرى ، فسار يستلهمالفنون للصرية ، والصيئية ، والهندية ، والبيزنطية ، والإفريقية ، والرنجية وما عداها ، إلا أنه لمن للؤكد أن الفنان الغربي مهما راح يلتمس الوحي لدي بيئات فنية غريبة عنه ، فإنه ينظر دائما إلى ثلث الطرز الفنية الأجنبية بعيني الرجل الغربي الذي يملك تراثاً فنيا بمينه . ومن هنا فإن الفنان الأوربي يختار من بين فنون الشعوب الأخرى تلك الجوانب الحاصة التي هو على استمداد لفهمها أو تقبلها أو استساغتها ، بينا نراه يطرح منها جوانب أخرى محسكم عليها بأنها فظة أو غليظة أو غرية أو منفرة ، في حين أنها قد لاثقل عن الأولى أهمية . وهكذا نلاحظ أنه حينًا يستلهم الفنان الأوروبي الحديث بعض الفنون الشرقية (مثلا) فإن الجوانب الوحيدة التي يستطيع أن يفهمها أو يتذوقها من تلك الفنون قلما

تعدو النواحى البصرية أو التزيينية التى تنفق مع فكرته هو عن الحياة الجالية في البيئة الشرقية . أما للعائى العميقة التى تنظوى عليها تلك الفنون ، فإنها تظل جيدة عن متناول فهمه أو إدراكه الجالى ، نظراً لأنها تتصل بمواقف وجدانية تختلف اختلافا جوهرياً عن مواقفه الوجدانية . .

ولايسلم أصحاب النزعة الحضارية (في تفسير الفن) عا يقوله بعض علماء النفس من أن الإبداع هو تحطم لـكل ما هو مألوف ، وخلق لأشكال جديدة ؛ بل هم يقررون ـــ على العسكس من ذلك ـــ أن عملية الإبداع العنى لابد من أن تنطوى على تحصيل تدريجي لما تقترحه الجماعة على الفنان من تقاليد فنية واتجاهات جمالية ؟ مع مراعاة تلك التأثيرات الخارجية التي يكون المجتمع نفسه بسبيل تقبلها أو الاعتراف بها . ولسكن ، لابد من أن يندمج كل هذا في شخصية الفنانوسلوكه، لا عن طريق النآمل الشعوري فحسب ، بل عن طريق الآختار اللاشعوري أيضًا . وفي أثناء هذه الفترة التي يصح أن نسميها باسم مرحلة الحل الفني ، نجيء بنس السور الهملة بشحنة وجدانية ، من مصادر عديدة متباينة ، فتمتزج وتتآلف فها بينهارويداً رويداً ، لسكىلاتلبثان تسكون منتجات جديدة ، كما يحدث في الحلم عادة ، و إن كان مِن للمكن لتلك الصور من بعد أن نتعرض للمراجعة أر التبرير العلى . والفنان الأصيل بهذا المنى إنما هو ذلك الذي يدخل على التراث الفني لمجتمعه تعديلات أو تطورات أو تأليفات تقِرب بين عناصر ظلت متباعدة منفسلة حتى ذلك الحين ، فيسبخ على بعض العناصر وظائف فنية جديدة تشبع حاجة عصره الجالية ، إن لم نقل حاجات العصور المقبلة . وإذن فإن الفنان الأصيل(فها يقولون)هو ذلك الإنسان المبدع الذي يظهر في الوقت المناسب، فلايكون ظهوره متأخرا جداً ، أو متقدما جدا ، بل يجيء في أوانه . وليس يكفي أن

يكون مثل هذا الفنان مغايراً لمن تقدم عليه من البنانين ، بل لابد مث أن يكون عيره عنهم بطريخة تقرها الأجيال اللاحقة وتستحسنها على النحو للشروع .

وكثيراً ما يلتجيء علماء النفس إلى شهادة الفنانين أنفسهم من أجل الحكم على طبيعة إبداعهم ، ولكن لللاحظ _ مع الأسف _ أن شعور البدع لا يضمن لنا دائماً شرعية إبداعه . وآية ذلك أن القادين والبشكرين على السواء، بِل الحاملين من الفنانين والعباقرة على السواء ، كثيراً ما يتباهون بأنهم قد اجتازوا نفس مراحل عملية الإبداع ا ولعل هذا هو ما عناه كارل يوبج حين قال : ﴿ إِن كُلُّ مَا يُستطيع الشَّاعِرِ أَنْ يَنْبُنَّا بِهِ عَنْ عَمَّلُهُ الْفَي لَمُو بِعِيد كُلَّ البعد عن أن يكون عثابة الضوء الذي يمكن أن ينير أمامنا السبيل إلى فهم طبيمة الإبداع الفني (١) يه . والوافع أن كل الننانين – أو معظمهم – يتصورون أن و أفكارهم المظيمة ، قد هبطت علم من الماء ، أو جاءت إلهم من الحارج ، أو وردت على أذهانهم من حيث لا يشعرون ؛ ولكن تأكدهم لعنصر الإلهام في إنتاجهم لا يضمن لنا قيمة مُتاجهم . وكثيراً ما مجهل الفنان الأصيل نفسه أين تكن على وجه التحديد مظاهر أصالته ، بل كثيراً ما يكتمل عمله الفني دون أن يستشمر هو نفسه أي إحساس بالنبطة أو الرضا التام. وقد محدث أحياناً أن بجهد الفنان نفسه في إنتاج أعمال عديدة يفخر بها ويعثر بأنه صاحها ، فإذا بالأجيال التالية تزرى بكل ما كان موضع افتخاره ، لـكي نملي من شأن بعض التفاصيل الصغيرة أو الأعمال التافية التي لم تـكلفه شيئًا! وربمًا كان في وسمنا

⁽¹⁾ C. G. Jung: Psychology and Literature in Modern Man in search of a Soul., quoted by Ghiselin: The Creative process. Mentor Book, New - York, p. 215.

إن تقول إنه لن العسير على الفنان نفسه حين يسمل ، أن يكون على علم تام بالحوانب الجديدة حقا (أو الهامة بالفصل) في صميم إنتاجه . هذا إلى أن هناك فنانين يلتجثون إلى تعاطى المندرات أو الإدمان على الحور من أجل الاستغراق في حالات غيبوبة أو نقدان الوعى ، بدعوى أن مثل هذه الحالات عى مناسبات مواتية للالهام أو منشطة للابداع ، فلا يلبث الواحد منهم أن يتوهم — تحت تأثير الكحول أو العقاقير — أنه فنان أصيل أو عقرى مبدع ، في حين أن الإبداع الفني يستازم التنظيم والتوجيه والعسدرة على الحكم ، لا الهذاء والمحلوسة والاستسلام الخيالات ، وهكذا نخلس أسحاب هذه النظرية إلى القول بأن العمل الفني ليس ظاهرة فردية تخشع لعملية سيكولوجية محتة ، بل هو واقعة حشارية لتن ليس ظاهرة فردية تخشع لعملية سيكولوجية محتة ، بل هو واقعة حشارية تمتد جنورها في صميم التربة الاجتاعة الميثة التي سيش فيها اللنان ، حتى ولو بدا ثمان لإنتاجه طابعاً محرباً أو مسحة صوفية تلخصها كاة و الإلهام عه (1)

٣٧ — فإذا ما نظرنا الآن إلى دعوى أصحاب هذا الرأى ، أقينا أنهم عقون بلا شك فى قولهم بأن الإبداع ليس خلقا من العدم ، أو مجرد هبة إلهية مجود بها علينا الوحى ، أو مجرد شرارة من الإلهام تنقدح فى ذهن الفنان على حين غرة ا والواقع أن العلم لمن يستفيد شيئاً من كل تلك الأحاديث الطوية التي يسردها علينا مؤرخو سير الفنانين ، حينا يصفون لنا حالات الغيوبة أو الوجد الصوفى أو النشوة الدينية التي عاناها همذا الفنان أو ذاك أثناء تلقيه الوحى أو الإلهام ا وإنما يستفيد العلم حين محاول الباحون فى تاريخ الأعمال الفنية ، أن يكشفوا لنا عن الخاذج المختلفة الفنانين ، والموامل الحضارية العديدة التي أن يكشفوا لنا عن الخاذج المختلفة الفنانين ، والموامل الحضارية العديدة التي أثرت على إنتاجهم ، مع الاهتام في الوقت نفسه بإزاحة الستار عن مقومات

⁽¹⁾ Th. Muuro : Les arts et leurs relations mutuelles ...
P. U. F., 1954 pp. 272-273.

الإبداع الفي لدى كل واحد منهم، وتبعاً لذلك فقد حرص أصحاب المدرسة الاجتاعية في علم الجال على تفسير عمليات الإبداع الفي بالرجوع إلى المؤثرات الجمارية والتيارات الجالية السائدة ، مع تأكيد أهمية والصنعة هي في عمل الفنان ، ودور الوعى الجالي المجتمع نفسه في توجيه الفنان ، عو هذه النزعة أو تلكمن بين النزعات الفنية المعاصرة. حقا إنه قد يقوم في المجتمع الواحدفنانون تأثرون أو أدباء خارجون على الفانون ، ولكن قيام هؤلاء مشروط بوجود تيارات سفلية تشجع على النمرد ، نقيجة النهيار بعض النظم الاجتاعية المتيقة ، تأرات سفلية تشجع على النمرد ، نقيجة النهيار بعض النظم الاجتاعية المتيقة ، أو وجود بوادر تزعات ثورية تكون قد أخذت تلوح في الأفق العام ... إلى وإذن فإن خروج الفنان على القانون السائد ، لا يعنى أنه قد تمل عاماً من كل تأثير اجتاعي ، بل يعنى أنه قد آثر اتباع عركة اجتاعية أخرى نجحت في التأثير عليه لما تنضمنه من معانى التجديد .

يدأنا إذا عرفا مثلا أنكلا من مونيه Monet ، ومانيه Manet ، ورنوار المستخدي المستخدي المنطباعية المن

التي تجعلنا نشعر حين نشاهد عمله الني أننا تراه للمرة الأولى ا ولئن كان العمل الني المعلى الأصيل هو في حاجة دائماً إلى عون الظروف وسائر الأعمال النئية الأخرى، حتى يكون في وسعه أن يبرز ويتجلى في أوج عظمته ، إلا أنه لابد لهذا العمل من أن يدو لنا « نسيج وحده » ، وكأنما هو شيء فربد ليس كمثله شيء (١) ١

أجل ، إن لـكل عمل في ماضيا ومستقبلا ، فإنه لا يد لهذا العمل من أن يكون قد وقع تحت طائفة من للؤثرات، كما أنه بدوره لابد من أن يولد بعض التأثيرات ، ولكن من للؤكد أن لكل أثر فنيحقيقي (كما قلنا في موضع آخر) طابعاً أصيلا قد لايسهل إرجاعه إلى غيره أو تفسيره بغيره . ومهما كان من أمر الصادر الأجنبية الى استلهمها ، بل مهما كان من أمر التأثيرات العديدة الى وقع تحتها ، فإن اختلاف هذا العمل عما عدا. من الأعمال الفنية الأخرى لهو الكفيل بأن يجعل منه إنتاجا فريداً يتميز بشخية فنية قائمة بذاتها . ولكن مايضني عليه ذلك الطابع النربد ، ليس هو بالضرورة توافر عنصر زائد فيه ، وكأنما هو يتمتع بجدة أصية أو طرافة مطلقة ، بل كثيراً ماترجع أسالته إلى تغيير طفيف غير ملموس، أوتحوير بسيط خني، أو مجرد تعديل صغير في القادير، أو النسب ، أو العلاقات . وكما أن تغير نبرة الصوت قد يكتي أحياناً لجمله صوتاً آخر يتعذر عيره حق على عارفيه ، فإن أى تعديل بسيط يطرأ على العمل التني قد يكسبه في أنظارنا صبغة جديدة منايرة ، تجمل منه شيئا آخر مختلفاً كل الاختلاف . وقد يشبه العمل الواحد من كثير من الوجوء عملا آخر ، ولكنه لابد من أن يختلف عنه في نقطة ما اختلافا جوهريا ، نظراً لما قد ينطوي عليه

⁽¹⁾ Raymond Bayer: < Traité d' Esthétique, • Colin, 1956, pp. 195-196.

من تعديل بسيط تتردد أصداؤه في العمل كله . ومن هنا فإن مهمة عالم الجال سوفيا بقول فوسيون _ إنما تنحسر أولا وباقدات في المحل على اكتساب تلك الهارة الفنية العقيقة التي يستطيع معها أن يلتفت إلى الفوارق الصفيرة للتناهية في الصغر ، حتى يتمكن عن هذا الطريق من الوقوف على التيء الجوهرى في كل عمل فني (١).

وقد اهتم كثير من الباحثين في علم الجال بدراسة مشكلة الأصالة l'originalilé في الفن ، فذهب بولان (مثلا) إلى أن العمل الأصيل هو ذلك الإنتاج الجديد الذي يحدث في جرى التاريخ ضربا من الانفسال discontinuité الإنتاج الجديد الذي يحدث في جرى التاريخ ضربا من الانفسال مقارنة (٢٠) وكأنما هو حقيقة فريدة تند عن كل تفسير وتفلت من طائلة كل مقارنة (٢٠) وممنى هذا أن و الأسيل » في نظر ذلك الباحث إنما هو الذيء الذي لايشبه من أي وجه من الوجوه أي شيء آخر سبق لنا إدراكه أو تقبله أو معرفته ا فالأسيل هو الحدث المبتكر الذي نصطدم به ، فلا نمك سوى أن نتجب ، ونقلق، ونبدى أمارات الدهنة ا وليس في استطاعتنا أن نقف جامدين أو غير مكترثين والإعجاب المناه الذي الأصيل ، فإن أصالته لتجمله يجتنب انتباهنا ، وينتزع إعجابنا ؟ والإعجاب التمال الذي الأصيل ، فإن أصالته لتجمله يجتنب انتباهنا ، وينتزع إعجابنا ؟ والإعجاب المادق الذي تذكف لنا حقيقته كر يذيعه علينا الفنان للمرة هو ذلك الإنتاج الصادق الذي تذكف لنا حقيقته كر يذيعه علينا الفنان للمرة الأولى ، فنصحب كيف أننا ظللنا نجهله كل هذا الزمن ا وليس يكفى أن نقول الأولى ، فنصحب كيف أننا ظللنا نجهله كل هذا الزمن ا وليس يكفى أن نقول

⁽¹⁾ H. Focillon: • Généalogie de l' Unique »; in • Deuxième Congrès International d' Esthétique», Paris, 1939, Alcan, Tome II., pp. 120-121.

⁽²⁾ R. Polin: • De l'Originalité dans l'Art •; « Revue des Siences humaines », Juillet-Sept. 1954.

إن العمل الأميل لابد من أن يبدو لنا جديداً ، وكأننا نشهده للمرة الأولى ، بل لابد من أن نضيف إلى ذلك أيضًا أننا نحن أنفسنا نصبح جددا أمام العمل الفي ، وكأننا نطأ أعتاب عالم جديد لاسهد لنا به من قبل ! أما الفنان نفسه ، فإن إحساسه ﴿ إِلَّا صَالَةً ﴿ فَمَا يَقُولُ بَابِيرٍ ﴾ لامد من أن يَقترن بالشعور بالوحدة ، فإن الأصالة ` لمي عب، ثقبل بنوء به الفنان ، وكأنما هو مارد جبار أو عملاق هائل تموقه أجنحته الضخمة عن المسير ؟ ولمكن بابير نفسه لايلبث أن يعود فيقول إن الإبداع الفني لا يعزل إلا لمكي يعود فيجمع ، كما أن العمل الأصيل لا يعد أصلا إلا بالنسبة إلى جمهور أو مجتمع أو بيئة فنية . وتبعا قدلك فإن الأصالة في الفن لاتعنى التوحش والمزلة والإغراب، بل هي تعنى نقدم النموذج أو صياغة المثال أو انتزاع الإعجاب. وليس من واجب الفنان أن ينشد الأصالة بأى تمن ، أو أن يجد في إثرها كما لوكانت صالته المنشودة ، وإمّا ينبغي له أن يلتقي بها أو أن حَمْرُ عَلَمًا ، دُونَ أَنْ يَكُونَ قُدُ أَرَادُهَا أَوْ طَلَّمَا ... حَمَّا إِنْ چِيدَ لِيَصْحَنَا بِأَلَّا تتابع غيرنا ، فلا نعمل ما كان يمكن أن يعمله الاخرون ، ولا نقول ما كان يمكن أن يقوله الآخرون ، ولا نـكتب ما كان يمكن أن يكتبه الآخرون ، بل نخلق من أنفسنامو جودات فريدة لا يمكن أن يقوم غيرها مقامها ؟ ولكن . ألا يستهلم الفنان إنتاج غيره من الفنانين حينا يضع نصب عينيه ألا مجيء إنتاجه مشابها لإنتاجهم ? ألمنا هنا بإزاء ظاهرة تقليد أو محاكاة ، وإن كانت المحاكاة في هذه الحالة هي على سبيل المارجة Imitation a contrario بل أليس الملاحظ عادة أن الفنان لايبتكر إلا حين محاول أن يقلد ، بدليل أن من لايقلد فإنه قلما يبتكر 1 وإذن أفلا محق لنا أن نقول إن مفتاح أحجية الإبداع الفني إُمَا يَنْصَرَ عَلَى وَجِهُ التَّحَدَيْدِ فِي الْأَسَالَةِ وَالتَّقَلِيدِ مَعَا^(١) ؟

⁽²⁾ R. Bayer: « Traité d' Esthétique » Colin, Paris. 1956, pp. 195 — 196.

إننا لانشكر أن الفنان لابد من أن يجد نفسه منجذبا نحوكل ماهو بكر لم تقربه حد أبدى غيره من الفنانين ، ولكن البكارة في عالم الفن ظاهرة نسبية تتوقف على مدى قدرة الفنان نفسه على إدراك وشائج القرابة بين القديم والجديد. ولأن كان من الحق أن الفنان التقليدي الذي يظل اتباعبا مخلصا قلما ينجح في أن يبدع شيئًا على الإطلاق، إلا أن ولم الفنان بالطرافة قديدفه أحيانا إلى التضحية بالجال لحساب الأصالة ، وعندئذ تصبيح أعماله الفنية مجرد بدع مستحدثة يراد من ورائها النهويل والإغراق ١ وتبعا لذاك فإن الفنان هو أحوج مايكون إلى أن يفرض على حبه التجديد نظاما صارما من الضبط والتوجيه ، حق لايكون الدافع الأوحد له على الإنتاج هو مجرد استثارة دهشة الجهور بأى ثمن ! حقا إنه لابد الفنان من أن يستسلم لسحر واللامتحق، the unrealized (كما يقول. الأعجليز)، قيرتاد عالم الاضطراب والماء والاختلاط والفوضي، حتى يتسنى لهـ أن يستحرج من كل ذلك شيئا جديدا محدده وينظمه ويبين لنا معالمه ، ولكن من واجب الفنان أيضا أن يعرف كيف يضع حدًا لحوافزه الغامضة التي قد تلح عليه بالميقاء في ملكوت الظلام والعاء والملاعجدد واللاشعور ا

وكا أن مناك كثيراً من التطورات البيولوجة التي تطرأ على الأونا أنها تنطوى المحلية الإبداع الفي الألفيا أنها تنطوى المحلد من الشعور واللاشعور واللاشعور واللاشعور واللاشعور واللاشعور واللاشعور في صحيم تلك العملية. ولكن الملاحظ بصفة عامة أن كثيراً من الباحثين والفنانين وعلماء الجمال قد أجموا على القول بأن الإنتاج الفي ليشبه من بعض الوجوه عملية الولادة ، بمعنى أنه يستازم التلقيح والحل والحضانة وما إلى ذلك . وكا أن هناك كثيراً من التطورات البيولوجة التي تطرأ على المرأة أثناء الحل ، دون أن تكون لها يد في حدوثها ، فإن هناك كثيراً من الأحداث الباطنية التي .

تنحقق في أعماق نفس الفنان أثناء عملية الإبداع الفي ، دون أن يكون هو على علم واضع بما يحدث في باطن نفسه . ولمل هذا هو ماعناه كارل يونج مثلا حيثًا كتب يقول: ﴿ إِنْ المُملَّةِ الإبداعيةِ صَبْفَةُ أَنْثُوبَةً ، فَإِنْ الْعَمْلُ الإبداعي إنَّمَا ينبع من أعماق اللاشمور ، أو إن شئت فقل من ملكوت الأمهات! وحنيمًا تغلب القوة الإبداعية على الحياة البشرية ، فإن الإرادة الفعالة سرعان ما تستسلم عندئذ لحكم اللاشعور ، فلا تلبث الذات الشعورية أن تتراجع وتستحيل إلى تيار سفلي ، لسكي تسكتني بمشاهدة ما يجرى من أحداث دون أن تسكون لها أدنى يد في تغييرها يه(١) . ولكن يونج وغيره من علماء النفس ينسون أو يتناسون أن الإبداع ليس في صحيمه عملية لاشمورية ، فإنه لابد الفنان من خبرة حسية طويلة يتسنى 4 خلالها أن مجمع للواد اللازمة لتحقيق عملية الإبداع . ومعنى هذا أنه لا يمكن العملية الإبداعية أن تتم إن لم تسبقها مرحلة إعدادية طويلة يهتم فنها الفنان بالبحث والدراسة والصنعة والانكباب الضني على العمل . حقا إن الفنانين. انقسهم - كا سبق لنا القول - يمياون إلى تصوير عملية الإبداع بصورة الابتكار التلقائي اللا إرادي ، ولكن من الؤكد ــ كا لاحظ أنطون تشيكوف - أن في الإبداع الفني مشكلات وغايات ، لأن الفنان لا يبدع بدون تأمل وترو وتصميم ، وإلا لـكان كل إنتاج فني هو مجرد سحر تمارسه علينا قوى غريبة مجهولة^(١) ١.

وهذا قان جوخ Van Gogh يكتب إلى أحد أصدقائه فيقول: الا إننى أد بنا أنه إذا كان عة شيء جدير بالتقدير أو الاعتبار فها أنا بصدد

^{(1) &}amp; (2) B. Ghiselin: The Creative Process (A Symposium), New-York, A. Mentor Book, 1958, pp. 222 & p. 16.

إنتاجه ، فإن هذا التيء ليس وليد الصدفة أو الاتفاق ، وإنما هو عُرة لقصد حَبِق واقسى ونشاط إرادى غائى ﴾ (١) . فلم تكن لوحات ثان جوخ العامرة بالماطفة والإحساس وليدة إلهام مفاجيء أو وحي مباغت، بل كانت عُمرة لحاولات شاقة وتجارب عديدة ، بدليل اعترافه هو نفسه بأنه قد رسم لوحة و حدائق الشتاء الصغيرة ﴾ The Little Winter Gardens عدة مرات دون أن يستطيع التعبير فيها عن أي إحساس ، فكانت محاولاته الأولى (على حد تعييره هو نفسه) محاولات فاشلة لا تحتمل على الإطلاق ١ وهذا ڤـكتور هيجو محدثنا عن ضرورة التمهيد لعملية الإبداع بالتأمل فيقول : ﴿ إِنَّ الْإِلْمَامُ هو بمثابة الطائر الذي يخرج من البيضة . فلو لم يتم احتضان البيضة والرقاد عليها لما أفرخت وخرج منها الطائر » . ثم يستطرد فكتور هيجو فيقول : ﴿ إِنَّ الذكاء والذاكرة لهما جناحا الحيلة ﴾ . ومعنى هذا أن للتأمل السابق على الابتكار _ كما لاحظ سوريو _ وظيفة مزدوجة: وظيفة منطقية سلبية تتمثل في استبماد الأفكار الحاطئة أو العقيمة ، ووظيفة إعدادية إمجابية تنحسر في تهيئة الإطارات والواد والوثائق والأسانيد التي سيكون من شأنها تنظيم السورة التخلية والممل على إذ كانها^(١) .

فهل نقول مع بعض علماء الجال المقلين إنه ليس للالهام من دور كبر في عملية الإبداع الفني ، وإن البقرية الفنية ليست قوة لاعقلية (كا بزعم بعض الرومانتيكيين) بل حى مجرد فعل بصير مستنير يحققه عقل ناضج واع قد امتلك

^{(1) -} Letters to an Artist: Vincent Van Gogh to Anton Ridder van Rappurd ». In - The Creative Process», 1958,p'55.

⁽²⁾ Etienne Souriau : L'avenir de L' Esthétique 1929, p. 113.

زمام نفسه على أكمل وجه ؟ ... هنا نجد أن العالم السيكولوچي الكبير رى لا كروا يهب بنا أن نطرح كلة ﴿ العِقْرِيةِ ﴾ Le génie كأداة لتفسير عمليات الإبداع الفي ، فإن الزعم بأن لهى السفرى ضرباً من للقدرة للمتازة أو السمو الحارق المادة في الوظائف الطبيعة إعا هو قول أجوف لا يقدم رلا يؤخر . وإذا كان كنت وشوپنهور ونيتشه وجيو وسياى وفرويد وباش وغيرهم قد حاولوا تفسير الإبداع الفني بتلك اللكة السحرية التي نسميها في المادة باسم ﴿ العبقرية ﴾ ، فإن دى لا كروا مجاول أن يثبت لنا بكافة الأدلة أن فعل الإبداع ليس وجدا صوفيا أو حدسا دينيا أو إشراقا إلحيا ، بل هو صنعة ، وعمل، وإرادة . وهلى حين أن شوينهور كان يقول إن الإبداع هو ضرب من « الاجترار اللاشموري » ، نجد أن دى لا كروا يقرر أن هناك إلى جانب تلك القوة المازمة التي تنفجر على حين فجأة في صميم الحياة العادية الشعور ، عمليات سكولوجية عديدة تتمثل في الاستعداد المنهجي والحيرات الحسية وشتي المحاولات القصدية أو الإرادية • • • الح . والواقع أن تهيئة العمل الفني تستازم في كثير من الأحيان ضرباً من التنحية والتضعية ، كما أن الأفكار تحتاج دائمًا إلى جهود بنائية متواصلة. وتبعاً لدلك فإن والتنفيذ ﴾ أوالأداء L'exécution هو المحك الأوحد الكل إلهام ، فإن التحربة لتظهرنا (كا قال يول قاليرى) على أن لدى بعض للراهقين والهواة والنساء من التصورات الخيالية ماتزخر به رؤوسهم ، ولكن التيء الذي ينقسهم على وجه التحديد إنما هو النفيذاًو الأداء . وإذن فإن الننان _ كاسبق لنا القول ــ ليس رجل أحلام ، بل هو رجل عمل . وربما كان خير مثال نستطيع أن نسوقه لهذا النزوع للستمر نحو التحقيق أو التنفيذ لدى الفنان. إما هو المصور الفرنسي المشهور سيزان Cézanne الذي كان عوذجاً حياً السانم artisan عمني السكلمة . ومع ذلك فقد كان سيران يقول متحسراً : ﴿ إِنْ ماينقصني ، إنما هو التحقيق La réalistion . أجل ، إنني قد أبلغ يوماً هذا:

الهدف ، ولكنى قد أصحت اليوم شيخاً طاعنا في السن ، وربما أبارح هذا المالم دون أن أكون قد بلغت تلك الغاية العليا التي وصل إليها فنانو البندقية ، ألا وهي التحقيق ه⁽¹⁾ 1. فليس و العمل الفن » مجموعة من المعادفات السميدة أو الإشرافات الإلهية ، بل هو عمرة لقدرة تركيبية هائلة تتمثل في تنظيم الأحلام وصياغتها في صورة استطيقية تتلام مع شعور الفنان (1) .

حمّا لقد روى لنا كولردج أنه لم يكتب قسيدته الحالمة و كو بلاخان و لا محت الأعلام على الباحث الإنجليزى لويس Lowes قد استطاع أن يبين لنا فى كتابه و الطريق إلى اكساندو » كيفأن كولردج استمد عناصر أن يبين لنا فى كتابه و الطريق إلى اكساندو » كيفأن كولردج استمد عناصر إبداعه الفنى من قراءاته المسديدة وأسفاره الكثيره وتجاربه الحاصة (٢٠٠٠). أما الكاتب الأمريكي المشهور إدجاريو Begar Poe (١٨٤٩ — ١٨٠٩) فقد حاول أن يحل لنا قسيدته المروفة الملهة باسم و الغراب » حتى يبين لنا كيف أنه صاغ أبياتها بطريقة هندسية صارمة تقوم على مراعاة التأثيرات الفنية كيف أنه صاغ أبياتها بطريقة هندسية صارمة تقوم على مراعاة التأثيرات الفنية المقدودة والقواعد الأدبية المقلية ؟ ومن هنا فقد ذهب بعض علماء النفس إلى أن المقدى موضعه في صميم عملية الإبداع الفني ، كما أن التنظيم المادي والمهارة الفنية مكانهما في كل إنتاج فني وعلى الرغم من أن الفنانين كثيراً ما يسقطون من حسابهم عند الحديث عن إنتاجهم الفني كل تلك العمليات ما يسقطون من حسابهم عند الحديث عن إنتاجهم الفني كل تلك العمليات الشعورية والإرادية التي يقومون بها في المادة عند ما يبدعون ، إلا أن من

⁽¹⁾ Cf. Jean Casson: • Situation de L' Art Moderne •, Minuil, 1950, p. 122.

⁽²⁾ Henri Delacroix: Psychologie de L'Art · Alcan, Parls 1927, p. 153.

⁽³⁾ John L. Lowes; The Road to Xanadu, Boston, 1927 (quoted by Th. Munro; Les Artset Leurs relations mutuelles. P. U. F., 1954, p. 258.)

المؤكد أننا لو استعرضنا حياة الغالبية العظمى من الفنانين ، لألفينا إنها عامرة والبحث والدراسة والعنمة والتحصيل الطويل والتفكير الشاق . ولكن الفنانين ظما يحدثوننا عن ذلك الجانب التكنيك من مهنهم ، لأنهم يعدونه أدخل في باب العن ، وكأن عملية الإبداع لابد من أن تتعارض بالضرورة مع كل ضرب من ضروب النشاط الشعورى أو الإرادي(١).

يد أن القول بأهمية النفكير أو التأمل أو التصور Conception في ضميم علية الإبداع الفني لا يعنى بالضرورة أن لدى الفنان فكرة سابقة أو تصوراً قبلا عما ينشده أو يبحث عنه ، وكأن العمل الفني هو مجرد شور بقيمة جمالية معينة يراد تحقيقها عادية ، بل لابد لنا من أن ترفض شق النظريات الجمالية التي يصور لنا أصحابها الإبداع الفني بصورة عملية مطردة يتحقق بمقتضاها مثل أهلى، عبر مراحل منطقية تدريجية منتظمة ، لكي يصبح رويداً رويداً و تصوراً » عدداً لا يليث في خانمة للطاف أن يستحيل إلى صورة وضمية تنطيع في المادة عنداً لا يليث في خانمة للطاف أن يستحيل إلى صورة وضمية تنطيع في المادة عنداً لا يليث في خانمة للطاف أن يستحيل إلى صورة وضمية تنطيع في المادة حتما لو أخذنا بشهادة إدجار يو في زعمه بأنه قد نظم قصيدته المشهورة عن و الغراب » بطريقة استنباطية عقلية مجردة (٢). حقا إنه لابدالفنان من أن يمر بفترة استعداد و تفكير و تأمل ، و لكن من المؤكد أن عملية الابداع الفني لانشبه استعداد و تفكير و تأمل ، و لكن من المؤكد أن عملية الابداع الفني لانشبه

⁽¹⁾ Brewster Ghiselin: «The Creative Process,» New-York, Mentor Book, 1958, p. 28.

⁽²⁾ Etienne Souriau. « L' Avenir de l' Esthétique: Alcan 1929 P. 112.

بأى حال حل الممادلة الرياضية . ومعنى هذا أنه لابد من أن يكون للتلقائية الفردية نسيب في عملية الابداع الفني ، وإلا لكان يكفى أن يتمتع الانسات بالذكاء والخاكرة والحيال لكي صبحفنانا اأماتلك للراجعات للنطقية التي قديقوم بهاالفنان بالالتجاء إلى نظريات إحدى للدارس الفنية أوبالرجو ع إلى مثله العليا الشخصية ، فإنها لانجيء في العادة الامتأخرة ، على محو مايتحقق العالم من صحة خياله أوكديه بالالتجاء إلى التجريب. والواقع أن الدكاء والداكرة والتأمل قد تتوافر جميعاً لدى بمن المقول السلبية أو القدية ، دون أن تظهر لديها أية مقدرة على الإتيان بالممل الفني . ولهذا يقول سوريو إن القدرة على القيام بالعمل الفني ليست و قوة ﴾ (puissance) عمني الكلمة ، إذ هي لانترتب على بعض الجهود المنية التي نشطلم بها ، بالفا ما بلغت شدتها ، بل هي تظهر ادى بعض العقليات المبتكرة مقترنة بضرب من التلقائية والمهولة ، في لحظات خاصة أوأزمات معينة. دون قاعدة أو نظام . وحسين تحكون العقلية للبتكرة. في مرحلة الاستعداد أو النهيق أو الحضانة incubation فإنها تشبه عندئذ نلك المحاليل للشيعة التي تتوافر فيها كل عناصر التباور . ونحن نعرف كيف أن جمال الباورة وكبر حجمها إنما يتوقفان على وفرة ثلك للواد ، ولكننا نعرف أيضًا أنه لن تكون ثمة بلورة، إن لم تتحقق تلك ﴿ الصدمة الحفيفة ﴾ le léger choc ، أو بالأحرى إن لم يتم تدخل الجزىء السلب . أما هذا الجزىء الضرورى الذي بدونه لايمكن أن بحدث شيء ، والذي من شأنه أن بجل تجمع للواد عملية حصبة بجدية ، فهو ما يطلق عليه سوريو في مجال الفن اسم ﴿ التصور الشي الممل الفني ﴾ onception chosale de l'oeuvre . ومعنى هــــــــــا أن كل فنان حينها يبتسكر فإنه إنما يقدم لنا عملا فنيا يتصف بفردية شيئية هي التي نميز موضوع تصوره . ولا يمكن أن يكون عة إبداع في إن لم تكن هناك ﴿ يبجالونية ﴾



لوحة رقم (٩) الأشكال الواقفة للمثال الانجليزي المعاصر هنرى مور



لوحة رقم (١٠) الأشكال الدائرة للثالة الإنجليزية الماصرة بربار اهبوورث

Pygmalionisme (۱) أعنى إن لم يكن هناك عشق -- من جانب المنان -- لممله الفنى كا هو ، أى باعتباره عينا عنيا له موضعه في صحيم الكون ، بخض النظر عن سائر الروابط التي قد تربطه بخالقه . وهكذا يخلص سوريو إلى القول بأن الماطفة الفلابة التي تتحكم في سير عملية الإبداع الفنى بأسرها ، إما هى الرغبة في محدود بجيء متسما عاهية واقعية فردية ، مادامت ضرورات التنفيذ في محدود بجيء متسما عاهية واقعية فردية ، مادامت ضرورات التنفيذ هي التي تتحكم في كل إنتاج الفنان ، فيكون الظهور التدريجي الشيء للمنوع هو للنطق الوحيد الذي يلتجيء إليه الفنان لتعديل فكرته الأصلية عن موضوعه (۱) .

٣٤ ـ والواقع أنه ليس عَة « موضوع جمالي » متخيل ، لأنه ليس في استطاعتنا أن نقول بوجود الممل الفني قبل أن يتم تجمده في المادة على صورة و محسوس » أو « موضوع حسى » . ولو صع أن الفنان برى عمله ماثلا أمامه قبل أن يشرع في محقيقه ، كا لو كان صورة يشهدها في المرآة أو براها في الحلم ، لا كانت عملية التنفيذ بالأمر العدير الذي تكنفه الصعوبات والعوائق والمشاق، ولما كان عمة موضع للحديث عن أى تردد أو ندم أو تحسر من جانب الفنان. ولكن ، إذا كان الفنان الابرى «موضوعه» قبل أن يشرع في تنفيذه ، فإنه معذاك يشعربأن عن عانقه بالشي عاجزا عن تلبية ذلك النداه ، وأن عمة إلزاما يقع على عاتقه بالمضى في الطريق الحاص الذي تحفه من عاتقه بالمضي في الطريق الحاص الذي تحفه من

⁽۱) نبة إلى بيجماليون Pygmalion النحات القديم المشهور الذى استولى على عامم قليم على المتولى على المتولى على المتولى على المتولى على المتولى على المتولى المتولى المتولى على المتولى ا

⁽²⁾ Cf. E. Souriau : «L' Avenir de L' Esthétique», Alcan, 1929, p. 124.

(ع ١٣٠)

على الجانبين أعماله الفنية السابقة 1 فالإنتاج الفني كثيراً ما يتخذ صورة ﴿ رَغِبُهُ ﴾ يستجيب عِقتضاها الفنان لنداء معين ، وكأن ثمة شيئا يريد أن يكون ؟ شيئا قد فكر هو فيه من قبل طويلا ، وإن كان تفكير الفنان هنا لا بد من أن يكون : تفكيرًا مهنيا يقوم على فهم الصنعة ودراسة للادة والتعبير عن الشخصية . وكما أن للرأة الحامل تشعر بأن في أحشائها جنينا يربد أن يرى النور ، فإن الفنان أيضا يشعر بأن فى باطن نفسه شيئا يريد أن يكون ١ ولكن هذا الثىء الذى محمله الفنان في باطن نفسه ليس موضوعاً يمكنه أن براه أو أن بحاكيه ، بل هو مجرد و مطلب exigence قد ارتبط وجوده بحسير الفنان المدع نفسه . وحيمًا يتأهب الفنان للتنفيذ ، فكأنما هو يتطلب العون أو الحلاض ؛ ولكن ههات أن تتم للفنان عملية الولادة الروحية إلا بعد مراحل طويلة من الاستعداد الفني والبحث الجمالي والنضيج العقلي. فالضرورة الباطنة التي تملي عليه الإنتاج ، إنما هي مطلب عسير يقتضي الكثير من الاستعدادات النفسية والعقلية والفنية ، مجيث قد يكون في وسعنا أن تتحدثعن منطق باطني يصدر عنه كل إنتاج فني ... وحينا ينتج الفنان، فإنه يمرف أنه يدع، ومن ثم فإنه محشد من أجل تحقيق عملية الإبداع الفني شي أجهزته الشعورية والإرادية ، عافها مهنته وصنعته وذوقه الحاس ووعيه الشخسي للمشاكل الاستطيقية وما إلى ذلك . فلابد اللنان من وأدوات إبداع، Instruments de création يستمين بها من أجل تعقيق عمله القني : إذ أن البنان يعرف جيدا أنه لن يكون في وسعه أن يدع بدون عمل أو جهدأوعرق! ولكن الفنان ما يكاد يمضى في عمله الإبداعي حتى صبح هو نفسه مجرد مطية في يد الهن ، وكأن الفن هو الذي محقق نفسه من خلاله ، أو كأنما هو عجرد مرآة ينمكس عليها الفن ! ومن هنا فإن الفنان لايشبه بالضرورة عمله الفي ، لأنه هو نفسه قد يصبح مجرد أداة في بد تلك القوة الإبداعية التي تسكنه ؟ وهي الموة التى تعد — وحدها — مسئولة عن ذلك النفج الروحى المسرورى لتحقيق الابتكار . ولعل هذا هو السبب في حديث الشعراء عن شيطان الإلهام ، وقبس الوحى ، ونداء اللاشعور ا ولكن حذار من أن شوهم أن ليس من علاقة بين الفنان وأعماله الفنية ، فإن من المؤكد أن هذه الأعمال لابد من أن تلاحق صاحبها وتسايره وتتبع خطاه ، ولكها في الوقت نفسه تشير إلى ما هو فيه، دون أن يكون منه ا ومعني هذا — بسارة أخرى — أن سر الإبداع الفني إنما يكن في أن الفنان قد يسمع نداء ، دون أن يدرى من أين ينبث هذا الفنا في أعا يكن في هذه الحالة بازاء شيء باطن في أعماق نفسه اكثر مما هو النداء ، في كون في هذه الحالة بازاء شيء باطن في أعماق نفسه اكثر مما هو أي الفنان في نفسه ا

يد أن هذا كله إعا يمنى الحقيقة أن العمل الفي لازال في مرحلته الأولى، وكأتما هو مجرد مطلب أو ضرورة تستازم الفنان بوصفه الأداة أو الواسطة التي لابد منها لتحققها . ولا شك أنه إذا كان أصل العمل الفي هو مما لاسبيل إلى تحديده ، فإن مضمونه أيضا لابد من أن يظل غير محدد indéterminé محيث لا يكون هناك موضع لحصره في مجوعة من الصور الواضحة التي تسهل قراءتها . وحكذا يشمر الفنان بأن الأفق مفتوح أمامه لكي محقق عمله ، ومجيء التنفيذ في فيخذ صنة الحلق أوالإبداع. وإذا كان التنفيذ عندالر جل المتخصص إعا بين التطبيق، لأن ثمة قواعد نظرية يسير عليا العالم التطبيق عندما يشرع في التنفيذ، فإن الفنان على المكسمين ذلك قل يستطبع أن ينفذون أن يدع ولهذا يقرر بعض علماء الجائل أن الإبداع الفني لا ينتقل بالمملمين حالة الوجود المجرد إلى حالة الوجود المجمد إلى حالة الوجود المجمد أو من عالم اللاواقع إلى عالم الواقع 1 وطي الرغم عما في هذا التعبير من مبالغة ، إلا أن القصود به هو الإشارة الواقع 1 وطي الرغم عما في هذا التعبير من مبالغة ، إلا أن القصود به هو الإشارة

إلى أن الإبداع لا يستند فى فعله إلا إلى نفسه ، بمنى أنه يركن دائمسا إلى ما حققه أو أنتجه ، أى إلى العمل نفسه أثناء تسكونه ونفاذه إلى حيز الوجود⁽¹⁾ .

حمًّا إن لدى الفنان تفكيراً أو تأملا أو تصميا يسبق أداء العمل ، ولكن فكرة الفنان عن الممل الذي يريد تحقيقه قلما تعادل في النهاية ذلك العمل المتحقق. ومادام الإبداع الفني قلما يكون وليد الصدفة أو الاتفاق ، فإننا لابد من أن نُسلم بأن لدي الفنان برنامجاً معينا يقذف به إلى عالم الواقع حق يسمح للنجربة بأن تنقحه وتعدل منه ، كما أننا لابد من أن نعترف أيضاً بأن تمة ﴿ فَكُرُهُ ﴾ تتحكيلى هذا البرنامج ألا وهي فكرة تحقيق العمل النني بوصفه مطلبآ أوضرورة تريد أن تكون 1 ولكن الفنان حيا يتصور أنه ملهم ، أو أن ثمة شيطانا يسكنه، فإنه فيالواقع إيما يشعر بأن ثمة حقيقة تفرضعليه تفسهاءأو أنه مجمل أمانة فكرية راد لما أن تنحق على يديه، يمني أنه ليس هوالذي يريدالعمل، وإنما العمل هو الذي يريد نفسه من خلاله ! وهكذا قد يشمر الفنان بأن العمسل قد اختاره وسيلة لتحققه (ربما على الرغم منه) ، وكأن للعمل إرادة خاصة تريد أن تنف.ذ مقاصدها من خلال الفنان نفسه ! وبهذا للعني فقط يمكن القول بأن للعمل الفني . ﴿ وَجُوداً ﴾ سَابِقاً عَلَى تَحْقَقُهُ الدِّنِي ، حتى بِالنسبة إلى الفنان نفسه ، وإن كان هذا ﴿ الوجود ﴾ لا يخرج عن كونه ﴿ مطلبا ﴾ exigence ، لا فـكرة يمكنه أَنْ يَتَعَلُّهَا . وَتَبَعَّأُ لِذَاكُ فَإِنْ كُلُّ مَا يَسْتَطِّيعُ الْفَنَانُ أَنْ يَتَّعَلَّهُ ، إنما هو مشروعاته، وتصمياته ، وتخطيطاته ، أعنى تلك المحاولات المديدة التي يقوم بها من أجل مُحْمَيق عمله الفني حتى يتسنى لإنتاجه أن يُحْرِج إلى عالم النور ·

⁽¹⁾ M. Dufrenne: Phénoménologie de L' Expérience Esthélique P. U. P., 1953, Vol. I., pp. 64-65.

وحيًّا يمض الفنان في تحقيق عمله ، فإنه لا يتوقف بين الحين والآخر لـكي يقارن ما حققه بما لديه من فكرة سابقة عن العمل ، وإنما كل ما هنالك أنه يحكم على ما صنعب ، فإذا ما شمر بشيء من خية الأمل ، أو إذا ماخيل إليه أنه يسمع نداء لازال يستحثه على الإنتاج ، أدرك أن ما حقه ليس هوالراد ، ومضى يواصل العمل وهويقول لنفسه: «ليس هذا بعد هوالطاوب » بالأحرى لن يستطيع أن يعرفه ، اللهم إلا بعد أن يكون ﴿ المعل ﴾ نفسه قد تحقق ، أعنى حيثًا يكون قد شعر بأنه أوفى ماعليه ، أو أن رسالته قد شارفت على التمام ! ومن يدرى ، فربما ظل الفنان يشمر بأن رسالته لم تتم ، وأن توقفه لم يكن إلا عن عجز أو ملل أو إعياء ، دون أن يكون قد وفي دينه بالفعل أو أدى مهمته كاملة غير منقوصة ، وعندئذ قد تبدو له الأعمال التي حقها مجرد خطوات أو مراحل في السبيل للؤدى إلى ﴿ السمل ﴾ للراد ، والذي لم يستطع بعد أن يحققه ، لأنه لم يتوصل بعد إلى معرفته . وهكذا قد تـكون الفرصة الوحيدة الماثلة أمام الفنان لمرفة عمله ، إما هي أن يلتقي به أثناء اضطلاعه بعملية إنتاجه ، أعنى أن يكتشفه إبان صناعته له ، وبذلك يكون سند الفنان الأوحد هو أداء العمل ، وجزاؤه الأوحد هو التمتع برؤية ذلك العمل .

من هذا يتبين لنا أن الفنان لا يكون فنانا إلا بالممل: فإن جوهر النشاط الإبداعي في الفن إعا هو تلك القدرة الإنتاجية التي تنمثل في الاصطراع مع المادة ، و عويل الحيالات إلى عمليات ، و عقيق الأحلام على صورة أشكال عينية. وتبما أذلك فإن الفنان لا يتعقل و فكرة » العمل الفنى ، بل هو إنما فكر فيا يعمله و يدرك حسيا كا أو غل في عملية إنتاجه . ومعنى هذا أن اللنان لا يتعامل مع و أفكار » ، بل هو يتعامل مع و مدركات حسية » . وليس في استطاعة

الفنان أن يعرف ما أراده إلا بعد أن يكون قد حقه ، أعنى حينًا يكون في وسعه أن يدركه إدراكا حسيا ، وأن يحسكم عليه حكما نهائيا ، وأن يعدم عملا مكتملا منتها ، وأن صبح منه بمثابة الشاهد أو التفرج . وإذن فإنه لمن العبث أن محمكم على و حقيقة ﴾ الممل الفني بالاستناد إلى الطريقة الني يتعقل بها الفنان هذا العمل. حةا إنه حينًا تناح لنا الفرصة أحياناً لأن نشهد سلسلة المحاولات التي قام بها الفنان في سبيله إلى تحقيق الممل (كما هو الحال مثلا حينا نطلع على مسودات الشاعر أو تخطيطات المسور أو نقوش رمبرانت) فإننا قد نجد أنفسنا مدفوعين إلى أن تقول : ﴿ هَذَا هُو مَا أَرَادُهُ الْفَنَانُ ﴾ . ولكننا في الحقيقة لا نستطيع أن تصور فكرة العمل الفني إلا بعد تحققه بالفعل سأعنى بطريقة جدية لاحقة : retrospective ، ومن ثم فإننا نفترض أن هذه الفكرة كانت ماثلة في لحظة الفعل الإبداعي ، وأنها هي التي أوحت إلى الفنان بهذا العمل ، في حين أن الإلمام ــ بالنسبة إلى الفنان ــ ليس إلا نداء غير محدد ، وهو لا يتحدد إلا عبر الكثير من المحاولات التي يشمر الفنان أثناء قيامه بها أنها لازالت بعيدة عن الراد(١)

وهكذا نرى أن الفنان لا محقق نموذجا سابقاً أو فكرة قبلية ، بل هو ينتقل من التخطيط إلى العمل ، عبر مجموعة من المحاولات التي تقترن بالكثير من « الرتوش » والتعديلات وللراجعات . . . الح . وإذا كان كثير من الفلاسفة وعلماء النفس قد تصوروا أن للبتكر إنما ببحث عن شيء محدد ، وأن للبدع إنما يقوم بسملية تشبه الاكتشاف لا الاختراع ، وأننا « إذا كنا نبحث ،

⁽¹⁾ M. Dufrenne, Phénoménologie de l'Expérience Esthétiquevol 1., p. 68.

نذلك لأنه قد سبق لنا أن وجدنا » (على حد نمير القديس أوغسطين) ، فإن من واجبنا أن نقرر — على المكس من ذلك — أن عملية الإبداع الفني ليست عنابة و تذكر » أفلاطونى ، وكأن البتكر إنما يكتشف حقيقة كانت موجودة من قبل ، حقيقة مستقلة قائمة بذاتها بغض النظر عن هذا الكشف نفسه (۱) ، وإنما هى في صميمها عملية إنتاجيسة تنطوى على الكثير من مظاهر المخاطرة والمحاولة والمراجعة والمجاهدة والمثابرة . . . الح .

ومادام السمل الفي لابد أن بستارم عملية و الأداء » ، فإنه لن يكون في وسعنا أن نقتصر على القول بأن جوهر الإبداع الفني هو الإلهام أو الحدس أو التأمل اللاشعورى أو الوحى الإلهى ، بل لابد لنا من أن نسلم بأن في الإبداع جهدا وتنظيا وصياغة وأداء ونشاطا إراديا . . . الح ومهما كان من أمر الفائلين باللاشعور والتلقائية والإلهام والفجائية والانطلاق الخالس ، فإنه لابد لنا من أن نعود فقول مع آلان : وإن القانون الأممى للابتكار البشرى هو أن للرء لا يشكر إلا بالعمل » (٢) ، ولكن العمل في الفن لايمني التوجيه الشعورى أو التنظيم العقلي (كا وقع في ظن إدجار ألان بو) ، وإنما هو يعني التجيق والعياغة والأداء ، دون أن يكون عة تصور عقلي محدد يوجه منذ البداية كل نشاط الننان الإبداعي(٢).

⁽¹⁾ Cf. E. Souriau; «L'Avenir de l'Esthétique · Alcan, 1929, p. 110.

⁽²⁾ Alain - Système des Beaux-Arts >, Gallimard, 1926 p. 34.

 ⁽٣) الدكتور مصطنى سويف « الأسسالنفئة للابداع الفنى » الفاهرة ، دارالمارف،
 ١٩٠٩ ، مر ١٩٠٤ -

٣٥ _ فإذا ما تساءلنا الآن عن العلاقة بين الفنان وعمله الفني ، ألفينا أن مدرسة التحليل النفسي _ وعلى رأسها فرويد _ تحاول أن تستخلس العمل الفي من صمم الخبرات الشخصية الفنان ، فتبين لنا أن الفنان إن هو إلا شخص منطو يسير على حافة العصاب (أوللرض النفسي mévrose ، ومحاول أن تثبت لنا أن أعمال الفنان لا تخرج عن كونها وسائل التنفيس عن رغباته الجنسية . ومعنى هذا أن العمل الفنى ــ مثله في ذلك كثل المرض النفسي ــ إنما يرتد في نهاية الأمرالي المقد المكبوتة في اللاشمور . ولما كان الحصاب في نظرفرويد مصدر على بكن في صعبم الحياة الباطنة العميقة الفرد ، فإن الفن أيضا أصلا عميقا برتد إلى الحالات العاطفية والخبرات الواقعية أوالحيالية للطفولة - ولكن العماب عند فرويد هو بمثابة بديل يقوم مقام الوسيلة المباشرة الصحيحة للاشباع ، وتبعاً لخلك فإنه مظهر من مظاهر النقس أو الخطأ أو التملل أو التبرير أو الممي الإرادى . يبدأن من المؤكد مع ذلك أن فرويد حين يقرب الفن من العصاب، فإنه لا يرى من وراء ذلك إلى التقليل من قيمته أو الانتقاص من قدر. (بدليل أنه يضمه على قدم للساواة مع الدين والفلسفة من هذه الناحية) ، بل هو يريد فقط أن ينس على إمكان تحليل العمل الفني بالاستناد إلى مظاهر الكبت للوجودة لمى الفنان . وهكذا أنجه فرويد نحو تحليسل أعمال ﴿ لِوناردو دافنتي ﴾ بالاستناد إلى مذكراته وكتاباته الشخصية ولوحاته الفنية ، مع الاعتماد أيضا على من الوثائق التاريخية التي حدثنا فها تلامينه وعارفوه عن بعض أحداث حياته؟ فلم يلبث أن توصل من كل هذه المراسة إلى أن طفولة الفنان وما اعتورها من أحداث نفسية هامة هي المسئولة عن التجائه إلى الفن وإنتاجه لبمض لوحات خاصة مثل للوناليزا ويوحنا للممدان وغيرها .

وليس في استطاعتنا هنا أن نأتي على خلاصة وافية لدراسة فرويد ، ولكن

حبينا أن نقول إن زعيم مدرسة التحليل النفسي قد وجد في شخص ليوناردو دافنشي خير مثال لتأيد نظريته في الربط بين الفن والكبت الجنبي: فقد كان هنا المسور الإيطالي المشهور ابنا غير شرعي ، مما أدى به إلى الارتباط بأمه ارتباطا زائدا ، فشل معه في تكوين علاقات عاطفية ناضجة مع الجنس الآخر، ووالتالي فقد ظهرت لديه بعض الاتجاهات الشاذة بحوالجنبة للثلة homosexualite في علاقته بحريديه ، وهنده الاتجاهات جيا قد تجلت في أعماله الفنية على صورة ابتسامات سحرية عدرية (كافي لوحة الوناليزا) أو خلط بين الذكورة والأنوئة (كافي لوحة يوحنا المصدان) إلح . . ومعني هذا أن الفن عند ليوناردو والأنوئة (كافي لوحة يوحنا المصدان) إلح . . ومعني هذا أن الفن عند ليوناردو على شعطلت الحياة الجنسية المدى هذا المصور إلى أبعد حد ، حتى القد تعذر على كل عارفيه أن يعتروا على اسم امرأة واحدة أحبها ليوناردو ! وهكذا كان الفن عند هذا المصور بمثابة منفذ لرغبته الجنسية ، فاءت لوحاته الفنية تبيرا عن تركيزه الماقة الليبيدو في الحياة الوهمية الحيالية بدلا من توجيهها نحو عالم الواقع (١).

والواقع أن فرويد حين يضع النن على قدم الساواة مع بعض الظواهر النفسية الأخرى كالحلم ، والفكاهة ، والعساب ، فإنه يعنى بذلك أن اللاشعور هو الأساس الذي تقوم عليه عملية الإبداع الفنى ، كا هو الحال بالنسبة إلى الأحلام والنكات والأعراض العصائية (٢) . فالفنان إنما مخلق عالماً من الصور التي يستبدل

⁽¹⁾ Sigmund Freud; Leonardo da Vinci , London, Kegan, Paul, 1932, p. 94.

 ⁽۲) دكتور زكريا ابراهيم « سيكولوجية الفكاهة والضحك » مكتبة مصر ،
 ۱۹۰۸ س ۱۲۲ س ۱۷۷

فها بهدفه الجنس القريب أهدافاً أخرى نجىء أرفع قيمة وأكثر رمزية (لأنها غير جنسية). وهو حين يلتجيء إلى الرموز والأساليب الثالية من أجل التمير عن هذا التسامى ، فإنه إنما ينأى بالطاقة الجنسية (أو الليبيدو) عن مظاهر الإشباع الحقيق ، لكي محولها إلى مجالات خيالية وميادين وهمية تصبح فها عديمة الضرر . وتبمأ لذلك فإن النن هو ذلك المالم الرمزى الذي يقتادنا مرة أخرى من الحلم أو الحيال إلى الواقع أو الحقيقة ، مادام في استطاعة الفنان عن ·طريق آليات الإبداع الفني أن ينتج شيئا يكون فيه مايشبه إشباع رغباته . الجنسية . حقا إن الفنان ليشبه الرجل العماى من حيث أنه يصبو إلى الشرف والقوة والفي والشهرة وحب النساء ، دون أن يجد لديه من الوسائل مايستطيع معه تحقیق تلك الغایات ، ومن هنا فإنه پتصرف كأی شخص آخر بملك میولا غير مشبعة ، إذ يرند عن الحقيقة وبحول كل اهتامه ، بل كل ظافته الجنسية ، نحو إشباع نلك الرغبات عن طريق الإبداع الفني ، أعنى في حياة الوهم والتخيل وأحلام القظة . ولكن الفنان سرعان ما مجد السبيل مفتوحا أمامه للمودة إلى الواقع أو الحقيقة ، نظراً لأنه علك قدرة هائلة على التساى أو الإبداع ، فضلا عن أنه يتمتع بضرب من الرونة Flexibility التي تسم بطابعها كل عمليات السكيت المحددة المصراع النفسي عنده . وهلي حين أن السواد الأعظم من الناس لا يتمنع إلا بقدرة منشيلة محدودة على إشباع عواطفه عن طريق أحلام اليقظة ، نجد أن الفنان يعرف أولا وقبل كل شيء كيف ينظم أحلام يقظته حتى يفقدها تلك الصبغة الشخصية التي قد تجعلها جارحة لآذان الآخرين ، وبذلك تصبح (تلك الأحلام) مصدر منعة لغيره من الناس ؟ فضلا عن أنه يعرف أيضاً كيف يعدلها على النحو الكافي بحيث يسجز الآخرون عن يتعرف مصادرها المحرمة أو الاحتداء إلى أصولها المنوعة . هذا إلى أن لدى الفنان – فها يروى

فرويد — قدرة سحرية هائلة على تشكيل للواد الجزئية الخاصة للوجودة لديه ، عيث نجى، معبرة عن أحلام يقظته وأفكاره الحيالية تعبيراً أميناً صادقاً . ونظراً لما يقترن بهذا الانعكاس الفنى لحياة الفنان الحيالية من فيض هائل من للتع أو اللذات ، فإن مظاهر الكبت الكامنة فيها تكاد تتعادل أو تختنى بالقياس إلى ماجى، معها من إشباع . وهكذا يفتح الفنان السبيل أمام الآخرين لإشباع مالديهم من رغبات لاشعورية أو تحقيق الراحة والساوى لما لديهم من مصادر لمنة لاشعورية ؟ وبذلك بجنى عن طريق هذا التعبير الفنى عن أحلام يقظته ما لم يكن ليستطيع أن يجنيه من قبل إلا فى الحيال ، ونعنى به الشرف والموة وحب النساء (١) .

واللهم أن الفن — في نظر فرويد — هو الميدان الأوحد في حضارتنا الحديثة ، الذي لازال الإنسان محتفظ فيه بقدرة فكرية هائلة ، إذ يندفع تحت وطأة رغباته اللاشمورية إلى إنتاج مايشبه إشباع تلك الرغبات (٢) ، فيقدم لنا أعمالا فنية تستثير انفعالاتنا ، وإن كانت في الواقع لا تزيد عن كونها ضربا من الحداع أو الإيهام . وهكذا نجي ، الأعمال الفنية معبرة عن حياة الفنان اللاشمورية عا فيها من ذكريات مكبوتة تتحدر إلى عهد الطفولة (كفدة أوديب ، أو حب الحارم) ، حتى إنه ليصع أن نقول مع رانك Rank إنه وإذا كان الحالم ينضع به (كالمرق) ، كان الصابي يريد أن يهضم الحدث الأليم ، وإذا كان الحالم ينضع به (كالمرق) ، فإن الفنان ليتقيؤه ع (٢) ، ومعني هذا أن العمل الفني هو ضرب من الاعتراف فإن الفنان ليتقيؤه ع (٢) ، ومعني هذا أن العمل الفني هو ضرب من الاعتراف

⁽¹⁾ S.Freud: A. General Introduction to Psycho-Analysis.

O. C. P., 1943, pp. 327 — 8.

⁽²⁾ Freud. • Fotem & Taboo •, London: A Penguin book 1940, p. 126.

⁽³⁾ Lalo: Notions d'Esthétique, p. 49.

الذي يريد الفنان عن طريقه أن ينفس عن رغباته المكبوتة ، وكأعا هو يقوم جملية التطهير (أو المكاثرسيس) Katharsia التي محدث عنها قديماً أرسطو . ولمل من هذا القبيل مثلا مافعله قاجنر Wagner في معظم أو يراته حيا كان يضع شخصياته في مواقف غرامية محرجة نجد البطلة فيها تفسها مذبذبة بين حب رجلين ، متأثرا في ذلك بإمحاء لا شعوري يرجع بلاشك إلى عهد طفولته حيا كان الزوج الثاني لأمه هو الذي يشرف على تربيته ورعايته .

وقد حاول شارل بودوان Ch. Beaudoin في كتابه و التحليل النفسي للفن ﴾ أن يطبق منهج فرويد على ﴿ العمل الفنى ﴾ ، فذهب إلى أن الإبداع الفنى ـــ مثله في ذلك كمثل الأخطاء اللاشعورية والأحلام والجنون ـــ إنما هو انفجار لاشعوری ، مجدث فی الحیاۃ الشعوریۃ ، لٹلک الرغبات التی لم ینجح الرقيب في كِتها . وآية ذلك أن ميول الموجود البشرى العميقة ، وطاقته الجنسية غير للشبحة لابد من أن تسبق ظهور العمل الفي ، لـكي لاتليث أن تتحقق فيه وتزدهر منه وتبكتمل به . وهكذا تجلت عقدة أوديب الأصلية (مثلا) في حيرة هاملت 🗕 قاتل أبويه — الذي أسكرته الغيرة والحبة والغبطة العميقة ؟ كما تبدت في سمن أعمال فكتور هيمو الرمزية مقترنة يمن التغييرات الفردية -- variations individuelles - فرأينا هيجو يسقط على قايين وكانوت Kanut وساوسه الحاصة ووخزات ضميره الأخلاق ، متأثرًا في ذلك بذكريات طفولته حين كان الحصم اللدود لأخيه الأصغر ؟ وهي الله كريات الألمية التي ظل طوال حياته محاول التهرب منها إن من حيث يدري أو لايدري ا ويمني بودوان في تحليله النفسي الفن فيقول إن القوانين التي تتحكم في آليات الحلم ، ألا وهي التكثيف والإبدال والنكوس ، هي التي تتحكم أيضاً في آليات الإبداع الفي . فالفن كالحلم من حيث أنه يخضع لتأثير اليول الجنسية والرغبات

الهرمة التي تازم الفرد بأن يختار واحداً من أمرين : فإما الصراع مع العالم الاجتماعي أو التوازن الباطني . والفن كالجنون من حيث أنه تحزر من العقد النامشة: فهو انطلاق وتحرير الطاقة ، أو هو تطهير وإخراج . وتبعا لذلك فإن استطيقا اللاشعور التي نجدها عند السيريالين surréalistes إنما هي أثر من آثار للذهب القائل بالتحليل النفسي(١) . وهنا يكون ﴿ العمل الفنى ﴾ بمثابة « باورة » أو « إسقاط » أو « إعلاء » اللاشمور . ولكن و الاعلاء » أو ﴿ النَّسَامِي ﴾ ليس في حد ذاته ظاهرة فنية ، وإنما هو رد فعل سليم تقوم به ذات تستخدم تلك العقد التي يتطلبها كل نشاط وجمل على تحقيقها ، لكي تأى بنفسها عن الجنون وترتد إلى طريق الحقيقة . أما إذا أريد للاعلاء أن يستحيل إلى إبداع ، فإنه لا يد من قوة جديدة تضاف إلى تلك العملية الاعتبادية الن فها تتحول العقد إلى رموز . وهكذا بهب علماء النفس بفرض و المقربة ي Le génie فيودون إلى القول بأن عة استعداداً خاصا لدى بعض الأفراد هو الذي يحول الإعلاء عندهم إلى إبداع . ولاشك أن مثل هذا القول إنما يعني في نهاية الأم أن الإبداع الفي هو ظاهرة غامضة لاسبيل إلى تفسيرها أو تصورها ، فهو أدخل في باب الحلم أو اللاشعور منه في باب النشاط الإرادى أو الحبرة الشعورية. ولمل هذا هو ما عناه يو بم حينها كتب يقول: ﴿ إِنْ الإبداع الفني - مثله في ذلك كمثل حرية الإرادة - لينطوى على سر دفين . وربما كان في استطاعة عالم النفس أن يسف حاتين الظاهرتين باعتبارها عمليتين، ولكنه لن يستطيع أن يهتدى إلى حل المشكلات الفلسفية التي تنظوي علمها كل ظاهرة منهما . والواقع أن الانسان للبدع إنما هو أحجية قد محاول طها

⁽¹⁾ V. Feldman: L' Estbétique Prançaise contemparaine. Alcan, 1936, p. 47.

على أنحاء عديدة ، ولكن دون جدوى ، وإن كانت هذه الحقيقة لم تمنع علم النفس الحديث من أن يدور حول مشكلة الفن والفنان بين الحين والآخر (١) .

٣٦ — فإذا ما انتقلنا إلى دراسة نظرية يونج في الملاقة بين الفنان وعمله الغني ، ألفينا أن يونج يعترف منذ البداية بأن ﴿ العمل الفني ﴾ هو نتاج قد صدر عن ضروب عديدة معقدة من النشاط النفسى ، وإن كان لهذا العمل ــ في الظاهر على الأقل ــ صبغة إرادية شنورية واضحة . وعلى الرغم من أنه قد يكون في وسعنا أن نستخلص من ﴿ العمل الفتي ﴾ بعض النتائج التي نستدل يها على شخصية الفنان ، كا أنه قد يكون في وسعنا أن نستند إلى شخصية ﴿ الفنان ﴾ نفسه من أجل استخلاص بعض النتائج التي قد تميننا على فهم عمله الفني ، إلا أن كل ﴿ استدلال ﴾ نتوصل إليه عن هذا الطربق لا عكن أن يتخذ صُمَّة منطقية ضرورية حاممة ، بل هو لايعدو كونه مجرد ﴿ فرض ﴾ أو « تخمين » أو « ترجيح » . حقا إن معرفتنا للملاقة الحاصة التي نشأت بين جيته وأمه قد تعيننا على أن نلقى بعض الأضواء على عبارة فاوست للشهورة : « الأمهات ١ الأمهات ١ يا لها من كلة عجية ترن في الآذان رنين السحر » ١، ولكنها لن تسمح لنا بأن نفهم كيف تسبب تعلق جيته بأمه في إنتاجه قدراما فاوست نفسها ، مهما كان من أمر تلك الصلة العميقة التي قد نامحها بين الظاهرتين . ولن نكون أصدق حدساً لو أننا قمنا بعملية عكسية فحاولنا (مثلا) أن نفهم شخصية قاجنر Wagner بالاستناد إلى أعماله الفنية ، فإنه ليس في « حَالَم نيباونجن » Nibelungenring ماقد حِيننا على أن نفهم السر في أن قاجر كان عيل في كثير من الأحيان إلى ارتداء ملابس نسوية ، وإن كانت

⁽¹⁾ C. G. Jung: Modern Man in Search of a Soul.

London, Kegan Paul; 1941, p. 192.

هناك علاقات خفية بين عالم آل نيبلونج العامر بالأبطال من الرجال وبين ذلك التخت المرضى الذي كان يميز قاجر الرجل! وتبعا لذلك فإن يونج يرفض التسليم بوجود روابط علية أو علاقات ضرورية بين الفنان وعمله الذي ، لأنه يرى أن سيكولوچية الإبداع الذي لهى ظاهرة نفسية معقدة يتعذر معها تحديد الصلة بين شخصية الفنان وطبيعة إنتاجه الذي تحديداً عليا دقيقا ولا كان الإبداع الذي هو على النقيض تماما من كل رجع Reaction نستجيب به لبعض الإبداع الذي مكون في وسع عالم النفس أن يفسره تفسيراً عليا كما يفسر سار الأرجاع أو ردود الأفعال ولأن كان في استطاعة عالم النفس أن يصف لنا بعض مظاهر عملية الإبداع الذي ، إلا أنه لا يمكن البحوث النفسية (فها لنا بعض مظاهر عملية الإبداع الذي ، إلا أنه لا يمكن البحوث النفسية (فها يرى يونج) أن ترقى إلى فهم جوهر الذي يوصفه نشاطا نوعيا خاصا . ومن هنا فإن يونج يدعونا إلى انتهاج منهج في استطيق من أجل الوصول إلى فهم الدلالا

ولكن إذا كان يوج لا يرى مانعا من أن ندرس و الممل الني و (كا فعل فرويد وأنصاره) بوصفه ظاهرة تفسية بمكن أن نهتم بتحديد مايدخل في تركيبا من عوامل شخسية وعناصر لاشمورية ، فإنه مع ذلك حربس على أن يبين لنا أن مثل هذه العراسة لاتنطوى بطبيعة الحال على أى تحليل العمل الني في ذاته . وحجة يوج في ذلك أن المادلة الشخصية التي تقحم نفسها في صميم الممل الفي ليست بالتيء الجوهري ، فانه كا زاد اهتامنا بأمثال هذه العوامل الشخصية ، قل اهتامنا بالفي أنه يسمو بنفسه الشخصية ، قل اهتامنا بالفي أنه يسمو بنفسه دا مما فوق مستوى الحياة الشخصية ، فيكون بمثابة رسالة تنبع من قلب الشاعر دا مما فوق مستوى الحياة الشخصية ، فيكون بمثابة رسالة تنبع من قلب الشاعر

⁽¹⁾ C. G. Jung: * Modern Man in Search of a Soul . Kegan Paul, 1941, p. 182.

أو نفس الفنان ، وتتجه مباشرة نحو قلب الإنسانية وروحها . ومنى هذا أن ﴿ الظهر الشخصي إن هو إلا حد ، أو نقس ، إن لم نقل خطيئة ، في ملكوت الفن ﴾ . وحينًا تجيء صورة ﴿ الفن ﴾ أولا وبالدَّات ﴿ شخصية ﴾ ، قانها لا تستحق عندئذ أن تبحث إلا بوصفها ﴿ عصابا ﴾ . ومن هذه الناحية ، قد يكون هناك جانب من الصواب فها ذهبت إليه للدرسة الفرويدية من أن الفنانين هم جميعا بلا استثناء ﴿ ترجسيون ﴾ ، بمعنى أنهم أشخاص لم يكتمل نضحهم النفسى ، بل بقيت لديهم بعض عات الطغولة و « العشق الدائى » Auto-erolic trails . ولكن هذا القول حدم ذلك - لا يصدق على الإنسان باعتباره فنانا ، وإنما هو يصدق على الفنان باعتباره شخصا . وآية ذلك أن الفنان لايستمد اللذة من نفسه أو من غيره ، بل قد لا يصبح على الاطلاق أن تنسب إليه أى اتجاه شبق erotic ، وإنما ينبغي أن نقول عنه إنه « موضوعي » objective « ولاشخصي » impersonal ، إن لم نقل بأنه « لابشری ، inhuman ، لأنه بوصفه فنانا ، لا يمكن أن يعد مجرد كائن بشرى ، وإنما هو بالأحرى عين ماينتج ، أو هو على الأصح صميم عمله(١) .

ولا ينسب يونج إلى الفنان حياة عادية سوية كغيره من عامة الناس ، بل هو يقرر أن الشخص البدع لابد من أن محمل في أعماق نفسه ثنائية حادة تعبر عن تناقض القدرات الكامنة فيه : فهو من ناحية موجود بشرى يمك حياة شخصية ، ولكنه من ناحية أخرى عملية إبداعية لا شخصية . ولا شك أنه مادام الفنان في ناحية منه لا يعدو كونه موجوداً بشريا ، قانه قد يكون سويا عاديا أو مرضا شاذا ، وبالتالي قان في وسمنا عن طريق فحس بنيته النفسية

⁽¹⁾ C. G. Jung: Modern Man in Search of a Soul 1941, p. 194.

إن نهتدى إلى مقومات شخصيته . ولسكننا لا نستطيع أن نفهمه بوصفه فناناً علك مقدرة فنية خاصة إلا بالنظر إلى محصية الفني أو إنتاجه الإبداعي. والواقع أن الفن في نظر يونج إما هو نوع من الحافز الفطرى الذي يتملك للوجود البشرى ، فبجعل منه نجرد أداة أو وسيلة في خدمته . ومعنى هذا أن الفنان ليس بالشخص الحر الذي يتجه بإرادته نحو تحقيق بعض الفايات أو الأهداف الشخصية ، وإما هو يدع الفن يحقق أغراضه من خلاله . حمّاً إن للفنان بوصفه كاثناً بشرباً حالات وجدانية ومقاصد إرادية وغايات شخصية ، ولـكنه باعتباره فناناً إنما يعد موجوداً أسمى أو إنساناً أرفع ، لأنه يمــــل و الإنسان الجمعي ، Collective man الذي محمل لاشعور البشرية ، ويشكل الحياة النفسية للانسانية . وكثيراً ما مجد الفنان نفسه مضطراً إلى أن يضحى. بالسمادة ، ويتنازل عن كل مايمده الرجل العادى ضرورياً لحياته البشرية ، في سبيل الاضطلاع بتلك المهمة العسيرة التي تقع على عاتقه . ومن هنا فقد وجد أسحاب علم النفس التحليلي في شائس ﴿ القنان ﴾ مادة خصبة لدراستهم ، إذ لاحظوا أن حياته مليء بشق ضروب الصراع النفسي الق نشأت عن ازدواج شخصيته • وآية ذلك أن الفنان يمك من ناحية نزوعاً جنرياً عادياً نحو السمادة والرضا والطمأنينة في الحياة ، ولكنه يملك من ناحية أخرى هوى عنيفا عارماً للابداع قد يستبد به أحياناً إلى الحد الذي يقهرمه شق رغباته الشخصية . ولمل هذا هو السبب في أن حياة معظم الفنانين قلما تخلو من سخط وتعس ودراما ، حتى لقد وقع في ظن البعض أن الحظ السيء لابد من أن يلازم الفنان العبقري ." ولكن السر في شقاء الفنانين ليس هو حظهم السيء أو مصيرهم البائس، بل هو نفس الجانب الشخصي في حياتهم البشريةالعادية . والظاهر أنه لابد للعباقرة من أن يدفعوا تمنا باهظاً لتلك النحة الإلهية التي يتمتعون بها ، ألا وهي (م ۱۱ – نن)

شعلة الإبداع 1 ولما كانت القدرة الإبداعية التي تسيطر على الفنان لابد من أن تؤدى إلى تركز طاقته الحبوبة في أنجاه ممين ، مما يترتب عليه حدوث فراغ في جانب آخر من جوانب حياته ، فإن دواضه البشرية العادية سرعان ما تصبح ضيفة هزيلة سيئة . وهكذا ينمي الأنا الشخسي للفنان شتى الحصال السيئة كالقسوة والأنانية والغرور وما إلى ذلك من رذائل ، فتصبح حياة الفنان عوذجا لما يسميه علماء النفس بالعشق الداني علماء النفس بالعشق الداني . auto-crotism الذي نلمحه لدى الكثير من الفنانين هو أشبه ما يكون بتلك الحالة التي مجدها لدى الأطفال للهملين وغير الشرعيين ء حيث تضطرهم ظروفهم الحاصة إلى الدفاع عن أنفسهم ضد شق التأثيرات الهدامة التي تفع عليهم من جانب أناس لا يكنون لهم سوى البغضاء ، فلا يجد الواحد منهم بدآ من أن يسلح نفسه بيعض الحصال السيئة ، لكي لا يلهث فها جمد أن يصبح شخصاً متمركزاً حول ذاته egocentric ، أو أن يظل طفلا عاجزاً مفاويا على أمره ، أو أن يستحيل إلى رجل متمرد يوجه كل نشاطه تحوعصيان القانون الأخلاق والحروج طىالفوانين الوضية . حقا لقد توهم فرويد أنأمثال هذه الأنحرافات النفسية هي من الفنان بمثابة ﴿ العلمة ﴾ التي تعد مسئولة عن إبداعه ؛ ولكن أليس الأدني إلى الصواب (فَهَا يَقُولُ بُونِمِ) أَنْ يَكُونُ الأَعْرَافُ نَتِيجَةً لأَعْلَمُ للابداع ؟ . أليس الفن هو المتى يفسر الفنان ، بعكس ما ظن أو لئك الذين أرادوا أن يفسروه بنقائص حياته الشخصية ومظاهر صراعه النفسي ٢ وإذن أفلا يحق لنا أن نقول إن كل تلك العيوب التي قد نلمحها لدى الفنان ليست سوى النتائج المحتومة لمكونه فناناً ، أعنى شخصاً قد دعى منذ ولادته لمهمة كبرى هيمات للرجل المادى أن ينهض بها ٩ ألا تظهرنا التجربة (فيا يقول يوج) على أن عتم الفرد عوهبة خاصة إنما يعنى إنفاقه الطاقة بشكل زائد في انجاه معسين ،

واضطراره بالتالى إلى استنفاد ما أديه من طاقات في جوانب حياته الأخرى ٢٠

الواقع أن الفنان في نظر يونج ليس مخاوفا عادياً يبدع إعماله الفنية عن فسدوتفكير وروية ، بل هو مجرد أداة في يد قوة عليا لاشمورية هي « اللاشعور الجمعي » . وعلى الرغم من أن الفنانين لا ينفردون بين سائر الناس مهنه القدرة الحاصة على إدراك محتويات اللاشمور الجمعي ، لأنه قد محدث إبان الأزمات الاجتماعية عندما ينهار الرمز الذى يقدمه المجتمع أن تظهر بعض مكنونات اللاشمور الجمعي في أحلام الأفراد، إلا أن من شأن الفنان بصفة عامة ، والشاعر صفة خاصة ، أن يشهد مكنونات اللاشمور في اليقظة ، على حين يراها غيره في للنام . وتبعاً لذلك فإن عمل الفنان لابد من أن يشبع الحاجة ` الروحية للمجتمع الذي يعيش في كنفه ، بمنى أنه لابد من أن يضطلع بمهمة. إعادة التوازن النفسي إلى الحقبة التاريخية التي ينتسب إلها ٠٠ وسواء شمر الفنان بذلك أم لم يشمر ، فإن عمله الفي لابد من أن يسي في نظره شيئاً أكثر مما نمنيه حياته الشخصية أو مصيره الفردى ، لأنه هو تفسه ليس سوى مجرد ّ أداة في يد عمله الفني . وحين يقول يو يج ﴿ إِنْ جِيَّهُ لَمْ يُحْلِّقُ فَاوَسَتْ ، وإِمَّا فاوست هو الذي خلق جيته ، فإنه حنى بذلك أن مصير العمل الفي هو الذي يرسم صورة الفنان ، لا العسكس . ومادام ﴿ فارست ﴾ ليس إلا رمزاً يفسر لنا حاجة الروح الألمانية في عصر ما إلى الهداية أو الإرشاد ، من جانب الرجل الحكيم أو المخلص أو للنقذ، فليس بدعا أن يتطلب اللاشعور الجعي ظهور شاعر مثل جيته ا وإذن فإنه قد يكون من خطل الرأى أن نطلب إلى الفنان نفسه أن يفسر لنا عمله الفني ، فإن كل مهمة الفنان إنما تتحسر في صياغة

مكنونات اللا شمور الجنبي، وبالتالي فإن من واجبه أن يدع مهمة التفسير أو التأويل للا خربن أو المستقبل. وإن العمل الفي ليشبه الحلم من بعض الوجوه فإنه أعجز من أن يفسر نفسه بنفسه، على الرغم من كل ما قد ينطوى عليه من وضوح ظاهرى، ومن ثم فإنه لابد من أن يظل غامضاً ملتبساً. أما إذا أردنا أن تنهم حقيقة والعمل الفني وانه لابد لنا من أن تحاول تفهم تلك الحبرة النفسية التي كانت الأصل في صدور ذلك العمل، أعنى أنه لابد لنا من أن ترتد إلى تلك والروح الجاعية وollective psyche التي تسكن من وراء شقى مشاعرنا الفردية وأخطاتنا الشخصية الألحة، وليست خبرة الفنان في الحقيقة سوى عبرد عود إلى رحم الحياة الذي يسع جميع الأفراد، إذ هنالك يستشمر الفنان ذلك الإيقاع الأصلى الذي يغرض نفسه على الوجود البشرى بأسره، وصبح في مقدوره أن ينقل مشاعره وآلامه وآماله إلى الجنس البشرى بأكله.

وهكذا نرى أن دراسة يونج لمسكلة الإبداع الفى قد اقتادته في نهاية الأمر إلى القول بضرب من « للشاركة الصوفية » : Participation التي تمثل مستوى خاصا من الحبرة يصبح فيه « الإنسان » هو القنى يعيش ، لا الفرد (۱) . ومن هنا فقد ربط يونج بين الفن والوجود الإنساني بصفة عادة ، مادامت الحاصية الرئيسية للعمل الفي العظيم هي اتصافه بالوضوعة واللاشخصية . حقا إن الحياة الشخصية الفنان في نظر يونج قد بالوضوعة واللاشخصية . حقا إن الحياة الشخصية الفنان في نظر يونج قد

⁽¹⁾ C. Jung: , 1941, Kegan Paul, p. 198.

تساعد عمله أو تموقه ، وللكما على أية حال لا تتملق بغنه علاقة ضرورية . وصواء أكان الفنان مواطنا سالحاً ، أم شخصا عسابيا ، أم رجلا شاذا مجرما، أم إنساناً مأفوناً مسلوب المقل ، فإن حياته الحاسة قلما تكفي لتفسير عمله الفني . . ولكن للشكلة إالآن هي في أن ضرف : هل يكون معني هذا أن خصل إنتاج الفنان عن مجاربه الشخصية ، فنضع الفنان في برج عاجي ، أم تربط بين فنه وحياته الواقعية ، فنقول بوجود صلة وثيقة بين الفن والحياة ؟ .

الفقر الاسانع

القن والحيأة

٣٧ ـ إذا كان كثير من علماء الجال (قديماً وحديثا) قد أقاموا ضربا من التمارض بين الفن والحياة ، فذلك لأنهم قدارتأوا أن الجمال الفنيليس مجرد مدى الجال الطبيعي ، وإنما هو عمل بشرى ينطوى على قيمة صناعية . وإذا كان مؤرخو الفلسفة قد نسبوا إلى أرسطو أنه قال إن الفن عما كاة للطبيعة ، فإن الحقيقة أن أرسطو كان يقول داعًا إن من شأن الفن أن يصنع ماعجزت الطبيعة عن تحقيقه . حمّا إن بين الفن والطبيعة ضربا من التشابه ، من حيث أن كلامنهما إنما يسمى نحو تحقيق شيء حي ملائم ، فضلا عن أن كلامنهما لاصنع إلا لناية ، ولكن مهمة الفنان مع ذلك لاتنحصر في إمدادنا بصورة مكررة لما محدث في الطبيعة ، وإنما تنحصر في العمل على التغير من طبيعة الطبيعة - إن سح هذا التمبير - 1 . ومن هنا فقد ذهب أرسطو إلى أن الفن ليس نسخًا عن الطبيعة ، كما أنه ليس مجرد صورة طبق الأصل من الجمال الطبيعي ، بل هو محاكاة منقحة (بكسرالقاف) تقوم على تبديل الواقع، وتمديل الطبيعة ، وتنقيح الحياة . حقا إن الفنان قد يستلهم الواقع ، أو يستوحي الطبيعة ، أو يصدر عن الحياة ، ولكن من للؤكد أن ﴿ العمل النَّي ﴾ لايمكن أن يكون هو الواقع عينه ، أو الطبيعة نفسها ، أو الحياة ذاتها . فليست مهمة الفنان أن يجنزي، علاحظة الواقع ، واستقراء الطبيعة ، وتأمل الحياة ، بل لابد له من أن يحيل الإدراك إلى فعل . وإذا كان برجسون قد شاء أن يقدم لنا استطيقا سلبية تقوم على الإدراك المحض أو التأمل الحالم ، وكأن لسان حاله يقول : و تأمل ، ولا تغتج فمك » ، فإن من واجبنا أن تقرر على العكس من ذلك أن كل فن هو بالضرور فعل ، وأنه لا يمكن أن تكون عمة و نرقانا » في مجال علم الجمال . فليس الفن مجرد اتصال مباشر بالأشياء ، وكأن الفنان هو مجرد تفسية سلبية لانسكاد تكف عن الاهتراز على إيقاع الطبيعة - كا وقع في ظن برجسون - بل إن الفن في الحقيقة لهو حية يصطنعها الإنسان الصانع على ظن برجسون - بل إن الفن في الحقيقة لهو حية يصطنعها الإنسان الصانع عن الهمدود) .

ولسنا ربد في هذا للقام أن نعرض التفصيل الدراسة نظرية برجسون والفن، وإعاصبها أن نشير إلى أن نزعة برجسون الحدسية قد جعلته بعد الفن عثابة وعين ميتافيزيقية والحصة ، وكأن في استطاعة الفنان عن طريق الإدراك للباشر أن ينفذ إلى باطن الحياة ، وأن يسبر أغوار الواقع ، وأن يزع النقاب عن الحقيقة التي تكن من وراء ضرورات الحباة العملية . . . إلخ : و فلو تهيأ النفس ألا تتعلق بالفعل في أي إدراك حسى من إدرا كاتها ، لكنا بإزاء نفس فنانة لم يشهد لها العالم نظيراً من قبل . . . [نفس] ترى الأشياء جميا في صفائها الأصلى ، وتدرك أشكال العالم للادى وألوانه وأصواته ، كا تدرك أدق حركات الحياة الباطنة (٢) هذا عايقوله برجسون عن الفنان ، وكأن ليس في الفن

⁽¹⁾ R. Bayer; <u>Essais sur la méthode en Esthétique</u>. 1953 pp 36 − 37.

⁽۲) زكريا ابراميم : • برجبون» س ۲۸٤ . القامرة ، دار المارف ، ۱۹۰٦ . H. Bergson; « Le Rire », 67e éd., 1946, p, 188,

سوى الإدراك والميان والحدس ، أو كأن ليس من واجب الفنان أن ينتقل من دورالتطلم والتأمل والشاهرة إلى دور الصنعة والأداء والتحقيق ١ حقا إن عين الفنان _ في نظر برجسون _ تملك تلك القدرة الصوفية الحائلة على الاتحاد مع موضوعها ، ولحكن تاريخ الفن -- مع الأسف -- لايكاد يظهرنا على وجود أى تطابق حقيقي بين الفنان وموضوعه ، بل هو يضعنا بإزاء فنانين مبدعين يصطرعون مع المادة ، ويهتمون بمشكلة الأداء ، ويفهمون أن العمل الفني هو صناعة وخلق. وتبعا لذلك فإن كل استطيقا حدسية تربط بين الفن والحياة ، بدعوى أن لدى الفنان ملكة حدسية تمكنه من أن يرى الواقع عن طريق ضرب من للشاركة أو التعاطف أو الاتحاد ، إعا هي في الحقيقة استطيقا صوفية قد لاتفيدنا كثيرًا في فهم العسلاقة بين الفنان وعمله الفي . والظاهر أن برُجسون قد شاء أن يتخذ من التجربة الفنية أو الحبرة الجمالية مجرد حجة يبرهن بها على صحة نظريته في الحدس ، ومن هنا فقد جل من الفن مجرد عبان أو رؤبة أو إدراك مباشر ، وكأن الفن إن هو إلا دليل على إمكان امتداد قوى الإدراك الحسى للوجودة ادينا إلى غير ماحد (على حد تعبير يرجسون نفسه). وإن يرجسون ليسوق لنا بعض الأمثلة النتزعة من فن التصوير التدليل على سحة نظريته في الحدس، فنراه محدثنا عن كوروه Corot (۱۸۷۰ – ۱۸۷۰) وتيرنر Turner (۱۸۷۰ - ١٨٥١) وكيف أنهما استطاعا أن يدركا من الطبيعة جوانب كثيرة غابت عن السواد الأعظم من الناس ، فكان فن التصوير عندها عثابة تعمق للتجربة الحسبة أو توسيع لمجال الإدراك الحسى ، وكأن كل همهما قد المصر في إظهارنا على مالم تسبق لنا رؤيته من مظاهر الطبيعة . فليس الفنان في نظر برجسون بالرجل المبدع الذي يضع بين أيدينا منتجات خياله ومستحدثات ابتكاره، بل هو إنسان نافذ البصر ، عميق الحدس ، حاد البصيرة ، علمك قدرة هائلة

طى إدراك ما غوتنا فى العادة إدراك ، لأننا مشعولون بالعمل والتصرف ، على حين أنه هو مستغرق فى النظر والتأمل (١).

بيد أنه على الرغم من أن برجسون بربط الفن بالإدراك ، ويوثق السلة بين الفنان والطبيعة ، إلا أنه يقرر أن الفن هو أساوب عدرى في النظر والاستماع والتفكير ، فهو ينطوى بالتالي على ضرب من التجرد الطبيعي عن الحياة . والواقع أنه لما كانت الحياة فعلا ونشاطاً وعملاً، فإننا لاندرك من الأشياء إلا ماله ارتباط مباشر بمصالحنا ، أعنى أننا لاضهم الحياة إلا في علاقتها بحاجاتنا . حقا إننا ننظر إلى العالم فنظن أننا نراه ، وننصت إلى الطبيعة فنظن أننا نسمعها ، ولكن مانراه من العالم وما نسمعه من الطبيعة لايكاد يعدو تلك التأثيرات النافعة التي تنزعها حواسنا من الوجود الخارجي حتى تنير السبيل أمام ساوكنا . ومعنى هذا أن حوامنا وشعورنا لاتقدم لناعن الواقع سوى صورة عملية مبسطة ، وكأن الأشياء قدصنفت بالنظر إلى الفائدة التي نستطيع أن مجتنبهامن وراكها ٢٠٠٠ . وتبماً لمُثلث فإننا نحيا في العادة في منطقة خاصة ، لاهي بالدّات ولا هي بالعالم الحارجي ، وإعاهي طيوجه التحديد منطقة التعامل البشري مع الأشياء ! وإذا كانت هناك علاقة وثيقة بين ملكة الإدراك الحسى وملكة العمل أو التصرف عندنا ، فإنه ليس مُمَّ علاقة من هذا القبيل عند الفنان ، لأن نفسه لاتتطلق . ، بالنمل action في أي إدراك حسى من إدراكاتها . ومن هنا فإن برجسون يقرر

⁽t) H. Bergson: La Pensée et le Mouvant, V, La perception du chaugement, Paris, P. U. F. 1949, 22 éd., pp. 149 — 153.

⁽²⁾ H. Bergson; • Le Rire • 1946. 67 éd., p. 112-116.

أن الفنان حين ينظر إلى أية ظاهرة ، فإنه لايراها لنفسه بل لنفسها ١ ويعارة أخرى عكن القول بأن الفنان لايدرك من أجل العمل ، بل هو يدرك لحبرد الإدراك ، أعنى لغير ماغاية ، اللهم إلا للتمة . وهكذا يعود برجسون فيقرر أنه لا يمكن أن يكون تمة فن إن لم يكن هناك ضرب من الانفصال عن الحياة ، مادام الفنان هو ذلك الإنسان للوهوب الذي يتمتع بضرب من ﴿ التجرد الطبيعي للقطور في طبيعة الحواس أو الشمور . ولا شك أن مثل هذه النظرة إلى الفن إنما تنتي في خاتمة للطاف إلى إلحاقه بالقلسفة ، بدلا من ربطه بالحياة ، فيصبح الفن عياناً فلسفياً ينصرف فيه الفنان عن الواقع العملي ، من أجل الاستغراق في ضرب من المشاهدة السوفية . وإذا كان اهتامنا موجهاً في المادة نحو الجانب النفعي العملي من جوانب الكون ، فإن مهمة الفن - في نظر برجسون - (مثله في ذلك كمثل الفلسفة) أن يحول انتباهنا محو ما لافائدة منه عملياً على الإطلاق ، مادام الفن عملا محضاً Représentation pure لا أثر فيه للارادة . والواقع أنه إذا كان برجسون لم ينجع في الربط بين العن والحياة، فذلك لأنه ألحق الفن بالنظر المحض والتأمل الحالص ، والحدس الفلسق ، في حين أن الفن (كما لاحظ بايير) هو إرادة حياة ، وصنعة أو تكنيك(١) . فلم يحاول برجسون إذن أن يتعرف على مافى الحبرة الفنية من جهد وتنظيم وصیاغة ، بل هو قد اقتصر على وصف ما تنطوى علیه من تأمل وعیان واستبصار . ولما كان ﴿ الحدس ﴾ هو جوهر الحيرة الفنية ، فإن الإدراك الجالي لا يخرج عن كونه رؤية Vision لانكاد تتميز عن الموضوع الرئى ، أو معرفة عَكُنَ اعتبارِهَا ضَرِباً مَنَ لللامسة . وهكذا بقي الفن في نظر برجسون أشبه

⁽¹⁾ R. Bayer: * Essais sur la méthode en Esthétique * Flammarion, 1953, p. 104.

مايكون بمنديل القديسة ڤرونيكا Véronique (١) ، وكأن و العمل الفني ه هو مجرد نتيجة طبيعية تتولد عن الاحتكاك المباشر بالواقع ، في حين أن الفن — كا رأينا مراراً من قبل — هو وليد العقل والصناعة معاً ، أو هو على الأصح عملية لا تخلو من احتراف وصنعة وتخصص وعارسة وجهد إبداعي .. الح.

٣٨ - والظاهر أن برجنون تأثر في نزعته الجمالية عدمب الفيلسوف الألماني شوپنهور (۱۷۸۸ – ۱۸٦٠) الذي كان يقول بأن التذوق الفني هو انتقال من الإرادة إلى الشاهدة، ومن الرغبة إلى التأمل ؛ وإن كنا نامح في مذهب شوبنهور عنصراً أفلاطونيا لانكاد نجدله أدنى نظير عند يرجسون . ولكن اللهم أن برجمون يتفق مع شوبنهور في القول بأن الفن هو حدس يستولى على الندات العارفة فيجعلها تتطابق مع موضوع معرفتها على محوشبه صوفى . فني فلسفة برجسون الجالية طابع نظرى سلى يقربها من بعض الوجوه من فلسفة شوبنهور الجالية التي كانت تنادى بأن الحلاس من إرادة الحياة لا يكون إلا بالفن الذي هو تأمل حر ومعرفة متحررة. والواقع أن التأمل الفني - عند شوينهور - إنما ينطوى على جانبين هامين : أولا معرفة للوضوع ، لا بوصفه شيئا فردياً ، بل بوصفه مثالًا أفلاطونيا ، أعنى صورة ثابتة لنوع واحد بأ. كمله من الأشياء ، وثانيا شعور الذات المارفة بنفسها ، لابوصفها فرداً ، بل بوصفها ذاتا عارفة محصة خالية من كل إرادة . ومعنى هذا أن النظر الجالي ينطوى على خروج تام على إساليب للمرفة القيدة بمبدأ العلة الحافية ، وهي تلك للعرفة التي تخدم الإرادة والعلم معا . وحيبًا تتحرر للعرفة من سيطرة

 ⁽١) الفديسة فرونيكا امرأة يهودية قيل إنها سنعت وجه السبح بمنديلها ، فاعلبت
على الفياش الأبيش ملامح وجه المسيح . . . والنشبيه هنا يقوم على أساس قول برجسون
بأن المرفة — في الفن — مي ضرب من الملاسة Contact .

الإرادة ، فإنه قد يكون في وسعنا عندثذ أن ندرك الأشياء خالسة من كل علاقة بالإرادة ، فنلاحظها بدونِ أية مصلحة شخصية ، أو أي اعتبار ذاني ، أعنى أننا نستطيع في هذه الحالة أن نلاحظها ملاحظة موضوعة صرفة ، فندركها من حيث مي ﴿ مثل ﴾ ، لا من حيث مي ﴿ بواعث ﴾ . وهنا قد يكون في وسعنا أن تتوصل إلى تلك الحالة التي وصفها لنا أبيقور ، حالة الطمأ نينة السلبية أو الحلو من الألم ، فلا نظل أسرى للارادة أو الهوى أو الرغبة ، بل تنعم بضرب من السلام النفسي العميق. وآية ذلك أن اقدات للدركة حين تغوص في طيات الموضوع ، وتنسى ذاتيتها ، متنازلة عن ذلك الضرب الحاس من المعرفة القائم على مبذأ السبب السكافي ، والقاصر على إدراك النسب أو الملاقات ، فإن الشيء الفردى المدرك سرعان ما يرقى في عينها إلى مستوى ﴿ المثال ﴾ أو الفكرة النوعية ؟ كما أن الدات العارفة نفسها سرعان ما ترق إلى مستوى الدات الحالسة المتحررة من كل إرادة ؟ وهكذا يتحرر كلمنهما من أسر الزمان وشتى العلاقات الأخرى ؛ وعندلذ قد يستوى في نظرنا أن ثرى الشمس تشرق من سجن أم من قصران

وحبا تغلب المرفة على الإرادة - فيا يقول شوبنهور - فإن الدات المارفة سرعان ما ترى الجال في كل شيء . ومن هنا فقد استطاع مصورو هولنده أن يصوبوا إدراكم الموضوعي الهنس نحو أتفه الأشياء وأخر الموضوعات ، فخلقوا لنا من تلك الطبيعة الصامتة التي صوروها لوحات ناطقة تثير الانقمال وتولد في النفس الإعجاب . والتيء الجدير بالإعجاب في تلك اللوحات إنما هو على وجه التحديد تلك المقلية الحادثة التي يتمنع بها الفنان ؟ تلك المقلية المادئة التي يتمنع بها الفنان ؟ تلك المقلية المتحررت من الإرادة ، فاستطاعت أن تتأمل شق موضوعات الطبيعة بدقة وعناية وموضوعية فاتفة . ولما كان من شأن هذه اللوحات أن تقييح لناظرها مشاركة

صاحبًا في حالة المدوء النفسي التي تستولي عليه ، فإن إنجابه بها لا بد من أن يتزايد حينها يدرك القارق السكبير بين حالته النفسية المضطربة الحاضعة لأسر الإرادة ، وبين تلك العقلية المادئة المرنة الى استطاعت أن تنتج مثل هذه الوحات 1 فالحبرة الجمالية لابد من أن تنطوى على فرار من المظهر إلى الحقيقة ، من السيرورة إلى الوجود ، من الجزئيات الحسوسة إلى المثال الأفلاطوني . وحينما نكون بصدد إدراك جمالي ، فإنه لا بد من أن يختني العالم أعامنا باعتباره ﴿ إِرَادَهُ ﴾ ، لَـكَي يَبِقَي بَاعْتِبَارُهُ ﴿ مِثَالًا ﴾ . ومعنى هذا أن المتمة الجالية إنما تتحسر أولا وبالدات في واقعة ﴿ المعرفة الخالسة ﴾ المتحررة من كل إرادة . وحينها نقول عن شيء ما إنه ﴿ جيل ﴾ ، فإننا نعني بذلك أنه موضوع لتأمل وجداني أو إدراك جمالي يجمل موقفنا منه موضوعيا صرفاء فلانمود نشعر بنواتنا بوصفنا أفراداً ، بل باعتبارنا ذوات عارفة خالية من كل إرادة . وسواه كنا بإزاء شجرة أم جبل أم منظر طبيعي أم بناء ممارى ، فإن إدراكنا للوضوع الجالى لابدمن أن يترتب عليه استغرافنا في الوضوع ، ونسياننا لفرديتنا وإرادتنا ، وكأننا نستحيل عندئذ إلى للوضوع نفسه ، أو كأننا قد أصبحنا مجرد. مرآة الموضوع ، أو كأنه لم يعد هناك سوى الموضوع نفسه ، أو كأعا لم يعد عَة فاصل على الإطلاق بين الذات للدكة وموضوع إدراكها . ومادام للوضوع للدرك قد أصبح مدركا في ذاته بنض النظر عن شي العلاقات الحارجية التي تربطه عا عدام ، ومادامت الدات للدركة قد أصبحت متحررة من كل علاقة بالإرادة ، فإن معنى هذا أن للوضوع للدرك لم يعد هو الثيء الجزئي من حيث هو كذلك ، بل أصبح هو للثال أو الصورة الأزلية أو الحقيقة الموضوعية . ولما كان من المكن لأى شيء أن يدرك بطريَّة موضوعية خالصة ، في استقلال تام عن سائر الروابط والملاقات؛ ولما كان في استطاعة الإرادة أن تتمثل أو تتجلى في كل شيء عبر مراحل متعاقبة من التحقق للوضوعي ، فإن كل شيء هو تعبير عن صورة أو مثال ، وبالتالي فإن كل شيء هو بعني ما سن للماني « جبل » (۱).

وإدا كانت للعرفة عند عامة الناس هي داعاً في خدمة الإرادة ، كالرأس في خدمة الجسم ، فإن الفنان أو الرجل العبقري هو تلك الدات العارفة الحالصة المتحررة من الإرادة ، أو هو تلك الرأس التي استطاعت أن تتحرر من أسر الجدد وعبودية الأهواء ، فأصبحت كرأس أيولون التي تبدو شامخة فوق كتفين قد تحررت منهما ، وراحت ترسل أنظارها نحو الآفاق البعيدة النائية 1 فالعقرى هو الرجلالةي ينسي فرديته وإرادته، فلا يعود يحيا إلا بوصفه ذاتاً محضة هي مجرد مرآة للموضوع أو الصورة أو المثال. ومغنى هذا جبارة أخرى أن السِقرى إنسان فقد ذاته ، واستحال إلىذات عارفة خالصة ، عاربة من الإرادة ، خالية من كل ألم ، عالية على الزمان نفسه . وبينا تقتصر معرفة الرجل العادى على إدراك الملاقات، واصطناع التصورات الجاهزة التي تكفيه مثونة البحث، مكتفيا يتعرف طريقه الحاص في الحياة ، ترى العيقرى يهتم بتفهم معنى الحياة في جملتها ، محاولا أن يفهم ﴿ صورة ﴾ كل شيء ، بدلا من الاقتصار على ممرفة علاقاته بما عداه من الأشياء ... وهكذا نرى أنه إذا كانت ملكة للعرفة عند الرجل العادي عي للصباح الذي ينير أمامه السبيل ، فإنها عند الرجل العبقري عِثَابَةِ الشَّمَسُ التي تضيءُ له العالم بأسره ، وتكشف أمامه الوجود في جملته . وتبعاً لذلك فإن العقرية عند شوبنهور هي قدرة فاثقة طي تأمل الصور أو المثل،

⁽¹⁾ A. Schopenhauer "The world as will and Idea" translated by R. B. Holdane & J. Kemp. (London Kegan Paul, 1896; Book III., para 30, at p. 219 para. 34, at p. 231., para 36, at p. 239.

عِمْثُ أَنَّ الْعَبَقَرَى لَيَبِدُو فَى نَظْرُ صَاحِبُ كَتَابِ وَالْعَالَمُ كَإِرَادَةُ وَتَصُورٌ فَيُلْسُوفاً نَظْرِياً مِنْ طَرَازُ أَفْلَاطُونَ وَفَنَانَا عَظَياً فَى الوقت نفسه (١). ومن هنا ققد اختلط الفن والفلسفة على شوبنهور، حق لقد ذهب هو نفسه إلى اعتبار مذهبه للتافيزيق عثابة ضرب من الإبداع الفني .

فإذا أنعمنا النظر الآن إلى وظبفة الفن عند شوبنهور ، ألفينا أنه يعلى من شأن الفن بوصفه أداة التحرر للؤقت من الألم . فالسقرى في نظره إنما هو ذلك الرجل الذي استطاع أن يحرر نفسه (إلى حين) من السعى المن الأليم الذي تغرضه عليسه إرادة الحياة النهمة العارمة ، وبالتالي فإن العيقرية هي تلك الحالة الحالية من الألم التي امتدحها أيقور حين حدثنا عن ذلك الحير الأسمى الذي تنعم به الآلهة ١ ولكن على الرغم من أن شوبنهور قد جل من الفن أداة للمرفة والعرفان gnose من ناحية ، ووسيلة للحكمة والعلاج النفسي من جهة أخرى ، إلا أنه قد حرص على التفرقة بين للعرفة التي يمدنا بها العلم ، وللعرفة التي تمدنا بها الحدوس الفنية ؟ على اعتبار أن العلم إنما يعمل في خدمة رغباتنا العامة ، فينظم لنا الأسباب وللسببات حتى نستطيع أن محصل على ما تريده في مستقبل قريب ، في حين أن الفن إذ يجهل علاقة للوضوع بتاريخه الماضي ونتاجه المستقبلة المحتملة ، فإنه ينفذ إلى صمم الطابع الأبدى المميزله ، وبالتالي فإن له بالضرورة صبغة رومانتيكية غير عملية . وأبسط دليل على ذلك أن المصور المتاز لا يرى في الوجه البشرى طابعه المادى أو صبغته النفعية أو حالته الاجتماعية ، بل هو يرى فيه طاجه الميتافيزيق فقط . حمّا إن طريقة الفنان في النظر إلى الأشياء قد تسبب 4 الكثير من المتاعب في حياته العادية ، ولكن هناك ميزة كبرى لهذه الطريقة

⁽١) المرجم السابق س ٢٣٩ .

النية في المرفة من شأتها أن تموض ما تنطوى عليه من همس ، و تلك هي كونها أداة ناجعة تتقل صاحبها إلى آفاق نائية تمتسد فيا وراء مطالب الحياة ومساعبا ونوازعها واضطرابانها . وآية ذلك أن الإنسان العملي لا يكاد يكف عن الرغبة والتطلب والتزوع ، في حين أن الفنان هو إنسان متأمل هادى، قد استطاع أن يحطم قيود الرغبة ، و يتحرر من أسرالفردية ، مع ما يقترن بها من آلام ، فهو أشبه ما يكون بالمتصوف الغارق في سكون النظر العقلي الحمض ، السابح في فيض من السكينة الروحية الحالصة :

... من هذا ترى أن شوبهور قد صبق برجسون إلى الناداة باستطيقا سلبية تقوم على النظر والتأمل، وتعتبر أن كل مهمة الفن لاتسكاد تتعدى معرفة الثل أو الماهيات، وليس يعنينا في هذا السدد أن نتميز الفوارق التي تفسل الإستطيقا البرجسونية عن فلسفة شوبهور الجمالية، وإنما كل مايمنينا هنا هو أن كلا من الفيلسوفين لم يستطع أن يربط الفن بالحياة إلا عن طريق القول بالتأمل أو النظر أو الحدس أو المشاركة السوفية، فالفن في نظر كل من شوبهور وبرجسون هو ضرب من التماطف مع الموجودات، أوالتطابق مع الموضوعات؛ وإن كان للموضوعات في نظر شوبهور صبغة أفلاطونية تجمل مها مجرد مثل أو صور أو ماهيات، في حين أن برجسون يربط الحدس دائما بالديمومة، فلا يرى في التأمل الفني سوى ضرب من التماطف الذي ينفذ عن طريقه الفنان إلى صميم الديمومة السكونية أو السيرورة الطبيعية، وإذا صع ماقاله ديوى عن عوبهور من أنه أراد أن يغرض على الفن نظرية فلسفية لاتصدر عن التجربة (ا)،

⁽¹⁾ John Dewey; Art as Experience, New - York Pulnam's 1934, p. 296.

فقد يصم أيضًا أن نقول نحن بدورنا عن برجسون إنه أراد أن مجمل من الحدس الجالى مجرد صورة مصغرة من الحدس التنافير بتي ، فأحال الهن كله إلى عرد مدخل إلى الفلسفة ! ولكن، على حين أن شوبنهور قد نسب إلى الفنان المبقرى القدرة على إدراك المثل أو معرفة العبور الأرلية ، نرى برجسون يسم عين الفنان بالسطحية ، و يخلع على عين الفيلسوف صفة النفاذ (١) و هكذا وقع كل من شوبنهور و رحسون في تنافض حاد : فقال الأول منهما إن الفين سلم، ودرار من المالم ، وقشاء على الإرادة ، وإنسكار محض ، وإفناء نام ، ثم لم يلبث إن عاد فقال إن الفن هو زهرة الحياة ، وهو يعبر عن ماهية الوجود نصه في مورة رائمة ؛ بينًا قال الثاني إن العن هوضرب من الإبحاء الذي يهدهد حواسنا ومُجدر قوانا الصالة ، حتى مجملها تتناغم مع إيقاع العاطفه الحاصة التي يعبر عنها الفنان ، ثم لم يلبث أن عاد فقال إن الفن بتطابق مع الحياة ، أدهو الحياة نفسها ، مادام من شان الحياة الحصبة العميقة أن تغنيها عن كل فن ، أو أن تصبح هي ذائها أسمى صورة مس صور الفن ؟ وعلى كل حال ، فقد فات كلامن شوبنهور وبرجسون أن الفن ليس إدرا كا محضاً أو نظراً خالصاً ، بل هو عمل تنهض به البد، رنحققه الأدوات، ويوجهه النشاط الإرادي، وتتحكم فيـــه قواعد الصنمة، وتتماون على إنجازه ملكات تفسيه عديدة ليس أدناها الداكرة والذكاء والحيال .

٣٩ ــ ولكن ، إذا كان الفن عند كل من شويبهور وبرجمون قد بقى وثيق الصلة بالفلسفة ، وكأنما هو مجرد نظر .وحدس أو تأمل ، فإننا سنجد أن جون ديوى (١٨٥٩ ــ ١٩٥٢) مجاول أن يربط الفن بالتجربة أو الحبرة

experience (بمناها المام) ، فيخلع على الفن صبغة نفعية عملية وظيفية ، ويسبغ على الحبرة الإنسانية بصفة عامة طابعا جماليا (استطيقياً) . وعلى حين كان أصحاب النزعات التمبيرية ، والسيكولوجية ، والشكلية ، ينسبون إلى الفن وظائف جزئية محدودة ، ويفسرون الحياة الجمالية باعتبارها مظهراً نوعيا خاصا من مظاهر نشاط للوجود البشرى ، نجد أن دبوى يربد أن يوسع من مفهوم و الحبرة الجالية ، لكي مجمل منه ظاهرة بشرية عامه تصاحب شق خبراتنا اليومية العادية . فليس هناك حد فاصل يعزل الحيرة الجمالية عن الحياة المملية ، أو بنأى بالفنون الجميلة عن الصناعات والفنون التطبيقية ، بل لابد لنا (فها برى ديوى) من أن نتور على كل نزعة أرستقراطية تريد أن تجعل من الفن ميزة خاصه يتمتع بها بخس أصحاب الأمزجة الرقيقة ، أو الأذواق الرفيعة ، دون غيرهم بن عامة الناس والواقع أن بدورالحبرة الأستطيقية كامنة في صمم خبراتنا اليومية العادية ، فإن كل خبرة تنطوى على ضرب من الإيقاع، وتفضى إلى خفض التوتر تتيجة للاشباع ، إن لم نقل بأنها قد تؤدى في خاتمة المطاف إلى إمدادنا بضرب من الرسا أو اللذة أو الإمتاع، فلكل عجربة إذن صبغه إسنطقية أو نسيج جِمَالَى ، بشرط أن تَجِيء متناسقة ، متسقة ، مشبعة ، باعثة علىالرصا . وما دامت « الخبرة » لابد من أن تنطوى على خروج من دائرة الأحاسيس الشخصية الفردية ، وامتداد نحو عالم الأشياء وللوضوعات والأحداث الحارجية ، فإن ﴿ التَّفَاعِلُ الحَيْوِي ﴾ الذي يَقترن بِهَا الآبد من أن يجيء منطوبًا على ضرب من الإشباع أو اللَّهُ أو الشعور بالرضا . ولمل هذا هو ماعناه ديوى حيًّا كتب يقول في كتابه و الحبرة والطبيعة ﴾ : ﴿ إِنَّ الْإِدْرَاكُ الْحَسَى لِلنَّسَامَى إِلَى دَرَجَةَ النشوة ، أو إن شئت فقل التقدير الجالي ، لهو في طبيعته كأى تلذذ آخر نتذوق بمقتضاه أي موضوع عادى من موضوعات الحياة الاستهلاكية ، فهو تمرة لمضرب من للهارة أو الذكاء في طريقة تعاملنا مع الأشياء الطبيعية ، عجيث نتعكن من زيادة ضروب الإشباع التي تحققها لنا تلك الأشياء تلقائيا ، فنجملها أشد وأنقي ، وأطول(١) » . ومعنى هذا أن الجرة الجالية لانخرج عن كونها ترقيا طبيعيا لمنه الدوافع البشرية العامة التي نستعملها في استجاباتنا الطبيعية العادية للبيئة الحيوية الى نعيش بين ظهرانها . ولما كانت ﴿ الحبرة ﴾ هي مظهر من مظاهر توازن طاقات الإنسان مع الظروف الحيوية التي تحيط به ، فإن تحقق هـنا التوازن على الوجه الأكمل لابد من أن يقترن بضرب من اللذة الجالية أو المتمة الفنية . وتبعاً أقلك فإن ١٥ المنصر الجمالي - كا قال ديوى - ليس عنصراً دخيلا على التجربة البشرية ، وكأنما هو مجرد أثر من آثار الترف أو الكسل إو اللهو أو الحدس أوالشاركة الصوفية أو التسابي الأخلاقي ، بل هو مجرد ترق (أظهر وأوضع) لتلك الماات المادية التي عيز كل خبرة سوية مكتمه (٢) . ولهذا يربط ديوى بين النن والحضارة بصنة عامة ، فيقرر أن شتى خبرات المجتمع العملية ، والاجتاعية ، والتربوية قد اصطبغت في كِل زمان ومكان بصبغة جمالية واضحة ، كما يظهر بكل وضوح من دراسة آثار المجتمعات القديمة وعاداتها وأنظمتها وصناعاتها وعتى مظاهر إنتاجها ..

وإذا كان كثير من علماء الجمال قد فرقوا بين «الفنون الجيلة» و « الفنون العلميقية » أو النفسية ، فإن ديوى حريس على أن يبين لنا أن تاريخ الحضارات البشرية جميعاً عاهد بأن مجتمعا واحداً من المجتمعات لم يفصل يوما الفن عن

⁽¹⁾ John Dewey: Experience and Nature Chicago, Open Court Publ., 1925, p. 389.

⁽¹⁾ John Dewey; "Art as Experience", New York, Putnam's 1934, p. 46 — 47.

الصناعة ، أو الخيرة الجالية عن الحياة المملية . فليس هناك من معنى لتلك النرعة الجمالية المتطرفة التي ينادي أصحابها بأن ﴿ الفن النهن ﴾ ، بدليل أن أثينا نفسها (موطن الشعر الحاسي والفنائي ، وشق فنون العراما وللعار والنحت) ماكانت. لتقبل دعوى ﴿ الفن الفن ﴾ ، لو أنه قدر لها أن تعرف مثل هذه الدعوى : حمًّا إن الأفراد ــ فى كل زمان ومكان ــ هم الذين يستحدثون التجربة الجمالية ، وهم الذين يتمتعون بنذوقها ، ولكن من للؤكد أن الحضارة التي ينتسبون إلها هي التي أسهمت في تسكوين الجانب الأكبر من مضمون تجربتهم . فالحبرة الجمالة (كا يقول ديوى) مظهر لحياة كل حضارة ، وسحل لهما ، ولسان ناطق يخلد ذكراها ويحفظ أمجادها . والحضارة هي البوتقة الكبرى التي تصهر صناعات الجماءة وفنونها وطقوسها وشمائرها وأساطيرها وقيمها الاجتاعية وشق مظاهر نشاطها . فليس في وسعنا أن نفصل الفن عن الحياة الحضارية لكل عِتمع ، مادامت ﴿ الحضارة ﴾ بمناها الواسع هي مصدر شي أنواع القنون ، بما فيها النمثيل والفناء والرقس وللوسيق وصناعة الأوانى الحزفية والأدوات للنزلية ... إلح . وتبعاً النافع فإن ديوى الايفسل و الجميل ، عن و النافع ، ، بل هو يقرر أن الحياة الحضارية التي يصدر عنها الواحد منهما والآخر ، هي التي تنكفل بإظهارنا طيمابين الفنون الجيلة والفنون النفعية من علاقة وثيقة ـ ولو آنا فهمنا كلمة ﴿ النَّفِعةُ ﴾ عمني واسع ، لـكان في وسعنا أن تقول ــ فها يرى دبوى _ إنَّ الفنون الجميلة هي بلاشك فنون نلعيَّة . وآيَّة ذلك أن لمارسة الفنون الجميلة (بطريقة معتدلة معقولة) قيمة عملية لاتجحد ، لأن لها على النفس أثراً تربويا عظم الشأن، فضلا عن أن من شأن الحبرة الجمالية أن تؤهلنا في كثير من الأحيان القيام بألوان جديدة من الإدراك . ومعنى هذا أن المنون الجميلة ﴿ قِيمَة عَملية ﴾ قد لاتقل أهمية عن قيمة بعض ﴿ الصناعات

لانتحدث هنا عن الفوائد للادية أو الضرورات الحيوية ، بل نحن تتحدث عن للنفعة بمناها الواسع ، أو الفائدة العملية بمدلولها العام(١) . وأما فها يتعلق بالفنون الصناعية أو التطبيقية ، فإن ديوى يقرر أيضا أنها قد تنطوي على صيغة جمالية ، حين تجيء أشكالها أو سورها متلائمة مع استمالاتها الحاصة . وبهذا للمني عكن اعتبار السجاجيد أو الأوانى أو الأدوات للنزلية موضوعات فنية ، بشرط إن يكون نوادها الأولية من التنظم والتشكيل مايؤدى بطريقة مباشرة إلى إثراء نجربة الشخص الذي يتأملها جناية (٢). – وهكذا نرى أن ديوي ينادي بفكرة تداخل الفنون الجميلة والفنون النافعة ، فلا يكاد يفصل الفن عن الصناعة ، جكس مافعل دعاة النزعة الجمالية للتطرفة ، والواقع أنه لما كان ديوى حريصاطي الربط بين الفن والتجربة ، فإنه يدخل في نطاق الاستطيقا معانى الإدراك والتقدير والتذوق، وقرر أن هذه الكلمة تشير إلى وجهة نظر للسنهلك أكثر مما تشير إلى وجهة نظر التتبع. ثم يستطرد ديوى فيقول ﴿ إِنْ مَا يُخْلَعُ عَلَى أَيَّةً تَجْرِبَةً مفة الاستطيقية هو تحول مافيها من ضروب مقاومة ، وتوثر ، وتنبهات تدعو في ذاتها إلى التشتت diversion ؟ بحيث تنقلب إهمانه جيما إلى حركة موحدة تنجه نحو عجال آخر ملؤه الرصا والإشباع » . ومعنى هذا أنه لابد للعمل الفي من أن يجتذب انتباهنا ويستأثر بإدراكنا ويضمن لنسا الشعوز بالرضا أو الإشباع ، وإن كانت هناك موضوعات جمالية همات أن تستوعب في تجربة

⁽¹⁾ John Dewey: • Experience and Nature • Chicago, 1925, p. 392 & 355.

⁽²⁾ John Dewey: Art as Experience. New York, Putnam's, 1934, p. 116.

واحدة ، لأن من شأنها أن تولد لدينا باستمرار ضروبا جديدة لانهاية لها من الرسا أو الإشباع · وعلى كل حال ، فإنه و لابد للفن من أن ينطوى على عملية إنتاج أو أداء أو صناعة . . . لأن الإنسان قد ينحت ، أو يقطع ، أو يقد ، أو ينفى ، أو يرقس ، أو يمثل ، أو يسكل ، أو يرسم ، أو يحور - . إلح . والممل أو الإنتاج إعا يكون فنيا حينا تجىء النتيجة للدركة (حسيا) ذات طبيعة خاصة نشهد بأن كفياتها باعتبارها مدركة هي التي تحكمت في عملية إنتاجها(١) ي .

فإذا ما أضمنا النظر الآن إلى هذا للذهب البرجماتى في الربط بين الفن والحياة ، ألفينا أن ديوى عق بلاشك في تصوره الفن باعتباره خبرة أو تجربة عاجمة يخلع على الحياة الجالية صبغة عامة شاملة. ولكننالانوافق ديوى على القول بأن الحبرة الجالية هي عبر د ظاهرة مصاحبة تقترن بشق ضروب الإدراك ، لأن معنى هذا القول أنه ليس ثمة طابع خاص أو وظيفة نوعية يتميز بها النشاط الجالى عماعداه من أوجه النشاط البشرى و والظاهر أن حرص ديوى على إدخال الحياة الجالية في مدار المطالب البشرية الحيوية ، هوالذي جعله يشيع النموض في طبيعة الجالية في مدار المطالب البشرية الحيوية ، هوالذي جعله يشيع النموض في طبيعة ما الحبرة الجالية في بإذابتها في مجرى نشاطنا البشرى العادى . ولاعك أننا إذا ممانا مع ديوى بأن التقدير الفني إن هو إلا مجرد وعى مركز أو شمور حاد يقترن بأية تجربة حية عادية ، فسيكون معني هذا أننا لن ننسب إلى و الحبرة الجالية في أية طبيعة خاصة عمرة ، بل مجرد فارق كمي عض عبيل منها نشاطاً أقوى أو أشد أو أطول من أى نشاط آخر عادى . غير أن كل فهم صحيح لطبيعة الحياة الجالية لابد بالضرورة من أن يظهرنا على أن النشاط الذي نوعيته لطبيعة الحياة الجالية لابد بالضرورة من أن يظهرنا على أن النشاط الذي نوعيته لطبيعة الحياة الجالية لابد بالضرورة من أن يظهرنا على أن النشاط الذي نوعيته لطبيعة الحياة الجالية لابد بالضرورة من أن يظهرنا على أن النشاط الذي نوعيته لطبيعة الحياة الحياة الجالية لابد بالضرورة من أن يظهرنا على أن النشاط الذي نوعيته لطبية الحياة الجالية لابد بالضرورة من أن يظهرنا على أن النشاط الذي نوعيته لطبية الحياة ا

⁽³⁾ Cl. Iredell Jenkins: Art and the Human Enterprise, Marward, 1958, p. 142.

الحاسة ، ودوره الحاس ، في صميم التجربه البشرية بعمه عامة. وتبعا لذلك فإننا لن نستطيع أن نقتصر على القول بأن و القن هو الحياة نفسها مركزة » ، أو أن وكل معيشة خبة مليئة قوية لابد من أن تكون ذات طابع جمالي » كا زعم جيو Guyau (مثلا) ، بل سنجد أنفسنا مضطرين إلى أن نعيد وضع مشكلة السلة بين الفن والحياة ، حتى نفهم طبيعة تلك الصلات الديناميكية الديالكيكية التي تنشأ في العادة بين الفنان البدع أو الهاوى للنذوق من جهة ، وبين العمل الفني أو للوضوع الجالي من جهة أخرى .

والواقع أنه إذا كان من الحطأ أن نفسل الفن عن الحياة فسلا مطلقا، فإنه قد يكون من الحطأ أيضا أن تربطه بالحياة ربطاً مطلقا، مادامت مهمة الفن — على حد تعبير لالو — إنما تتحصر و في خلق عالم خيالي بجيء مفايراً لعالمنا الواقعي بوجه ما من الوجوه و (١). وإذا كان الممن قد توهم أن الممل الفني لابد من أن يكون بالفرورة علامة مكافئة الشخص الذي ابتدعه ، فإن كثيراً من علماء الجال يقررون — على العكس من ذلك — أنه ليس من الفروري أن يجيء الفن مساوياً دائماً لصاحبه . ولمل هذا هو ماعناه فلوبير حينا كتب يقول (في رسالة بعث بها إلى لويز كوليه Louise Colet) : و تسأليني عما إذا كانت تعلى الأسطر التي بعث بها إلى التحرق شوقاً لمرقة من كتبت خصيصا لأجلك ، ولملها الغيرة هي التي تدفعك إلى التحرق شوقاً لمرقة من كتبت لأجله ا إذن ، فاعلى أنها لم تسكتب لأحد ، مثلها كثل كل ماعداها كما كتبت . قد حرمت فل نفسي دائما أن أضع شيئا من ذات نفسي في مؤلفاتي ، ومع ذاك قد وضعت

⁽¹⁾ Cf. Charles Lalo; Notions d'Estbélique P. U. F., 1952, p, 30:

فيها النبيء الكثير . وكان رائدي دائما ألا أهبط بمستوى الفن إلى حد الاقتصار على إشباع حاجات شخصية فردية منعزلة . وكم من صفحات رقيقة خطها يراعي دون أدنى عشق ، بل كم من صفحات عنيفة ديجها قلى دون أدنى سخط . لقد كنت أنخيل ، وأنذكر ، ثم أعمد إلى للزج والتأليف . ولسكن ثق أن مااطلمت عله لم يكن ذكرى لأى شيء على الإطلاق ه (١) . فليس و العمل الفني . -في رأى فاوير -- صورة مطابقة لشخصية صاحبه ، بل هو إنتاج مستقل محمل طابعاً لاشخصياً يشهد بموضوعيته . ومع ذلك فان فلوبير نفسه هو الذي يعود فيقول ﴿ إِنْ مِثْلُ الفِنَانُ مِنْ عَمِلُهُ الفِّي ، كَثُلُ اللَّهُ مِنْ السَّكُونَ : فَهُو حَاضَرُ فَ كل مكان ، دون أن يكون مرئبا في أى مكان ي . يبد أننا إذا سلمنا مع بعض النقاد بان أدب فلوبير يكاد بكون في معظمه أدبآ واقعيا موضوعيا ، وأن أدب ستندال أوبروست Prousi (مثلا) يكاد يكون في معظمه أدباً شخصيا ذاتيا ؟ فهل بكون ممنى هذا أن أدب فاويير في نظرنا أقل شأنا أو أدنى درجة من أدب ستندال أو يروست ؟ ألا تظهرنا التجربة طيأنه مهما استند الفنان في أعماله الفنية إلى حياته الشحصية ، فأنه لا عكن أن تكون ذاته وحدها هي مصدر أغذيته الروحية (٣)؛ بل ألسنا نلاحظ أن العمل الفي حياته للستقلة : لأنه يتكون خارجًا عن حياة الفنان المادية ، في عالم صورى محت ، وكأنما هو لايخشع إلا لقوانينه الحاصة ، فضلا عن أنه قد يكون بمثابة أداة تزيد من سمة وجودنا أو

⁽¹⁾ Flaubert; Oenves Complètes - éd. C. F. Grout. Paris 1926, t. I. p. 254, (cité par. M. Nédoncelle; Introduction à l'Esthélique P. U. F. 1953, p. 52.)

⁽²⁾ Gh. Lalo: « L' Art Près de la Vie » Paris, p. 21.

امتداده أو شدته ، إن لم نقسل أحيانا بأنه قد يساعدنا على أن ننسى أو نتناسى وجودنا ؟ ألم يقل Gide بصريح العبارة : ﴿ إِنْ مؤلفاتنا ليست بمثابة أقاصيص واقعية تروى حياتنا ، وإبما هي بالأحرى رغبات شاكية تعبر عن تزوعنا نحو حيوات أخرى ظلت محرمة علينا ، وحنينا إلى الإنيان بأفعال أخرى بقيت متعذرة أو مستحيلة بالنسبة إلينا . . . فكل كتاب تخطه يد الأديب إن هو إلا إغراء موقوف أو غواية معطلة ؟ !ه(1).

لهند الأسباب جميعاً يذهب بعض علماء الحال إلى أن و العمل الفنى » ليس مجرد صدور مباشر عن الشخصية ، أوترجة ذاتية لصاحبه ، وإنما هو بلورة » Cristallisation لحياة الفنان ، لامجرد امتداد لها . وربما كانت صعوبة الفن إنما تسكن على وجه التحديد في أنه قلما يتطلب من صاحبه أن يسرد علينا تاريخ حياته ، بعد أن يدخل عليه بعض التعديلات أو التحويرات أو والرتوش » وإنما هو يفرض عليه في معظم الأحيان أن يتخذ من فرديته التجريبية موقف عدم الاكتراث أو اللامبالاة Indifference (٢) . وإذا كان البعض قد دأب على القول بأنه وكا يكون العمل الفنى ، فهكذا يكون الفنان أيضا » ، فإن لالو مجاول في دراساته الاستطيقية القيمة السلاقة بين الفن والحياة أن يبين لنا بكل وضوح أن الفنانلا بضع في إنتاجه صميم شخصيته ، أى ما هو عليه بالفعل ، وإنما هو يضع فيه ما يعتقد أنه كائته ، أو ما يريد أن يكونه ، أو ما هو عاجز عن أن يكونه ، أو ما يختى أن يكونه الح . حقا إن الفنان الفنان المواد عالى المواد عالى المؤل أو ما يختى أن يكونه الح . حقا إن الفنان الفنان المؤل أن يكونه . . . الح . حقا إن الفنان الفنان المؤل أن يكونه . . . الح . حقا إن الفنان الهرب الفنان الفنان المؤل الفنان المؤل أن يكونه ، أو ما يختى أن يكونه . . . الح . حقا إن الفنان المؤل الفنان المؤل المؤل

⁽¹⁾ André Gide : « Le Retour de 1' enfant prodigue » p.31.

⁽²⁾ M. Nédoncelle : « Introduction à l'Estbétique » P.U. F. 1953, p. 55.

- كا قال بعض علماء النفى - إنما يكون نفسه حيما يكون أعماله الفنية ، ولكن و العمل الفنى » قد جيء بمثابة تبير عن رغباته للكبوتة ، أو مثله الليا ، أو حياته الباطنة الدفينة ، فيكون إنتاجه الفنى في هذه الحالة بجرد عاولة شاقة من أجل الإمساك بالحلم واحتباسه في صور مادية . ومعنى هذا أت و العمل الهنى » ليس بالضرورة نسخة طبق الأصل من شخصية صاحبه ، بدليل أن كثيراً من الأعمال الفنية الرائعة قد صدرت عن شخصيات منحرفة أونفسيات ضيفة . وحسبنا أن نتذكر أن جوجان كان عربيداً ، وأن شومان قد مات مأفونا ، وأن رامبو آثر جم المال على قرض الشعر ، وأن كلودل Claudel من نفسه لم يعد يفهم شيئا من كل ما أنتج ، لكي نتحق من أنه ليس من الضرورى المعمل الفني أن يضدر عن حياة فنية مثالية .

يد أننا نمود فنقول إن هذا كله لايمني على الإطلاق أن لاعلاقة بين الممل الفنى وصاحبه ، فإن من المؤكد أن وشائع القرابة قائمة بين الفنان ووليده الروحي ، وإن كانت أمارات الشبه بينهما قد تتجلى على أوجه عديدة متنوعة . فالملاقة بين الفنان وعمله الفنى ليست من البساطة عيث يحق لنا أن تهم الفنان بالرياء أو الكذب أو التدجيل لحجرد أن أعماله الفنية لاتكاد تمت بصلة إلى ما هو عليه بالفعل ، وإنما ينبغى لنا أن نتذكر دائماً أن العمل الفنى قلما يجيء تعبيراً تكاملياً ضرورياً عن شخصية صاحبه . وإذا كان لالو قد استطاع أن يقول : وهذا هو الفنان ، وذاك عمله الفنى : هذا على نحو ، وذاك على نحو الفنان وعمله الفنى : هذا على نحو ، وذاك على الفنان وعمله الفنى الملاقة بين الفنان وعمله الفنى

⁽¹⁾ Charles Lale: Notions d' Esthétique . P. U. F., 1952, pp. 33 — 34.

هي علاقة تشابه في اختلاف ، أو اختلاف في تشابه . وكثيراً ما يكون التباين القائم بين الغنان وعمله الفني عجرد تأكيد لتلك الحقيقة النفسية الهامة التي فطن إليها بعض علماء الجمال من الألمات حينا حدثونا عن ﴿ آمر مسرحي ﴾ impératif théâtral كامن في أعماق تفوسنا ؟ آمر يدفعنا دائماً إلى أننتج شيئًا لا يكون على غرارنا ، وكأننا محاول في كل أعمالنا الفنية ألا نبدو على محو ما نحن عليه بالفمل في قرارة نفوسنا . وتبعاً لذلك فإنه قد يكون من الخطأ أن نقول مع بعض علماء الجمال (مثل العالم الفرنسي ڤيرون Véron في القرن للاضي) إِنْ إعجابِنَا بِالعملِ الفني إنما يمضى مباشرة نحو شخس الفنان . وآبة ذلك أننا لسنا في حاجة إلى أن نعرف لامارتين Lamarline أو أن نحب إلهير Elvire (عشيقته) ، حتى تنذوق أو نعشق ﴿ البحيرة ﴾ أو ﴿ المساوب ﴾ : Le crucifix هذا إلى أنه ليس عمة تشابه حقيق بين فيدر Pédre وراسين Racine أو بين شخصية تيريز ديكيرو Thérèse Desqueyroux وشخصية فرنسوا مورياك : F. Mauriac ، على الرغم من أنه لابد من أن يكون كل من السكاتبين قد وسم بطابعه الشخصي عمله الأدبي الحاص . فالعمل الفني هو بمعني ما من العاني حقيقة مستقلة قائمة بذاتها ، وكأنما هو موجود روحى له كيانه الحاص للستقل عن شخس صاحبه ، ولكنه من جهة أخرى هو الفنان نفسه ، بوصفه صادراً عن إرادة الثنان التي عملت على تـكوينه . ومعنى هذا أن ثمة علاقة مزدوجة بين الفنان وعمله الفني ، أو بين الحالق وخليقته : علاقة استمرار واتصال من جهة ، وعلاقة تباين وأصالة من جهة أخرى . وليس من تمارض بين هاتين العلاقتين : فإن لللاحظ أن الفنان حين يضع نفسه بأكلها في صميم فعله الإبداعي ، فهنالك قد يكون في وسم عمله الفني أن ينفسل عنه ، لكي يقوم بذاته ويتعتع بوجود مستقل . وحيبًا تشجق تلك ﴿ الْهُويَةُ ﴾ بين الفنان وعمله الفني ، فإنها تـكون

عثامة الملامة التي تؤذن محدوث ﴿ ولادة روحية ﴾ ، وعندتذ يجيء لأوضوع الجالي فيكون بمثابة مظهر حقيق لتلك الأبوة الروحـــية الق تتجلى في صورة موضوعية خارجية . ولكن ، ليس من الضرورى أن تجيء جميع محلوقات الفنان متشاجة تشاجها ماديآ واضحآ ، حتى يصح أن نقول عنها إنها تنتمي إلى عائلة واحدة ، أو إن لها أباً روحياً واحداً . حقا إن البد التي خطت و ذكريات من وراء العبر ، Mémoires d'outre-tombe هي بعينها الق دبجت و أتالا » Alala ، ولسكن من المؤكد أن الفارق شاسع بين هذه و تلك . وكذلك نجد أنه ليس عُة من تشابه واضح بين بروتس Brutus ، وبيتا دى فاورانس Pietà de Florence ، وموسى Moise ، على الرغم من كونها جميعاً من صنع ميكائيل أنجيلو . ومع ذلك فإن تمة وحدة مجمع بين تلك التماثيل التباينة ، كما أن تمة روحاً واحدة تشيع في تلك للؤلفات العديدةالتي دبجها براعشاتو بريان. وهكذا ثرانا مضطرين إلى أن نعود فنقول: ﴿ إِنَّ السَّمَلِ الْفَيْحُو الْفَنَانَ بِعِينَهُ وَعَادَامُ هُو إرادته ، ومادامت تلك الإرادة قد نجحت في تكوينه ؟ ولكن العمل الفني من جهة أخرى هو في ذاته وقداته ، مادام قد آنخذ جمها بفضل إرادة الفنان » (١) .

والعمل الفي ، ألفينا أن هذه النظرية تستند إلى فلسفة تعبيرية الحياة والعمل الفي ، ألفينا أن هذه النظرية تستند إلى فلسفة تعبيرية Phliosophie (١٩٥٣ — ١٨٦٦) Croce تومن بما قاله كروتشه de L'expression (١٨٦٦) من أن وظيفة العمل الفي هي التعبير عن شخصية الفنان بأ كملها . ولكن لالو يصحح هذه النظرية فيقول إن « التعبير » ليتخذ صوراً عديدة ، بدليل أن

⁽¹⁾ Cf. M. Nédoncelle: Introduction à L' Esthétique.

P. U. F., 1953, p. 65 — 66.

الفن قد يكون قريباً من الحياة ، أو جيداً عنها ، أو فراراً منها . . . إلح ؟ وفي كل هذه الحالات لا يمكننا أن نقول إن الفن هو الحياة بعينها ، أو إن الفن ليس مِن الحياة في شيء ، بل لابد لنا من أن نعترف بأن في الفن دائماً شبئاً من الحاة . وهنا تتحلى تُزعة اللو النسبة الاجتاعة ، فنراه محاول أن صنف لنا شق النماذج النفسية الجالية ، في ضوء فهمه لتلك العلاقات للتفيرة التي يمكن أن تقوم بين الفن والحياة . وهكذا يرفض لالو شق النزعات الجالية الإطلاقية أو الإيقانية ، لكي يقدم لنا دراسة نقدية علمية تحاول فهم الظواهر بالرجوع إلى عللها للباشرة ، بدلا من الاسترسال في تأملات فلسفية مجردة حولًا صلة الفن بالحياة أو الوجود بصفةعامة. وحجة لالو في ذلك أن الواقع الاستطليق لا يكون كتلة واحدة متجانسة متماسكة ، بل هو يتكون من حالات جزئية عديدة متباينة ، لابد لعالم الجال من الاهتمام بدراستها وتحليلها ، على نحو مايهتم عالم الأخلاق بدرامسة حالات الضمير الجزئية . والحطأ الذي وقعت فيه مبظم النظريات الجالية التي اهتمت بدراسة الصلة بين الفن والحياة هو أنها كانت تمم تعوذجاً جينه من تلك النماذج النفسية المديدة التي نلتقي بها فدى الفنانين، متاسية كل ما عداه من عاذج ، وكأنما هو ﴿ للطلقِ ﴾ الذي لا يدع مجالا لأي عوذج آخر من عاذج الإبداع أو التنوق. ولهذا يقرر لالو أن أمحاب النزعات الحبوية ، والجالية التطرفة ، والنمبيرية نفسها ، قد جانبوا الصواب جميعًا حبثًا أرادوا أن يجملوا من مذاههم حقائق مطلقة تنطبق على جميع الحالات أوتصدق على جميع الفنانين .

أما الرأى الذى يذهب إليه لالو ، فهو أن هناك أوجها خمسة يمكن أن تتجلى على محوها صلة الفن بالحياة ، ايتداء من تلك للذاهب التي تفصل الفن عن الحياة ، بدعوى أن الفن للفن ، حتى تلك النزعات الحيوية للتطرفة التي تقرر أن النن الحقيق الأوحد إنما هو الحياة نفسها ا وسنحاول فيا يلى أن نستقصى هذه الأوجه الحسة ، مبتدئين من أسفل السلم ، فنعرض أولا لدراسة نظريات القائلين بأن لاصلة بين الفن والحياة ، لسكى نواصل من بعد صعود الدرجات المختلفة لهذا السلم الاستطيق ، حق نبلغ تلك النظرية المتطرفة التي توحد بين الفن والحياة . وسنرى أنه إذا كان دعاة النزعة الحيوية المتطرفة يقررون أن الطيار حين يعيش مهنته جعق وشدة فإنه يكون عندئذ بمثابة فنان ، فإن دعاة النزعة الجالية المتطرفة يزعمون أن لا تبعة لسكل ما في العالم من طيران بالقياس إلى قصيدة رائعة عن الطيران ا فلننظر إذن في هذه الأوجه الحسة الاتصال الفن بالحياة ، على نحو ما يصورها لنا اللو:

أولا: الوظيفة التكنيكية Technique . وهنا يتخذ الفن صورة نشاطه صناعي حراء فيحيا الفنان في عالم من الصور الجالية ، مكتفيا بمارسة نشاطه الفني قداته ، دون أن ينسب إليه أية وظيفة أخلاقية أو عاطفية أو دينية أو سياسية ، وهكذا يقتصر الموسيقار على التفكير بلغته الخاسة التي يصطنعها حين يحمد إلى صياغة أنفامه ، بينا يقتصر الشاعر على التفكير بلغة الأوزان والإيقاعات ، والمصور بلغة الألوان والأشكال ، وهلم جراً . وربما كان خير تموذج لهذا الطراز من الفنانين الأخوين إدمون وجول جونكور بأي هدف آخر يخرج عن دائرة النشاط الني الحالم . ولا شك أن مدرسة بأي هدف آخر يخرج عن دائرة النشاط الني الحالم . ولا شك أن مدرسة الأرستقراطية في الفن ، إذ وقع في ظن أسحابها من أمثال أوسكار وايك الأرستقراطية في الفن ، إذ وقع في ظن أسحابها من أمثال أوسكار وايك الأرستقراطية في الفن ، إذ وقع في ظن أسحابها من أمثال أوسكار وايك الأرستقراطية في الفن ، إذ وقع في ظن أسحابها من أمثال أوسكار وايك الأرستقراطية في الفن ، إذ وقع في ظن أسحابها من أمثال أوسكار وايك الأرستقراطية في الفن ، إذ وقع في ظن أسحابها عن أمثال أوسكار وايك المناهن في المن نشاطا نوعيا تلقائيا خاصا هو الذي الفن نشاطا نوعيا تلقائيا خاصا هو الذي

يسمع للفنان بأن مجيا حياة أخرى مغايرة لحياة السواد الأعظم من الناس . ولكن الحطأ الذي وقع فيه أصحاب هذه للدرسة إنما ينحصر في أنهم أرادوا أن يتخذوا من هددا للعيار الأرستقراطي الذي النزمه بعش الفنانين قاعدة عامة مطلقة يطبقونها على النشاط الفني كله .

ثانيا : الوظيفة الكالية Instrument de luxe . وهنا تكون مهمة الفن أن ينسينا الحياة ، بأن يصرفنا إلى اللهو أو اللعب أو الترف أو ما إلى ذلك . ومعى هذا أن تأمل الجال هو ضرب من التسلية أو المتمة ، وسط مشاغل الحياة وهموم المبيش ؟ فهو يمدنا بلاة خالصة تتيم لنا السبيل للفرار من الألم والحلاس من متاعب الحياة الجدية . وقد كان النيلسوف الألمان كانت Kent أول من دعا إلى اعتبار الفن ضرباً من اللهو أو النشاط الحر الذي لا غاية له ، ثم تبعه شيار Schiller وهربرت اسينسر H. Spencer فاولاً أن مجملاً من النشاط الفي بأسره مجرد صورة عليا من صور اللعب أو اللهو . أما الفنانون الذين أتخذوا من الفن مجرد أداة للتسلية أو اللهو ، فهم أولئك الأشخاص الدين كانوا عارسون حرفاً أخرى ذات طابع جدى ، مثل لامارتين Lamartine الذي كان ينظم الشعر في أوقات فراغه ، النخلص من هموم السياسة وأعباء رجل الدولة ، فكان الفن عنده بمثابة إشباع لبعض الحاجات التي كانت تنقصه في حياته الواقعية الجدية . ولمل هذا هو ما قصد إليه جروس Groos حينًا قال : ﴿ إِن التَّكْير الجالي هو أشبه ما يكون محالة نفسية سعيدة نستشمرها يوم عيد ، فنحن هنا بإزاء فنانين يتخذون من فنهم أداة التسلية أو اللهو أو الترف كما فسل لامارتين أو فاويير^(١) .

⁽¹⁾ Charles Lalo: Notions d'Esthétique Paris, P.U.F., 1952, pp. 30-31

ثالثا: الوظيفة للثالية أو الأفلاطونية . وهنا تكون مهمة الفن هى الممل على تجميل الواقع أو تجسيم للثل الأهلى ، فيحاول الفنان أن يضني على الواقع لباساً جيلا يستمده من خياله الحسب ونوازعه السامية ٠٠٠ وهذا ما عبرت عنه شق النزعات للثالية في كل زمان ومكان ، منذ عهد أفلاطون حتى يومنا هذا ؛ وهو عكس ما تذهب إليه والوجودية » للماصرة (مثلا) حين تحاول أن تازم نفسها بالاندماج في الواقع والارتباط بالمقيقة . وربعا كان خير مثال لهذا النوع من الفن روايات الفروسية ، وأقاصيص البطولة ، ولوحات بمض الفنانين الأكاديميين ، وكتابات الروائية الفرنسية للشهورة چورج صائد George Sand الأكاديميين ، وكتابات الروائية الفرنسية للشهورة چورج صائد المحتال أن الإشباع الأكاديميين على النشاط العملي المقترن بالتوتر ، فيكون الإنتاج الفني بمثابة قناع الحيل على على النشاط العملي المقترن بالتوتر ، فيكون الإنتاج الفني بمثابة قناع والاحتاء بالمراء عجزه عن العمل أو التصرف ، بالالتجاء إلى جنة المثل الأعلى ، والاحتاء بالمباديء الإنسانية البراقة .

راجاً: الوظيفة التطهرية أو الملاجية. وهنا تكون مهمة الفن هي تطهير انفمالاتنا، عن طريق ما أطلق عليه أرسطو قديماً اسم و الكاثرسيس » انفمالاتنا، عن طريق ما أطلق عليه أرسطو قديماً اسم و الكاثرسيس » Katharsis ؛ وهو أن تجيء و المأساة » فتحدث استبعاداً أو طرداً لما لدينا من مشاعر الحوف والرأفة والحب وما إلى ذلك من مشاعر عنيفة ، بأن تستوعب في نظاق خالى غير ضار كل مالدينا من حاجة إلى الشعور عثل تلك الانفعالات. فالممل الفني هنا إنما يقوم بوظيفة إيجابية هامة ، ألا وهي التحرير أو التحصين فالممل الفني هنا إنما يقوم بوظيفة إيجابية هامة ، ألا وهي التحرير أو التحصين الحلق ، كا يظهر بوضوح عما فعله جيئه Goethe حينا كتب روايته المشهورة و آلام قرتر » حتى يحرر نفسه من تلك الوساوس الانفعالية الحادة التي كانت تدعوه إلى الانتحار ، ولعل هذا هو ما عناه جيئه نفسه حينا نصح بعض أصدقائه بقوله : و لينكم تحذون حذوى ، فإنكم إذا أخرجتم ذلك الجنين الذي يعذبكم بقوله : و لينكم تحذون حذوى ، فإنكم إذا أخرجتم ذلك الجنين الذي يعذبكم بقوله : و لينكم تحذون حذوى ، فإنكم إذا أخرجتم ذلك الجنين الذي يعذبكم بقوله : و لينكم تحذون حذوى ، فإنكم إذا أخرجتم ذلك الجنين الذي يعذبكم بقوله : و لينكم تحذون حذوى ، فإنكم إذا أخرجتم ذلك الجنين الذي يعذبكم بقوله : و لينكم تحذون حذوى ، فإنكم إذا أخرجتم ذلك الجنين الذي يعذبكم بقوله : و لينكم تحذون حذوى ، فإنكم إذا أخرجتم ذلك الجنين الذي يعذبكم بقوله : و لينكم تحذون حذوى ، فإنكم إذا أخرجتم ذلك الجنين الذي يعذبك

إلى عالم النور ، لن تلبثوا أن تنعموا بالراحة وتشعروا بالسكينة وتظاهروا بالهدوه . خامساً : الوظفة التكرارية أو التسجيلية . وهنا تسكون مهمة الفن هي تسجيل الواقع بقصد العمل على استبقائه والاحتفاظ بصورته ، أو مضاعفة الحياة عن طريق زيادة شدة الأحداث ، أو تكرار الحقائق مم النفير منها في أسيق نطاق مُكن . وسواء أكانت هذه النزعة طبيعية كما هو الحال عند تين Taine ، أم حيوية كما هو الحال عند جيو Guyau ، أم واقعية كما هو الحال عند زولا Zola ، أم وجودية كما هو الحال عند سارتر Sartre ، فإن الغرض من الفن في كل هذه الحالات إنما هو تكرار الوقائع وزيادة حدثها ، دون العمل على تعديلها في صميمها . وإذا كان كثير من الباحثين من أمثال آباء الكنيسة ، وبوسوبه ، وتولستوى ، قد ذهبوا إلى أن للمسرح أثراً كبيراً على الأخلاق ، فذلك لأنهم قد لاحظوا أنه يضاعف من شعورنا بالحياة ، نتيجة لما فيه من تصوير واقمى حي لئن المواقف البشرية (١) . وقد يعمد جنس الفنائين أحياناً إلى التعبير عن نوازعهم الحاصة ورغباتهم الشخصية من خلال أعمالهم الفنية ، فيكون إنتاجهم الفني في هذه الحالة مطابقاً لحياتهم ، وكأن كل مهمة الفن عند ثد لا تكاد تعدو مضاعفة الحياة عن طريق الإنتاج الفني . ويظهر هذا بشكل واضح في إنتاج كثير من الأدباء الفرنسيين مثل مونتني Montaigne ، وبارس Barrès وستندال Stendhal ، وبودلير Baudelaire، ويرست Proust وغيرهم، كما يظهر أيضاً في إنتاج كثير من أدباتنا للصريين للماصرين من أمثال طه حسين وُتُوفِيقَ الحَكُم ويوسف السباعي وغيرهم . وهكذا قد يكون الفن مجرد أداة مومنوعية يصوغ فها الفنان حياته الحاسة دون أدنى محيز ، أو قد يكون مجرد مظهر من مظاهر الأنانية وعبادة اللهات ، أو قد يكون تعبيراً عن رغبة الفنان في إعادة قصة حبه من أجل التمنع بما فها من سعادة ، للمرة الثانية (٢) ا

⁽¹⁾ Charles Lalo: Notions d' Esthétique, Paris, P.U, F. 1952, p.33.

⁽²⁾ Raymond Bayer: 'Traité d' Esthétique, Paris, Colin, 1956, p 171.

٧٤ ـــ تلك هي الأوجه المختلفة لاتصال الفن بالحياة ، على نحو ما صورها لنا لالو في ثالوثه الجالي للأثور : ﴿ التعبير عن الحياة في الفن ﴾ ،و ﴿ الفن بعيد ٱ عن الحياة » ، و و الفن قريبا من الحياة » (١٠) ، وربما كان الطريف في هذه الدراسات الحالية الثلاث أنها قد أظهر تناعلى أن عمة مجالا للتوفيق بين آراء كل من أمحاب البزعة الحيوية vitalisme ، والنزعة الجمالية المتطرفة ، والنزعة التعبيرية الحدثة : فبؤلاء جيماً مخطئون ، لو وقع في ظنهم أن النزعة التي ينادون بها هي الحقيقة للطلقة التي تصدق في جميع الحالات ، ولكنهم من جهة أخرى محقون ، بشرط أن يفهموا أن تمة حالات نسبية تنطبق عليها نظراتهم ، دون أن تسكون ثمة نزعة واحدة تصدق على شق النماذج ، وفي جميع الحسالات. وهكذا يبود لالو فيقول إن نمة ازدواجاً بين الفن والحياة ، بمعنى أن مُمة روابط متغيرة تجمع بينها ، دون أن يمنزج الواحد منهما بالآخرتماماً ، أو دون أن يمحى الواحد منهما في الآخر نهائيا . حقا إن الفن لا يمكن أن يكون هو الحياة نفسها ، ولبكن من الحطأ أيضا أن نقول إنه ليس من الحياة في شيء ، لأن من للؤكد أن الفن يعبر عن جانب من جوانب الحياة . وربما كان من بعض أفضال لالوطى علم الجمال أنه قد وجه أنظار الباحثين في هذا العلم إلى أنه لابد لهم من أن يعمدوا إلى تحليل الواقع ، ودراسة الحالات النسبية ، بدلامن الاقتصار على النظر إلى الواقع في جملته باعتباره كلا واحداً متجانسا · ومعنى · . هذا أن لألو قد أراد أن مجمل من الاستطيقا علما نقدياً يهدف إلى ممرفة الظواهر بالرجوع إلى علمها ، فنادى بنزعة اجتماعية نسبية ترفض للعابير الهالمقة وتقول بنسبية جوهرية في سائر ألقيم والنماذج ؛ وحاول هو نفسه أن يقدم لنا

L'Expression de la vie dans l'art; L'Art loin de (1) la vie: L'Art près de la vie.

دراسات علمية موضوعية لبعض الحالات الخاصة الجزئية ، بذلا من الاسترسال في اجترار بمض التأملات الفلسفية للجردة حول صلة الفن بالحياة على وجنه العموم^(۱).

ولئن كان لالو يعترف بأن الإنسان بظمه حبوان مينا فبزيق شفوف بالمطلق إلا أنه يضيف إلى ذلك أن هذا للوجود الولوع بالقيم لا يكف لحظة عن الوقوغ في الكثير من للسارق بسب استحالة قيام وقيمة مطلقة ع valeur abeolue . ولما عجز الإنسان في مضهار الفن عن الاهتداء إلى جال مطلق ، فقدرام يخلط بين ﴿ الحِمْ ﴾ و ﴿ الجَالَ ﴾ ، آملا من وراء ذلك أن يعثر على دعامة أخلاقية قوية يقيم عليها إعانه بالحال . وهكذا ذهب بعض الأفلاطونين إلى أن و الحال هو بهاء الحيري ، وأن ﴿ الأخلاق هي جال العادات ﴾ ، بيناحاول آخرون أن بوحدوا بين قيمة والحير، وقيمة والجال، حتى ينسبوا إلى الفن صبغه أخلاقية تربوية . ولمل من أشهر للفكرين الحدثين الذين أكدوا صلة اللن بالأخلاق جيو Guyau ، ومياي Séailles ، ومترلنك Maeterlinck ، وكروتشه Croce ؟ وهؤلاء جميعاً قد عمدوا إلى مزج و الكمال الأخلاق » بالكال الجالي، وكأن ثمة علاقة سوفية أو شبه صوفية بين الحير والجال. وأما أسحاب النزعة الجالية المتطرفة - وعلى رأسهم شارل بودلير وتيوفيل جوتيه وأوسكار والله Wilde فقد رأوا على العكس من ذلك أن ليس من صلة على الإطلاق بين الفن والأخلاق ، لأن القيم الجالبة تعلى على الحير والشرُّ معاً ، ولأن لمانن وجوده الستقل الذي لاشأن له بالدين أو الأخلاق أوالآداب

Raymond Bayer: «Traité d'Esthétique», Paris, Colin, 1956, p. 171.

les ascètes من ناحية ، ودعاه الفن وإنصار الجال les esthètes من ناحية أخرى ، فقام تولستوى يدين شق الأعمال الفنية التي تدعو إلى الانحراف الخلق أو تشجع على الاستخفاف بالدين ، بينا راح بودلير يعلى من شأن الطابع اللا أخلاقي للمن ، بوصفه نشاطاً حراً مستفلايصرفنا عن الحياة الواقعية ، وينأى بنا عن مضار الحير والشر ، ويعلو بنا على شتى للواضَّمات الاجتماعية . ومن هنا فقد ظهرت الحاجة إلى إثارة مشكلة العلاقة بين الفن والأخلاق ، وقام لالو مِحاول النوفيق بين هانين النزعتين المنطرفتين ، فقدم لنا كتاباً صغيراً يُعنوان ﴿ النَّن وَالْأَخْلَاقَ ﴾ ذهب فيه إلى أن للقولات ظاجاً تاريخياً ، وأن القولتين المامتين بالنبية إليا إعا ها و السوى » le normal و و الثالي » ان الطلق ، le relatif و النبى l'absolu حمّا إن idéal للمابير الجالية (فيما يقول لالو) لابد من أن تلتق عبر التاريخ بالمابير الأخلاقية ، ولكن مهمه عالم الاجتماع إنما تنحسر على وجه التحديد في تذكير عالم الجال بضرورة التخلي عن الروح القطبية التوكيدية dogmatisme ، من أجل الاعتراف بنسبية للماني والأحكام(١).

يد أننا حتى إذا سلمنا مع بعض علما، الجمال بأن لا موضع لإثارة مشكلة العلاقة بين الفن والأخلاق ، فإننا قد لا مجد حرجاً في أن نقول مع برنشقيك إن من شأن الفن أن يسدى إلى الأخلاق خدمة جليلة ، لأنه هو الذي ينترعنا من أسر ﴿ الْمَركز الدّاني ﴾ l'égocontrismo ، لكى محقق بيننا وبين الآخرين

Charles Lalo: L'art et la Morale , Paris, Alcan, 1922, (1) Ch. I. &II

(عن طريق الندوق النفى) ضرباً من المشاركة الوجدانية الفعالة . فالترية الجالية هي بلا شك الوسية الناجة التي يتسنى لنا عن طربةها أن ننتقل من أخلاق جزئية محدودة إلى أخلاق عامة كلية ، إذ تحيا شوس الآخرين في أهماق ذواتنا ، لا بوصفها مجرد انسكاسات لأذواقنا الحاصة ورغباتنا الشخصية ، بل بوصفها مجارب حية نشارك فيها و من العاخل » فنستطيع عن هذا الطريق أن ننفذ إلى عوالم نفسية جديدة مفايرة لعالمنا الشخصي . ولا هك أن هذا الإشعاع الروحي الذي يتحقق عن طريق الأعمال الفنية إبما هو مدرسة أخلاقية كرى نتم فيها التعاطف والتناغم والمشاركة الوجدانية ، عجث قد يصع لنا أن تقول إن الفن هو أعمق مظاهر النشاط المشرى جيماً تهيراً عن و الاتصالى » وأشدها إثارة للانفعال ، وأكثرها تأكداً لاستعرار التاريخ وتعاقب الأجيال . وإذن فقد لا مجانب الصواب إذا قلنا إن رسالة الفن الكبرى — حتى في يومنا وإذن فقد لا مجانب الصواب إذا قلنا إن رسالة الفن الكبرى — حتى في يومنا هذا — إعاهي أن يكون « أداة تواصل بين الموجودات . » (1)

ولكن حدار من أن نتوهم أنه لابد الفن من أن يكون في خدمة الأخلاق ، وكأن من شأن عبادة الجال أن تكفل لنا بطريقة تلقائية سملة غلبة الحسق وانتصار الحبر! حقاً لقد وقع في ظن رسكن Ruskin (في الجزء الأول من كتابه عن المصورين المحدثين) أن حل شق مشكلاتنا الأخلاقية والاجتماعية إنما يكون بالمودة إلى الطبيعة ، لأن المناظر الطبيعية تأثيراً سحرياً على النفس قد

⁽¹⁾ L. Brunschwicg: Le Progrès de la conscience dans la Philosophie Occidentale • t. II, Paris, F. Alcan, 1927, p. 740.

بكون هو الكفيل بتهذبها وتنقيتها وإصلاحها ؟ ولكنه لم يلبث أن تحقق من كذب دعواه ، فمضى بدرس الاقتصاد السياسى ، ومبرعان ما اعتنق مذهب الاشتراكية ؛ واليوم ، نجد أنسار للماركسية يتخذون موقفاً بماثلا ، فيعلنون أن الانفعالات الجالية ، سواء قبل إلغاء الطبقات أم بعده ، لا يمكن أن تسكون كافية لتوليد سلوك أخلاق قويم والواقع أن من طبيعة الفن أنه لا ينمو ويترقى ويتطور إلا في جو ملؤه الحربة ، دون أن يتحدد مسراه في قنوات تفرض عليه لتحقيق بعض الغايات الأخلاقية أو الدينية أو السياسية . وهكذا استطاع الفن في كل رَمان ومكان أن ينتصر على شي المواثق الحارجية التي أقامها في مبيله أهل النظر العقلي من أمثال أفلاطون وهيجل وتولستوى وجيو وغيرهم ، فلم يكن . لأية معاير أخلاقية أودينية أن تقف حجر عثرة فيسبيل نموه وترقيه وازدهاره . ولأن كان البعض لا زال محاول أن يغرض على الفن مساراً محدداً لا يتجاوزه ولا يخرج عليه ، إلا أن الواقع نفسه ليشهد بأنه ليس أضعف ولا أدعى إلى السخرية من ذلك و الفن للوجه ي I,art dirigé الذي يخضع لقاعدة لا يستمدها من صميم وجوده ^(١) .

أما إذا راق البعض أن يتهم جماعة الفنانين بأنهم في معظم الأحوال لا واقعيون ، أو لا أخلاقيون ، أو لا عقليون ، لمجرد أنهم يقدمون لنا الأشياء في صور لا تتفق مع عاداتنا الإدراكية والوجدانية والنزوعية ، فربما كان في استطاعتنا أن ترد على هذا الاتهام بأن نقول إن الأعمال الفنية (كا رأينا ممارآ من قبل) ليست نسخاً عمل أشياء عادية فعرفها في حياتنا السملية بطرق أخرى ،

⁽¹⁾ M. Nédoncelle : * Introductionà l'Esthétique *
P. U. F. 1953, pp. 46-47

وإعامى موصوعات فريدة محملة عمان خاصة تتقلها إلينا بطريقتها الخاصة عدون أن يكون من الضرورى أن بجيء مضمون الواقع الذي تقه إلينا متفقاً مع ثلك للفاهيم المادية الموجودة لدينا عن الواقع . حمّاً إن السكثيرين ليصرون على انهام الفنان بأنه يفسد طبيعة الأشباء ، ويعرض على الناس ما كان يحسن أن يظل في طي الكتان ، ويهدم ما لدى العامة من إعمان ساذج بسيط ، ويتعاطف مع شخصيات أو تصرفات كان يجب أن يدينها ويقسو في الحكم عليها ، ولكن من للؤكد أن هــؤلاء يخلطون بين الفن والأخــلاق ، وبمزجون الوضوع الفي بالموضوع الحلق . فالفتلة واللصوس والزناة والأشرار هم في نظر الأخــلاق موجودات طالحة لابد من أن تلقى جزاءها ، ولكنهم في نظر الفن قد يكونون بجرد مخاوقات شبهة بنا ، أنني موجودات تعسة قادتها الظروف أو لللابسات إلى ارتكاب الجريمة ، دون أن تكون الفعلة الإجرامية التي أقدمت على ارتكابها قاعدة عامة لـكل ساوكها . ومن هنا قإن الرأى العام لايرى النيء إلا في ضوء علاقاته للتشابكة وصلاته المتعددة وأهميته الحيوبة ، في حين أن الإدراك النبي لا يرى الشيء إلا باعتباره موصوعاً خاصاً له كيانه الخان ومعناه الحاص (١) . فالفنان يؤكد لنا أن التيء الذي يعرضه أمام أنظارنا يماك فردبة خاصة تجعل منه ذاتاً جزئية ، وكأنما هو على حد تعبيرسارتر وموجود لذاته، un pour-soi . ومن هنا فإننا تخطىء بلاشك لو أننا حاولنا أن نفهم ﴿ المُوسُوعِ الجَالَى ﴾ بادخاله في إطاراتنا الدهنية العادية ، وكأن من الضرورى الشخصية الفنية (مثلاً) أن نجىء مطابقة ليعض النماذج البشرية الحية التي التقينا بها في حياتنا المملية العادية .

^{(1) 1.} Jenkins: Art and the Human Enterprise - Harvard' 1958 p; 154.

والواقع أننا قد درجنا على رؤية سائر الأشياء في إطارات خاصة من العلاقات والماني والقم ، فنحن بالتالي عاجزون عن رؤية فردياتها الحاصة ومضاميتها الجزئية ، وقد يجيء الممل الهني فيكون بمثابة دعوة خاصة تهيب بنا أن ترى الئي. من جديد ، وعندان لا نلبث أن تتحقق من أن في وسع الفنان أن يوسم من آفاق إدراكنا الحسى ، وتأويلاتنا العادية للأشياء ، وأحكامنا الأخلاقية طي الشخصيات ، وفهمنا العادي للواقع نفسه ١ ولسنا نعني بذلك أن الفن وسيلة إدراك نسبر بها غور الواقع . كما زعم برجسون ، وإنما كل ما نريد أن نؤكد هو أن الفن عمل محمل في ذاته معناه ، يمني أن العمل الفني هو من نفسه بمثابة عالمه الحاص ، وأننا لن نستطيع أن نفهمه إلا إذا بقينا إلى جواره وعدنا دائماً إليه (١). وهكذا نعود فنقول إن الواقعة الجالية ليست ظاهرة أخلاقية ، بلهي حقيقة نوعية لها كينونتها الحاصة ، وهي تسترعي انتباهنا بوصفها شيئاً جزئياً محدداً . وعبثاً محاول أن نفيس الموضوع الجالي بمعاييرنا الأخسلاقية العادية ، أو نظراتنا الواقعية العملية ، فإننا لا بد من أن نتحق من أن الموضوع الجالي طابعه الحاس ، ومعناه الشخصي ، وقيمته الذاتية ، وكيانه المستقل . وليس معنى هذا أن لا علاقة للممل الفني الواحد عاعداه من الأعمال الفنية الأخرى ، بل كل ما هنالك أن العمل الفني وحدته الجالبة الحاصة التي يتحد فيها الشكل بالموضوع ، فيدو العمل صورة حية تجمع بين وحده الحسوس ووحدة المني . ومن هنا فإن من شأن العمل اللَّى الأصيل أن يقدم لنا الأشياء والأشخاص والأفعال بصورة خاصة تمنعنا بالضرورة من الرجوع إلى أحكامنا العادية وآرالتا المسبقة ، لـكي

⁽¹⁾ M. Dufrenne: • Phénoménologie de l'Expérience Esthétique • , P. U. F., 1953, p. 197.

تقبل الحقيقة الفنية الماثلة أمامنا على ماهى عليه ، وكأ عاهى ذات حية لها حياتها الباطنية الحاصة ووجودها المستقل الذى هو و نسيج وحده ي ا وإذن فلابه لنا من أن نعرض لمراسة مشكلة الإدراك الجالى ، حق نفهم علاقة الفن بالحياة على حقيقتها ، وبذلك نكون قد انتقانا من العمل الفنى إلى الفنان ، ثم من الفنان إلى المنارك أو المتذوق .

الفصيالالثامن

التنوق الفني

٣٤ ــ إذا كنا قد صرفنا جل اهتمامنا حتى الآن إلى ﴿ العمل اللني ﴾ . و إذا كانت دراستنا ﴿ السمل الفنى ﴾ هي التي اقتادتنا إلى البحث في سيكولوچية الإبداع وعلاقة الفنان بالعمل الفنيء فإننا لابد من أن نجد أنفسنا مضطرين الآن إلى مواجهة مشكلة ﴿ التَّذُوقَ الفِّي ﴾ التي دفعت بعض الباحثين في الفن إلى القول بأن علم الجمال لا يخرج عن كونه فرعاً من فروع علم النفس التطبيق. والواقع أننا لو سلمنا عا يقوله كروتشه من أنه ليس الجميل أدنى وجود طبيعي ، ولو قلنا مع باش Basch بأن المهم في التجربة الجالية إعا هو و الدات » لا ﴿ المُوسَوعِ ﴾ ، لوجب علينا أن نجمل من ﴿ التَّأْمِلِ ﴾ أو ﴿ المشاهدة ﴾ أو « الإدراك الجالي » الموضوع الرئيسي في علم الجال كله(١) . وتبعاً قدلك فقد ذهب مض الباحثين إلى أن ﴿ الموضوع الجالى ﴾ هو في صميمه مجرد ﴿ موضوع سيكولوچي ۾ يعبر عن نشاط خاص تقوم به الدات بإزاء الأشياء . فليس الطابع الجالي لأى موضوع من الموضوعات بمثابة كيفية باطنة في صميم هذا الوضوع ، بل هو فاعلية تضطلع بها الدات ، أو موقف تتخذه بإزاء ذلك الموضوع . ولما كان الأثر الفي (أو الموضوع الجمالي) هو من التنوع جميث يستحيل علينا

 ⁽١) يرى باش أن للشكلة الرئيسية ف علم الجال مى مشكلة التذوق الفى ، لأن الفنان
 مو حالة نادرة ، أو على حد تعبيره مخلوق غير عادى Monetre لاسبيل إلى دراسته ،
 (وهو ف هذا يعارض كثيرا من علماء الجالم مثل لالو) .

أن ندرسة في وحدته وطاحه العام ، فإن معرفتا بالحالة النفسية أو الوعى الجالى الذي يوجد له ينا حين نكون بإزاء العمل الني ستكون هي الكفيلة بأن تحقق لنا بلوغ تلك و العمومية ، اللازمة لتحليل الموضوع الجالى بوجه عام . وهكذا تجيء و الواقعة الجالية ، فتخذ مكانها داخل نشاطنا السيكولوچي ضمن غيرها من وقائع الحياة النفسية ، ويصبح من واجبنا أن نصف سلوك الإنسان بإزاء الجال ، كا نصف سلوك العملي الحيى ، أو سلوكه الحلق المزوعي ، أوسلوكه الإدراكي العرفاني ، أو موقفه الدينى ... إلى ...

. وقد وصف لنا بعض علماء الجال موقف الدات بإزاء العمل الني ، تقالوا بأن للاستجابة الجالية السات الآنية :

أولا: التوقف L'arrêt ومعنى هذا أن عة فعلا منعكما جماليا يتمثل في استجابة الدات للموضوع الجمالي بإغاف مجرى تفكيرها المادى، والكف عن مواصة نشاطها الإرادى، من أجل الاستغراق في حالة من للشاهدة أو التأمل التي تكون عثابة مفاجأة لها . ثانيا : العزلة أو الوحدة لأ التأمل التي تكون عثابة مفاجأة لها . ثانيا : العزلة أو الوحدة شأنه أن يستعد من مجال إدرا كناكل ماعدا الأثر الفني أو الموضوع الجمالي مفلا نلبث أن نجد أضنا وجها لوجه أمام للوضوع المشاهد، وكأنا قد استحلنا إلى عالم جمالي قائم بذاته، أو و مونادة استطقية به Monade osthetique في جزرة نائية اثالثا: الإحساس بأنا موجودون بإزاء ظواهر (لاحقائق) . في جزرة نائية اثالثا: الإحساس بأنا موجودون بإزاء ظواهر (لاحقائق) . ومنى هذا أن الشور الجمالي فتقر بالفرورة إلى الواقعية ، نظراً لما للموضوع الجمالي من طابع ظاهرى . فنحن حين نشهد أي عمل في نشعر بأنا لاندرك

إلا عيثًا صوريًا خداعًا ، وبالتالي فإننا لا نهتم بمضمون ذلك الشيء ، بل نقصر كل اهتمامنا على النظر إلى شـكله أو مظهره . رابعاً : للوقف الحدسي : • L, attiude intuitive ومعنى هذا أن رائدنا في الساوك الجالي ليس هو الاستدلال والبرهنة والبحث العقلي (كما هو الحال فيالعلم مثلاً) ، وإنما رائدنا الحدس والميان للباشر والإدراك للفاجيء ، فننجذب إلى للوضوع أو ننفر منه نتيجة لإحماس مبهم يتملكنا منذ البداية . خامعاً ؛ الطابع العاطميني أو الوجداني . وهنا نلاحظ أن الوقف الجالي ليس مجرد موقف ذاتي ينطوي على استجابة شخصية فحسب ، وإنمسا هو أيضاً موقف وجدانى يجعلنا تربط للوضوع الجالي بالحساسية لا بالصور المقلى . وعلى حين أن جانب ﴿ المعرفة ﴾ يبدو بشكل ظاهر في شق مظاهر نشاطنا البشرى العادى ﴿ كَالْإِدْرَاكُ الْحِسِي ، والفهم العلى ، والساوك العملي) ، نجد أن في تأمل الجال - على المكس من ذلك -مظهراً وجدانياً يتجلى بوضوح ، فيعيدنا إلى حالة بدائية من حالات الوعى أو الشمور . سادساً : التقسس الوجداني أو النماطف الرمزي Einfahlung . ومعنى هذا أننا حيمًا محكم (مثلاً) على أى موضوع حكمًا مجاليًا ، فإننا نضع أنفسنا موضمه ، محققين بيننا وبينه علاقة بشرية تشبيهية ، عن طريق بعض الحركات العضلية أو العضوية ، وكأننا نقوم بعملية ﴿ مُحَا كَاةَ بِاطْنِيةٍ ﴾ ، هي حد تمبير جروس Groos . ولنضرب اذلك مثلا فنقول إن أية مشاركة فنية تنحقق بيننا وبين بعض الشخصيات المسرحية أو الفنائية إنما تقوم على هذا التقمس الوجداني الذي فيه تنتقل إلينا انفعالات الآخرين على سبيل العدوي أو التأثر الوجدائي فنشعر بأننا بحيا آلامهم ونمائي أوجاعهم ونستشعر ذواتهم(١). إلح .

⁽¹⁾ R. Bayer :- Essais sur La méthode en Esthétiquo-1953, pp. 121-122:

ولهذا يقرر باش أن الطابع الجالي لأى موضوع ما من للوضوعات ليسجرد خاصية مميزة لهذا للوضوع ، بقدر ما هو ﴿ طريقة خاصة بِنا في تصوره ، وتأمله والاستاع إليه ، والحسكم عليه ، وتأويله ، (١) . ونحن حين نتأمل الأشياء ، فإننا نضني عليها روحاً من صميم حياتنا ، فنجعلها تستحيل إلى موضوعات جمالية تدب فها الحياة . وتبعاً لذلك فاننا في الحجال الاستطبق ﴿ أمراء حاكون بأمرهم لأننا حين نقول : ليكن نور ، فان النور لابد من أن يكون ا^(١) ولكن على الرغم من أن باش يقرر أن في استطاعة الذات أن تتخذ المسلك الاستطيقي بحكم إرادتها إلا أنه يمود فيقرر أنه بمجرد ما تتخذالدات هذا للسلك ، قان الصبغة التي يتخذها التأمل بعد ذلك لانصبح متوقفة عليها ، بل تكون متوقفة على للوضوع نفسه. ومعنى هذا أنه إذا كانت الذات هي التي تشبع الحياة في العالم، فان روح الأشياء المتأملة إنما ترجع في نهاية الأمر إلى الأشياء نفسها (لا إلى الدات). ولنفرض مثلا أنف عزمت طى الاستماع إلى للوسيق والعمل طى تذوقها ، فإنه لن يتوقف على أن أجد الرشاقة في صوناته لموزار أو أن أستشعر الجلال في سيبهونيه لفاجز . والسبب في ذلك هو أن للوضوع الجالي ليس مجرد دعوة إلى النذوق أو الاستمتاع ، وإمّا هو أيضاً شيء يتمتع بطبيعة خاصة وخرض علينا ﴿ قاعدة ﴾ خاصة في تأمله . ولأن كنت أنا مصدر الديناميكية الاستطيقية التي ينطوى علما فعل التأمل ، إلا أن الا تجاه الذي تتخذه تلك الديناميكية التي أنسها إلى الأشياء (حين أتأملها تأملا فنيآ) إنما يكن في الأشياء نفسها . ومهما يكن من شيء ، فإن الفعل الجالي الأصلى ﴿ وهو ذلك الفعل الذي يجفل تلاقى الذات وللوضوع بمكنا ﴾ إنما هو فعل

^{(1)&}amp;(2)V. Basch: «Le maître problème de l'esthétique; in «Essais d' Esthétique, de Philosophie et de Littérature», Alcan, 1934, pp. 51-52 & 54.

« التمس الوجدان » الذي وصفة فولكات Volkell وليس Lipps ، والذي أطلق عليه باش اسم ﴿ التماطف الرمزى ﴾ أو ﴿ الرمزية التماطفية ﴾ . وهكذا تقوم الدات بعملية ﴿ إِسْقَاطَ دَانَى ﴾ مقترن بضرب من الاستزاج أو النوبان في للوضوع ، فتشيع في الثبيء الذي تتأمله حياتها وروحها ونوازعها ورغباتها ومشاعرها وشتى مظاهر إحساسها . وحين يقرر دعاة الرمزية أنه ليس عَّة موضوع يمكن وصفه بالاستواء أو عدم الاكتراث في كل ما محيط بنا ، فإنهم يعنون بذلك أن كل شيء من حولنا ناطق متحدث، وأننا دائماً ممثلون أو نظارة في مسرح الكون ١ وتبعاً الذلك فإن التجربة الجمالية طابعاً تشبيهياً تختلط فيسه المعرفة الفنية بالمعرفة الصوفية ، ويتم فيه ضرب من الأعساد أو الاسراج بين المدات والموضوع . وهنا تخلع الأنا على اللاأناكل مافي حياتها من عمق وقداسة وثراء ، فتستحيل إلى ذلك الشيء الذي تتأمله ، أو هي على الأصح تعبد خلقه من جديد على صورتها ومثالها ، لسكى تنتهي في خاعة المطاف إلى الفناء فيــه . خط ، أو إيقاع ، أو نفعة ، أو سحابة ، أو عاصفة ، أو صخرة ، أو غدير ؟ دون أنْ تفطن إلى أنها تعير الأشياء أعمق وأقدس وأعز ما في حياتها ا^(١)

ولو شنا أن نضرب مثلا بسيطاً لما في التدوق الفي من وتقمص وجداني ، لكان في استطاعتنا أن نقول إننا حين نستمع إلى آهات شجية تنبعث من حنجرة ذهبية لمطربة فنانة ، فإننا تحبس أنفاسنا ، ونكاد ننقطع عن كل حركة ، إلى أن تفرغ المفنية من آهتها الطويلة السحرية ، فنعاود حياتنا الشعورية العادية ،

⁽¹⁾ V. Basch; L'Esthétique Allemande contemporaine., Alcan 1934,,; p84-5

ونسمِع لأنفسنا بأن نعبر عن استحساننا أو إعجابنا بالتصفيق أو الهتساف أو الهليل ا وهكذا الحال في كل حياتنا الجالية ، فإننا (فها يقول باش) نثور مع الموجة العاتية ، وترق مع النسيم العليل ، ونفتم مع السحابة الداكنة ، ونأن مع الرياح الهادرة، ونتسلب مع السخرة الجامده، وتتدفق مع الجدول الرقراق .. إلخ ومعنى هذا أن ثمة تبادلا مستسرآ يتم بين شمورنا وبين العالم الحارجي ، محيث قد يصبح لنا أن نقول إن جسمنا ليشارك في كل ما يدرك من حركات ، وبالتالي فإنه يترجم شتى إحساساتنا البصرية والسمعية (وما عداها) إلى إحساسات بالحركة Kinesthésiques . ونحن ننقل إلى الحارج كل إحساساتنا الحركية فنستطيع عن هذا الطريق أن نفهم أكثر الوقائع غرابة علينا . وهذا الشعور الحركي هو الذي يشبع الحياة في كل إدراكاتنا الحسية . وهكدا تدب الحياة في أكثر الصور تجريداً ، بمجرد ماندركها إدراكاً جماليا ، لأن من شأن التذوق الفني أن يردها إلى قوى حية مجسمة . وليس ثمة صورة هي من الغلظةُ أو الجفاء بحيث يستحيل على إدر اكنا الجالي أو تصورنا الحيالي أن يتسلل إلها ، ويتعلق بها ، وبذوب فها . وليس و التقمص الوجداني ، سوى تعبير عن تلك -المشاركة العميقة التي تتحقق بين الذات والوضوع ، أو بين الأنا واللا أنا ، في م التطابق بينهما ، وتجمع بينهما هوية جمالية تشبه (إلى حد ما) حالة ﴿ الوجد العسوفي ﴾ وبهذا المني يكون الفن الحالص هو،المقدرة على إبداع سحر إمحاتي يطوى في ثناياه الدات والموضوع معاً . ولعل هذا هو ماعناه باش حيًّا قال إن من شأن التأمل أن يجعلنا نكف عن الاستغراق في أنانيتنا ، من أجل التمتع محياة تلك الأشياء التي نستغرق فبها .

يد أن باش يعود فيقول إن لهذا التعاطف صبغة رمزية هي التي تفسر لنا طابع عملية التذوق الفني . وآية ذلك أن الدات لا تنتسكر لنفسها في صميم لحظة

التأمل، فضلا عن أنها لا تتنازل قط عن جوهر حيانها الدهنية حتى في لحظة التذوق. ومعنى هذا أن الدات حين تستغرق في تأمل الموضوع الجالي ، فإنها في الحقيقة إنما تتأمل ذاتها ، وتسجب بذاتها ١ ومن هنا فإنَّ التأمل الفني هو أشبه ما يكون بسمي متواصل تقوم فيه الدات بالبحث عن نفسها عبر عالم الأشياء التي توزع علها أي الدات) حالاتها الفسية ، عقتضي تصمم حر قد لا بخاو من تعسف. فالحياة الجالية هي بمثابة سعى مستبر وراء ﴿ ذَاتِنَا المثاليةِ ﴾ التي نلتق بها خلال الأشياء ، في مراحل فنية متعاقبة تنكشف لنا فها بوارق من مثلنا الأطي . وهكذا يحاول باش أن ينأى بمذهبه في ﴿ التعاطف الزمزى ﴾ عن كل طام حسى محض ، فيقول بأن اللذة التي توادها لدينا الحياة الجالية هي (كما قال كنت) ضرب من الانسجام بين شي ملكاتنا البشرية ، أعنى بين الحساسية والهيلة والمهم(١) . وهو يقول في هذا بصريح العبارة : ﴿ إِنَّا فِي حَالَةُ التَّأْمُلُ ، ُعُس بأن قوانا العديدة التي هي في العادة مشتنة متباعدة قد أمحدت وتآ لفت : إذ أمام المومتوع الجليل ، يجيم الإنسان الشاعر ، والإنسان العارف ، والإنسان الراغب المريد، فيكونون جميعاً إنساناً واحداً منسجما متوافقاً . ونحن حينا تتذوق لتمة جمالية ، فلا بد من أن تنهيأ لنا لحظات خاطفة من السلام العميق والسفاء الثالي ، في وسط محيط زاخر يشي ضروب الصراع التي تطوى في العادة سائر قوانا الحية : forces vives . وَهَكَذَا مِحْقُ لِنَاالتّأَمُلَ الْجَالَى ضَرَ بِأَمِنَ التّوافق بين للمرفه والوجدان ، فيؤلف بين ما هو عام وما هوفردى ، و يجمع بين ما هو كلى وما هو ذاتى . وإذا كان التعارض بين المرفة العقلية والحساسية الوجدانية قَائَماً على أشده في شق مظاهر نشاطنا البشرى ، فإننا نلاحظ في حالة و التأمل

⁽¹⁾ V. Basch - Essais d'Esthétique, de Pihlosophie et de Littérature, - Ch. V.,

الجالي ۽ أن العاطفة تحطم قيود الداني والفردي ، لـكي ترقي إلى مستوى السكلى والمعوى ، عن طريق تلك المشاركة العقلية التي تجعلها تنتظم وتتشكل في قو الب عامة تتلاءم مع مقولات الفهم . وليس « التقمس الوجداني » سوى تلك الحالة الجمالية التي تقضى على آخر حاجز يفصل الحياة الوجدانية عن الحياة العقلية ، فلا تبقي هناك معرفة من جهة ووجدان من جهة أخرى ، بل تصبح هناك ممرقة متضخمة بالعاظفة ، وعواطف مشبعة بالمعرفة . وعندلذ لا يلبث الإنسان المزدوج أن يخلى السبيل أمام الانسان الواحد المسكامل ، وبذلك يتم له الصلح مع نفسه ، ويتهيأ له النوافق الحقيقي الذي هو سر كل سعادة . والواقع أن الفن في نظر باش إما هو للملكة التي يتعقق فيها التوافق بين عالم الوجدان وعالم المقل ، بين الفردي والاجهاعي ، بين الماني وللوضوعي ، بين الروح الإنسانية والطبيعة نفسها . فليس بدعا أن ترى التأمل الجالي يستحيل على يد باش في نهاية الأمر إلى ضرب من المشاركة الصوفية التي يتم فيها الاتحاد بين العالم الأكبر والعالم الأصغر ، بين روح الأرض وروح الإنسان ، يين ملكوث الطبيعة وملكوث العقل البشرى(١).

يد أن نظرية باش في التقمس الوجداني لا تكنى في رأينا لتفسير عملية التذوق الغنى ، لأن هذا التماطف الرمزى الذي محدثنا عنه باش (ومن قبله فولكات وليس) لا يقتصر على الإدراك الجالى ، بل هو ظاهرة عامة تقترن في كثير من الأحيان بأ نواع أخرى عديدة من الإدراك ... وآبة ذلك أنه إذا أحدثت عجلات سيارة توقفت على حين فجأة في عرض الطريق أزيزاً حاداً ...

⁽¹⁾ Victor Basch : Discours dans Le Deuxième Congrès International D' Esthétique et de Science de l' Art.

⁽م ۱۷ - مشكلة الفن)

مزعجاً ، فإن أسناني قد تسطيم في حلقي محدثة صوتاً شبهاً بصوت عجلات السيارة ، دون أن نسكون في هنم الحالة بازاء أي إدراك جمالي على الإطلاق . هذا إلى أننا قداعتدنا أن ننسب إلى الأشياء التي تريد إدرا كها ضرباً من الحياة أو الروح ، حق يتسنى لنا أن نفهمها ، دون أن يكون هناك أى موضع الحديث في مثل هذه الحالات عن أي جمال أو قيح . والظاهر أن الإدراك الحسى بصنة عامة يفترض ضرباً من النواصل أو المشاركة بين الدات وللوضوع ، كما لاحظ أفاوطين من قديم الزمان ، دون أن يكون هذا الإدراك منطوياً بالضرورة طيحكم جمالي . هذا إلىأن تعاطف الدات مع للوضوع لايسير دائماً جنبا إلى جنب مع القدرة الفنية ، بدليل أنه قد يكون أضعف أحياناً لدي جُمْن الْمُواة الْحَقِيقِين عه لدى العامة من الناس. ونشلا عن ذلك ، فإن هذا التقمص الذي يوحد بين الأنا والأنت قد يختلط في نهاية الأمر بالوجد الضوف فيفقد الانفعال الجنالي نوعيته الحاصة ، ويصبح النذوق الفني عجرد ضرب من ضروب للشاركة العوفية ، في حين أنه ليس في الفن فناء تام أو امحاء كامل أو اندماج مطلق . ولأن كانت درجات اندماجنا في للوضوع الجالي تختلف باختلاف أنواع الفنون ، إلا أننا نستطيع أن تقرر بصفة عامة أن التجربة الجالية لاتنطوى على أي استغراق تام الذات المأملة في الوضوع التأمل ، حتى ولو بدا لنا أنهما يكادان أن يتطابمًا . . . وتبماً لذلك فإنه ليس في الفن ﴿ حاول ﴾ أو ﴿ وحدة ـ وجود ، الأن كلامن الإبداع النني والتأمل الجالي لا يد من أن ينطوي على حركة تمال transcendance (١) . وهكذا يتبين لنا أن نظرية باش في التقمص

⁽¹⁾ Raymond Bayer.: • Traité d' Esthétique -. Paris. 1956

الوجداني لا تنطوي على وصف صادق لعملية التذوق الفني ، لأنها توجه كل اهتمامها إلى مشاعر الدات ، دون أن تتوقف عند ﴿ العمل الني ﴾ نفسه ، يوسفه ذلك الموضوع الذي يفرض نفسه على إدراكي الجمالي ، حتى يكتسب حق المواطن في الملم الحضاري الذي نميش فيه . فليس في استطاعتنا أن تقهم دلالة و التجربة الفنية ﴾ إلا إذا عدنا إلى ﴿ للوصُّوعِ الجَّالِي ﴾ نفسه ، محاولين أن ندركه بأمانة، منذكرين في الوقت نفسه أن الإدراك الجالي مهمة أكثر مما هو مجرد متعة . وعندئذ قد نتحقق من أن ﴿ للوضوع الجالي ﴾ ليس مجرد شيء محسوس ، بل هو وكل ، موحد صورته ، وهذه الصورة ليستُ عجرد وحدة و الحسوس ، . فقط ، بل عي وحدة ﴿ للنَّي ﴾ أيشًا . ولا شك أن القارى. يذكر كيف أن بناء العمل النني يستارم بالضرورة مادة ، وموضوعاً ، وتعبيراً ، فلا بد من أن ينصب إدراكنا له على وجوده الحسى بوصفه شيئاً ، ووجوده الذهني بوصفه فكرة ، ووجوده الوجداني بوصفه عاطفة . وليس التذوق الفي في نهاية الأمر سوى الإنصات إلى حديث الموضوع الجالي على نحو ماينطق به وجوده الحسى ، ودلالته للمنوبة ، وشحنته الوجدانية .

إلا وقبل كل شيء موضوع حسى يأسر انتباهنا ، دون أن يكون بجرد علامة عليا إلى شيء موضوع حسى يأسر انتباهنا ، دون أن يكون بجرد علامة عليا إلى شيء آخر . فليس من شأن العمل الفني أن يكون برهانا على شيء ، أو إثباماً لقضة بعينها ، أو إضاحاً لحقيقية معينة ، وإنما للفروض في العمل اللني أن يكون و موجوداً في ذاته وقداته » . وحيا أدرك للوضوع الجالي فإنني أشعر أنني بإزاء محسوس لا ينصح لي عن معناه إلا إذا توقفت عنده وتعلقت به وتسللت أنني بإزاء محسوس لا ينصح لي عن معناه إلا إذا توقفت عنده وتعلقت به وتسللت إلى . وليس التذوق الني سوى عملية إدر الله جمالي يتم فيها نفاذ العيسان إلى إلى . وليس التذوق الني سوى عملية إدر الله جمالي يتم فيها نفاذ العيسان إلى هذا النهاذ لا يعني

أنى قد تقمصت هذا للوضوع (كا زعم دعاة التعاطف الرمزى) ، وإنما هو يمنى أنى قد استطمت أن أصل إلى كفيته الوجدانية عبر ثراته الحسى ، ومادام المنصر الوجدانى باطنا في صميم المنصر الحسى ، فان من شأن الإدراك الجالى أن يصل إلى وحدة للوضوع الوجدانية حين يبلغ وحدته الحسية . ومعنى هذا أننا إذا كنا ندرك للضمون في الشكل ، فذلك لأن الشكل نفسه متضخم بالمضمون . وكما أن الروح هي صورة البدن (بالمنى الأرسططاليسي لهذه السكلة) فان الصورة هي هذا الذي . ونحن ندرك جسم العمل الفنى من خلال ممناه وتعبيره ، لأن الصورة هي هذا الذي به يملك للوضوع معنى . وتبعاً لذلك فان الإدراك الجمالي هو إدراك لموضوع حسى له صلابة الشيء وعناده و وجوده الحارجي، ولكن له أيضاً وحدة الذات وحياتها الباطنية وعالمها الحاص (١) .

وإن البعض ليتصور أن التذوق الفي هو في صحيحه عملية ذاتية عضة ، ولكن الواقع أنه ليس في التذوق الفي سوى عملية « شهادة » والخل أو « تكريس » consécration نقوم بها بإزاء العمل الفي فالرجل التأمل أو المشاهد أو المتفرج لابجلب العمل الفني شيئا ، اللهم إلا شهادته أو تأييده أو تواطؤه ، وليس الصحيح أن يقال إن العمل الفني كائن فينا ، بل الصحيح أن يقال إننا نحن كاثنون فيه ، وآية ذلك أنى حين أشهد لوحة أو تمثالا أو قطعة عميلية ، فاني أشعر بأتي أعيش مع الموضوع الجالي الذي أنا بازائه وكأني قد نقذت إلى صحيم شعور « الآخر » وإن كان « الآخر » هنا هوالعمل وكأني قد نقذت إلى صحيم شعور « الآخر » وإن كان « الآخر » هنا هوالعمل الفني نفسه . حقا إن تتبعي للمسرحية ليس من شأنه أن ينسيني موقفي من العمل

⁽¹⁾ M. Dufrénne : - Phénoménologie de l'expérience esthétique - pp. 196-7

الني بوصني مجرد متفرج ، ولكن من للؤكدان تذوق المسرحية إنما يعني أنني علاقة حية بشخصياتها ، وأنني أعرف عن كل منها ما يعرفه عنها الآخرون وما تعرفه هي عن الآخرين ، دون أن يتم بيني وبين أية شخصية من شخصياتها امحادحقيق . فتذوق المتمثيلية لا ينطوى في الحقيقة على أى تقمص وحداني حقيق ، بل هو مني أنني أمسك غيوط الرواية أولا بأول ، وأعيد في ذاتي تركيب المواقف التي تم بشخصياتها ، مع ملاحظة أن إدراكي الجالي إنما ينصب في كل هذه الأثناء على محموع الرواية ، كا أن نظرى إنما يتجه نحو خشبة المسرح بأ كلها ، وكأنني بازاء محمدات ، لا بازاء شخصيات (١) .

والواقع أن كل مشكلة الإدراك الجالى إنما تنصر على وجه التحديد فى أن المره لا يتنوق العمل الفى إلا إذا كان (على حد تعبير مولر فرينفلس) ومتأملاه كلامه و مشاركاً به Mitapielor فى الوقت نفسه . فنحن نتأمل ونشارك ، دون أن تبلغ مشاركتا حد التمام ، ولو شئنا أن نسف موقف التفرج فى السرح (مثلا) ، لكان فى وسمنا أن نقول (مع بعض علماء الجال) إنه موقف وسط بين موقفين متمارضين : موقف المؤمن المتدين ، وموقف اللحد الكافر ، بإزاء الحفلة الدينية أو القداس الكنسى . فالأول منهما غيم كل حركة يؤدبها رجل الدين ، وينسب إليا معنى ودلاة ، ويتأثر بما تنطوى عليه من يؤدبها رجل الدين ، وينسب إليا معنى ودلاة ، ويتأثر بما تنطوى عليه من حركات سوى عبرد إشارات تافهة لا تنطوى على أى معنى . وهكذا الحال بالنسة حركات سوى عبرد إشارات تافهة لا تنطوى على أى معنى . وهكذا الحال بالنسة إلى المقرح فى السرح ، فإنه لابد من أن يهتم بالشهد الذى يراء إلى الحد الذى

⁽¹⁾ H. Gouhier: - L'essence du théâtre - Paris. Plon. 1943 pp. 168.

يستطيع معه أن يتاجه ، ولكن لا إلى الحد الذي ينخدع فيه بما يتوالى أمام ناظريه من مشاهد فيختلط عليه الواقع بالحيال ا ولابد للمتفرج أيضاً من أن يهتم بالمسرحية إلى الحد الذي يستطيع معه أن يتعاطف مع شخصياتها ، ولكن لا إلى الحد الذي يتحدفيه مع أطالها، أو يتقمص شخصياتها . وكذلك لابدللمتفرج من أن يتعلق بأحداث للسرحية ، ولكن لا إلى الحد الذي يضطر معه إلى التدخل في مجرى حوادثها وكأنه بإزاء أحداث واقعية ا وهكذا نرى أن في الإدراك الجالى المسللا وانفسالا ، لأننا نتصل بالموضوع الجالى عن طريق الإحساس ، ولكنا ننفسل عنه عن طريق الحيلة . ورعا كانت الحاصية الرئيسية التي تميز الهيئة في هذا الصدد هي أنها ملكة متعالية تعيننا على أن ننفصل عن الأشاء (1) .

حفا لقد وقع فى ظن البخس أنه لابد من أن يسقط كل حاجز يفصل الذات عن الموضوع ، فى المحظة التى تصل فيها الذات إلى الانحاد بموضوعها والاندماج فيه ، ولكن هؤلاء ينسون أو يتناسون أن الإدراك الجالى ليس إدراكا صوفياً أو حدساً دينياً ، وإعا هو إحساس ينكشف لنا من خلاله و معنى به الموضوع الجالى عن طريق ما فيه من انحاد وثيق بين المادة والصورة أو بين المضمون والشكل . فالموضوع الجالى لا يخرج عن كونه شيئاً ينقل إلينا عن طريق سحر المحسوس حاطمة خاصة تجمل الموضوع المراد عثيله يبدو لنا حاضراً حضوراً واقعياً عينياً . وتبعاً قداك فإن الإدراك الجالى لا بد من أن يصرفنا عن ذواتنا ،

⁽¹⁾ Muller Freinfols: •Psychologie der Kunst-, P. 66. وارجع أيضاً إلى كتاب دوفرن المثار إليه في الحامش السابق، الجزء الثانى، • وارجع أيضاً إلى كتاب دوفرن المثار إليه في الحامش السابق، الجزء الثانى، • ١٩٥٢، • س ٤٤٨).

لکی یوجه کل اهمامنا نحو الموضوع الذی پرید ادراکه ، و إن کان من شأن هذا الانصراف أن يزيد من ثراء الدات ، لأنه هو الذي ينمي لديها ملكة « الدَّرق ﴾ Lo goat . وهنا قد يحسن بنا أن نفرق بين الأذواق الحاصة والدوق بسفة عامة ، فتقول إن الأذواق تنوقف على عناصر التفضيل الشخصى واليول والتربية ونوع الحساسية وما إلى ذلك ؟ وأما ﴿ الدُّوقِ ﴾ فإنه يمنى القدرة على إصدار حكم جمالي تتجاوز فيه آراءنا الشخصية وميولنا الدانية وأفكارنا المسبقة. وإذا كان كانت Kant قد شاء أن يخلع على الدّوق صفة ﴿ السكلية ﴾ ، فذلك لأنه لاحظ أن الحكم الجالى لا يتطلب منى تصميماً أو قراراً شخصياً ، بل هو يتطلب منى الانتباء إلى الموضوع ، بحيث يمثل أمامى العمل الفنى ويحكم على نفسه بنفسه ا وكما أن الماضيّ العادل في الحجكة إنما هو ذلك الذي يدع الحقيقة تكشف عن نفسها بنفسها ، مكتفيا يأن ينطق الحسكم ، بعد أن يكون المنهم قد أدان نفسه بنفسه ، فبكذلك لا يد المتذوق المنصف من أن يدع ميوله جانبا ، لمكي يترك الموضوع الجالي فرصة إظهار أصلته بالقياس إلى ما عداه من موضوعات جمالية أخرى ، واثناً من أن النن السادق إنما هو في جميع الحالات ذلك الذي يصرفنا عن ذواتنا لكي يوجهنا إليه وحده دون سواه . وهكذا أنجد أن من شأن و الممل النبي ، أن يولد لدينا ملكة الدوق ، بأن يعود إدراكنا الجالي في أن يكون عيانا خالصاً ، وتفتحاً حراً أمام الموضوع ، دون التأثر بميول جزئية خامة أو دوافع ذائية محدودة . ومن هنا فإن والعمل الفي هو لي صحيمه ﴿ مدرسة انتباه ﴾ تربى فينا ملكة النهم ، وترقى ما لدينا من مقدرة على الفاذ إلى عالم الفن .

ه المحلم المحلم عن أن « الدوق شيء ليس في الكتب » ،
 وأنه « لا مشاحة في الأذواق » ، فإن أقل ما يقال في الرد عليه إنه ينطرى على

موه فهم لطبيعة والحركم الجالى »: jugoment esthétique . حمّا إن الحرك الجالى يسر _ عمنى ما من المعانى _ عن وجهة نظر الإنسان إلى الكون ، ولكن من المؤكد أن نسبة الحركم (كا قال بايير) ليست هى التى تكون ثبات الموضوع أو تسنده ، وإنما الذي محمد قيمة الحرك ويدعهما هو القانون النمانى الموضوع . فليست الذات (واستجاباتها) هى كل شىء فى الحركم الجالى ، وإنما هناك شىء يقلل خارجاً عن الذات ، ألا وهو ما فى الموضوع نفسه من توازن فى صميم بنائه الجالى ؟ وهذا الدىء بالذات هو العامل الفيصل الذي يظل الحركم الجالى مشروطاً به دائماً أبداً . وتبعاً لذلك فإن وكل عمل فنى إنما الجالية ي ومعنى هذا أن التحديدات الجالية لحالاتنا النفسية لا تصدر عن عربية فى النفس ، أو لا تنبع من مناطق مظلة فى أعماق الذات ، وإنما قوى غربية فى النفس ، أو لا تنبعث من مناطق مظلة فى أعماق الذات ، وإنما هى تصدر عن و الشىء » المتأمل نفسه ، بوصفه حاوياً فى صميم ذاتيته لقانونه الحاص الذي يتكفل بنفسير شق مظاهره aspocts ().

فإذا ماتساءل كانت قائلا: ﴿ ولكن ، كِف السبيل إلى الانتقال من الماطفة التي هي بطبيعتها ذاتية ، إلى الحكم الجالي الذي هو بطبيعته كلى ؟ ﴾ ، كان رد علماء الجال (من أمثال فوسيون وسوريو وبايير) على ذلك أنه لابد من قلب وضع للشكلة رأساً على عقب ، فنتساءل قائلين : ﴿ كِف تصبح للوضوعية الق يغرضها الشيء الجالي مجرد نسبية ؟ ﴾ حقا إنه لمن الأهميه بمكان أن فسل إلى فهم الذات وحكمها الجالي ومتمها الفنية الجاسة ، ولكن من للؤكد أن معرفتاً

⁽¹⁾ Raymond Bayer: • Esthétique de la Grâce •, Paris, Alcan, 1934, vol, II., pp. 327-328.

البناء الاستطيق الكون لصميم للوضوع قد تميننا على التوصل إلى فهم الحسكم بوصفه نتيجة صادرة عنه متوقفة عليه • وإذن ققد لا نجانب الصواب إذا قلنا إن كل حكم من أحكامنا الجزئية (على للوضوع) لايخرج عن كونه نظرة خاصة إلى البناء السكلي للعمل الفني . ومعنى هذا أن للوضوع الجالي هو الصخرة الجامدة التي نجيء شق أحكامنا الجالية فترتطم بها ، كا لو كانت موجات متلاحقة يرسلها المحيط الهائم إلى الشط فترتطم بصخوره الناتثة ا فالموضوع الجالي هو الحد للشترك لسائر الأحكام المكنة الق قد نصدرها بشأنه ، لأنه لابد لتفسيراتنا الجزئية وأحكامنا النسبية ونظراتنا للتلاحقة من أن تنتظم حول العمل للفني ، كما لوكانت طلقات عديدة عجاول أن تصيب المدف ، فنضيق الحناق عليه ، دون أن تنجِع عَاماً في النفاذ إلى صميمه . ونحن في العادة ﴿ متحيرُونَ ﴾ في أحكامنا الجالية ، لهرد أننا ﴿ جزئيون ﴾ لانكاد نقوى على رؤية الموضوع الجالى بهامه . ولسكن ﴿ المدرك ﴾ [خنح الدال) هو الذي سين إدراكنا ويتحكم فيه . وقد نتوهم أن الحكم سر غامض مغلف بالأعاجيب ، ولكنه في الحقيقة عيان محاول فيه أن نلم بأطراف الموضوع . وإذا كانت أحكامنا كثيراً ما نجيء نسبية ، فذلك لأن عملية التأمل تشطرنا إلى إعادة تركيب العمل الفي . هذا إلى أن عمة عوامل أخرى كثيرة تجمل أحكامنا بالضرورة نسبية متغيرة ، لعل من أهمها إختلاف حظنا من التخمس ، وتنوع درجات الإرهاف في حواسنا ، وتمدد لحظاتنا التاريخية والنفسية ، فشلا عن شق عوامل التفضيل الشخصي وما اصطلحنا على تسميته باسم « قابلية النفاذ » في مجال الاستطيقا(١).

Ibid., pp. 437 — 441. (Cf. V. Feldman: - L' Esthétique (1) Française Contemporaine. - Paris. Alcan, 1936, pp. 81—83.).

يد أن التجربة سرعان ماتظهرنا على أن التربية والدربة أثراً وأضحاً على ملكة الحكم الجالى عند الفرد ، بدليل أن الاحتكاك الطويل بالأعمال الفنية لابد من أن يسقل ذوقه ويربي إحساسه الجالي ويرقق شعوره الهني . وهكذا قد تعمل التربية الفنية عملها في نفس الفرد فتجعله يدرك أن عُمَّة ﴿ حَكَمَا جَمَالِيا ﴾ صادقا يمكن اعتباره بمثابة ترجمة نقدية حاسمة للموضوع ، وكأننا بإزاء مرآة صادقة تمكن صورة العمل الفني بكل دقة ووضوح وأمانة . وإذا كان الفن لاعِما إلا على التخمس ، بل إذا كان الفن هو بمنى ما من المانى عالم التخمس، فليس بدعاً أن تكون مهمة التربية الفنية (والثقافة الجالية بصفة عامة) هي العمل على تعويدنا كيف ترى ﴿ العمل الفني ﴾ . ولنضرب أذلك مثلا فنقول : هب أننا استمعنا إلى سيمفونية في إحدى صالات العزف الموسيق، فمن منا سيكون أقدر على الاستماع إلى ذلك العمل الفني ؟ أهو الرجل المتحسم الذي تزود بثقافة موسيقية ، أم الرجل المامى الذى لاعهد له بساع هذا النوع من الموسيق ؟ أفلا يصح إذن أن نقول إن ﴿ العمل الغني ﴾ هو هذا الذي ننحو إليه وتتجه نحوه حيًّا نمضى لساع السيمفونية مرة بعد أخرى ، أو حيًّا نعكف على قراءةالأوديسة مرةبعد أخرى ٢ وماذا عسى أن تكون جدوى هذا العود المستمر إلى ﴿ السل النَّى ﴾ إن لم نكن نشعر بأن عَمَّ جوانب أخرى جديدة منه تشكشف لنا في كل مرة ، وكأننا ندرك أن علينا أن نسكون نظرة مشروعة عن مائر الشروط التكنيكية والإبداعية التي أحاطت بفشأته 1⁽¹⁾ .

والواقع أن الحبكم الجالى - بحكس ماوقع في ظن البعض - ليس مجرد

R. Bayer: • Essais sur la méthode en Esthétique, • (1) 1953, pp. 190 — 191.

والقدير تعسني أو تقويم اعتباطي محض ، وإنما هو حكم موضوعي يخضع لعلة شرعة ألا وهي العمل الفي نفسه . وليس يكفي أن نقول مع بعض علماء الجال إن الحكم الاستطق يخسم لمتضات المادة Les exigences de La matière بل مجب أن نضيف إلى ذلك أن معايره إنما تحكي لنا و أخلاق الصور به (l' éthique des formes) إن صع هذا التعبر ! وحيًّا نتبع قصة الممل. الفنى ، ونحاول الإلمام بكل أطرافه ، فهنالك قد يكون فى وسعنا أن تتوصل إلى « الحكم المطابق » Conforme أو الحكم الصحيح الذي صدق على الموضوع بنهامه . وهكذا نجد أن من شأن الموضوع الجالي أن يوجه هو ندسه كل من يتصدى الحكم عليه ، بشرط أن يكون رائده المودة إلى الموضوع من أجل. تصحيح حكه عليه . ولهذا يقرر بابير - مؤكدا عنصر الوضوعية في الاستطيقا - وإن حكى لا يحكم على العمل الني يقدر ما يحكم على أنا نفسى(١) يه. يعنى بذلك أن أ حكامنا الجالية إنما تكشف عما في أنظارنا من هوى ، وتعسف . وتحزب ، وتنصب ، وقصر نظر ، وسوء فهم ... الح . ولـكنا حيّا ننجع في أن نلم بجوانب الموضوع الجالي ككل ، أو حيا نكون قد مخلصنا من كل مافي انظارنا الجزئية الخاصة من تهور وتعسف واندفاع ، فهنالك قد يكون في وسعنا أن نكون عن الموضوع حكما جماليا صعيحاً يجيء مطابقاً له. وجذا المغي قد يصح أن نقول إن اتصاف المرء بالدوق إنما حتى أنه قد استطاع أن يتخلص من شي الأذواق ، أعنى أنه قد استطاع أن مجبل ﴿ الجزئ ﴾ إلى ﴿ كلى ﴾ (١).

وحسبنا أن ترجع إلى آلان Alain لنكى نفهم الدور الذي يقوم به العمل

R Bayer: - Essais sur la méthodo on cathétique, - (1) 1953, pp. 190 — 191.

M. Dufrenne : - Phénoménologie de l' Expérience (Y) es thétique, - vol. I., p. 100.

الذي في مقل أذوا قنا وتقويم أحكامنا فليس من شأن الأعمال الأدية أوالموسيقية (مثلا) أن تنظم أهواءنا ، وتشيع فيها التناسق والانتظام وتحقق بين النفس والدن ضرباً من التوافق والانسجام فحنب، بل إن من شأنها أيضاً أن تحمع ما في خاتيننا من جزئية (سواءاً كانت بجربية أم تاريخية أم تعسفية) ، لكي تحيل الجزئي فينا إلى كلى . قالأعمال الهنية إنما تهيب بذائيتنا أن تخرج عن أقفها الفيق المحدود ، لكي تقف من العمل الفي موقفا محجاً ملؤه الفهم والوعي والتقدير . وحينا تستحيل ذاتية المتأمل إلى نطر خالص أو عيان عض ، فهنالك قد يكون في وسعه أن ينفذ إلى ذاك العالم الإنساني الذي يفتحه أمامه العمل الفني . فالدوق في وسعه أن ينفذ إلى ذاك العالم الإنساني الذي يفتحه أمامه العمل الفني . فالدوق أن يدرك المنصر المكلي فيا هو بشرى . وهكذا نخلص إلى القول بأن فهمنا العمل الفني إنما يتوقف على مدى قدرتنا على قهر جزئيتنا وقمع ذائيتنا ، من أجل الإنسان إلى حديث و الموضوع الجالي » والحيم عليه من وجهة نظره هو ، لا من وجهة نظرنا نحن إلى .

و الممل الفي و لا بد من أن عده النزعة الموضوعة في الحكم على و الممل الفي و لا بد من أن تلق معارضة عديدة من جانب أولئك الدين اعتادوا أن بتصوروا و التذوق الفني و على أنه فعل ذاتي رومانتيكي ، وكأن ليس في الموضوع الجالي إلا ما تنب إليه المين ، وما تشيمه فيه الدات ، وما يخلمه عليه الحيال . وهكذا تخلق الاستطيقا الدهنية في آفاق الحيال ، فترك لنفسها المنان ، وتسترسل في الحديث عن التعاطف الرمزي والمشاركة الصوفية والحدس الباشر ، في حين

I. Jenkins: • Art and the Human Enterprise, • 1958, (1) Harvard, p. 130.

رض الاستطيقا العلمية أن تضرب في أعماق اليم بدون مرساة ، وتأبى أن أعارى أصحاب النزعات الرومانتيكية في الحديث عن التأمل الفي حديثا شهرياً لا طائل محته ولا غناه فيه . والواقع أنه إذا أربد لعم الجال أن يكون علماً بمنى السكلمة ، فإن من الضرورى لعالم الجال أن يحبس نفسه في « العمل الفني » الحكمة ، فإن من الضرورى لعالم الجال أن يحبس نفسه في « العمل الفني » الحدى بدرسه ، فيتى معه جنباً إلى جنب ، وبظل بإزائه وجهاً لوجه ، وينسى — أمام للوضوع الجالي الذي هو بصدد دراسته س عالمه الفكرى الحاص عافيه من هواجس وخواطر وخلجات (۱)

حقا إن البعض قد يعرض على هذا المنهج بأن يقول إنه ينتهى بنا فى خاتمة المطاف إلى القضاء نهائي على استطيقا الماطنة أو الوجدان ، ولكن باير يتصدى للرد على هذا الاعتراض فيقول إننا نجانب الصواب حنا لو توهمنا أن و فهم الموضوع الجالى ، أعنى إدراك النبيء فى فصاعة عقلية ووضوح بصيرة ، لا ينطوى قط على أية حماسية أو وجدان ، والواقع أن موقف عالم الجال من موضوعه ، هو أشبه ما يكون بموقف العاشق من معشوقته ؟ فهو يعرف عنها ، كل شيء : هذا التناسب الحاص فى قصات وجهها ، وتلك الاعنامة الصغيرة فى دقنها ، وذلك الحال الموجود على خدها ، وتلك الاعنامة التألهة فى محر جيدها . . إلح . وهكذا يقف عالم الجال أمام موضوعه وجها لوجه : يتأمله ، ويدرسه ، ويسائله ، ويستطلمه ، ويحدثه ، وينست إليه ، ويستمتم عضرته ، ويستشمر فى القرب منه دواراً ناصعاً هو الوضوح بسينه ا فليس من شأن عالم ويستشمر فى القرب منه دواراً ناصعاً هو الوضوح بسينه ا فليس من شأن عالم الجال أن يستميض عن و المصل الفنى » بأطبافه أو أعباحه أو خيالاته ، بل

⁽¹⁾ R. Bayer: • Essais sur la méthode en Esthétique , Paris, Flammarion, 1953, Ch. II., pp. 142-143

لا بدله من أن يتصرعلى رؤيته فى صميم فرديته . وإذا كان عالم مثل بابير قد حمل بشدة على كل استطيقا ذهنية ، فذلك لأبه قد وجد فيها ملاحة بدون قازب ولا شراع ، وكأن عالم الفن محيط مظلم لا قرار له ولا قاع 1 وأما إذا عرفنا أن عُمة قراراً يمكن أن ناسه ، فهنالك لا بد من أن تستحيل مهمة عالم الجال إلى دراسة موضوعية محاول من ورائها الإلمام بتفاسيل و الوضوع يه الذي يريد أن يسبر غوره ، وأن يقف على دقائق شخصيته ، وأن يلم بطبيعته من خلال فرديته (١) . . .

وليس من شك في أنه حيّا يحسن المره النظر ، فإن كل شيء لا بد من أن يبدو له عثابة علامة أو و أمارة » : indico . وهنا يتحقق عالم الجال من أن كل و عمل فني » إنما هو حدث له ماضيه ومستقبله ، فيقوم باستقراء حقيق يميد فيه تركيب هذا العمل ، لكي لا يلبث أن يتكهن تكهنا علياً صائباً عستقبله . . . وحين يصبح في وسع عالم الجال أن يرى في كل نقطة ، بل في كل حركة ، حقيقة موضوعه وو قمية كيانه المبنى بوصفه شيئاً ، فهنالك قد يتوصل إلى الإلام بالنظام الاستطق أو النسق الجلي الذي يتحكم في شروط العمل الفني نفسه . ومعنى هذا أن مهمة عالم الجال إنما تتحصر في مطاردة المكرة واقتفاء أثرها ، ولكن بالانتقال من علامة إلى علامة ، والتدرج من أمارة إلى أمارة . وما دام الفن يقتفى بالضرورة أن نجى الفكرة فتتسحل ، أو تتمثل على شكل صورة حية ملوسة ، فلا بد المين من أن تتابع الآثار للسجة ، بدلا من التحليق وراء الأفكار الضالة الشرذة ؛ والمين الخيرة الفاحمة إنما هي تلك

⁽¹⁾ R. Bayer: «Essais sur la méthode en Esthétique», Paris-Flammurion, 1953, Ch. II., pp.142-143.

التى تستشف من خلال لغة البد أفسكار الذهن ا وعبثاً محاول البعض أن يصور لنا النن يصورة النزوع الغامض أو التفسكير الشارد ، فإن إنتاج الفنان لا بد من أن يتمثل على شكل لا موضوع » عيني يأخذ مكانه تحت الشمس ، ومخاطبنا بلغة نوعية خاصة تفصح عنها بعض لا المأثيرات » .

حَمَّا إِن هَنْمُ وَاللَّمَةُ ﴾ لتختاف من عصر إلى آخر ، ولكن هذا الاختلاف إنما يرجع في الحقيقة إلى أن ﴿ العمل الفنى ﴾ كائن حي ينمو ويتطور ويترق ويزداد خصباً وثراء على مر الأجيال . فليس العمل الفني مجرد شيء محسوس يظل دائماً على ما هو عليه ، بل هو أيضاً حقيقة حية يطرأ عليها الكثير من التغير ، بغمل تلك الصيرورة الحضارية التي لا بد لـكل عمل في من أن يندمج فيها ويتأثر بها ويتوقف عليها . والواقع أن معنى العمل هو نما لا سبيل إلى استيمايه ، ولدلك فإن الوضوع الجالي هو في حاجة دائماً إلى ﴿ الجهور ﴾ الذي يخلع عليه مالا حسر له من التأويلات. والظاهر أن عملية فض أسرار للعانى الجالية قلما تمرف نهاية ، فإن جيلا يمضى وجيلا يقدم ، والعمل الفني كا هو : موضوع حي لا زال محمل من الماني مالا سبيل إلى الإلمام به ، أو بالأحرى شخصية عميقة لا زالت تحتمل الكثير من النَّأو بلات ا وعبثا يحاول البمض أن يلحق العمل الفني الأصيل بعصر ما أو مجتمع ممين ، فإن هذا العمل لا بد من أن ينفصل بوجه من الوجوء عن ساقه الزماني السكاني ، لسكي يكون لنفسه في صمم الزمان والسكان السكلين الشاءلين زماناً ومكانا حامين به 1 وهكذا يبدو لنا العمل الفني وكأنما هو كائن حي أو شخصية أسبلة هيهات لأية نظرة فاحسة أن تستوعبها تماماً . وحسبنا أن ننظر إلى ذلك ﴿ الوجه ﴾ الذي يدره نحونا العمل الفني ، لمكي نتحقق من أنه وجه حي يشبه الوجه البشرى ، وكأنما هو يعبر دائماً عن شيء أعمق وأبعد منالا من كل ما قد نستطيع أن

ندركه منه اوربما كان السر فى ذلك أن معنى العمل الفنى ليس مستوعباً بنامه فيا يمثله أو ما يترجم عنه ، وإنما يتمثل هذا المنى عبر تعبير فنى خاص قد نستطيع أن ندركه بطريقة مباشرة ، دون أن نتمكن مع هذا من الإحاطة به تماماً ، لأن من طبيعة و التعبير » أن يند دائما عن كل تحديد . وعلى كل حال، فإن استمرار العمل الفنى لا بد من أن يقترن بتزايد مستمر فى عدد التأويلات التي يتعرض لها ، وبالتالى فإن ثراء للوضوع الجالى لا بد من أن يسير جنبا لل جنب مع اتساع جمهوره . وحيا تتحدث عن خلود بعض الأعمال الفنية ، فإننا نعنى بذلك أن هذه الموضوعات الجالية قد لقيت من صنوف المبادات ما أسنع عليها كثافة وعمقاً وثراء . ولا شك أن الجمهور حين يلتى بعض ما أسنع عليها كثافة وعمقاً وثراء . ولا شك أن الجمهور حين يلتى بعض ما أسنع عليها كثافة وعمقاً وثراء . ولا شك أن الجمهور حين يلتى بعض من الأعمال الفنية الأثرية بروح الاحترام والإعجاب والحاسة ، فإنه فى الحقيقة إنما يسيد إبداع تلك للوضوعات ، وكأعا هو يضنى عليها معانى جديدة ، أو كأن من شأن و تواطؤ » الجمهور أن يضمن العمل الفنى نجاحسه واستمراره وعلو شأنه ا

والحق أن التأمل الفي في صحيمه إعا هو فعل اجهاعي ، كا أن الإعجاب الجالى في جوهر البد من أن محمل معانى للشاركة أو التبادل: Réciprocité. وآية ذلك أن شاهد العمل الفني ، حتى حيها يكون عفرده ، لابد من أن يشعر بأنه ليس وحده ، لأن من طبيعة الإدراك الجالى أن يوله في نفسه الشعور بالانهاء إلى جهور يشاركه إعجابه بالعمل الفني . هذا ألى أن الانفعال الجالى يميل دائماً إلى الانتقال والذبوع والانتشار ، لأنه في حاجة دائماً إلى شهود وشركاء ومؤيدين ، وكأن من طبيعة الحكم الجالى أن يلتمس الضان لهدى جهرة للمحبين بالعمل والتجاوبين معه ا ولكن الهم أن الموضوع الجالى لا محقق بين المحبين بالعمل والتجاوبين معه ا ولكن الهم أن الموضوع الجالى لا محقق بين الأفراد بجرد اتصال عابر أو مشاركة سطحية ، بل هو يخلق منهم تلك الوضوى

(le Noue) التي ترقي بهم إلى مستوى الجاعة ، وتضطرهم إلى أن يتناسوا فوارقهم العردية . وحيًا يتحدث اليمض عن تلك و للوضوعية القائفة يه التي يريد لنا الموضوع الجالى أن ترقى إلى مستواها ، فإنهم ينون بذلك أن العمل الفتى ينت ركلا منا إلى أن يتنازل عن أوجه الحلاف التي تفصله عن الآخرين ، ليكى يتجاوب مع أقرانه ، ويشاركهم إعبابهم يعض الموضوعات الجالية المستركة . وأما ذلك الذي يهز كنف استخفافا أمام بعض الموحات فنية المسروضة في متحف ، أو الذي يصفر في حلة موسيقية بدلا من أن يصفى وينصت ، فإنه إنما يناى بنفسه عن الجهور ، متخليا عن الشرط الأول من شروط و الخبرة الجالية ي ، ألا وهو المشاركة الفنية (مع ما تقتضيه من استعداد النظر والفهم والاستجابة) .

إننا لا ننبكر بطبية الحال أن لكل «موضوع جالى» صبغة تاريخية تربطه سعيره ، وتلحقه بمجتمعه ، وتقرته بمضارته ؟ ولكن من الؤكد أنى حين أتذوق عملا فنيا قد تقادم به المهد ، فإتى أنغم إلى زمرة المعبين به من أبناء الحفارات المختلفة والأجيال المنعقية ، وكأنى أقتنى آثارهم ، وأتابع تقاليدهم . وغين حين نتحدث عن و تراث فنى » ، فإننا نعى بذلك أن من شأن سعن الأعمال الفنية الغارة أن تنقل إلينا الماضى نفسه ، وكأنما هى و همزة الوصل به بين الماضى والحاضر ، أو كأنما هى قد استطاعت أن نجمع بين نظرات القداى ونظرات الحدثين في سلسلة فنية واحدة منصلة . بل قد محدث في بعض الأحيان أن يكتسب العمل الفنى القديم قيمة كبرى لم يستطع معاصروه أغسهم أن يفطنوا إليا ، حين يكون وعى الناس الحالى قد نضج بالمدجة التي تسمع لهم أن يفهوه وعند ثلا لا يلب المن حين بكون وعى الناس الحالى قد نضج بالمدرجة التي تسمع لهم أن يفهوه وعدر ثد وتها من جانب أهل عهر آخر عصره ، أن يصبح موضع تقدير وإعماب واستحسان من جانب أهل عهر آخر عصره ، أن يصبح موضع تقدير وإعماب واستحسان من جانب أهل عهر آخر عصره ، أن يصبح موضع تقدير وإعماب واستحسان من جانب أهل عهر آخر عصره ، أن يصبح موضع تقدير وإعماب واستحسان من جانب أهل عهر آخر عصره ، أن يصبح موضع تقدير وإعماب واستحسان من جانب أهل عهر آخر عصره ، أن يصبح موضع تقدير وإعماب واستحسان من جانب أهل عهر آخر

ولو قدر لمثل هذا الإنتاج أن يظفر بإعجاب الجاهير الترايد لفترة ،لويلة من الزمن ، فإنه قد يستطيع أن يكتسب طاجاً إنسانياً ينقله من محيط جمهور محدود إلى محيط البشرية بأسرها .

وعلى الرغم من أن السكثيرين لايتجهون بأبصارهم في العادة إلا نحو اختلاف الأذواق وتمدد الأمزجة الفنية ، إلا أنه قد يكون في وسمنا أن تقول إت الإنسان حين يوجد بإزاء عمل فني أصيل ، فإنه لابد من أن يعلو على فرديته ، لكي يصبح أهسلا للارتقاء بنفسه إلى مستوى و الإنسان الكلي » l'universel humain . ولو شئنا أن نستعيد من ماركس فبكرته عن الرجل ﴿ البروليتاري ﴾ الذي قد تحرر من شق الروابط الاستعبادية والآراء المسبقة ، لـكان في وسعنا أن نقول إن الرجل ﴿ الاستطبق ﴾ هو بالمثل إنسان حَرَ قَدَ خَلَسَ نَفْسَهُ مِنْ شَقِ الْعَلَاقَاتِ الْجَرْثِيةُ وَالرَّوَا بِطُ الْحَاصَةِ ، فَلِم تَعَدُ فَي نَفْسَهُ سوى تلك الروح الإنسانية الحالمة التي تسمح له بأن يتصل عن عداه من البشر المسالا مباشراً . والواقع أن ما يشيع الخلاف بين الناس أو ما يبعث الفرقة بين بنى البشر ، إنما هي ضروب الصراع التي تنشب بين الأفراد في الحبال الحبوى ، عا حدا بهيجل إلى القول بأن صراع الغيائر هو بالمضرورة صراعمن أجل الحياة. وأما للوصوع الجمالي فإنه نقطة بلاق يتجبع عندها الأفراد في مستوى عال لاترق إليه الأهواء والمنافع ، فيتحقق بينهم ضرب من التماسك أو النَّضامن ، دون أن يتخلى كل واحد منهم عن فرديته . وإذا كان شار Scholor قد اعتبر أفعال الحب والطاعة والاحترام أفعالا اجتماعية في صميمها ، فرعا كان في وسعنا أيضا أن نقول إن التأمل الجالي هو في صحيمه فعل اجتماعي . ولعل هذا هو ما عناه ، كانت Kant حينا نسب إلى حكم اللوق صبغة كلية صورية ، بوصفه شيئا مشتركا بين الناس جميعاً . فالجهور الذي يتذوق العمل الفني هو جماعة حقيقية ، لأن

من شأن الموضوع الجالى أن يقوم بدور ﴿ المامل الشترك ﴾ بين الضائر التى تستشعر ما بينها من توافق ، فيتألف من تناغمها الواجدانى ضرب من التماسك الاجتاعى .

وأخيراً لا يفوتنا أن نتبه إلى ما للوضوع الجالى من قدرة حائلة على الترقى بالجهور إلى مستوى « الإنسانية » . فليست علاقة الموضوع الجالى بالجال هى التى جلت منه عاملا قوياً من عوامل الحنارة ، كا وقع في ظن الكثيرين به وإنما الذي جل منه قوة فعالة في صخيم الحياة الاجماعية هو كونه شيئا إنسانيا قد انبثق من أحضان للوجود البشرى نفسه . وإذن فليس تلابخ اللهن سوى تاريخ عور الانسان ، وليس الفن نفسه سوى انتقال من دائرة القدر وللمبر إلى دائرة الوعى والحرية ، كا قال مالرو . وهكذا نمود فتقول إن متحف الفن البشرى (على اختلاف أنواعه و تعدد صوره) إنما هو تمرة لمثاركة فنية متصلة حققها الجنس البشرى على مر الأحيال ، فأثبت لنا ما لا يدع مجالا الشك أنه ههات الجنس البشرى على مر الأحيال ، فأثبت لنا ما لا يدع مجالا الشك أنه ههات لأعاصير اللناء أن تذهب ما سجلته اليد البشرية ، وما لهنزت له النفس البشرية، وما نطق به الفنان حين أراد أن مجله أحلام الناس ا

أما بعد ، فقد حاولنا أن نقدم القارى عرضاً سريعاً الشكلة الفن من خلال تلك الصلات الديالكتيكية المديدة التي تربطه بالطبيعة ، والصناعة ، والحجتم ، والتاريخ ، والحضارة ، والحياة ، والإنسان . ولئن كنا قد أغفلنا الكثير من المشكلات الجالية الهامة التي اعتاد الباحثون في فلسفة النن إثارتها ، كدراسة الملاقة بين الفن والعلم ، أو الملاقة بين الفن والأخلاق ، أو الملاقة بين الفن والدين ، أو الملاقة بين الفن والفلسفة ، إلا أننا قد حاولنا في تضاعيف دراستنا الفنومنولوچية للمومنوع الجالي أن نظهر القارىء على أن الفن ليس ظاهرة فيزيقية ، أو سيكولوجية ، أو اجباعية ، وإعاهو أولا وبالدات ظاهرة استطيقية. فلم مجاوله في كتابنا هذا أن تتعرض لنقد النظريات الفلسفية التي تقول بأن الفن لمبو ولب ، أو أنه إشباع الرغبات الجنسية ، أو أنه حدس وعيان ، أو أنه تعبير ونقل للانفمالات إلى الآخرين ، أو أنه محاكاة وعشل ، أو أنه إنتاج وتنظيم إرادى ، أو أنه متعة وللمة حسية ، أو ما إلى ذلك من تأويلات؟ وإنما مضينا مباشرة إلى ﴿ الممل الهن ﴾ عاولين أن نستفتيه الرأى مخسوس علاقته عاعدام من للوضوعات كالموضوع الطبيمي وللوضوع الصناعي وللوضوع الاجتاعي...إلخ حقا لقد اضطرتنا هذه العراسة إلى التعرض - بين الحين والآخر - لناقشة بعض النظريات الفلسفية أو السيكولوچية في الإبداع النني أو التذوق الجالي ، ولكننالم نتناس خلال هذه المناقشة أن ندرس الملاقة بين الفنان وعمله الفني أو بين المتذوق وللوضوع الجالي على ضوء تلك ﴿ الحقيقة الفنية ﴾ التي تمسيز الوضوع الجيل بوصفه ظاهرة نوعية خاصة . فإذا ماتساءلنا الآن : هل ينبغي الفن أن ينبر عن و الحقيقة ، كان رد عالم الجال على ذلك : أنه ليس ثمة ما يازم الأدب والشمر والفنون التمثيلة بأن تعمد إلى محاكاة الواقع الناني أو الواقع للوضوعي؟ بل كل مهمتها إنما تنجمر في إثارة نفس الفاري (أو المتأمل) ، سواء بتوليد معانى جديدة في نفسه ، أم بإحداث آثار نفسية عنفة في باطن ذاته تنبثق معها ﴿ حقيقة ﴾ جديدة لم يكن له بها عهد . فليس من شــأن الفن أن يحيلنا إلى أى عالم معروف ، موضوعيا كان أم ذاتيا ، بل لا بد النن من أن يضعنا وجها لوجه بإزاء عالم آخر فريد في نوعه، ألا وهو ﴿ العالم الفني ﴾. أما هذا العالم اقدى ينقلنا إليه الموضوع الجالي فإنه عالم لا يقل واقعية عن غيره من العوالم ، إن لم يزد عليها جميعاً ، ولكن بشرط أن نفهم أن ﴿ الواقعية ﴾ هنا لا تشير إلى فعلى الكنونة أو الوجود في الحارج فحسب ، وإنما هي تشير إلى تلك ﴿ الْكُيْفِيةُ النَّاطُّنَّةُ Qualité intrinséque و التي تميز الأشياء الموجودات باعتبارها كاثنات قائمة بذاتها . وليس يدعاً أن يكون العالم الني عالما واقعياً يمني السكلمة ، فانه كثيراً ما يقذف يتلك للوجودات الماثلة في العالم الحارجي إلى عماء العدم أو شبه المدم ، لـكي يحل محلها ، ويقوم بديلامتها ! أما حين يعيد الفن خلق بعض الموضوعات الطبيعية ، قانه عندالله بأخذ على عائقه أن يتكفل بتفسيرها ، حق تجيء إفضل وأعمق وأخسب وأكثر حيوية أ فالعالم الفنى عالم واقعى ، لأنه يضني على للوجودات من للمني والتميير والثراء والحياة ما مجملها أشد واقعية وأكثر حقيقة احقا إن الفن قد يستعبر من الواقع أشياء مجسمها وحيدتمثيلها، ولكه لا بد من أن حِد خلقها ، لكي يدعها بأحسن عما فعلت الآلهة ١ فالفنان ليس مجرد و صانع » démiurge ، و إما هو خالق بذيع سر الآلمة، إذ يصرح لنا بنتك للعانى الحفية والعلاقات للطوية والقيم للمتترة التي أودعتها

الآلمة صدر المفاوقات؛ أستغفر الله ا بل إن الفنان قد يزعم لنفسه الحق في أن يُسيد خلق هذا السكون ، لسكى يبين للآلمة كيف كان يمكن أن تجىء الحليقة افضل؟ أعنى أكثر استثارة، وأخسب وجداناً ، وأعمق معنى ، وأوقع أثرا ا

فالفن لا يكون فنا إلا إذا أقلع عن محاكاة الصبغة الواقعية الى يتسم بها الواقع ، لـكي يكون لنفسه صبغة واقعية من نوع جديد ا ولو كانت سلة التفاح التي تصورها لنا هذه اللوحة بجرد موضوع طبيعي ينقصه الحجم والطعموالفائدة العملية ، لكان وجود السلة للرسومة أدنى وأقل بكثير من وجود السلة الحقيقية - أو لوكانت هذه الموسيق التصويرية مجردمحاكاة لنموذج صوفى طبيعي (بعد تجريده من فاعليته المكانية والعملية) ، لكان وجودها أدنى وأقل بكثير من وجود تلك الأصوات الطبيعية . أو لوكانت هذه الدراما المثلة على خشبة المهرج عجرد نسخة طبق الأصل من دراما واقعية عرى في الحياة المعلية (حد عجر بدها مِنْ أَهْمِيتُهَا الحِيوِيةُ وضرورتُهَا العملية) ، لـكِان وجودها أدنى وأقل بكثير من وجود تلك الدراما الحية .. ولنكن الحقيقة أن للموضوع الحالي حظاً أسمى بِمِن ﴿ الوجودِ ﴾ ، لأنه لا يقتصر على التعبير عن واقعية الواقع (على تحوما يفعل الموضوع الطبيعي) ، بل هو يعبر لذاءن معنى أعمق من معانى الواقع ، ألا وهو ذلك البعد الوجداني الذي يمكن الواقع أن يتجلى أمامنا من خلاله .وهكذا تقد يكون في وسعنا أن نقول إن مهمة الموضوع الجالي لا تنعصر في إمدادنا .بآية معرفة موضوعية عن الواقع ، وإنما هي تتمثل في مساعدتنا على قراءة تعبير الواقع . حقا إن العمل الفني قد يختادنا إلى الواقع ، ولكنه لا يوصلنا إلى · أعتابه إلا من خلال جمن المهولات الوجدانية التي تسمح لنا بأن نهم ما ينطوى عليه (الواقع) من شحنات وجدانية ومدلولات عاطفية وقبيم إنسانية . و مهذا

المنى قد يصح أن نقول إن الموضوع الجالى هو ذلك الموضوع الذي يمنع حق المواطن للبعد الإنساني من أجاد الواقع .

أليس الفن هو المذى يهب الوضوع الطبيعى و باطنية ي خصة نجمل منه شيئا حيا بعمر الوجدان وينبض بالحيوية ؟ ألا نشعر حين نكون بإزاء بعض الأعمال المعتازة التي حققها كبار الفنائين أن و الحسوس ي قد أخذ يكشف لنا عن سره الميتافيريتي أو عمقه الوجودى ؟ ألا يكف و الحسوس ي ، حين يندرج في عالم الفنان ، عن أن بكون مجرد و شيء ي لكي يصبح عاطفة مرثية ؟ ألا يحس المتأمل ، حين ينفذ إلى عالم دلا كروا أو فكتور هيجو ، أنه قد انتفل إلى عالم جديد يشهد فيه أشكالا أصياة من الوجود والحياة ، دون أن يكون في استطاعته أن مجد لمذا إلمالم نظيرا يكافه في عالمه الاعتبادى الواقمى ؟ وإذن أفلا محتى لنا أن نقول إن الموضوع لا يظل على يد الفنان مجرد موضوع ، وإعا هو يصبح أداة تمير أو حامل معنى ؟

إن الفنانين في الحقيقة لهم الباحثون عن القيم ؟ فهم مكتشفون لا يهدأون الاحيم تطأ أقدامهم أرض ميناء جديد ا وليس على متذوق الفن سوى أن يلاحقوا أولئك الرواد للمتازين في جولاتهم الكثفية التي لاتكاد تعرف نهاية او إذا كان لهذا و الترف الكلل » الذى يسمونه بالفن قيمة حيوية كبرى الها ذلك لأنه عدنا دائماً عتم جديدة لم تكن في الحسبان ، بل لأنه يقدم لنا بين الحين والآخر أسباباً جديدة للحياة وحب الحياة . والحق أن كل نجاح عرزه القيم على يد الفنان إنما هو انتصار لنا أجمين ا فالفنان الدى يأنينا بالنغمة الجديدة ، أو الرائحة الجديدة ، أو الطعم الجديد ، إنما يخدم الإنسانية جماء . وكل ما من شأنه أن يرهف حواسنا ، أو أن يرقق مشاعرنا ، أو أن

يمنق مداركنا ، إنما يزيد من خسب وجودنا البشرى . وما كان لهذا كله أن يتحقق من تلقاء نفسه ، بل لقد كان على الفنان فى كل زمان ومكان أن يكون مصارعاً جريئاً لا يصرفه عناد للادة عن العمل على اجتلاء أسرارها . وهكذا كان النن دائماً أبدا صراعاً عنيفاً ضد للادة ، لا مجرد لهو أو لعب (كا وقع فى ظن الكثيرين) . ولا زال الفن إلى يومنا هذا إنتاجا جهيداً يستثير طاقاتنا ، ويستحث قوانا على التسامى ، ويضع تحت أنظارنا نموذجاً حياً العمل للتقن والأداء المحقق على الوجه الأكمل . وإذا كانت الصناعة اليدوية فى صميمها انتصاراً ، فإن الفن العظيم أيضاً لمو فى صميمه نصر كبير تحققه الروح فى صراعها للستمر مند للادة .

قد كان رودان يقول إن كلة و الفنان عمناها الواسع إما تعنى كل امرى، عبد للنة كبرى فيا سمل . و فالفنان رجل يستق مهنته ، وهو يرى أن أمن مكافأة يظفر بها هى اغتباطه بتحقيق عمل جيد ... ولن يظفر العالم بالسمادة الحقة إلا حينا يتبيناً الناس أجمين أن يكتسبوا ررح الفنان ، أعنى حينا يكون فى وسع كل واحد منهم أن يجد للنة فيا ينهض به من عمل » . ثم يستطرد رودان فيقول : و إن الفن أيضا درس رائع فى الإخلاص Sincérité . فالفنان الحقيق يسبر دائما عما يجول بذهنه ، حتى ولو أدى به الأمر إلى أن يطبح بشتى الآراء الدائمة . وهو يهذا يلقن أشباهه من الناس درساً فى الصراحة . ولن يكون أدوع من ذلك التقدم الذى لابد من أن تحرزه الإنسانية لو قدر الصدق المطلق أن يسود بين الناس ا » . وأما نحن فإنا نقول إن الفنان الحقيق إما هو ذلك السائم الذى لا يزدرى المادة ، ولا يحتقر السنمة ، بل يخلص دائماً الفن بوصفه السائم الذى لا يزدرى المادق و في الفن سوى وفاء الفنان لرسالته ، بوصفها ذلك أيضاً الما وليس و الصدق » فى الفن سوى وفاء الفنان لرسالته ، بوصفها ذلك

النشاط الإبداعي الذي لا يبدأ إلا حيث تنتبي الحرفة ؛ وهكذا نعود فنقول إن النشاط الإبداعي الذي لا يبدأ إلا حيث تنتبي الحرفة ؛ وهكذا نعود فنقول إن الفن في جوهره فعل ، أو فلسفة فعل ، أعنى أنه نشاط ظافر منتصر بشارك فيه للتأمل فيشعر بنبطة النجاح أو نشوة الإنتصار !

بيدأن الفنان - مع ذلك - يشعر بأن الفن مهمة لا يمكن أن تنتهى ، فإن في توقفها إنكاراً لذاتها . ومن هنا ققد قاوم كثير من الفنانين كل ما اعتور خوسهم من حنين إلى الوصول ، فكانوا يممدون دائما إلى معاودة البحث وإعادة النظر ، واتمين من أن مجال البحث لا بد من أن يظل مفتوحاً على مصراعيه . وربما كان خير مثال نستطيع أن نسوقه لمذا النوع من الننائين أستاذ إكس Aix للسور الفرنسي سيزان: فقد ظل هذا الفنان العظيم يناصل حتى النهاية بكل صبر وتواضع في سبيل الوصول إلى تلك الحقيقة التصويرية التي لم يزعم كنفسه بوماً أنه قد استطاع الاحتداء إليها . وهكذا ظل سيزان عظماً لذلك التساؤل الأصلى الذي كان السبب في تخليه منذ البداية عن حياة الهدوء والطمأنينة من أجل الانخراط في سلك الحياة الفنية بما فها من قلق وتوتر . وليس أدل على ذلك عاسجه سيزان نفسه في خطاب له بث به إلى سديقه إميل برنارد قبل وفاته بشهر واحد قال فيه : ﴿ أَثِرَانَى بَمُسْتَطِّيعُ أَنْ أَبِلُغُ يُوماً ذَلِكُ الْهُدَفُ لَلْنَشُودُ الذي طالما سعيت من أجل الوصول إليه ؟ إنني لأرجو ذلك ، ولسكن ما دمت لم أستطع جد أن أبلغ هذا المدف ، فلابد من أن أبق فريسة لموجة عنيفة من الاسطراب والقلق ... وليس على الآن موى أن أواصل دراساتي . ي ... فهذا الفنان الدى كان يؤكد داعًا أن في استطاعة الفن أن يلغ ﴿ الطلق ﴾ ، لم يزعم لنفسه يوماً أنه قد استطاع أن عملك والطلق، ١ ... وإذا كان غيلسوف مثل لاثل قد كتب يقول: ﴿ إِنْ النَّنْ لِيسَ مَشَكَةٌ فِي الْإِطْلَاقَ ، بل هو هذا الذي يجل كل موضوع يكف عن أن يكون مشكلة بالنسبة إلينا ، فربماكان في وسعنا عن أن نقول إن و فلسفة النجاح » نفسها لا تحيا إلا في جهرة من المتناقضات التي يأخذ بعضها بيد البحض الآخر ، فتجل من التجربة الفنية صورة مصغرة من الحياة البحرية بما فيها من صراع ديالكتيكي مستسر وهكذا قد تبدو لنا الحبرة الجالية تأملا سلبيا هادئاً ، لكي لا نلبث أن تتحقق من أنها بجربة عنيفة مثيرة ننبض بالفعل والنشاط وننظر إلى الأعمال الفنية فيخيل إلينا أنها موضوعات لا واقعية ، ولكننا سرعان مانتحقق من أنها تكشف لنا عن الواقع بصورة أعمق وأخسب . ونتساءل عن غاية الفن فيدو لنا أن في النس فراراً من الحياة ، ولكننا لا نلبث أن نتبين بكل وضوح فيدو لنا أن في النس فراراً من الحياة ، ولكننا لا نلبث أن نتبين بكل وضوح أنه ينطوى على مشاركة في الحياة بشكل أقوى وأعنف وتسارع إلى القول مع البحض بأن الفن نشاط عدم الجدوى أو نزيه الفرض ، لكي لا نلبث أن نتول إن الفن مشكلة ، ما دام من الحال أن تقوم وحياة » بدون إشكال ، أو «حل » بدون إشكال ،

هنا قد يقول قائل: « حسناً ، ولكن أليس من السبيب أن يغفل كتاب عمل اسم « مشكلة الفن » حديث الفنون ، وتصنيفها ، وأنواعها ، وعلاقاتها ، وضروب التناظر التي يمكن أن تقوم بينها ؛ » وردنا هلى هذا الاعتراض أنه لم يكن في وسعنا ونحن نقدم القارى، مجرد مدخل متواضع الدراسة الفن ، أن تطرق البحث في أنواع الفنون وتقسياتها وصلاتها . . إلح . ومن هنا فقد حدثنا القارى، عن الفن ، دون أن محدثه عن « المهار » ؛ ذلك الفن الذي وصفه أفلوطين ، فقال إنه « ما يتبق من البنا، بعد أن نكون قد انتزعنا منه السخور » ، وعرفه شليجل فقال إنه « موسيق متجمدة » ، ومير، بعض علماء الجال فقالوا إنه أكثر الفنون تعبيرية ، الأنه ينتزع الطابع المادى من أكثر

للواد تكتلا وسكوناً ، لكي يعمل على توليد الفكر والحيناة منها ، وحدثنا القارىء عن ﴿ الفن ﴾ ، دون أن تعدثه عن ﴿ النحت ﴾ ؟ ذلك الفن الذي قال عنه آلان إنه يقدم لنا وقصائد من الرخام ، ، ووصفه رودان (في حديثه عن تمثال قينوس) فقال إن الناظر إليه يتوهم أنه بإزاء سيمفونية من الأبيض والأسود أو من الأضواء والظلال . . . وحدثنا القارىء عن « الفن » ، دون أن تحدثه عن « التصوير » ؟ ذلك الفن الذي وصفه بايير فقال إنه يعبر لنا عن الأعماق بالسطوح ، والحركات بالسكنات ، وللعاني بالأشكال ؟ وتحدث عنه بعضهم فقال ﴿ إِنَّ اللَّوحَةُ هِي فِصَّيْمِهَا قَصِيدَةً لا صُوتِيةً ﴾ ... وحدثنا المارى، عن و الفن ، دون أن عدثه عن و الشعر ، : ذلك الفن الذي قالد عنه أرسطو إنه أصدق من التاريخ ، ووصفه الشاعر الوناني القديم سيمونيدس قال إنه لوحة ناطقة ، وتكلم عنه نوقالس فذهب إلى حد القول بأن الشعر هو الحقيقة الطلقة . . . وحدثنا القارىء عن ﴿ الفن ﴾ ، دون أن محدثه عن الموسيق ، ذلك الفن الذي قال عنه شوينهور ﴿ إنه يكشف عن ماهية العالم الدقينة ، ويفصن عَن أعمق حكمة ممكنة بلغة لا يفهمها العقل ۽ ، بينما قال عنه آخرون إنه فن النفكير بالأصوات بدلا من النصورات ، في حين وصفه بعضهم تقال إنه معار متحرك يعيد إلى أذهاننا صور الآثار القوطية . . . وحدثنا القارى وعن و الفن ، ، دون أن محدثه عن و الرقس ، ؛ ذلك الفن الذي قيل عنه إنه عَقَقَ شَفَافَيَةَ النَّفَسِ فَي البِّدنَ ، ويعر بالحركة عما يعبر عنه الذَّكاء باللَّفظ ، وكأن الراقصة حين تتثني وتنعطف إعا تكتب بخطوانها وخطراتها قصيدة من الشعر ١٠٠٠ إلح •

أجل ، يا قارئى ، إننا (مع الأسف) لم نحدثك عن كل ثلث الفنون ، كما أننا لم نحدثك أيضاً عن المسرح والقصة والأدب والسينا والأوبرا وشق فنون

الله والدوق واللمس . . ولكننا حاولنا أن نبين لك في تضاعيف هذه المراسة أن النن هو هذا التيء المشترك الذي يجمع بين السكاندرائية والسيمفونية ، بين النحوت والمنقوش ، بين المنظوم والمنفوم ، أو هو ما يسمح لنا بأن نقارن التصوير بالشمر ، والمعار بالرقس ، والموسيق بالنحت . والواقع أنه إذا كان في الموسيق الأصية شعر وتصوير ومعاد ، فإن فيالماد الأسيل موسيق وتسويراً وشعراً ، كما أن في الشعر الأصيل موسيقي وتصويراً وغناه . . . إلح . ولو أننا جارينا أوكك الذين يقسمون الفنون إلى فنون بصرية ، وفنون محمية ، وفنون لِمَةِ ، وفنون شمية ، وفنون ذرقية ، وفنون حركية ، لكان علينا أن نضيف إلى ذلك أن عُمَّة تداخلًا بين كل تلك الفنون ، لأن المين تلمس ، والبد ترى ، والأنف يتذوق ، واللم يشم ، والأذن تتمايل ... إلح . ولمل هذا هو ما عناه جيته حينا قاله : ﴿ سُواه أَكُنتُ بَإِزَاهُ قَطَّعَةً مِنَ الرَّخَامِ ، أَمْ بِإِزَاءُ صَدْرِ الْحِبِيةِ، لِحَإِنَ المَهِمُ أَنْ تَسَرِّفَ كَيْفَ تَرَى جِينَ مَبَقَ لِمَا اللَّمِسُ ، وَكَيْفَ تَلْسَ بِيدَ تَجِيد النظر ﴾ ا أو لعل هذا هو ما عناه لسنيج حيًّا قال في ﴿ اللاؤكون ﴾ متحدثا عن رافائيل: ﴿ لقد كان من الممكن أن يكون رافائيل مصوراً عظما حتى ولو قدر 4 أن يولد أشره مقطوع المراعين ؟ ١ أليست معبرة الفن في كل هذه الحالات إنا تنحصر على وجه التحديد في أنه يريد أن يجل من الحسوس لنهـــة أصية تقوم عهمة التعبير ؛ أليست قيمة الممار أو النحت أو التصوير أو للوسيق أو الشعر أو ما إلى ذلك إنما تنحسر في كونها تعبيراً عن البعد الإنساني منأجاد الواقع ؟ وإذن أفلا محق لنا أن تقول إن هناك فنوناً ، ولكن هناك أيضاً ﴿ الفن ﴾ ٢

المراجع

أولاً: مراجع عامة في علم الجال

- 1 Alain : Propos sur L'Esthétique , Paris, Presses Universitaires de France, 1949.
- 2 Basch (Victor): Essais d'Esthétique, de Philosophie, et de Littérature. , Paris, Alcan, 1934.
- 3 Bayer (Raymond): Traîté d'Esthétique , Paris,
 Armand Colin, 1946.
- 4 Bayer (Raymond): Essais Sur la Méthode en Esthétique ., Paris, Flammarion, 1953.
- 5 Collingwood (R. G.): The Principles of Art., Oxford, Clarendon, 1938.
- 6- Croce (Bendetto): Bréviaire d'Esthétique -, traduction française, Paris, Payot, 1923.
- 7. Deuxième Congrès International d'Esthétique et de Science de l'Art. 2 Tomes, Paris, Alcan, 1937.
- 8 Dewey (John): Art as Experience., New-York, G. P. Putnam's Sons, 1934.
- 9 Dufrenne (Mikel): Phénoménologie de l'Expérience Esthétique. , Paris, 2 Tomes, P. U. F., 1953.

- 10 Feldman (Valentin): « L' Esthétique Française Contemporaine. », Paris, Félix Alcan, 1936.
- 11 Focillon (Henri): La Vie des Formes. , Paris,
 Leroux, 1934.
- 12 Fondane (Benjamin): Faux Traité d' Esthétique »,
 Paris, Denoël, 1938.
- Contemporaine., 12e éd., Paris, Alcan, 1929.
- 14 Huisman (Denis): L'Esthétique , Paris, P. U. F., (Collection que Sais-Je?, No. 645.), 1954,
- 15 Lalo (Charles): Introduction à l'Esthétique -, Paris, Colin, 1912.
- 16 Lalo (Charles): Notions d' Esthétique , de éd.,
 Paris, P. U. F., 1952.
- 17 Nédoncelle (Maurice) : « Introduction à l'Esthétique»,
 Paris, P. U. F., 1953.
- 18 Osborne (Harold): Aesthetics and Criticism...,
 London, Routledge & Kogan Paul, 1955,
- 19 Read (Herbert): The Meaning of Art., London,
 A Pelican Book, 1954.
- 20 Read (Herbert): The Philosophy of Modern Art., London, Faber & Faber, 1952.

- 21 Santayana (George): The Sense of Beauty.,
 New York, Scribner, 1896 (London, Constable,
 1918.)
- 22 Segond (Joseph) : Traité d' Esthétique , Paris, Aubier, 1947.
- 23 Servien (Pius): · Principes d'Esthétique · , Paris, Boivin, 1935.
- 24 Servien (Puis): Esthétique ., Paris, Payot, 1953.
- 25 Souriau (Etienne): L'Avenir de l'Esthétique ,
 Pegis, Alcan, 1929.
- 26 Taine (Hyppolite): Philosophie de L'Art. (2. vel.),
 Paris, Hachette 1925
- 27 Tolstoi (Léon): Qu'est ce que l'Art? , trad. franc.
 par Wysewa, Paris, Porrin, 1898.
- 28 Volkelt (Johannes): Das Aesthetische Bewusstsein. ...
 Munick, Beck, 1923.
- 29 Wilde (Oscar): «Derniers Essais de Littérature et d' Esthétique », Paris, Stock, 1913.
- 48 Wulf (Maurice De) : Art et Beauté , 2e éd ., Louvain, Warny, 1943.

ثانيا : مراجع خاصة فىالفن

- 31 Abraham (P.): · L'Art · , dans · Encyclopédie Française. · , Paris, 1935, t. XVI et XVIII.
- 32 Alain : Système des Beaux Arts, Paris, N. R. F., Paris, Alcan, 1926.
- 33 Alain; Vingt Leçons sur les Beaux Arts. •, P. U. F., 1949.
- 34 Baudouin (Charles): Psychanalyse de l'Art., Paris, Alcan, 1929.
- 35 Bayer (Raymond): L'Esthétique de la Grâce. , Paris, Alcan, 1934 (2 volumes).
- 36 Bayer (Raymond): Léonard de Vinci., Paris,
 Alcan, 1934.
- 37 Cassou (Jean): Situation de l'Art Moderne. ,
 Paris, Editions de Minuit, 1950.
- 38 Challaye (Félicien): L'Art et la Beauté , Paris, Nathan, 1929.
- 39 Coomeraswamy (A. K.): Transformation of Nature
 in Art ., Harvard University Press, Cambridge,
 Mass., 1934.
- 40 Delacroix (Henri): Psychologie de l'Art -, Paris,
 Alcan, 1929.

- 41 Francastel (Pierre): Art et Société . dans . L'Année Sociologique., 1940-1948, L. v.
- 42 Francastel (Pièrre) : Peinture et Société Lyon, Audin, 1951.
- 43 Freud (Sigmund): Leonardo da Vinci., transl. by

 A. A. Brill, London, Kagan Paul, 1932.
- 44 Goubier (Henri): «L' Essence du Théâtre. », Paris, Plon, 1943.
- 45 Guyau (J. M.): L'Art au point de vue sociologique -,
 15e éd., Paris, Alcan, 1930,
- 46 Jenkins (Iredell): Art and The Human Enterprise-Harvard University Press, Cambridge, 1958,
- 47 Jung (Karl): Modern Man in Search of A Soul (Psychology and Literature) London, Kegan Paul, 1941.
- 48 Lalo (Charler): L'Art et la Vie Sociale., Paris, Doin, 1921.
- 49 Lalo (Ch.): L'Expression de la Vie dans l'A-1 -,
 Paris, Alcan, 1933.
- 50 Lalo (Ch.): L'Art et la Morale , Paris, Alcan, 1922.
- 51 Lalo (Ch.): L'Art Loin de la Vie», Paris, Vrin, 1939.

- 52 Lalo (Ch.): L'Art près de la Vie ., Paris, Vrin, 1946.
- 53 Lalo(Ch.) : L'Économie des Passions., Paris, Vrin, 1947.
- 54 Lalo (Ch.) Les Grandes Évasions Esthétiques, Paris, Vrin, 1947.
- 55 Malraux (André) «Les Voix du Silence. , Paris, NRF., 1951. (nouv. éd., 1956.)
- 56 Munro (Thomas): Les Arts et leurs Relations

 Mutuelles , traduction de M. Dufrenne, Paris,
 P.U.F., 1954.
- 57 Read (Herbert): Art and Industry. London, Faber & Faber, 1944.
- 58 Read (Herbert): Art and Society. -, London, Faber & Faber, 1947.
- 59 Rodin (Auguste): <u>L'Art</u>, Entretiens Réunia par Paul Geell, Paris, Grasset, 1951.
- 60 Rusu (Liviu): Essai sur la Création Artistique -, Paris, Alcan, 1933.
- 61 Souriau (Etienne) : La Correspondance des Arts •,
 Paris, Flammarion, 1947.
- 62 Souriau (Etienne): « L'art et la vie sociale » ; dans « Cabiers Internationaux de Sociologie » , Ed. du Seuil, vol. V., 1948.

- 63 Souriau (Paul): La Beauté Rationnelle , Paris, Alcan, 1904.
- 64 Utitz (Émil): « Grundlegung der Allgemeinen Kunstwissenschaft. » (2 vol.), Stuttgart, Enke, 1914.
- 65 Valéry (Paul): Eupalinos, 9e éd., Paris, NRF., Gallimard, 1924.
- 66 Valéry (Paul): Pièces sur L'Art. , 6 e éd., Paris,
 N. R. F., Gallimard, 1934.
- 67 Valéry (Paul) : · · Introduction à la méthode de Léonard de Vinci · , in · Variétés · , I., Paris, Gallimard, 1924 .
- 08 Valéry (Paul) : « Variétes, » II, 1929; «Variétés III.».

 1936; « Variétés IV » , 1938 ; «Variétée V.» ,
 1949, Paris, Gallimard.
- 69 Villiers (A): · Psychologie de l'art dramatique »,
 Paris, A. Colin, 1950.
- 70 Vinchon (Jean): L' Art et la Folie •, Paris, Stock, 2 e éd., 1950.

(1)

. ۲۲۳: Epicure آيةود

أرسطو Aristote : ۱۹۰۹ ۱۹۷۰

3.7: -37: -77:787

أنلاطون Platon • ١٦٨٠١٦٧٠

* YEF * YYE * Y19 * 199 *

727 -

أفاوطين Plotin : ۲۸۲۰۲۵۸۰۱۹۷

الان ماها Alain : ۲۲، ۲۶، ۲۶، ۲۶،

100 117 114 114 11.4

. YTY 6 144

ارسبون Osborne : ۲۹ ، ۲۱ ،

. YE : TY

أو غلطيز (العديس) St. Augustin

..144

أوتيتي Utitz : ٨٣ ، ١٥٣

(~)

بادس Barrès بادس

، ۲۵۰ ، ۱۱۲ : V. Basch الم

٤٧ ، ٣٢ ، ٤ : R. Bayor برابر ١٥٥ ، ١٢٩ ، ١٣٤ ، ١٢١ ، ٩٩ ٢٤١ ، ٢١٨ ، ٢١٥ ، ١٨٥ ، ١٨٢ ٢٦٦ ، ٢٦٤ ، ٢٥٨ ، ٢٥٢ ، ٢٤٣ . ٢٨٣ ، ٢٧٠

. ٧٤ ع ١٤ Braque كار

י אין י אוץ : Bergson יִּרִיעני י אוץ י אוץ י אוץ י אוץ י י אוץ י אוץ י אוץ י אוץ י

روست M. Proust بروست ۲۶۱ : M. Proust برنشنیک ۲۶۶ : Brunschwicg برنشنیک ۲۶۵ .

ازاك Balzac الراك

۷۱، ۷۰: Baudelaire بردلیر ۲۶۶، ۲۶۳، ۲۶۱، ۱۵۱، ۷۹ ، ۱۹۷: Ch. Baudouin بردوان

4.2

بيارو Pissaro : ۷۵۷

یکاسو Picasso : ۲۹ ، ۶۶ ، ۲۹ ، ۲۹ ، ۷۳ .

(5)

تارد Tarde : ۱٤٩ : ١٤٩

تسیان Tition : ۱۱۷

تشابريه Cimabué تشابريه

توحیدی (ابو حیان ۱۱): ۱۰، ۱۰

تولستوی Tolstoi : ۱۸ ، ۱۷ ، ۲۸ ،

101 . 74 . 74 . 74 . 101

131 337.

تيرنر Turner : تيرنر

تین ۱۵۰۰ . H. Taine : بری ، ۱۵۰۰ ۱۵۰۱ ۲۵۱ ، ۱۵۲ ، ۱۵۲ ، ۱۵۲ ، ۱۵۲ ، ۱۵۲ ، ۲۵۱ ، ۱۵۰

(E)

. ۲۵۲ ، ۲۲۹ : Groos جدوس

. ٧٩ ، ٧٨ : Grosser جروسر

. אריי היי Glasgow ארייקנ

جريكو (اا) ۲۹ : El Greco (ا

۱۲۹ : ۱۲۹ : ۱۲۹ مرجان ۱۳۹ ، ۲۲ ، ۱۲۹ ، ۱۲۹ ، ۱۰۷

> جوتیه : . Gautier : جوتیه ۲۶۳ -

جویا Gauncuart جویا A۱: 'Goya

۱۷۱ ، ۱۹۲ ، ۱۸۰ Goethe جنبه ۲۸۶ ، ۲۶۰ ، ۲۱۱

جید A. Gide : ۲۳۳ : A. Gide جیو Suyau : ۲٤٧ ، ۱٤٧ ،

A31. P31. -01. 101. Yet

- TEP . TEI . TTI

چيوتو Giotto جيوتو

(4)

دافنشی (لیوناردو) Leonardo daVinci ۲۰۱، ۲۰۰، ۱۷۷، ۴

دسوار Dessoir دسوار

رسکن Ruskin : ۲۲۵،۹۰

رمبرانت Rembrandt دمبرانت

144 6 AE 6 A1

رنواد Renoir رنواد

תפ בוט Rodin : אץ י אף

1 YE Y 1 Y Y 1 19 174

. YA . . YY .

روسو J.J. Rousseau وسو

· 144 · 141

رومان (چول) Romains

- 14.

ريو Ribot ديو

رید (هربرت) H. Road (جربرت

414.44.44.44.48.60

171 : 03/-

ريان Renan ريان

(i)

زولا (إسيل) عام2 : ١٥١ ، ٢٤١٠

(0)

سارتر J.P. Saric با ۲۶۱

. YSV

دلا كروا (أوجين) E.Delacroix دلا كروا

H. Delacroix (هنری ا

11 . 77 . 07 . PTI . PAI .

19.

درجا Degas درجا

رور کام Darkheim : ۱۱۲۰ ۱۱۳

. 175

دوفرن Dufrenne : ۲۹ ، ۵۹۱۹

73 . 73 . 00 . 1 . 7 . 4 . 5

74. 424 414 4147 4147

: 414

دوناباو Donatello درناباو

ديدرو Diderot : ٥٩

ديرى. J. Dewey : يرى

977:777 · 777 · A77 · 777

. 44.

(٢)

رافائيل Raphaël رافائيل

رامبو Rimbau : ۲۳۶ ، ۲۳۶

رانك Rank رانك

۴۱۹ : Schopenhauer شهرینبور
۲۲۶،۲۲۲ ، ۲۲۲ ، ۲۲۲ ، ۲۲۲

י אארי אלם

شومان Schumann شومان

شيار F. Schiller : ۲۲۹ ، ۱۱۲

(ص)

صاند (جورج) ۲۲۰ : G. Sand (ط)

طُه حسين : ٤٣١ .

(ف}

قاجنر Wagner : ۱٦٢ ، ۱٦٢ ، ۱٦٢ ،

قالبری P. Valéry قالبری ۱۸۹ ، ۹۰ ، ۹۰ ، ۱۸۹ ، ۱۸۹ ، ۹۲

أراين Verlaine ثراين

ئرنيه Vernet

فروید Freud نروید

T.X.Y.V.Y. 5. 5. 7. 7.

نرینفلس (مولر) M. Freinfela : فرینفلس (۱۹

التيا Santayana التناء

سپنسر H.Spencer سپنسر

متندال Stendbal : ۲۵۹ ، ۲۵۹

سبلي Sully : ١٦

TO TY TA TA TY TY

· 178 · 11~-11 · 49 · 47 -

* 199 * 198 * 198 * 191

377 - 1AY

ميزان Cézanne : ده ، ۲۵ ،

* 144 *10Y * 1 • £ * 4Y * 7%: •

+ 141 + 1YA -

ميزلي Sisley ميزلي

(ئر)

هاتوبریان Chateaubriand هاتوبریان

مكسير Shakeapeare مكسير

· 184

دلی Shelley : Shelley

شوپان Chopin : ۱۸۲،۱٦٩

الا - كر Vélsaquez : ۱۱۷

فلویر Flaubert : ۲۲۲، ۲۲۹

فرسیون aoli) ۱۹۹ : ۱۸۶ ، ۱۹۶ ، ۲۲

قولتير Voltaire : ۱۹۳ .

رلكات Volkelt : ۲۰۶

قيرون Veron : ۲۳۵ .

(되) ,

کاسو Cassou : ۱۲۲ ، ۱۵۸ ،

، ۲۷ ، ۲۹ ، ۲۱ : Kant تالا ، ۲۲۳ ، ۲۵۲ ، ۲۲۹ ، ۱۱۴

- 475

کروتشه Croce کروتشه ۲۳۹ ، ۲۳۷ .

کوریهٔ Courbet • ۲۱، ۲۰ د ۲۲، ۲۲ ۰

کورو Corot : ۲۱۹ :

کولردح Coloridge : ۱۹۹: Conte

کونستابل Constable : ۳۳ : Constable کنتس ۱۸۲ : ۲۸۲ ، ۱۸۲ ،

(4)

۱۳، ۱۲: Lalande ۱۲۱۲۲

٧ : Lange ج ٧

ייי בייני Lamartine : בייני

لويس Lewis ١٩٠٠: Lewis

لبى دووند : Yot :

. ٧٤ : Léger ليب

(r)

(*)

هپرورث B. Hepworth : 33 . هورتيك Horticg : 404 .

هومیروس Homère ۱۳۳: Homère هوبرمان Huisman : ۱۹، ۱۹۸ هیجل Hegel : ۲، ۲٤۳

(1)

وادسورت ۱۲۵۳ : ۸۸ : Wadeworth وایلد(آوسکار) ۲۲۲٬۲۲۸ : ۲۲۲٬۲۲۸ ویسلر Whistler : ۲۲،۳۲

(0)

ر ۱۸۰ : K. Jung (کارل) بر ۲۰۷ ، ۲۰۱ ، ۲۰۵ ، ۱۸۷ ۲۱۲،۲۱۱، ۲۱۰ ، ۲۰۹ ، ۲۰۸ متركك Matterlinck متركك

مسونيه Meissonnier : ٥٠

مورياك (فرنسوا) F. Mauriac . ١٣٥

مور (هنری) H. Moore : ۴۹ ،

مورو Moreau عورو

مورياد Murillo : ۲۹

مونیه Monet : ۱۸۲۰ ۱۹۷۰

موندریان Mondrian ۷٤، ٤٤

عبرو A : Miro عبر

(0)

دونسل Nédoncello : ۲۲۲ ، ۲۲۲ .

۱۹۰۰۱۵۹ : Nietzsche دنینه

فهرس تحليلي

قصدير: (۱ -- ۷)

وصف للوضوع الاستطيق عن طريق المنهج الفينومنولوجي (٦) الفصل الأول: مقدمة في تعريف الفن: (٨ – ٣٦)

١ -- أصل كلة الفن عند اليونان (١٠) تعريف الفن عندارسطو (١٠) تعريف الفن عند العرب (١١) تعريف الفن في العسور الوسطى (١٢) تعريف كلمة الفن في العسور الحديثة (١٢).

٧ — تفسير لالاند لمسكلمة الفن (١٧) النن عند سنتيانا (١٣) ارتباط مفهوم الفن عفهوم الجالد (١٤) تعريف الفن فى دائرة المعارف البريطانية (١٥) تعريف مصبم أكسفورد (١٥) التفرقة بين الفن وللهنة (١٦) تعريف الفن عند دلا كروا (١٦) تعريف الفن عند لا يج (١٦) عدم انفصال الوظائف النفعية المعمل الفنى عن الوظائف الاستطيقية عند المعدثين (١٧).

٣ – رفض تولستوى لإدخال مفهوم الجال فى الفن (١٧) تعريف الفن
 بأنه نقل لأفكار الآخرين عند تولستوى (١٨) صدق العمل الفنى عند تولستوى
 (٢٠) تعريف رودأن المان (٢١) الفن أساوب خاص فى نقل تجربتنا للآخرين
 (٢٢) عدم فصل الفكر عن الفن (٢٠)

الفن نشاط تركي إبداعي (٢٢) تعريف مالرو الفن (٢٤) الصيغة البنائية للفن (٣٤) الفن في رأى لا لو (٣٥) الفن عند اليونان هو الإنشاء البنائية للفن (٣٤) الفن في رأى لا لو (٣٥) الفن عند اليونان هو الإنشاء

والصنعة (٣٥) الفن عند سوريو متجه إلى إنشاء موجودات (٣٦) استبساد سوريو لمفهوم القيمة (٣٨) .

النوحيد بين الصورة والموضوع (٢٩) رأى قوسبون (٢٩) أنجاه
 عالم الجال إلى العمل الفنى وحده (٣٠) شيئية الممل الفنى (٣١) .

٣٦ - الفن هو مجموع الضرورات التى تفرش تفسها على الفنسان (٣٢)
 تعريف الفن بأنه القدرة الابداعية لإمجاد مخلوقات جديدة (٣٤) لتجربة الاستطيقية
 قشمل الندوق كما تشمل الإبداع (٣٥)

القصل الثاني . العمل الفق، ، يناؤه وعناصر: (٢٧ - ٥٨)

البنية للسكانية والزمانية العمل الفنى (٣٧) مادة العمل الفنى غاية فى ناسها (٣٨) الفن عند هنرى مور ترجة للعنى من مادة إلى أخرى (٣٦) العمل الهنى عمرة لعملية منهجية هى عملية تنظيم العناصر (٢٤) لابد من وجود وحدة تنوع (٤٣)

٨ -- الموضوع ليس شرطا العمل الفنى (٢٤) التنظيم الصورى عند الفنائين العاصرين (٤٤) الأولوية الصورة على للضمون عند بعض الفنائين (٢٦) العلاقة الوثيقة بين الوضوع والإبداع الفنى عند علماء النفس (٧٤) العمل الفنى موضوع الماته (٥٠).

ه - التمبير هو المنصر الثالث للعمل الذي (٥١) التعبير هو الرابطة الحية بين القنان وعمله الفي (٤٥) التعبير وحدة فنية لا تقبل القسمة (٥٥) وظيفة التعبير أن يجمل للمحسوس أسلوبا (٥٦) الفن يحدثنا عن الواقع بلغته الحاصة (٥٦) الواقع في العمل الفني هو بعد إنساني (٥٧) بناء العمل الفني عمرة امتزاج الصورة بالمادة (٨٥)

الفسل الثالث : بنن الطبيعة والفن . (٥٩ – ٨٩)

۱۱ — استلهام الطبيعة عند دلاكروا (۱۶) تدخل العنصر الخاتى في تصوير الطبيعة عند مانيه (۱۶) الانطباعية عند سيزان (۱۵) نقد جوجان للانطباعية (۲۰) النزعه التعبيرية عند ما تيس (۲۷) دفاع رودان عن النزعة الطبيعية (۲۷)

١٧ – الفن ليس هو الطبيعة (٦٨) القبح الطبيعى يمكن أن صبح موضوعاً جناليا (٦٩) الجميل للنقول دون تعديل لا يكون جميلا في العمسل الفني (٧٧) الطبيعة عديمة الصبغة الجمالية والمنطقية والأخلانية (٧٠) مدرسة الفنسان الصنعة لا الطبيعة (٧٠)

۱۳ – المحدثون برفضون نظرية المحاكاة (۷۴) الفن كذب عند يكاسو (۷۴) رأى الفنانين براك – ليجيه – موندريان (۷۶) مالرو عدو النرعة الطبيعية (۷۶) الفن عند مالرو محور الواقع (۷۲) .

١٤ - الأصل عند الفنان هو عالم الفن لا الطبيعة عند مالرو (٧٩) الفن يجذبنا إلى عالم بيعدنا عن الواقع(٨٤).

١٥ — الفنان يمتلك الواقع (٥٥) استبعاد فسكرة القدر في التصوير الفنى (٨٦) الفن هو عسلاقة عالم الطبيعة الزائل بالسلم الإنساني الحالد (٨٨) الفن عند صارو هو استحالة الصور إلى أساوب (٨٩).

الفصل الرابع: بين النن والصناعة: (٩٠ – ١٣١)

١٦ - التفرقة بين الوضوع الاستعالى وللوضوع الجمالى (٩٠) الموضوع الجمالى (٩٠) الموضوع الجمالى يدعو إلى النأمل (٩٣) توحيد جويو بين الجيل والنافع (٩٣) ارتباط الجمال بوظيفة الشيء واستعاله (٩٤)

١٧ ـ تقديم قالبرى للأبنية (٥٥) الاستعال ضرورى لتبين إستطيقية للماد (٩٧)

۱۸ — الموضوع الجالي والنفعي من صنع البشر (۹۸) الموضوع الجالي عُمرة المنطل يدوى (۹۹) حضور الصانع في العمل الفني (۱۰۰) حقيقة العمل الفني في العمل الفني نفسه (۱۰۱) .

١٩ – اللغة تحمل دلالة شخصية بالنسبة للعمل الفنى (١٠٣) الأساوب هو نظرة فلسفية إلى العالم (١٠٤) الحرفة عند الفنان هى توقيع يحمل طاجه (١٠٥) وجود الفنان من أجل الفير (١٠٧)

الفن عند آلان صنعة (۱۰۸) الفنان رجل إدراك وعمل معا (۱۰۹)
 الفـكرة ترد أثناء العمل الفق (۱۱۹) .

٢١ – علماء الجال الذين يخلطون بين الفن واللهو (١١٢) نقد سوريو
 نقد سوريو
 نقصل الفن عن العمل الصناعى (١١٣)

۲۲ -- اتفرقة سوريو بين العمل الأدائى والعمل الفى (۱۱۸) وجود الفن
 الحقيق فى الصناعة فى رأى هربرت ريد (۱۱۹).

العصل الحامس : الفن والحبتمع : (۱۲۲ – ۱۳۳ ؛

۲۳ - الفن واقعة إنجابية في الحياة الاجتماعية (۱۲۳) وظيفة الفن التوفير
 ۱۲۵)

ع ۲ - الفن عند ربیو فردی (۱۲۸) رأی دلا کروا (۱۲۹) ربط الفن بالدین (۱۳۰) تقد ربط الفن بالدین (۱۳۱) ربط الفن بالحب (۱۳۲) الفن الجمعی (۱۲۳) .

ه ۲ – للظهر الجمعي للانتاج الفني (۱۲۵) الجمهور دلالة على أن الفن عمل اجتماعي (۱۲۸).

۲۶ ــ رأى تين في اجتاعة الفن (۱۲۹) نقد تين (۱۶۳) الفن عنصر أصلي يسهم في تركيب المجتمع نفسه (۱۲۵).

۲۷ – الفن عند جويو ينبع من الحياة (١٤٩) نظرية جويو في العبقرية
 (١٤٩) عب جويو نزعته الحبوية (١٥١).

۲۸ — علم الفن العام عند دسوار وأوثيتس (۱۵۳) نقد مفهوم وبط الجال
 بالإحصاء (۱۵۵) رأى فوسيون (۱۵۹) علم الجال هودراسة موضوعية المسل
 الفنى فى ذاته (۱۵۹) العمل الفى عند كاسو شىء حاضر (۱۵۸) رأى نيتشه
 فى الصراع بين الفنان والجمهور (۱۵۹) .

٧٧ ـــ رأى لالو في صلة الفن بالجمهور (١٦١) .

الفصل السادس: مشكله الإبداع الفي: (١٦٧ - ٢١٣).

٣٠ - اهتام الفلاسفة وعلماء النفس بالمشكلة (١٦٧) مسئولية أفلاطون
 ق انتشار فكرة الإلهام (١٦٨) مبالغة الرومانتيكية في الإلهام (١٧٠) أفكار
 الفنانين استلهامهم لعمل فني سابق (١٧٢) .

٣١ — النظرية الاجتماعية وتفسيرها للابداع الفي (١٧٤) الإبداع الفي
يجيء مشروطا بالعرامل الحضارية (١٧٥) الأصالة في الفن نسبية (١٧١) تشابه
التصورات الجمالية في كل عصر (١٧٧).

٣٧ ــ أهمية النظرية الاجتماعية وتفسيرها للابداع التنى (١٨١) التأثيرات الحضاربة لاتكنى وحدها لتفسير الإنتاج الفنى (١٨٧) دراسة مشكلة الأصالة (١٨٨) الأصالة عند بابيرليست فى العزلة والإغراب (١٨٥):

٣٣ - تشامك المناصر الشعورية واللاشعورية في عملية الإبداع (١٨٧) قد علماء النفس الدين يقتصرون على القول باللاشعور (١٨٧) عنصر الإرادة في الحلق عند فان جوخ (١٨٧) رأى سوريو في دور النامل في عملية الإبداع (١٨٨) الإبداع الفني عند دى لا كروا هو صنعة وإرادة (١٨٩) الفنان رجل عمل الأحلام (١٨٩) التنظيم الفني الإرادي عند إدجاريو (١٩٩) رفض النظرية القائلة بأن الإبداع الفني سورة عملية وفق مثل أعلى (١٩١) الابد من نصيب القائلة بأن الإبداع الفني (١٩٩) الرغبة في تحقيق شيء متفرد هي سر عملية الإبداع عند سوريو (١٩٩) .

٣٤ ـــ العمل الفنى ليس موجوداً قبل تجسده (١٩٣) الفنان قد يصبح أداة في يد الفن (١٩٤) أسبقية مطلب الفن طي تحقق العمل الفنى (١٩٦)جوهر النشاط الإبداعي هو للقدرة الإنتاجية (١٩٧)

٣٥ -- موقف التحليل النفسى من مشكلة الإبداع (٢٠٠) تحليل فرويد الفنان ليونارداڤنشى (٢٠٠) تطبيق شارل بودوان منهج فرويد فى الدمل الفنى (٢٠٤) تاثر السريالية بالتحليل النفسى (٢٠٥) الإبداع الفنى سر فى نظر يونج (٢٠٥).

٣٦ ــ علاقة الفنان بالعمل الفي عند يو نج (٢٠٦)ثنائية حياة الفنان في راًى يو بج (٢٠٨) الفنان أداة في يد اللاشعور الجمعي (٢١١) .

الفصل الساع : الفن والحياة : (٢١٣ - ٢٤٩)

٧٧ - الفن عند أرسطو محاكاة منقحة الطبيعة (٢١٤) الفن ديالكتيك

جمى يقوم على المقل والصنعة معا (٢١٥) الفنان عندبرجسون ينفذ بالحدس إلى باطن الحياة (٢١٥) نقد الاستطيقا الصوفية عند برجسون (٢١٦) تناقضات . برجسون (٢١٨) .

٣٨ - اتفاق برجسون مع شوپهور في القول بأن الفن حدس (٣١٩) منى التأمل الفنى عند شوپهور (٣١٩) في رأى شوپهور أن الجبرة الجالية فرار من المظهر إلى الحقيقة (٢٢١) المبقريه عند شوپهور هى تأمل للثل (٢٢٣) الفن عنده أداة التحرر من الألم (٢٢٣) شوپهور أمبق من برجسون في الدعوة إلى المتطبقا سلبية تقوم على التأمل (٢٢٤) الحدس الجالي عند برجسون صورة مصفرة من الحدس الميتافيريق (٣٢٥) .

۲۹ – الفن عند ديوى ذو صبغة عملية نفية (۲۲۵) ربط ديوى الفن بالحضارة (۲۲۷) نقد ديوى في عدم بالحضارة (۲۲۷) نقد ديوى في عدم قوله بالوظيفة النوعية النشاط الجمالي (۲۲۰)

وليس ارتباءاا مطلقا بها (۲۳۱) علاقة النف النف النف النف النف النف علاقة النف النف علاقة النف علاقة النف (۲۳۱) استقلالية العمل النف (۲۳۵)

ورار من الحياة أو المروت المناهر الحسة عند لالو لعلة الفن بالحياة أو فرار من الحياة المن الحياة المرار من الحياة المرار من الحياة المرار الحسة عند لالو لعلة الفن بالحياة (٢٠٠٦) أولا: الوظيفة السكالة (٢٠٦٠) ثالثا: الوظيفة السكالة (٢٠٥٠) ثالثا: الوظيفة المنالية (٢٤٠) . راجا: الوظيفة العلاجية (٢٤٠) خامسا: الوظيفة التسجيلية (٢٤١)

٣٤ ــ لالويوفق بين جميع الآراء المنتلفة (٢٤٢) علاقة الجال بالحير (٣٤٣)

الفن عند برنشفيك ينقلنا من تمركزنا إلى مشاركة الآخرين (٣٤٥) الأعمال الفنية موضوعات قائمة بذاتها (٣٤٦) الواقعة الجالية ليست ظاهرة أخلاقية (٣٤٧) للعمل الفنى وحدته الحاصة التي يتحد فيها الشكل بالموضوع . (٣٤٨) -

الفصل الثامن : التذوق الفي : (ص ٢٥٠) .

۲۵۱ – الحصائص للميزة لموقف الذات بإزاء للوضوع الجالى (ص ۲۵۱) التقمس الوجدانى عندباش(ص ۲۵۶) نقد نظرية التعاطف الرمزى (ص ۲۵۷) فهم التجربة الفنية لا يكون بالرجوع إلى الذات ، بل إلى الموضوع نفسه (ص ۲۵۹) .

عع – التذوق الفنى ليس عملية ذاتية محضة (ص٢٦٠). التأمل وللشاركة المحاج بوهر الإدراك الجالى (ص ٢٦٠) – المعلى الغنى يولدلدينا ملكة والذوق» (ص ٢٦٢) . هل يمكن أن يكون الحكم الجالى حكما كليا عاما تراس ٢٦٣).

وع - نسبية الأحكام الجالية تفترض ضرباً من للوضوعية الأصلية (ص ٢٦٤) - أثر (ص ٢٦٤) - أثر التربية والدربة على تنمية ملكة الحكم (ص ٢٦٦) - إن حكمي لا مجمكم على العمل بقدر ما يحكم على (ص ٢٦٦) فهمنا العمل الذي يتوقف على مدى قدر تنا على قمع ذاتيتنا وقهر جزئيتنا (ص ٢٦٨).

۲۹ – عالم الجال يستبعد خواطره وآراه لكى يستديم بحضرة المدل
 الفنى (ص ۲۲۹) للوضوع الجالى شىء عنى بخاطبنا بلغة نوعية تفصح عنها بعض
 التأثيرات (س ۲۷۷) التأمل الفنى هو فى صميمه فعل اجتماعى (ص۲۷۲) –

المومنوع الجالى يخلق من جمهور للعجبين به ما يشبه آلـ ﴿ نَحْنَ ﴾ (ص ٢٧٣) إنسانية الفن (ص ٢٧٤) .

_ : ici_

نظرة أخيرة إلى المشكلة - الموضوع الجالى ليس موضوعا طبيعياً أو نفسياً أو المجتاعيا - أنواع الفنون الجيلة المجتاعيا - أنواع الفنون الجيلة الفن بوصفه تعبيراً عن ذلك البعد الإنساني من أبعاد الواقع .

(س ع ۸۷ – ۱۹۷)	للراجع		
(444 - 444 0-)	فهرس الأعلام		
(2.4 – 444)	فهرس تحلیل		



